

**Трактори 5075GL, 5085GL
5075GV,
5085GV, 5075GN од 5100GN,
5075GF до 5100GF**



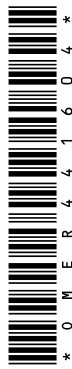
ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСТЕЊЕ

**5075GL, 5085GL, 5075GF, 5085GF,
5100GF, 5075GN, 5085GN, 5100GN,
5075GV, 5085GV**

OMER441604 ИЗДАНИЕ A8 (MACEDONIAN)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**
(Овој прирачник ги заменува OMER441607 B5)

Извозно издание
PRINTED IN U.S.A.



Вовед

Предговор

ПРОЧИТАЈТЕ ГО ОВОЈ ПРИРАЧНИК внимателно за да научете како правилно да ја користите и сервисирате Вашата машина. Ако не постапите така, можете да предизвикате лична повреда или оштетување на опремата. Овој прирачник и предупредувачките ознаки на Вашата машина можат да се нарачаат и на други јазици (посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема за да ги нарачате).

ОВОЈ ПРИРАЧНИК ТРЕБА ДА СЕ СМЕТА како составен дел од Вашата машина и треба да остане со машината ако ја продавате.

МЕРКИТЕ наведени во овој прирачник се дадени во метрички систем, но наведени се и еквивалентните мерки што важат во САД. Користете единствено соодветни резервни делови и прицврстувачи. За метричките и инчните прицврстувачи, потребни се различни видови на метрички и инчни клучеви.

Страните ЛЕВО и ДЕСНО се одредени според насоката на движење на машината кон напред.

НАПИШЕТЕ ГО БРОЈОТ ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ (ПИН) во одделот Спецификации или Идентификациски броеви. Точно запишете ги сите броеви за полесно да ја пронајдете машината во случај да Ви биде украдена. На Вашиот дистрибутер исто така ќе му бидат потребни овие броеви кога ќе нарачувате резервни делови. Чувајте ги броевите за идентификација на сигурно место, одвоено од машината.

ВБРИЗГУВАЊЕТО НА ГОРИВО НЕСООДВЕТНО СО ПРОПИШАНИТЕ фабрички спецификации или друг вид на неовластено зголемување на силата на

машината ќе предизвика престанок на важење на гаранцијата.

ПРЕД ИСПОРАЧУВАЊЕТО НА МАШИНАТА, Вашиот трговец направил проверка. По првите 100 работни часови, побарајте од Вашиот трговец да направи испитување после продажба, за да се овозможат најдобри перформанси.

ОВОЈ ТРАКТОР Е ДИЗАЈНИРАН ИСКЛУЧИВО за употреба при вообичаени земјоделски или слични операции ("НАМЕНСКА УПОТРЕБА"). Употребувањето на кој било друг начин се смета за спротивно од предвидената употреба. Производителот не прифаќа никаква одговорност за штетата или за повредите што се резултат на неправилна примена и тој ризик потполно го презема корисникот. Почитувањето и строгото придржување кон условите за користење, сервисирање и поправка како што е наведено од производителот, исто така се важни елементи за наменетата употреба.

ОВОЈ ТРАКТОР ТРЕБА ДА БИДЕ КОРИСТЕН, сервисан и поправан исклучиво од лица кои ги познаваат неговите специфични карактеристики и правилата за безбедност (спречување на несреќи). Прописите за спречување на несреќи, сите други општо прифатени прописи за безбедност и трудова медицина, како и сообраќајните прописи, секогаш треба да се почитуваат. Какви било самоволни преправки извршени на овој тракторот, го ослободуваат производителот од одговорноста за оштетувања или повреди што од тоа можат да произлезат.

LX,IFC 002144 -A8-03FEB02-1/1

Содржина

	Страница
Идентификациски погледи	
Трактори 5085GL и 5075GL.....	00-1
Трактори 5085GV и 5075GV.....	00-1
Трактори 5085GN, 5075GN и 5100GN.....	00-2
Трактори 5085GF, 5075GF и 5100GF.....	00-2
Безбедност	
Препознавање на информациите за	
безбедност.....	05-1
Разбирање на предупредувачките пораки.....	05-1
Следете ги упатствата за безбедност.....	05-2
Подготовка за итни случаи.....	05-2
Носете заштитна облека.....	05-2
Заштита од бучава.....	05-3
Безбедно ракување со	
горивото—Избегнување пожари.....	05-3
Безбедно ракување со течност за	
стартување.....	05-3
Спречување пожар.....	05-4
Во случај на пожар.....	05-4
Избегнете го ризикот од појава	
на статичен електрицитет при	
полнење на гориво.....	05-5
Одржувајте ја конструкцијата за	
заштита при превртување (ROPS)	
правилно поставена.....	05-5
Правилно користење на	
преклопливата конструкција	
за заштита при превртување и	
безбедносниот ремен.....	05-6
Бидете оддалечени од ротирачките	
погонски линии.....	05-7
Користете ги држачите за раце и скалите.....	05-8
Прочитајте го прирачникот за работа	
со ISOBUS контролери.....	05-8
Користете го соодветно	
безбедносниот ремен.....	05-8
Безбедно ракување со тракторот.....	05-9
Избегнување на несреќи при возење	
назад.....	05-10
Ограничена употреба при шумска работа.....	05-10
Безбедно ракување со товарач на трактор.....	05-11
Не возете други лица во тракторот.....	05-11
Седиште за обука.....	05-11
Користете сигурносни светла и уреди.....	05-12
Транспортирајте влечна опрема при	
безбедни брзини.....	05-13

	Страница
Бидете претпазливи на падини,	
нерамен терен и груба подлога.....	05-14
Ослободување на заглавена машина.....	05-15
Избегнувајте контакт со земјоделски	
хемикалии.....	05-15
Безбедно ракување со земјоделски	
хемикалии.....	05-16
Безбедно ракување со акумулатори.....	05-17
Избегнувајте загревање во близина	
на цевки за течности под притисок.....	05-18
Отстранете ја бојата пред	
загарување или загревање.....	05-18
Безбедно ракувајте со електронските	
компоненти и држачи.....	05-19
Практикувајте безбедно одржување.....	05-19
Избегнувајте ги врелите издувни гасови.....	05-20
Безбедно чистење на филтер на	
издувни гасови.....	05-21
Работете во проветрена просторија.....	05-22
Безбедно потпирање на машината.....	05-22
Спречете неконтролирано движење	
на машината.....	05-22
Паркирајте ја машината безбедно.....	05-23
Безбеден транспорт на тракторот.....	05-23
Безбедно користење на системот за	
разладување.....	05-23
Безбедно сервисирање на	
акумулаторските системи.....	05-24
Безбедно сервисирање на гумите.....	05-24
Безбедно сервисирање на трактор	
со погон на предните тркала.....	05-25
Затегнување на потпорни	
завртки/навртки на тркалата.....	05-25
Избегнувајте течности под висок притисок.....	05-25
Не отворајте го системот за гориво	
под висок притисок.....	05-26
Безбедно складирање на опремата.....	05-26
Повлекување од употреба —	
Правилно рециклирање и	
отстранување на течности и	
компоненти.....	05-27
Безбедносни налепници	
Сликовити знаци за безбедност.....	10-1
Прирачник за користење.....	10-1
Без сопатници.....	10-2

Продолжува на следната страница

Оригинални упатства. Сите информации, илустрации и спецификации наведени во овој прирачник се базирани на најновите информации кои се достапни во времето на издавањето. Го задржуваме правото на измени во било кое време без претходна најава.

COPYRIGHT © 2018
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2015

Страница	Страница
Правилно користење на сигурносниот појас (трактори со кабина или поставен ROPS)	10-2
Правилно користење на сигурносниот појас (трактори со склопен ROPS)	10-3
Конструкција за заштита при превртување во нормална положба	10-3
Експанзионен сад (трактори со предна спрега)	10-4
Експанзионен сад (трактори со 24/12 пренос)	10-4
Pick-up систем за закачување	10-4
Заштита од бучава (само за Австралија и за Нов Зеланд)	10-5
Команди и инструменти	
Контроли на возило (5GL)	15-1
Контроли на возило (5GV, 5GN и 5GF)	15-4
Команди на погонското вратило	15-9
Сопирачка за паркирање	15-10
Индикациски светла и прикази	15-11
Дигитален приказ - Нагдување на часовникот	15-12
Дигитален екран - почетно поставување (ускладување со трактор) ..	15-13
Светла	
Вкупен преглед - светла (5GF со 2 постаменти на ROPS)	20-1
Вкупен преглед - светла (5GF со кабина)	20-2
Вкупен преглед - светла (5GN со 2 постаменти на ROPS)	20-3
Вкупен преглед - светла (5GV со кабина)	20-4
Светла	20-5
Прекинувач за светла и прекинувач за трепкачи	20-7
Прекинувачи за работни светла	20-8
Прекинувач за светлото за предупредување ..	20-9
Прекинувач за ротационо светло (изборно) ..	20-10
Платформа на возачот и кабина	
Конструкција за заштита при превртување ..	25-1
Излези во случај на опасност	25-1
Чистење на возилото од штетни пестициди ..	25-2
Безбедно ракување со земјоделски хемикалии	25-3
Избегнувајте контакт со земјоделски хемикалии	25-4
Ракување со конструкцијата за заштита при превртување	25-5
Нагдување на седиштето	25-6
Прилагодување на седиште (5GV, 5GN и 5GF)	25-6
7-Терминална приклучница за приколка	25-7
Огледала (трактор без кабина)	25-7
Прекинувачи во кабината на возачот	25-8
Сводно светло	25-8
Контроли на системот за затоплување и разладување на воздухот ..	25-8
Кутија за алати	25-13
Кутија за осигурувачи	25-13
Период на разработување	
После првите 4 и 8 работни часови	30-1
Проверки пред стартување	
Проверки пред стартување	35-1
Проверете го филтерот за гориво	35-2
Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос	35-3
Почитувајте ги прирачниците за користење издадени од произведувачите на приклучни уреди	35-3
Работење со моторот	
Прекинувач за неутрално стартување	40-1
Стартување на моторот	40-1
Постапка за стартување при ладни временски услови со користење на систем за греење на влезен воздух	40-6
Стартување со помошен акумулатор	40-6
Стартување на моторот со принуден акумулатор	40-7
Надгледувајте ги инструментите откако ќе го стартувате моторот	40-7
Индикациско светло за притисокот на масло во моторот	40-8
Индикациско светло за алтернатор	40-8
Индикациско светло за прочистувачот на воздух	40-8
Мерач на температурата на разладното средство	40-9
Надгледувајте го нивото на гориво	40-9
Менување на брзините на моторот	40-9
Загрејте го моторот	40-10
Повторно стартување на изгаснат мотор	40-10
Мотор со турбокомпресор	40-11
Избегнување работа на моторот во празен од	40-11
Брзинометар, бројач на вртежи и бројач на работни часови	40-11
Набљудување на работата и вртежите на моторот во празен од	40-11
Исклучете го моторот	40-12
Паркирајте го тракторот	40-12
Влечење на трактор	40-12
Работење со тракторот	
Намалување на потрошувачката на гориво ..	45-1
Потребно обучување на возачот	45-3
Возење на тракторот по јавен пат	45-3
Блокирач на гуми	45-5

Продолжува на следната страница

Страница	
Менување на пренос	45-5
Работа со рачките за менување на пренос	45-7
Механички пренос Hi-Lo	45-7
Електро-хидрауличен Hi-Lo пренос	45-8
Бидете претпазливи на падини, нерамен терен и груба подлога	45-9
Избирање на брзина	45-9
Брзини на движење	45-10
Користење на сопирачките	45-14
Користете блокадата на диференцијалот	45-15
Работа со погонот на предните тркала	45-16
Сопрете го тракторот	45-17
Хидраулични сопирачки на приколка	45-19
Систем за закачување	
Максимална сила на подигнување	50-1
Усогласете ја мокноста на тракторот со приклучниот уред	50-1
Компоненти на закачување во три точки	50-1
Рачки за контрола на системот за закачување	50-2
Користење на контрола за положба на системот за закачување	50-3
Употреба на контролата за влечење	50-5
Вентилски разделник на проток и вентилски регулатор на проток	50-6
Нагодете ја брзината на спуштање	50-7
Електронска осетливост на системот за закачување II (EHS II)	50-8
Транспортирање на приклучни уреди (EHS II)	50-9
Нагодување на длабочина (EHS II)	50-9
Нагодување на длабочина/оптоварување (EHS II)	50-10
Прекинувач за подигнување/спуштање (EHS II)	50-12
Далечинска контрола на системот за закачување (EHS II)	50-13
Калибрирање на EHS II-системот	50-14
Подгответе го приклучниот уред	50-15
Претворање на Категорија II систем за закачување во Категорија IN или Категорија I	50-15
Позиционирање на краевите на долните оски	50-16
Долни оски за брзо спојување (тип на кука) ..	50-16
Закачување на приклучни уреди на систем за закачување во три точки	50-17
Нагодување на блокови за нишање	50-18
Нивелирачки систем на 3-полна спрега (ако има во опремата)	50-19
Позиционирање на централната оска	50-20
Израмнување на системот за закачување ..	50-20
Нагодување на триењето на рачката за контрола на системот за закачување ..	50-21
Работа во ладни временски услови	50-22
Предна-спрега	50-23

Погонско вратило

Штитник за погонското вратило	55-1
Упатства за работа	55-2
Закачување на РТО приклучен уред	55-3
Работење со заден РТО (Механичка верзија)	55-3
Ракување со задно РТО (електро-хидраулична верзија)	55-5
Изберете брзини за РТО на земјен погон	55-6
Предно погонско вратило	55-7

Баласт

Избирање баласт	60-1
Ограничувања на баласт	60-1
Мерење на пролизгување на задните тркала	60-2
Предни тегови	60-2
Поставување на предни тегови	60-3
Поставување на баласт кај трактори со погон на две тркала	60-3
Поставување на баласт кај трактори со погон на две тркала	60-3
Со тег на системот за закачување во три точки	60-3

Тркала, Гуми и Газиште на тркалата

Безбедно сервисирање на гумите	65-1
Безбедно променување на тркала	65-2
Проверете го растојанието помеѓу приклучниот уред и гумата	65-2
Затегнување на завртките на тркалата	65-3
Набљудувајте ги ограничувањата за растојание на задните тркала	65-4
5GL - Прилагодување на газиште	65-5
5GF - Прилагодување на газиште	65-7
5GN - Прилагодување на газиште	65-10
5GV - Прилагодување на газиште	65-13
Нагодување на големината на растојанието на предната оска	65-16
5GL - Комбинации на гуми	65-16
5GF - Комбинации на гуми	65-17
5GN - Комбинации на гуми	65-17
5GV - Комбинации на гуми	65-18
Проверка на конвергенцијата	65-18
Нагодување на конвергенцијата	65-19
Нагодување на аголот на завртување	65-20
Правец на вртење на гумата	65-21
Притисоци на гумите	65-21
Монтирање на гуми	65-21

Дополнителна опрема

E-SCV (изборно)	70-1
Користете соодветни приклучоци за црева ..	70-8
Рачки за селективни контролни вентили	70-8

Продолжува на следната страница

	Страница
Идентификација на рачката за контрола и спојка	70-10
Конверзија на единечно/двојно –дејствувачки SCV's	70-12
Вентил за поделба на протокот	70-13
Максимално дозволено повлекување на масло	70-14
Поврзување на цревата на цилиндарот	70-14
Поврзување на црево под притисок	70-15
Одделени хидраулични цилиндри	70-16
Прачка за влечење	70-18
Нагодлива висина на системи за закачување на приколка	70-19
Pick-up оска	70-20

Транспорт

Транспорт на трактор	75-1
Влечење трактор	75-1

Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства

Масло за дизел мотор — ниво 3, фаза III	80-1
Интервали на сервисирање за маслото на мотор и филтер	80-2
John Deere Break-In Plus™ моторно масло	80-3
Маслото на преносот и хидрауликата	80-3
Масло на оската на погонот на предните тркала	80-4
Multiluber Grease	80-4
Мешање на подмачкувачи	80-4
Складирање на подмачкувач	80-5
Алтернативни и синтетички подмачкувачи	80-5
Разладно средство на дизел мотор	80-6
Работа во топли временски услови	80-7
Тестирање на разладно средство за дизел мотор	80-7
Складирање гориво	80-7
Ракување и складирање на дизел гориво	80-8
Дизел гориво	80-9
Намалување на ефектот од ладните временски услови брз дизел моторите	80-10
Способност за подмачкување на дизел горива	80-11
Биодизел гориво	80-12
Тестирање на дизел гориво	80-13
Oilscan™ и CoolScan™	80-14

Подмачкување и периодично сервисирање

Подмачкување и периодично сервисирање	85-1
Кога вршите сервисирање	85-1
Безбедно одржување и чистење	85-2
Користење на машини за перење под силен притисок	85-2
Користете соодветен подмачкувач	85-2
Безбедно сервисирање на тракторот	85-3

Подигнување на тракторот со дигалка - Точки за подигнување	85-3
Отворете ја хаубата	85-5
Компоненти на системот за влез на воздух	85-5
Компоненти на системот за вбризгување на гориво	85-6
Компоненти на системот за разладување	85-6
Систем за климатизација	85-8
Придржувајте се кон мерките за претпазливост при сервисирањето	85-9
Акумулатор	85-10
Замена на светилка — безбедносни инструкции	85-15
Прилагодување на предни светла	85-15
Замена на светилки за предни светла	85-16
Замена на светилки за светло на позиција-, сопирачки- и трепкачи	85-16
Замена на светилка за задно работно светло	85-16
Притисоци на гуми	85-17
Сервис (дневно / секои 10, 250, 500 и 750 часа)	85-18
Сервис (секои 1000, 1250, 1500, 2000 часа и годишни сервиси)	85-20

Сервисирање — дневно или на секои 10 работни часови

Проверка на ниво на моторно масло (F5C мотор)	90-1
Проверете ниво на моторно масло (NEF мотор)	90-1
Проверка на филтер за гориво (F5C Мотор)	90-2
Проверка на филтер за гориво (NEF Мотор)	90-2
Избегнувајте течности под висок притисок	90-3
Филтри за гориво	90-3
Проверка на нивото на разладно средство	90-4
Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос	90-5
Исчистете го вентилот за испуштање прашина	90-5
Проверка на светлата	90-5
Други сервисирања	90-5

Сервис — после првите 50 часа

Замена на филтер за моторно масло	92-1
Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен преносот	92-2
Заменете ја цедилката за гориво	92-2
Менување масло и замена на филтер за масло на предно РТО	92-3

Сервисирање — на секои 250 работни часови

Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен преносот	95-1
Проверка на слободно движење на педалот за куплунг	95-2

Продолжува на следната страница

Страница
Проверка на нивото на масло во системот за сопирачки 95-3
Проверете го работењето на сопирачките..... 95-3
Нагодување на поврзаност на РТО спојка..... 95-4
Затегнување на завртките на тркалата..... 95-4
Проверете ги нивоата на масло на оската на погонот на предните тркала..... 95-6
Подмачкување на погонска осовина на предни тркала 95-7
Подмачкување на лежиштата на задната оска 95-7
Подмачкајте ги главните клинови на предна оска 95-8
Подмачкајте ги лежиштата на предните тркала (трактори без погон на предните тркала)..... 95-9
Подмачкајте ја оскичката на обртниот зглоб на предната оска 95-9
Проверка на погонски ремен 95-9
Проверка на системот за неутрално стартување..... 95-10
Исчистете ги филтрите за воздух во кабината 95-10
Проверка на ниво на масло на предно РТО 95-11

Сервисирање — на секои 500 работни часови

Промена на моторното масло и на филтерот 100-1
Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен преносот 100-2
Дренажа на вода и талог од резервоарот за гориво 100-3
Замена на филтерот за гориво 100-4
Менување масло и замена на филтер за масло на предно РТО 100-5
Избегнувајте течности под висок притисок... 100-6
Филтри за гориво 100-6
Проверете ги цревата и спојките за црева ... 100-7
Подмачкајте го држачот на централната оска 100-7
Подмачкување на 3-полен приклучок 100-7
Проверка на состојба на погонски ремен за алтернатор и водна пумпа 100-8

Сервисирање — на секои 750 работни часови

Проверете ги брзините на моторот во празен од 105-1
Проверка на оскичката на обртниот зглоб на предната оска 105-1
Монтажни завртки кај кабината на возачот / отворена платформа и ROPS 105-1

Сервисирање — еднаш годишно

Промена на моторното масло и на филтерот 110-1
--

Проверување на ременот на седиштето (ако постои) 110-2
Проверете ја состојбата на разладното средство за дизел мотор 110-2
Проверка на хидрауличните црева 110-2

Сервисирање — на секои 1000 работни часови

Проверка на зазор на вентил..... 112-1
Замена на погонски ремен на алтернатор.... 112-1

Сервисирање — на секои 1250 работни часови

Промена на маслото на хидрауличниот пренос и на филтерот за вшмукување 115-1
--

Сервисирање — на секои 1500 работни часови

Промена на маслото на оската на погон на предните тркала 120-1
Променете го маслото на кукиштето на оската на погонот на предните тркала..... 120-1
Променете го маслото во крајните погони на погонот на предните тркала 120-1
Променете го маслото во системот за сопирачки 120-2
Прочистувач на воздух во моторот..... 120-2
Одржување на турбо компресор 120-2

Сервисирање — на секои 2000 работни часови или 2 години

Заменете ја цедилката за гориво 125-1
Промена на разладувач на мотор 125-1

Сервисирање — по потреба

Дијагностички кодови на грешка - информации за оператор..... 130-1
Исчистете ги радијаторот и ладилникот за масло..... 130-1
Нагодување на поврзаност на РТО спојка.... 130-2
Проверете ги сите гуми 130-2
Сервисирање на прочистувачот на воздух во редовни интервали..... 130-2
Исчистете го вентилот за испуштање прашина 130-3
Прочистувач на воздух во моторот..... 130-3
Чистење на примарниот елемент на филтерот 130-4
Чистење на прашилив елемент 130-4
Второстепен (безбедносен) елемент 130-4
Замена на погонски ремен на алтернатор.... 130-4
Проверка на филтер за гориво (F5C Мотор) 130-5
Проверка на филтер за гориво (NEF Мотор) 130-5
Избегнувајте течности под висок притисок... 130-6
Филтри за гориво 130-6

Продолжува на следната страница

Страница	Страница
Подмачкајте ги сите точки на подмачкување..... 130-6	Безбедносна порака во поглед на дополнителните инсталации на електрични и електронски уреди и/или компоненти 150-19
Спречете експлодирање на акумулаторот ... 130-7	Ознака за сертифициран систем за контрола на емисии на издувни гасови (Кореа)..... 150-19
Акумулатор - Проверка на специфичната тежина 130-7	Дизајниран работен век на машината 150-20
Стартување на моторот..... 130-7	
Осигурувачи и релеите..... 130-8	
Решавање проблеми	Сериски броеви
Пренос, дијагностички кодови на грешка..... 135-1	Плочки за идентификација 155-1
Спрега, дијагностички кодови на грешка 135-3	Број за идентификација на производот 155-1
Е-SCV, дијагностички кодови на грешка 135-4	Engine Serial Number - Engine F5C 155-2
Решавање проблеми со моторот..... 135-5	Сериски број на мотор, мотор NEF 155-2
Решавање проблеми со сопирачките..... 135-10	Сериски број на преносот 155-2
Решавање проблеми со системот за подигнување и брзиот 3-полен приклучок 135-11	Сериски број на погонот на предните тркала 155-3
Решавање проблеми со одделени хидраулични цилиндари 135-12	
Решавање проблеми со електричниот систем..... 135-13	
Складирање	
Складирање на долг период..... 145-1	
Вадење на тракторот од складирање 145-2	
Спецификации	
Мотор 150-1	
Пренос 150-1	
Хидрауличен систем..... 150-2	
Електричен систем 150-2	
Капацитети 150-3	
Ниво на звук 150-4	
Систем за гориво 150-4	
Сопирачки..... 150-4	
Систем за закачување во три точки 150-4	
Оптоварувања и тежини..... 150-5	
Влечен товар..... 150-5	
Тегови на испраќање 150-5	
Максимален дозволен товар на ооска и тотална тежина 150-6	
Максимално дозволено осовинско оптоварување во однос на гумите (нормална работа)..... 150-7	
Капацитет на оптоварување на гуми со преден товарач 150-10	
Димензии - 5GV, 5GN и 5GF со кабина..... 150-12	
Димензии - 5GV, 5GN, GF и 5GL со ROPS .. 150-14	
Безбедносна порака во поглед на дополнителните инсталации на електрични и електронски уреди и/или компоненти 150-16	
Како да го пресметате максималното дозволено префрлање на систем за закачување на приколка..... 150-17	
Како да ја пресметате дозволената маса ... 150-18	
Вибрација 150-18	

Трактори 5085GL и 5075GL



Прикажаните трактори можат да имаат дополнителна опрема.

OULXBER,0002292 -A8-05NOV13-1/1

LX205077 —UN—01OCT14

Трактори 5085GV и 5075GV



Прикажаните трактори можат да имаат дополнителна опрема.

OULXBER,0002446 -A8-06OCT14-1/1

AGCPTJD0607 —UN—01OCT14

Трактори 5085GN, 5075GN и 5100GN



Прикажаните трактори можат да имаат дополнителна опрема.

OULXBER,0002447 -A8-01OCT14-1/1

AGCPTJD0608 —UN—01OCT14

Трактори 5085GF, 5075GF и 5100GF



Прикажаните трактори можат да имаат дополнителна опрема.

OULXBER,0002448 -A8-01OCT14-1/1

AGCPTJD0609 —UN—01OCT14

Безбедност

Препознавање на информациите за безбедност

Ова е знак за сигурносно предупредување. Кога ќе го видите овој симбол на Вашата машина или во овој прирачник, внимавајте на можна лична повреда.

Следете ги препораките за претпазливост, како и општите правила за безбедна работа.



DX,ALERT -A8-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Разбирање на предупредувачките пораки

ОПАСНОСТ; Сигналниот збор ОПАСНОСТ укажува на опасна ситуација во која, ако не се избегна, ќе резултира со смрт или сериозна повреда.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ; Сигналниот збор ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ укажува на опасна ситуација во која, ако не се избегна, може да резултира со смрт или сериозна повреда.

ПРЕТПАЗЛИВОСТ; Сигналниот збор ПРЕТПАЗЛИВОСТ укажува на опасна ситуација во која, ако не се избегна, може да резултира во помала или лесна повреда. ПРЕТПАЗЛИВОСТ исто така може да биде употребен како предупредување против небезбедна практика поврзана со настани кои може да доведат до телесна повреда.

Предупредувачката порака—ОПАСНОСТ (DANGER), ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (WARNING) или ВНИМАНИЕ (CAUTION)—се користат со симбол за безбедносно предупредување. ОПАСНОСТ (DANGER) означува

⚠ ОПАСНОСТ!

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

⚠ ВНИМАНИЕ

најголеми опасности. Заштитните знаци ОПАСНОСТ (DANGER) или ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (WARNING) се поставуваат блиску до посебни опасности. Заштитните знаци ВНИМАНИЕ (CAUTION) означуваат општи предупредувања. ВНИМАНИЕ (CAUTION), исто така, упатува на пораки за безбедност во овој прирачник.

DX,SIGNAL -A8-05OCT16-1/1

TS187 —A8—23APR14

Следете ги упатствата за безбедност

Внимателно прочитајте ги сите пораки за безбедност во овој прирачник како и знаците за безбедност на Вашата машина. Одржувајте ги знаците за безбедност во добра состојба. Заменете ги изгубените или оштетените знаци за безбедност. Проверете дали новата опрема и поправените делови ги имаат моментално важечките знаци за безбедност. Резервни знаци за безбедност може да се добијат од Вашиот трговец со John Deere опрема.

Може да постои дополнителна безбедносна информација наведена на деловите и компонентите кои доаѓаат од снабдувачите, кои не се вклучени во овој прирачник.

Научете како да работете со машината и како правилно да ги користите контролите. Не дозволувајте необучено лице да управува со машината.

Одржувајте ја Вашата машина во добра работна состојба. Самоволните модификации на машината



TS201—UN—15APR13

може да го загрозат нејзиното функционирање и/или безбедноста и да влијаат врз нејзиниот работен век.

Ако не го разбирате кој било дел од овој прирачник и потребна Ви е помош, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

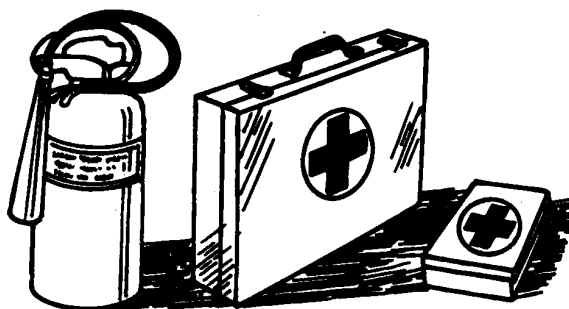
DX,READ -A8-16JUN09-1/1

Подготовка за итни случаи

Бидете подготвени во случај на пожар.

Држете ги при рака кутијата за прва помош и апаратот за гасење на пожар.

Во близина на Вашиот телефон, држете ги броевите на лекарите, службата за итна помош, болницата и противпожарната служба.



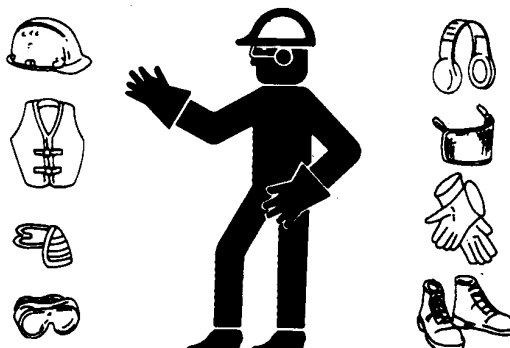
TS291—UN—15APR13

DX,FIRE2 -A8-03MAR93-1/1

Носете заштитна облека

Додека работете, носете тесна облека и соодветна опрема за безбедна работа.

Безбедното ракување со опремата го бара целосното внимание на операторот. Не носете слушалки за радио или музика додека работете со машината.



TS206—UN—15APR13

DX,WEAR2 -A8-03MAR93-1/1

Заштита од бучава

Постојат многу променливи кои влијаат врз опсегот на нивото на звук, вклучувајќи ги конфигурација на машината, состојбата и нивото на одржување на машината, површината на земјата, работната околина, работните циклуси, амбиенталниот шум и прикачените елементи.

Изложувањето на гласна бучава може да предизвика оштетување или губење на слухот.

Секогаш носете заштита за слухот. Носете соодветени помагала за заштита на слухот како што се наушници или чепчиња за уши за заштита од неприфатливата или нелагодна гласна бучава.



DX,NOISE -A8-03OCT17-1/1

TS207 —UN—23AUG88

Безбедно ракување со горивото—Избегнување пожари

Внимателно ракувајте со горивото: тоа е лесно запаливо. Не полнете ја машината со гориво додека пушете и внимавајте во близина да нема отворен пламен или извор на искри.

Секогаш исклучете го моторот пред полнењето на машината со гориво. Полнете го резервоарот за гориво само на отворено.

Спречете пожари со тоа што ќе ја одржувате машината чиста од насобрана нечистотија, масло и отпадоци. Секогаш исчистете го прелиеното гориво.

Употребувајте само одобрен сад за гориво кога пренесувате запаливи течности.

Никогаш не полнете сад за гориво во пикап камион со пластична долна обвивка. Секогаш поставувајте го садот за гориво на земја пред повторно да го полните. Допрете го садот за гориво со млазникот за полнење



гориво пред да го отстраните капакот на садот. Додека полните гориво држете го млазникот за полнење гориво во допир со отворот на садот за гориво.

Не складирајте го садот со гориво на места каде има отворен оган, искри или индикаторска светилка како што е грејач за вода или друг уред.

DX,FIRE1 -A8-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Безбедно ракување со течност за стартување

Течноста за стартување е лесно запалива.

При користењето, држете подалеку секакви искри или оган. Држете ја течноста за стартување подалеку од акумулатори и кабли.

За да избегнете случајно испарување кога го складираат садот под висок притисок, држете го капакот на садот и складирајте ја на ладна, заштитена положба.

Не палете или пробивајте контейнер со течност за стартување.

Не употребувајте течности за почетно палење кај мотор опремен со греачи или со греач за доведен воздух.



DX,FIRE3 -A8-14MAR14-1/1

TS1356 —UN—18MAR92

Спречување пожар

За да го намалите ризикот од пожар, Вашиот трактор треба редовно да биде прегледан и исчистен.

- Птиците или други животни може да градат гнезда или да донесат друг запалив материјал во одделот на моторот или во системот за издувни гасови. Тракторот треба да биде прегледан и исчистен пред првото употребување секој ден.
- За време на нормалното работење може да се случи таложење на трева, материјал од посевите и други отпадоци. Ова е особено точно кога се работи во многу суви услови или во услови каде се присутни воздушни остатоци или прашина од посевите. Секако наталожување мора да биде отстрането за да се осигури соодветно работење на машината и да се намали ризикот од пожар. Тракторот мора да биде прегледан и чистен периодично во текот на денот.
- Редовното и деталното чистење на тракторот заедно со другите рутински постапки за одржување наведени во прирачникот за користење значително

го намалуваат ризикот од пожар и можноста од скапи прекини.

- Не складирајте го садот со гориво на места каде има отворен оган, искри или индикаторска светилка како што е грејач за вода или друг уред.
- Често проверувајте ги цевките за гориво, резервоарот, капакот и опремата од оштетувања, пукнатини или протекување. Заменете ако е потребно.

Следете ги сите постапки за работа и безбедност кои се поставени на машината и во прирачникот за користење. Бидете внимателни кон жешкиот мотор и компонентите на издувниот систем за време на прегледувањето и чистењето. Пред да вршете каков било преглед или чистење, секогаш ИСКЛУЧЕТЕ го моторот, поставете го преносот во положба PARK или вклучете ја сопирачката за паркирање и извадете го клучот. Вадењето на клучот ќе ги спречи другите да го стартуваат тракторот за време на преглед и чистење.

DX,WWW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -A8-12OCT11-1/1

Во случај на пожар

⚠ ВНИМАНИЕ: Избегнете лична повреда.

Веднаш запрете ја работата на машината на првиот знак на оган. Тоа може да се идентифицира по мирисот на час или појавата на оган. Со оглед на тоа што огнот напредува и се шири брзо, веднаш слезете од машината и внимателно оддалечете се од огнот. Не се враќајте до машината! На прво место е безбедноста.

Повикајте ја противпожарната служба. Преносливиот противпожарен апарат може да изгасне мал оган или да го стави под контрола додека не дојде противпожарната служба, но преносливите противпожарни апарати имаат ограничувања. Секогаш на прво место треба да биде безбедноста на возачот и на луѓето во околината. Ако се обидуваат да го изгаснат огнот, грбот нека Ви биде свртен кон ветерот, со непречен пат по кого ќе можете брзо да се оддалечите ако пожарот не може да биде изгаснат.

Внимателна прочитајте го упатството за противпожарниот апарат и запознајте се со неговата локација, деловите и работата, пред да се појави пожар. Локалната противпожарна служба или набавувачите на противпожарна опрема можат да понудат обука и препораки за противпожарни апарати.

Ако Вашиот противпожарен апарат нема упатства, следете ги овие општи насоки:



1. Повлечете го осигурувачот. Задржете го противпожарниот апарат со прскалка насочена далеку од вас, и ослободете го механизмот за блокирање.
2. Насочете ниско. Противпожарниот апарат насочете го во подножјето на огнот.
3. Стиснете ја рачката пополека и рамномерно.
4. Поместувајте ја прскалката од една на друга страна.

TS227—UN—15APR13

DX,FIRE4 -A8-22AUG13-1/1

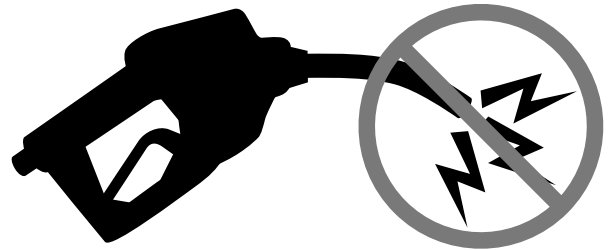
Избегнете го ризикот од појава на статичен електрицитет при полнење на гориво

Отстранувањето на сулфур и на други компоненти во дизел горивото со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD), ја намалува неговата спроводливост и го зголемува ризикот од акумулирање на статичен електрицитет.

Рафинериите можеби го третираат горивото со антистатични додатоци. Меѓутоа, постојат многу фактори кои можат да ја намалат ефикасноста на тие додатоци со текот на времето.

Статичниот електрицитет може да се акумулира во дизел горивото со ултра ниска содржина на сулфур додека тоа течи низ системите за полнење со гориво. Празнењето на статичниот електрицитет во присутност на запаливи пари би можело да резултира со оган или експлозија.

Затоа е важно да се обезбеди целиот систем кој се користи за полнење со гориво на Вашата машина (резервоар за гориво, пумпа, доводно црево, пиштол за полнење и др.) да е правилно заземјен и меѓусебно поврзан. Побарајте совет од Вашиот снабдувач со гориво или со систем за гориво, за да бидете сигурни дека системот за испорака е во согласност со стандардите за снабдување со гориво во однос на практиката за правилно заземјување и поврзување.



DX,FUEL,STATIC,ELEC -A8-12JUL13-1/1

RG22142 —UN—17MAR14

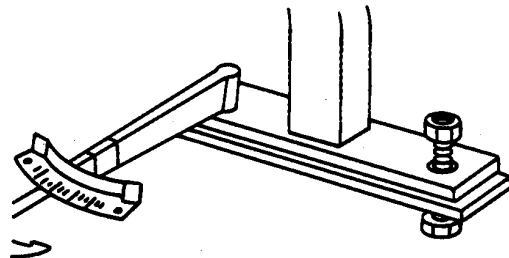
RG21992 —UN—21AUG13

Одржувајте ја конструкцијата за заштита при превртување (ROPS) правилно поставена

Проверете дали сите делови се повторно правилно инсталирани, ако заштитната рамка (ROPS) попуштила или била демонтирана од која било причина. Стегнете ги монтажните навртки со правилен момент на затегнување.

Заштитата што ја нуди ROPS ќе биде нарушена ако е оштетена структурата на ROPS, ако се случило превртување или на кој било друг начин е променет со заварување, свиткување, дупчење или сечење. Оштетена ROPS треба да се замени, а не повторно да се користи.

Седиштето е дел од безбедносната зона на ROPS. Заменете само со одобрено John Deere седиште за Вашиот трактор.



Било какво изменување на ROPS мора да биде одобрено од производителот.

DX,ROPS3 -A8-12OCT11-1/1

TS212 —UN—23AUG88

Правилно користење на преклопливата конструкција за заштита при превртување и безбедносниот ремен

Така ќе избегнете повреда од гмечење или смрт во случај на превртување.

- Ако оваа машина е опремена со преклоплива конструкција за заштита при превртување (ROPS), тогаш држете ја во целосно издолжена и заклучена положба. КОРИСТЕТЕ безбедносен ремен кога работите со конструкцијата за заштита при превртување во целосно издолжена положба.
 - Држете ја бравата и повлечете го безбедносниот ремен преку телото.
 - Вметнете ја бравата во спојката. Треба да слушнете клик.
 - Затегнете го безбедносниот ремен за да бидете сигурни дека е безбедно прицврстен.
 - Безбедносниот ремен наместете го удобно преку колковите.
- Ако машината се управува со склопена конструкција за заштита при превртување (на пр. за влегување



TS1729—UN—24MAY13

во ниска зграда), возете со огромна внимателност. НЕ ГО КОРИСТЕТЕ безбедносен ремен кога конструкцијата за заштита при превртување е склопена.

- Кога машината ќе се врати во нормални услови на возење, вратете ја конструкцијата за заштита при превртување во целосно издолжена позиција.

DX,FOLDROPS -A8-22AUG13-1/1

Бидете оддалечени од ротирачките погонски линии

Невнимателноста во близината на ротирачките погонски линии, може да предизвика сериозни повреди или смрт.

Главниот штитник на тракторот и штитниците на погонските линии нека бидат секогаш на нивното место. Проверете дали ротирачките штитници се вртат слободно.

Користете напојувачки погонски вратила само со соодветни штитници и браници.

Носете облека што ја следи формата на телото. Изгаснете го моторот и осигурајте се погонските линии на вратилото РТО да се запрени пред да правите прилагодувања, поврзувања или чистење на погонски гонетата опрема на РТО.

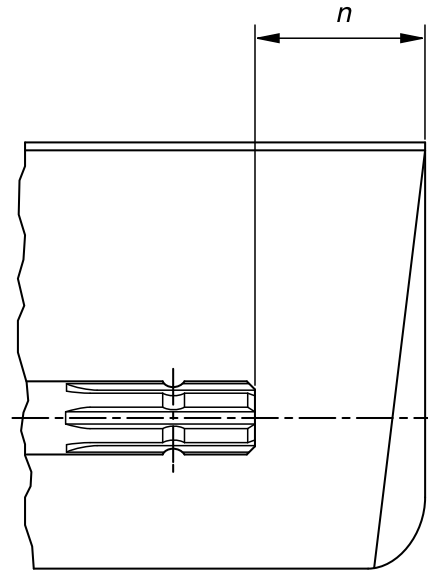
Не инсталирајте никаков адаптерски уред помеѓу тракторот и погонското вратило РТО на примарниот приклучен уред кое би ви овозможило тракторско вратило од 1000 вртежи да напојува приклучен уред од 540 вртежи со брзини поголеми од 540 вртежи.

Не инсталирајте никаков адаптерски уред кој резултира со откриен дел кај ротирачко вратило на приклучен уред, тракторско вратило или адаптерот и кој е незаштитен. Главниот штитник на тракторот треба да го преклопи крајот од жлебното вратило и додадениот адаптерски уред како што е наведено во табелата.

Аголот под кој погонското вратило РТО на примарниот приклучен уред може да биде навалено може да биде намален зависно од обликот и величината на главниот штитник на тракторот и обликот и величината на браникот на погонското вратило РТО на примарниот приклучен уред.

Не го подигајте многу високо приклучниот уред за да не го оштетите главниот штитник на тракторот или браникот на погонското вратило РТО на примарниот приклучен уред. Откачете го вратилото на РТО погонската линија ако е неопходно да ја зголемите висината на приклучниот уред. (Види прикачување/откачување на РТО погонски линии)

Кога користите 3/4 тип на РТО, навалувањето и аглите на завртување може да бидат намалени зависно од типот на главниот штитник на РТО и спојните водилки.



Тип РТО	Дијаметар	Жлебови	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX, PTO -A8-28FEB17-1/1

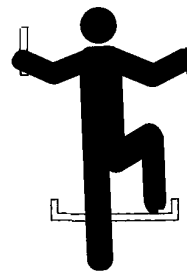
T51644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Користете ги држачите за раце и скалите

Спречете паѓање со тоа што ќе бидете свртени кон машината кога излегувате или влегувате. Одржете контакт од 3 точки меѓу скалите, држачите за раце и оградата.

Бидете посебно внимателни при калливи, дождливи или влажни лизгави услови. Одржувајте ги скалите чисти без остатоци од подмачкувачи или масло. Никогаш не скокајте кога излегувате од машината. Никогаш не се качувајте или не слегувајте додека машината е во движење.



T133468 —JUN—15APR13

DX,WW,MOUNT -A8-12OCT11-1/1

Прочитајте го прирачникот за работа со ISOBUS контролери

Дополнително на GreenStar™ Апликациите, овој екран може да се користи како уред за прикажување на било кој ISOBUS контролер што го исполнува ISO 11783 стандардот. Ова вклучува можност за контрола на ИСОБУС приклучни уреди. Кога се користи на овој начин, информациите и контролните функции поставени на екранот се обезбедени од ISOBUS контролерот и се на одговорност на производителот на ISOBUS контролерот. Некои од овие функции

може да претставуваат опасност или за операторот или за случаен минувач. Прочитајте го прирачникот за работа обезбеден од производителот на ISOBUS контролерот и запазете ги сите пораки за безбедност во прирачникот и на произведениот ISOBUS контролер, пред да го употребите.

ЗАБЕЛЕШКА: ISOBUS се однесува на ISO Стандард 11783

GreenStar е регистриран заштитен знак на Deere & Company

DX,WW,ISOBUS -A8-15JUL15-1/1

Користете го соодветно безбедносниот ремен

Така ќе избегнете повреда од гмечење или смрт во случај на превртување.

Оваа машина е опремена со конструкцијата за заштита при превртување (ROPS). Користете безбедносен ремен кога работите со конструкцијата за заштита при превртување.

- Држете ја бравата и повлечете го безбедносниот ремен преку телото.
- Вметнете ја бравата во спојката. Треба да слушнете клик.
- Затегнете го безбедносниот ремен за да бидете сигурни дека е безбедно прицврстен.
- Безбедносниот ремен наместете го удобно преку колковите.

Заменете го целиот безбедносен ремен ако деловите за монтирање, спојките, ременот или повлекувачот покажуваат знаци на оштетување.

Проверете ги ременот на седиштето и деловите за монтирање најмалку еднаш годишно. Барајте знаци



TS1729 —JUN—24MAY13

на олабавени делови или оштетување на ременот, како што се исекотини, абеење, екстремно или невообичаено абеење, губење на боја или абразија. Заменете само со резервни делови одобрени за Вашата машина. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,ROPS1 -A8-22AUG13-1/1

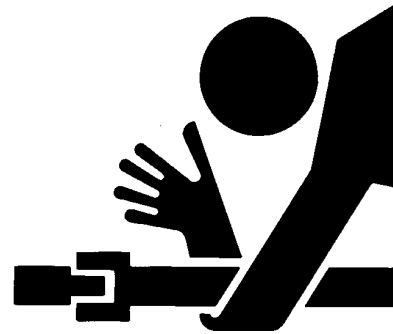
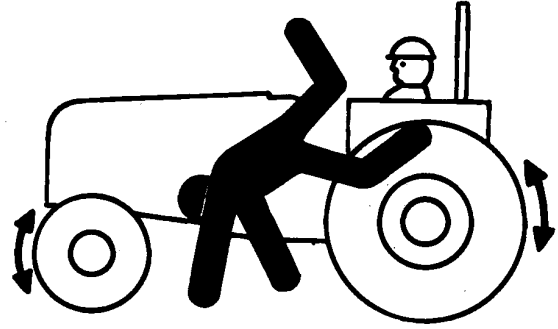
Безбедно ракување со тракторот

Може да го намалите ризикот од несреќи следејќи едноставни мерки за претпазливост:

- користете го тракторот само за работи за коишто е дизајниран да ги извршува, како на пример буткање, влечење, тегнење, потегнување и за носење разни менливи алати дизајнирани за земјоделските работи.
- Овој трактор не е наменет да се користи како рекреативно возило.
- Прочитајте го упатството за употреба пред да работите со тракторот и следете ги работните и безбедносните упатства во упатството и на тракторот.
- Следете ги упатствата за работа и товар коишто се наоѓаат во упатството за работа за алатите/прикачувањата, како што се предни товарачи.
- Следете ги упатствата што се наведени во прирачникот за работа на сите монтирани или влечени машини или приколка. Не работете со комбинација на трактор-машина или трактор-приколка освен доколку сите упатства се проследени.
- Обезбедете никој да нема околу машината, прикачената опрема и работната област пред да го запалите моторот или да започнете со работа.
- Бидете оддалечени од три полното поврзување и подигнувачката спрега (ако има во опремата) кога управувате со нив.
- Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови.

Мерки за безбедност при возење

- Никогаш не качувајте се или симнувајте се од трактор во движење.
- Завршете ја сета потребна обука пред да го управувате возилото.
- Држете ги децата и непотребниот персонал подалеку од тракторот и целата опрема.
- Никогаш не возете се на тракторот освен ако не седите на седиштето што го одобрува John Deere со поставен ремен.
- Одржувајте ги сите заштити/штитници на своите места.
- Користете соодветни визуелни и звучни сигнали кога работите на јавни патишта.
- Повлечете се крај патот пред да застанете.
- Намалете ја брзината пред вртење, применување засебни сопирачки или кога работите околу опасни места на груба површина или скалести закосувања.
- Стабилноста се намалува кога приклучните уреди се во висока положба.
- Составете ги двата педала за сопирање пред да патувате по пат.
- Напумпајте ги сопирачките кога застанувате на лизгави површини.
- Редовно чистете ги браниците и странични штитници (калници) ако се поставени. Исчистете ја нечистотијата пред возење по јавни патишта.



Влечење на товар

- Внимавајте кога влечете и застанувате со тежок товар. Должината на сопирање се зголемува со брзината и тежината на влечниот товар и на падините. Влечните товари, со или без сопирачки, кои се претешки за тракторот или пребрзо се влечат, може да доведат до губење на контрола.
- Водете сметка за вкупната тежина на опремата и нејзиното оптоварување.
- Закачувајте го влечениот товар само за одобрените спојници за да избегнете подигање на задниот дел.

Паркирање и напуштање на тракторот

- Пред да се симнете, изгаснете ги SCV-та, исклучете го ПТО, запрете го моторот, спуштете ги приклучните уреди/прикачувањата на земјата, поставете ги управувачките уреди за приклучниот уред/прикачувањето во неутрална и на сигурен начин ангажирајте го паркирниот механизам, вклучително и рикверц блокадата и паркирната сопирачка. Понатаму, ако во тракторот нема никој, извадете го клучот.
- Ако го оставите преносот во брзина кога моторот е изгаснат, тоа НЕМА да спречи тракторот да се движи.
- Никогаш не движете се близу вклучен ПТО или алат во функција.
- Почекајте сите движења да застанат пред да ја сервисирате машинеријата.

Продолжува на следната страница

DX,WW,TRACTOR -A8-28FEB17-1/2

TS290 —UN—23AUG88

TS276 —UN—23AUG88

Најчести несреќи

Небезбедното работење или злоупотребата на тракторот може да доведе до несреќи. Бидете претпазливи од опасностите при работа со тракторот.

Најчестите несреќи поврзани со трактори:

- Превртување на тракторот

- Судири со моторни возила
- Неправилни процедури на стартување
- Заплеткување со РТО вратила
- Паѓање од тракторот
- Здробување и прикештување за време на спојување

DX,WW,TRACTOR -A8-28FEB17-2/2

Избегнување на несреќи при возење наназад

Пред да ја движете машината, осигурете се дека на патеката за машината нема лица. Завртете се назад и гледајте директно за подобра видливост. Користете лице за сигнализација кога возете наназад доколку погледот Ви е попречен или кога возете во тесни места.

Не сметајте на камера за да одредите дали има некое лице или пречка зад машината. Системот може да биде ограничен од повеќе фактори вклучувајќи пракси на одржување, еколошки услови и работен опсег.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -A8-30AUG10-1/1

Ограничена употреба при шумска работа

Предвидената употреба на John Deere тракторите при шумска работа е ограничена на специфични работи со тракторот како што се транспорт, стационарна работа како што е сечење дрвја, погонска работа или приклучни уреди со приклучно вратило, хидраулични или електрични системи.

Овие се примени каде нормалното работење не претставува ризик од паѓачки или продирачки објекти.

Каква било друга шумска примена освен наведените, како што се препраќање и товарање има потреба од примена на специфични компоненти вклучувајќи конструкцијата за заштита од паѓачки предмети (FOPS) и/или заштитни структури при работа (OPS). Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за специјални компоненти.

DX,WW,FORESTRY -A8-12OCT11-1/1

Безбедно ракување со товарач на трактор

Кога работете со машина која работи со товарач, намалете ја брзината колку што е потребно за да обезбедите добра стабилност на тракторот и на товарачот.

За да избегнете превртување на тракторот и оштетување на предните гуми и на тракторот, не носете товар со Вашиот товарач при брзини поголеми од 10 km/h (6mph).

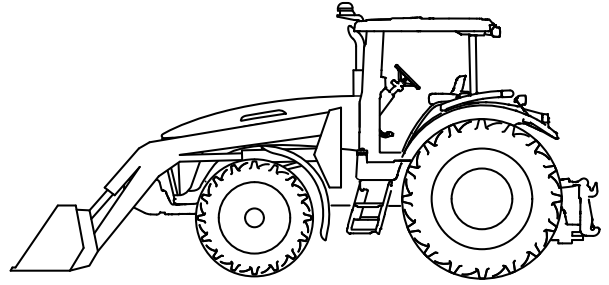
За да избегнете оштетување на тракторот, не користете го предниот товарач или резервоарот на прскалката ако тракторот е опремен со 3 метарска предна оска.

Никогаш не дозволувајте некој да оди или работи под подигнат товарач.

Не користете го товарачот како платформа за работа.

Не подигнувајте или носете човек на товарачот, во кофа или на приклучен уред/опрема.

Спуштете го товарачот на земја пред да ја напуштите возачката платформа.



TS1692 —UN—09NOV09

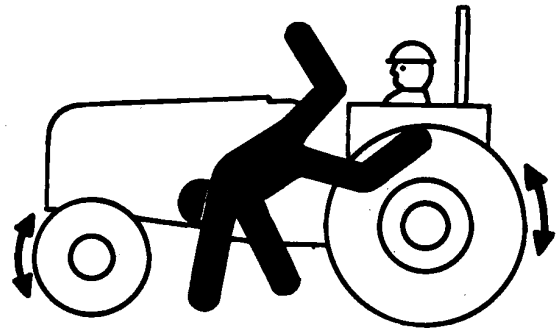
Конструкцијата за заштита при превртување (ROPS) или покривот на кабина, ако постојат, можеби нема да овозможат доволна заштита од товар кој паѓа над возачката платформа. За да спречете паѓање на товар во возачката платформа, секогаш користете соодветни приклучни уреди за специфичните работи (т.е. шталски виљушки, заоблени балски виљушки, заоблени клешти и стегачи).

DX,WW,LOADER -A8-11NOV09-1/1

Не возете други лица во тракторот

Само тој што управува смее да биде во тракторот. Не возете други лица.

Другите лица кои се возат на машината се подложни на повреди предизвикани од удар на туѓи предмети или може да бидат исфрлени од машината. Освен тоа, другите патници го нарушуваат погледот на возачот со што ја загрозуваат работната сигурност.

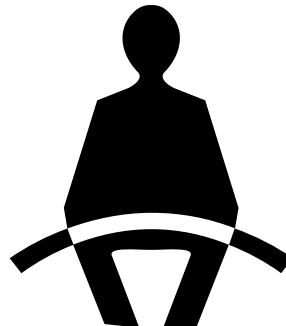


TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -A8-03MAR93-1/1

Седиште за обука

Помошното седиште, ако постои, е достапно само за обучувачи или при дијагностицирање проблеми со машината.



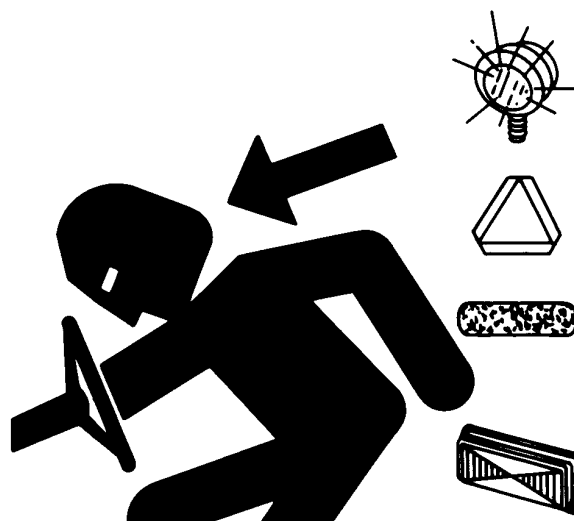
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,NA -A8-22AUG13-1/1

Користете сигурносни светла и уреди

Спречете ги сударите со другите учесници во сообраќајот, спорите трактори на кои е приклучена дополнителна опрема или товар и машините со сопствен погон на јавните патишта. Често проверувајте го сообраќајот зад вас, особено при вртењата и користете ги трепкачите.

Користете ги предните светла, светлата за предупредување што трепкаат и трепкачите за вртење, и дење и ноќе. Следете ги локалните регулативи за светлосните и сигналните уреди. Одржувајте ги светлата и ознаките видливи, чисти и во добра работна состојба. Заменете ги или поправете ги светлата и ознаките што се оштетени или изгубени. Може да набавите комплет за безбедно осветлување на приклучен уред од Вашиот трговец со John Deere опрема.



TS951—UN—12APR90

DX,FLASH -A8-07JUL99-1/1

Транспортирајте влечна опрема при безбедни брзини

Не надминувајте ја максималната брзина на транспорт. Оваа влечна единица може да биде способна за работа при транспортни брзини што ги надминуваат максимално дозволените транспортни брзини за влечните приклучни уреди.

Пред транспортирање на влечни приклучни уреди, утврдете ја максималната брзина на транспорт од знаците достапни на приклучниот уред или од информациите достапни во прирачникот на приклучниот уред. Никогаш не транспортирајте при брзини кои ја надминуваат максималната транспортна брзина на влечниот приклучен уред. Надминувањето на максималната брзина на транспорт за приклучниот уред може да резултира во:

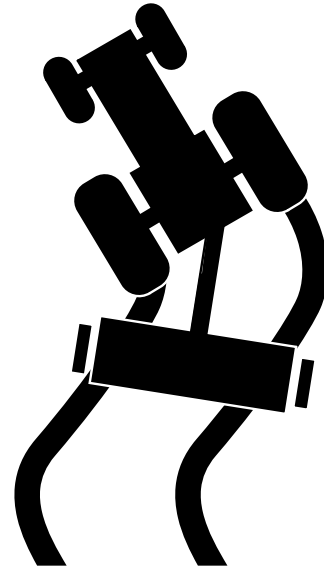
- Губење контрола на влечната единица/комбинацијата на приклучениот уред
- Намалена или никаква способност за запирање преку кочење
- Оштетување на гумите на приклучниот уред
- Оштетување на структурата на приклучниот уред или неговите компоненти

Приклучните уреди треба да бидат опремени со сопирачки ако максималната тежина при полн товар е поголема од 1500 kg (3307 lbs) и поголема за 1.5 пати од тежината на влечната единица.

Пример: Масата на приклучниот уред е 1600 kg (3527 lbs) и масата на влечната единица е 1600 kg (3527 lbs), приклучниот уред во примеров нема потреба да има сопирачки.

Приклучни уреди без сопирачки: Не транспортирајте при брзини поголеми од 32 km/h (20 mph).

Приклучни уреди со сопирачки:



- Ако производителот нема наведено максималната брзина на транспорт, не влечете при брзини поголеми од 40 km/h (25 mph).
- Кога се превезува при брзини до 40 km/h (25 mph) вкупната тежина на приклучниот уред мора да е помала 4.5 пати од тежината на влечната единица.
- Кога се превезува при брзини помеѓу 40—50 km/h (25—31 mph) вкупната тежина на приклучниот уред мора да е помала 3.0 пати од тежината на влечната единица.

Кога влечете приколка, запознајте се со сопирачките карактеристики и осигурајте се дека постои компатибилност меѓу комбинацијата на трактор/приколка во врска со брзината на успорување.

DX,TOW1 -A8-28FEB17-1/1

TS1686 —UN—27SEP06

Бидете претпазливи на падини, нерамен терен и груба подлога

Избегнувајте ги дупките, каналите и препреките кои предизвикуваат превртување на тракторот, особено на падини. Избегнувајте нагли завртувања на угорнини.

При излегување на напред од канал, каллив терен или стрмна нагорница, тракторот може да се преврти наназад. Ако е возможно, во такви ситуации возете наназад.

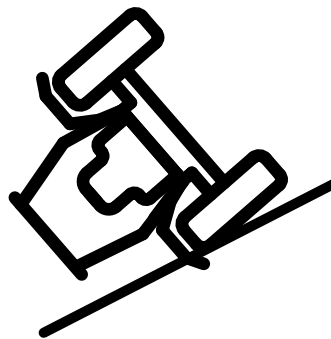
Опасноста од превртување се зголемува ако е мало растојанието меѓу тркалата при голема брзина.

Не сите услови кои можат да предизвикаат превртување на тракторот се наведени тука. Бидете внимателни за секаква ситуација со која стабилноста може да биде загрозена.

Падините се главен фактор поврзан со несреќите поради загуба на контролата и превртување, што може да предизвика сериозни повреди или смрт. Работењето на какви било стрмнини бара поголема внимателност.

Нерамниот терен и грубата подлога може да предизвика загуба на контролата и превртување, што може да предизвика сериозни повреди или смрт. Работењето на нерамен терен и груба подлога бара дополнителна претпазливост.

Никогаш не возете близу работ на дол, ров, стрмен насип или воден предел. Машината може наеднаш



да се преврти ако тркалото премине преку раб или шупливи места

Изберете мала патна брзина така да не ќе мора да запрете или да менувате брзина додека сте на падина.

Избегнувајте стартување, запирање или завртување на падина. Ако гумите изгубат сила на влечење, исклучете го погонското вратило и продолжете бавно, движејќи се праволиниски по удолицата.

Одржувајте секакво движење по стрмнини бавно и постепено. Не правете ненадејни промени во брзината или насоката, која може да предизвика машината да се преврти.

RXA0103437 — UN — 01 JUL 09

DX, WW, SLOPE -A8-28FEB17-1/1

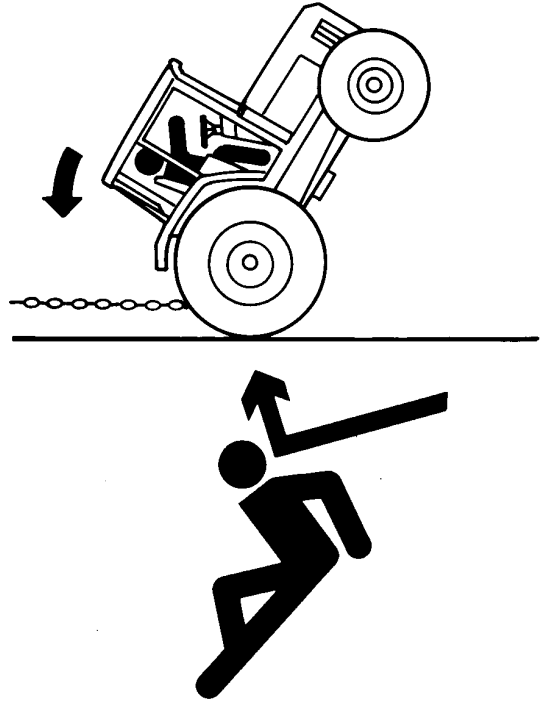
Ослободување на заглавена машина

Обидот за ослободување на заглавена машина може да доведе до сигурносни ризици како што се: превртување на заглавениот трактор наназад, рушење на тракторот што се користи за влечење на заглавениот и кинење на синџирот или на шипката за влечење (челично јаже не се препорачува) и истргнување од истегнатата положба.

Извлекете го тракторот заглавен во кал возејќи го наназад. Пред тоа, ослободете ја целата приклучена опрема. Откопајте ја калта зад задните тркала. Поставете штици зад тркалата за да обезбедите цврста основа и пробајте да возите бавно наназад. Ако е потребно, отстранете ја калта пред сите тркала и бавно возете нанапред.

Ако треба да се влече со друга машина, користете шипка за влечење или долг синџир (челично јаже не е препорачливо). Проверете дали синџирот е исправен. Проверете дали сите делови на машината за влечење се со соодветна големина и доволно јаки за да го издржат товарот.

Секогаш закачувајте на прачката за влечење на тракторот што влече. Никогаш не закачувајте на делот за спојување на предната страна од тракторот. Пред да почнете со извлекување, проверете да нема луѓе во близина. Тргнете постепено за да се затегне: нагло



влечење може да ја скине направата за влечење и да предизвика опасно нагло движење и повратен удар.

DX,MIREO -A8-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

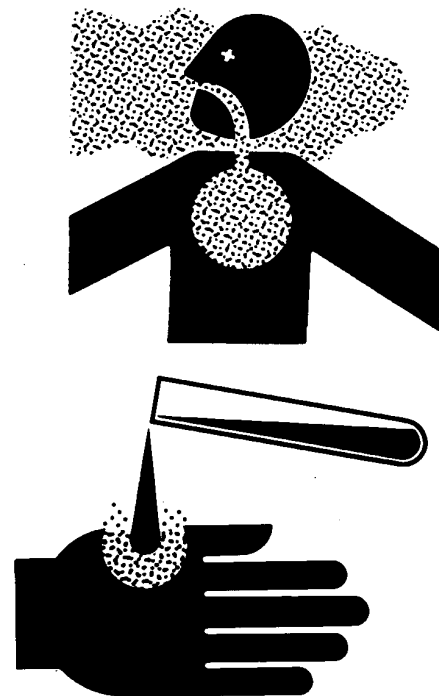
TS263 —UN—23AUG88

Избегнувајте контакт со земјоделски хемикалии

Оваа затворена кабина не штити од вдишување на испарувања, аеросоли или прашина. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита, носете заштитна маска во кабината.

Пред напуштање на кабината, носете лична заштитна опрема, како што тоа го наложуваат упатствата за употреба на пестицидите. Кога повторно се враќате во кабината, извадете ја заштитната опрема и чувајте ја надвор од кабината во затворена кутија или во друг вид на запечатена амбалажа или внатре во кабината во амбалажа отпорна на пестициди, како што е на пример, пластична кеса.

Пред влегувањето во кабината, исчистете ги чевлите или чизмите од земја или од други честички кои може да се загадени од пестициди.



DX,CABS -A8-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

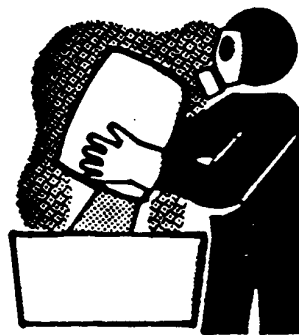
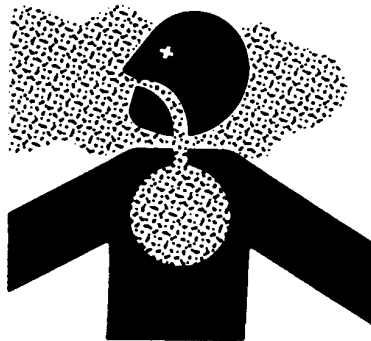
Безбедно ракување со земјоделски хемикалии

Ако не се користат внимателно, земјоделските хемикалии како што се фунгициди, хербициди, инсектициди, пестициди, родентициди и губрива, може да бидат штетни за Вашето здравје и за околината.

Секогаш придржувајте се кон сите упатства што се наоѓаат на етикетите, за ефикасно, сигурно и исправно користење на земјоделските хемикалии.

Намалете го ризикот од изложеност и повреда:

- Носете соодветна лична заштитна опрема што ја препорачува производителот. Во недостиг на упатства од производителот, следете ги следниве општи упатства:
 - Ознака на хемиската супстанца **'Danger'** (Опасност): Најмногу отровно. Најчесто се бара употреба на заштитни очила, респиратор, ракавици и заштита за кожата.
 - Ознака на хемиската супстанца **'Warning'** (Предупредување): Помалку отровно. Најчесто се бара употреба на заштитни очила, ракавици и заштита за кожата.
 - Ознака на хемиската супстанца **'Caution'** (Внимание): Најмалку отровно. Најчесто се бара употреба на ракавици и заштита за кожата.
- Избегнувајте вдишување на испарувања, аеросоли или прашина.
- Кога работете со хемикалии, секогаш имајте при рака сапун, вода и крпа. Ако хемикалијата дојде во контакт со кожата, рацете или лицето, веднаш измијте ги со сапун и вода. Ако хемикалијата дојде во допир со очите, веднаш измијте ги со вода.
- Измијте ги рацете и лицето по употребата на хемикалиите и пред јадење, пиење, пушење и уринирање.
- Не пушете и не јадете додека работете со хемикалиите.
- По работата со хемикалиите, секогаш избањајте се или истуширајте се и променете ја облеката. Исперете ги алиштата пред да ги облечете повторно.



A34471

- Веднаш побарајте медицинска помош ако се разболете во текот на, или непосредно по употребата на хемикалиите.
- Чувајте ги хемикалиите во оригиналните пакувања. Не ги ставајте хемикалиите во неозначени садови или во садови што се користат за храна и за пијалак.
- Чувајте ги хемикалиите на сигурно и заклучено место, далеку од луѓе и од сточна храна. Држете ги подалеку од деца.
- Секогаш отстранувајте ја амбалажата на соодветен начин. Измијте ги празните садови три пати, издупчете ги или искршете ги и отстранете ги на соодветен начин.

DX.WW.CHEM01 -A8-24AUG10-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Безбедно ракување со акумулатори

Гасот од акумулаторот може да експлодира. Држете искри и оган подалеку од акумулаторот. Користете џебна батерија за да го проверете нивото на електролити во акумулаторот.

Никогаш не проверувајте дали е полн акумулаторот со поставување на метален предмет на приклучоците. Користете волт-метар или хидрометар.

Секогаш отстранувајте го најпрво заземјениот (-) приклучок од акумулаторот и заменувајте го заземјениот приклучок последен.

Сулфурната киселина во електролитот на акумулаторот е отровна и доволно јака за да ја изгори кожата, да направи дупки во облеката и да предизвика слепило ако дојде во контакт со очите.

Избегнете опасности преку:

- Полнење на акумулаторите во добро проветрена просторија
- Носење на заштита за очи и гумени ракавици
- Избегнувајте употреба на воздушен притисок за да го чистете акумулаторот
- Избегнувајте вдишување на пареата што се ослободува кога се додава електролит
- Избегнувајте пролевање или капење на електролитите
- Користење на соодветна постапка за помошен акумулатор или полнач.

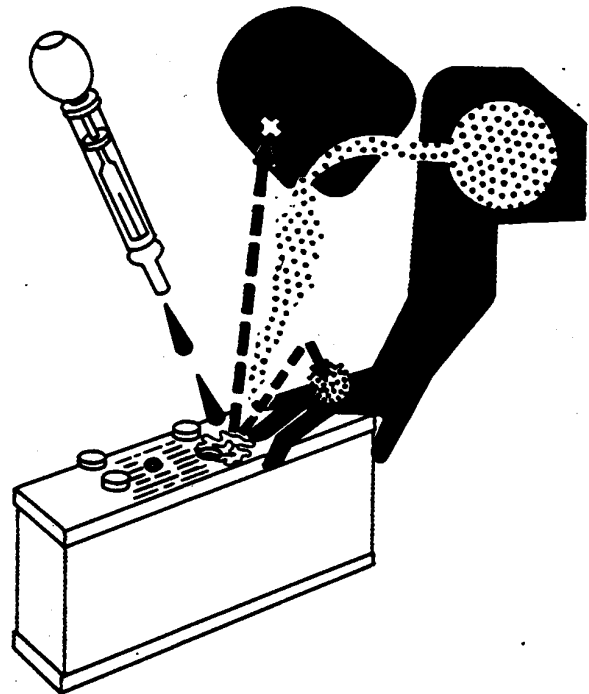
Ако киселината дојде во контакт со кожата или очите:

1. Обилно измијте ја кожата со вода.
2. За да помогнете да се неутрализира киселината, нанесете сода бикарбона или вар на оштетените места на кожата.
3. Мијте ги очите со вода 15—30 минути. Веднаш побарајте медицинска помош.

Ако случајно се проголта киселина:

1. Во никој случај не предизвикувајте повраќање.
2. Пијте големи количини на вода или млеко; но не повеќе од 2 L (2 qt).
3. Веднаш побарајте медицинска помош.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Кутиите на акумулаторите, приклучоците и поврзаните додатни опреми содржат



олово и соединенија на олово, хемикалии познати на државата Калифорнија дека предизвикуваат рак и го оштетуваат репродуктивниот систем. **Измијте ги рацете по работата.**

DX,WW,BATTERIES -A8-02DEC10-1/1

TS204 —UN—15APR13

TS203 —UN—23AUG88

Избегнувајте загревање во близина на цевки за течности под притисок

Запаливиот гас може да се создаде поради загревање во близина на цевки за течност под притисок, што може да предизвика сериозни изгореници кај работникот и кај оние што се во близина. Не загревајте преку заварување, лемење или користење на апарат за автогено заварување во близина на цевки за течност под притисок или на други запаливи материјали. Цевките под притисок може одеднаш да пукнат заради топлината што се развива во непосредна близина на пламенот.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -A8-10DEC04-1/1

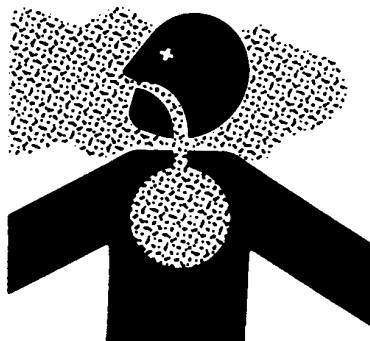
Отстранете ја бојата пред заварување или загревање

Избегнувајте ги потенцијалните токсични гасови и прашината.

Штетни гасови се создаваат кога бојата се загрева во текот на заварувањето, лемењето или користењето на апарат за автогено заварување.

Отстранете ја бојата пред загревање:

- Отстранете ја бојата во круг од најмалку 100 mm (4 in.) од местото што се загрева. Ако бојата не може да се отстрани, тогаш ставете соодветен респиратор пред загревањето или заварувањето.
- Ако ја шмирглате или ја брусите бојата, избегнувајте да ја вдишувате прашината. За таа цел, носете одобрена респираторна маска.
- Ако користите растворувач или растворувач за боја, тогаш отстранете го растворувачот со сапун и вода пред заварувањето. Амбалажата од растворувачите и растворувачите за боја и другиот запалив материјал, отстранете ги од работната зона. Пред заварувањето или загревањето, почекајте најмалку 15 минути за гасовите да исчезнат.



TS220 —UN—15APR13

Не користете хлориран растворувач во зоните каде што се заварува.

Целата работа извршувајте ја на добро вентилирано место за да се отстранат кон надвор штетните гасови и прашината.

Отстранете ги правилно бојата и растворувачот.

DX,PAINT -A8-24JUL02-1/1

Безбедно ракувајте со електронските компоненти и држачи

Неуспешноста во поставувањето или отстранувањето на електронски компоненти поставени на опремата може да предизвика сериозни повреди. Користете скала или платформа за полесно достигнување на секоја положба за монтирање. Користете цврсти и безбедни држачи за нозете и за рацете. Не поставувајте или отстранувајте компоненти во услови на влага или голомразица.

Ако поставувате или сервисирате РТК основна платформа качени на тврдина или друга висока структура, употребувајте сертифициван подигнувач.

Ако поставувате или сервисирате столб за приемник за глобално позиционирање на некој приклучен уред, употребувајте соодветни техники за подигнување и носете соодветна заштитна опрема. Столбот е тежок

и може да биде незгоден за работа. Потребни се двајца луѓе во случај ако не се достапни положби за монтирање од земјата или од платформата за сервисирање.

DX,WW,RECEIVER -A8-24AUG10-1/1



TS249 —UN—23AUG88

Практикувајте безбедно одржување

Проучете ги постапките за сервисирање пред да започнете со работа. Одржувајте го просторот за работа чист и сув.

Никогаш не ја подмачкувајте, не ја поправајте и не ја нагудувајте машината додека е во движење. Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови. Исклучете ја погонската сила и ослободете го притисокот со активирање на соодветни команди. Спуштете ја опремата на тлото. Исклучете го моторот. Извадете го клучот. Оставете го моторот да се олади.

Безбедно потпрете го секој елемент на машината што треба да биде подигнат заради сервисирање.

Одржувајте ги сите делови во добра состојба и соодветно вградени. Веднаш поправете го секое оштетување. Заменете ги истрошените или оштетените делови. Отстранете било каква наслага од подмачкувачи, масло и отпадоци.

Кај самодвижечката опрема, одвојте го кабелот за маса од акумулаторот (-) пред да правите нагудувања на електричните системи или да заварувате на машината.

Кај влечните уреди, одвојте ги електричниот кабелски сноп од тракторот пред да ги сервисирате компонентите на електричниот систем или да заварувате на машината.

Паѓање од висина додека чистите или работите може да предизвика сериозна повреда. Користете скала или платформа за лесен пристап до секое место.

Користете сигурни и безбедни држачи за нозете и рацете.

DX,SERV -A8-28FEB17-1/1

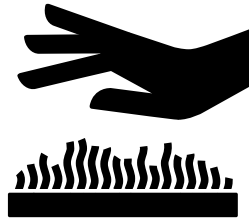


TS218 —UN—23AUG88

Избегнувајте ги врелите издувни гасови

Сервисирање на машината или на приклучните уреди додека работи моторот може да предизвика сериозни лични повреди. Избегнувајте изложување и допир на кожата со врелите издувни гасови и компоненти.

Деловите на издувните гасови и самите гасови постануваат врели во текот на работењето. Издувните гасови и делови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.



RG17488 — UN—21AUG09

DX, EXHAUST -A8-20AUG09-1/1

Безбедно чистење на филтер на издувни гасови

За време на чистењето на филтерот на издувните гасови, моторот може да работи со зголемен празен од и да постигне високи температури за продолжен временски период. Издувните гасови и компонентите на филтерот на издувните гасови се загреваат до температура што може да ги изгори луѓето, како и да ги запали или растопи најчестите материјали.

Држете ја машината подалеку од луѓе, животни или структури кое може да бидат оштетени од жешките издувни гасови или компонентите. Избегнувајте потенцијални пожари или опасности од експлозии од запаливи материјали и пареа од издувните гасови. Држете го отворот за издувни гасови подалеку од луѓе и од работи кои можат да се стопат, запалат или експлодират.

Набљудувајте ја машината и околниот простор за отпадок од тлеење за време на и по завршувањето на чистењето на филтерот на издувните гасови.

Додавањето на гориво додека работи моторот може да предизвика пожар или опасност од експлозија. Секогаш исклучете го моторот пред полнење на машината со гориво и исчистете го истуреното гориво.

Секогаш осигурете се дека моторот е исклучен кога ја влечете машината на камион или приколка.

Допирот со компонентите на издувниот систем додека е жешок може да предизвика сериозни лични повреди.

Избегнувајте контакт со овие компоненти додека тие се изладат на безбедна температура.

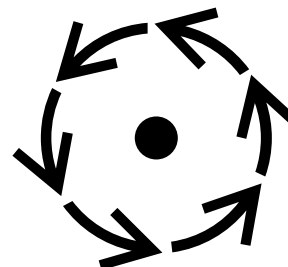
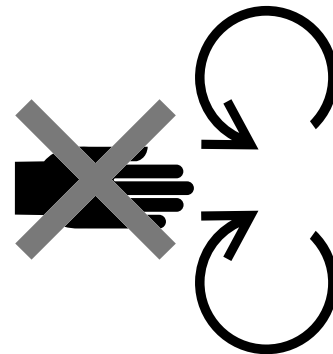
Ако постапката за сервисирање има потреба од моторот да работи:

- Вклучете ги само оние погонски делови кои се наведени во постапката за сервисирање
- Осигурете се дека нема други лица во близина на платформата на возачот и машината

Држете ги рацете, стапалата и облеката далеку од погонските делови.

Секогаш оневозможете го движењето (неутрална положба), вклучете ја сопирачката или механизмот за паркирање и исклучете го напонот кон приклучните уреди или алатките пред да ја напуштите платформата на возачот.

Исклучете го моторот и извадете го клучот (ако постои) пред да ја оставете машината.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

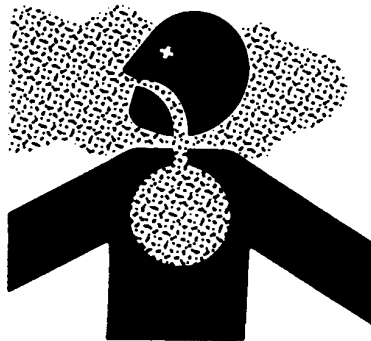
TS1695 —UN—07DEC09

DX, EXHAUST, FILTER -A8-12JAN11-1/1

Работете во проветрена просторија

Издувните гасови од моторот може да предизвикаат болест или смрт. Ако е потребно со машината да се работи во затворен простор, отстранете ги издувните гасови од тој простор со продолжена цевка што се става на издувната цевка.

Ако немате продолжена издувна цевка, тогаш отворете ги вратете за да влезе воздух од надвор.



TS220 —UN—15APR13

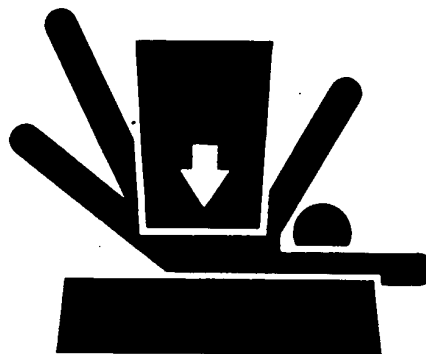
DX,AIR -A8-17FEB99-1/1

Безбедно потпирање на машината

Секогаш прво спуштете ја приклучената или дополнителната опрема на земја пред да работите на машината. Ако работата бара машината или приклучениот уред да бидат подигнати, тогаш обезбедете сигурно потпирање за нив. Ако бидат оставени во подигната положба, деловите што хидраулички се потпираат може да се спуштат или да попуштат.

Не ја потпирајте машината со блокови од згура, шупливи тули или со други материјали што можат да се здробат под константниот товар. Не работете под машината која е придржувана само со дигалка. Придржувајте се кон постапките препорачани во овој прирачник.

Кога се користат приклучни уреди или приклучна опрема заедно со машината, секогаш внимавајте



TS229 —UN—23AUG88

на мерките за безбедност што се наведени во прирачниците за приклучните уреди или приклучната опрема.

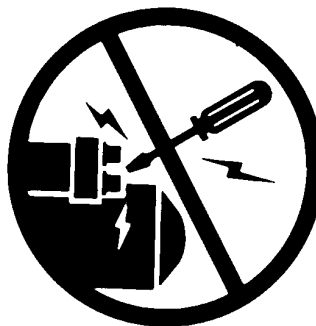
DX,LOWER -A8-24FEB00-1/1

Спречете неконтролирано движење на машината

Избегнете можни повреди или смрт поради неконтролирано движење на машината.

Не стартувајте го моторот со краток спој на клемите на стартерот. При краток спој на нормалното струјно коло машината ќе стартува во брзина и ќе се задвижи.

НИКОГАШ не стартувајте го моторот додека стоите на тлото. Моторот стартувајте го само од седиштето на возачот, со менувачот во неутрална положба или положба за паркирање.



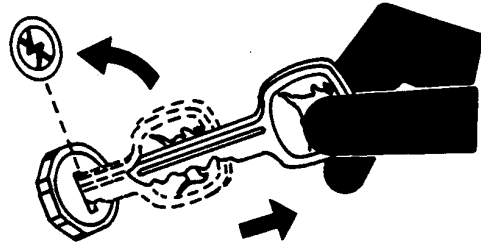
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -A8-29SEP98-1/1

Паркирајте ја машината безбедно

Пред да работете на машината:

- Спуштете ја целата опрема на тлото.
- Исклучете го моторот и извадете го клучот.
- Одвојте го ременот за заземјување на акумулаторот.
- Поставете ознака "НЕ РАБОТЕТЕ (DO NOT OPERATE)" во платформата на возачот.



DX,PARK -A8-04JUN90-1/1

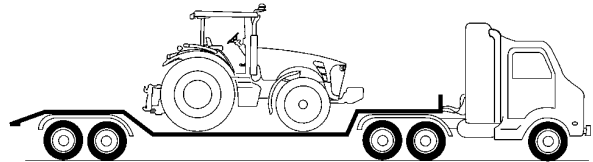
TS230 —UN—24MAY89

Безбеден транспорт на тракторот

Неисправниот трактор најдобро е да се транспортира со нисконосечка приколка. Користете синџири за да го осигурете тракторот на носачот. Соодветни точки за прикачување се оските и рамот на тракторот.

Пред транспортирањето на тракторот на камион со низок товарач или на нисконосечка приколка, проверете дали хаубата е осигурена над моторот на тракторот и дека сите врати, отвори на покрив (ако постојат) и прозорци се соодветно затворени.

Кога го влечете тракторот никогаш не возете со брзина поголема од 10 km/h (6 mph). Возач мора да го управува и сопира тракторот кој се влечи.



DX,WW,TRANSPORT -A8-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Безбедно користење на системот за разладување

Наглото испуштање на течности под притисок од системот за разладување може да предизвика сериозни изгореници.

Исклучете го моторот. Отворајте го капакот на полнењето само тогаш кога е доволно оладен за да се допре со голи раце. Бавно олабавете го капакот до првиот степен за да се намали притисокот пред целосно да го извадете.



DX,WW,COOLING -A8-19AUG09-1/1

TS281 —UN—15APR13

Безбедно сервисирање на акумулаторските системи

Истекувањето на течности или гасови од системите на акумулатори под притисок кои се користат во системите за климатизација, хидрауличните системи и системите на воздушни сопирачки можат да предизвикаат сериозни повреди. Екстремна топлина може да предизвика акумулаторот да испука и цевките под притисок може случајно да бидат отсечени. Не заварувајте и не користете апарат за хомогено заварување на акумулатор под притисок или на цевка под притисок.

Ослободете го притисокот на системот под притисок пред да го отстраните акумулаторот.

Ослободете го притисокот на хидрауличниот систем пред да го отстраните акумулаторот. Никога не обидувајте се да го ослободите хидрауличниот систем



TS281 —UN—15APR13

или притисокот во акумулаторот преку олабавување на приклучоците.

Акумулаторите не може да бидат поправени.

DX,WW,ACCLA2 -A8-22AUG03-1/1

Безбедно сервисирање на гумите

Наглото отстранување на гума и делови на бандажот може да предизвика сериозна повреда или смрт.

Не обидувајте се да монтирате гума ако не ја поседувате соодветната опрема и искуство за извршување на таа работа.

Секогаш одржувајте го соодветниот притисок на гумата. Не ги напумпувајте гумите над препорачаниот притисок. Никога не го заварувајте и не го загревајте склопот на тркалото и гумата. Затоплувањето може да предизвика зголемување во воздушниот притисок и да предизвика експлозија на гумата. Заварувањето може да ја оштети структурата или да го деформира тркалото.

Кога ги пумпате гумите; користете стеги со спојна карика и продолжено црево кое е доволно долго да Ви овозможи да стоите на страна, а НЕ пред или над склопот на гумата. Ако е можно, користете сигурносен кафез.

Проверете ги тркалата од низок притисок; засеци, меурчиња, оштетувања на бандажите или недостаток на забести завртки и навртки.



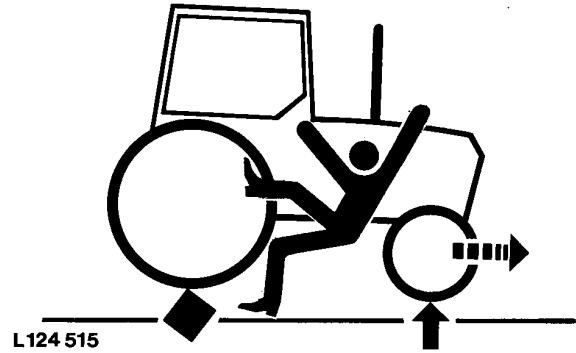
RYA0103438 —UN—11JUN09

Тркалата и гумите се тешки. Кога ракувате со тркалата и гумите користете уред за безбедно подигнување или побарајте помошник за помош при подигнувањето, инсталирањето или отстранувањето.

DX,WW,RIMS -A8-28FEB17-1/1

Безбедно сервисирање на трактор со погон на предните тркала

Кога сервисирате трактор со погон на предните тркала додека задните тркала се подигнати над тлото и осигурени, а ротирачките тркала се блокирани од силата на моторот, секогаш на сличен начин потпрете ги и предните тркала. Загуба на електрична моќ или притисок во системот за хидрауличен пренос ќе ги придвижи предните погонски тркала, буткајќи ги задните тркала од потпората ако предните тркала не се подигнати. Во вакви услови, предните погонски тркала можат да се придвижат дури и ако прекинувачот е во исклучена положба.



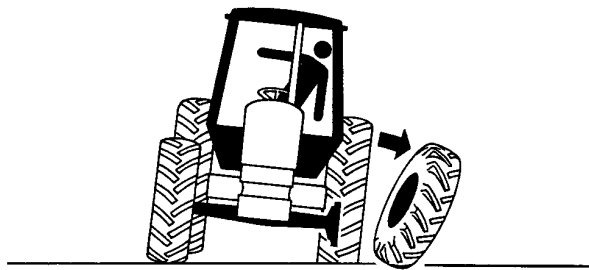
L124 515

L124515 —UN—06AUG94

DX,WW,MFWD -A8-19AUG09-1/1

Затегнување на потпорни завртки/навртки на тркалата

Затегнете ги потпорните завртки/навртки на тркалата во интервалите наведени во поглавјето Период на разработување и сервисирање.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -A8-12OCT11-1/1

Избегнувајте течности под висок притисок

Прегледувајте ги хидрауличните цевки периодично – најмалку еднаш годишно – од истекување, замотување, исекотини, абразија, меури, корозија, оголени жици или било какви други знаци на абеење или оштетување.

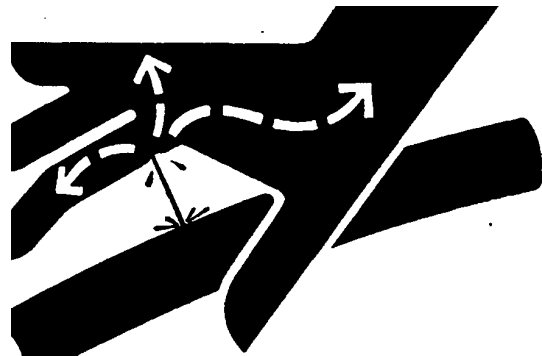
Веднаш заменете ги изабените или оштетените склопови и црева со одобрени John Deere резервни делови.

Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди.

Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот.

Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се



отстрани по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие на англиски јазик од Deere & Company Медицински оддел во Молин, Илиноис, С.А.Д., преку повикување на броевите 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A8-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Не отворајте го системот за гориво под висок притисок

Течноста под високиот притисок во цевките за гориво може да предизвика сериозни повреди. Не ги одвојувајте и не обидувајте се да ги поправате цевките за гориво, сензорите или која било друга компонента помеѓу пумпата за гориво под висок притисок и прскалките на моторите со Општ шински под висок притисок (HPCR) систем за гориво.

Само техничарите кои што се запознаени со ваков тип на системи можат да извршуваат поправки. (Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -A8-07JAN03-1/1

Безбедно складирање на опремата

Складираната опрема, како што се двојните тркала, гајбите за тркалата и товарачите може да паднат и да предизвикаат тешки повреди или смрт.

Добро прицврстете ја складираната и приклучната опрема за да спречите нејзино паѓање. Деца и неовластени лица не смеат да бидат во близина на просторот за складирање.



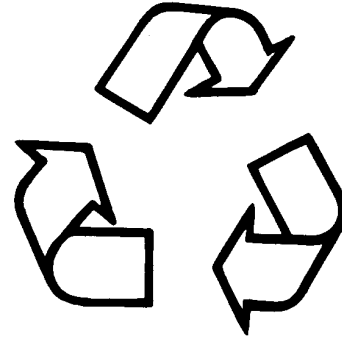
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -A8-03MAR93-1/1

Повлекување од употреба — Правилно рециклирање и отстранување на течности и компоненти

Мора да биде земена во предвид безбедноста и грижата за животната околина кога се повлекува од употреба една машина и/или компонента. Овие мерки го вклучуваат следново:

- Употреба на соодветни алати и лична заштитна опрема како облека, ракавици, штитници за лице или наочари, за време на отстранување или ракување со предмети и материјали.
- Следење на инструкциите за специјални компоненти.
- Ослободување на акумулираната енергија со спуштање на суспендираните машински елементи, ослободување на пружините, отspoјување на акумулаторот или другите електрични напојувања, и ослободување на притисокот во хидрауличните компоненти, садови под притисок и други слични системи.
- Минимизирање на изложеност на компоненти кои може да имаат остатоци од земјоделски хемикалии, како што се ѓубривата и пестицидите. Соодветно внимателно ракување и одлагање на овие компоненти.
- Внимателно вршење испуст кај моторите, резервоарите со гориво, хидрауличните цилиндри, резервоарите и линиите пред рециклирање на компонентите. Користете непропустливи садови кога испуштате течности. Не користете садови кои потекнуваат од храна или пијалок.
- Не ги сипувајте отпадните течности на земја, во одвод или било каков друг извор на вода.
- Почитувајте ги сите национални, државни и локални закони, прописи или уредби со кои се регулира начинот на постапување или одложување со отпадните течности (на пример: маслото, горивото,



разладните средства, течноста кај сопирачките); филтерите; акумулаторите; и другите материји или делови. Палењето на запаливи течности или компоненти во други печки освен во специјално дизајнираните печки за таа намена, може да биде забрането со закон и може да доведе до изложеност на штетни гасови или пепел.

- Вршете соодветно сервисирање и одложување на системите за климатизација. Државните прописи може да побаруваат овластен сервисен центар за обновување и рециклирање на флуидот во ладилниците од клима уредите кои би можеле да и наштетат на атмосферата доколку им се дозволи да бидат ослободени.
- Проценете ја можноста за рециклирање на гуми, метал, пластика, стакло, гума и електронски компоненти кои може да бидат рециклирани во делови или целосно.
- Контактирајте го вашиот локален центар за рециклирање и животна средина, или вашиот John Deere трговец за информации во врска со правилниот начин на рециклирање или одложување на отпадот.

DX, DRAIN -A8-01JUN15-1/1

TSS1133—UN—15APR13

Сликовити знаци за безбедност

На неколку важни места од оваа машина сигурносните знаци се прилепени со цел да означат потенцијална опасност. Опасноста е претставена преку слика во предупредувачки триаголник. Соседната слика дава информации за како да се избегне лична повреда. Овие безбедносни знаци, нивната поставеност на машината и краток опис се прикажани подолу.

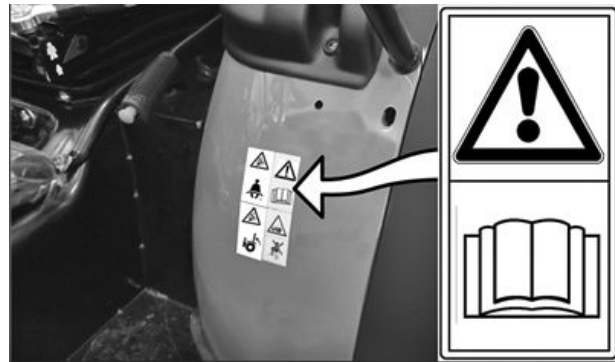


TS231 —A8—23APR14

LX LABEL 002079 -A8-01MAY92-1/1

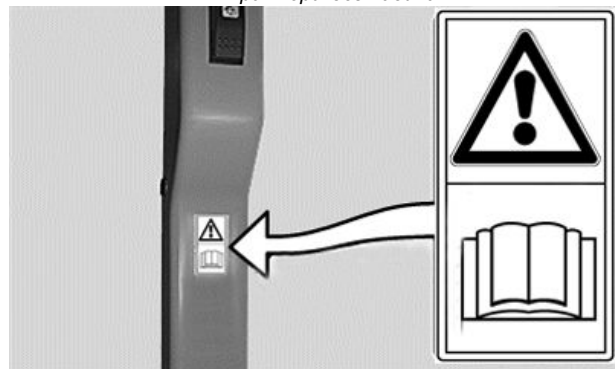
Прирачник за користење

ВНИМАНИЕ: Избегнете ризик од повреда. Овој прирачник за користење содржи важни информации потребни за безбедна работа со машината и објаснувања на безбедносните знаци. Внимателно почитувајте ги сите правила за безбедност за да избегнете несреќи.



Трактори без кабина

LX205079 —UN—14NOV13



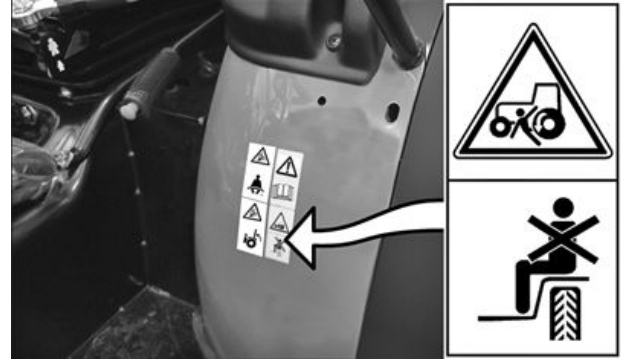
Трактори со кабина

OULXBER,0002548 -A8-05NOV14-1/1

AGCPTJD0713 —UN—21JAN15

Без сопатници

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте паѓања и повреди од удари. Не возете други лица. Другите лица кои се возат на машината се подложни на повреди предизвикани од удар на туѓи предмети или може да бидат исфрлени од машината. Освен тоа, другите лица исто така ја попречуваат прегледноста на операторот што ја загрозува работната безбедност.



LX205081—UN—14NOV13

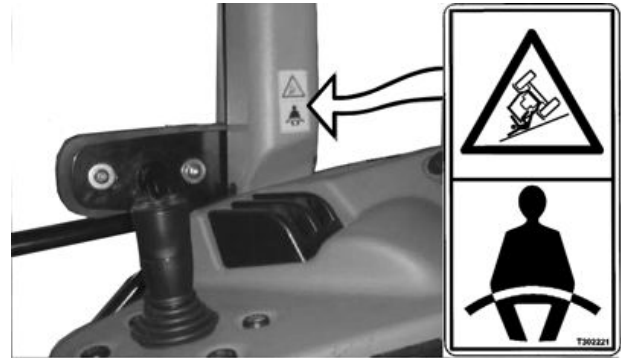
OULXBER,000254A -A8-05NOV14-1/1

Правилно користење на сигурносниот појас (трактори со кабина или поставен ROPS)

Користете го соодветно безбедносниот ремен

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте повреда од гмечење или смрт во случај на превртување. Оваа машина е опремена со структура за заштита при превртување (ROPS). КОРИСТЕТЕ безбедносен ремен кога работите со конструкцијата за заштита при превртување.

- Држете ја бравата и повлечете го безбедносниот ремен преку телото.
- Вметнете ја бравата во спојката. Треба да слушнете клик.
- Затегнете го безбедносниот ремен за да бидете сигурни дека е безбедно прицврстен.



LX103970—UN—22JAN14

- Соодветно наместете го безбедносниот ремен преку колковите.

OULXBER,0002546 -A8-05NOV14-1/1

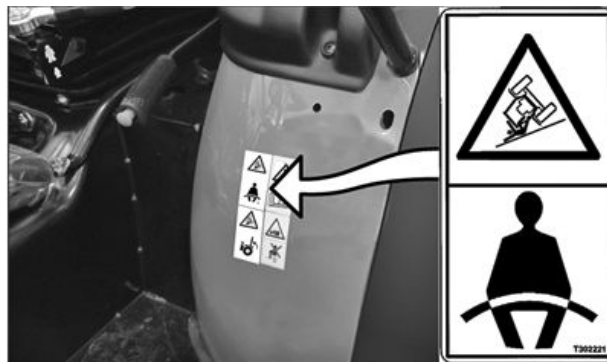
Правилно користење на сигурносниот појас (трактори со склопен ROPS)

Користете ги соодветно преклопливата конструкција за заштита при превртување и безбедносниот ремен

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте повреда од гмечење или смрт во случај на превртување. Оваа машина е опремена со преклоплива заштитна конструкција при превртување (ROPS). Чувајте го ROPS-от во целосно издолжена и заклучена положба. КОРИСТЕТЕ безбедносен ремен кога работите со конструкцијата за заштита при превртување.

- Држете ја бравата и повлечете го безбедносниот ремен преку телото.
- Вметнете ја бравата во спојката. Треба да слушнете клик.
- Затегнете го безбедносниот ремен за да бидете сигурни дека е безбедно прицврстен.
- Соодветно наместете го безбедносниот ремен преку колковите.

ВНИМАНИЕ: Ако машината се управува со склопена конструкција за заштита при



LX205080 —UN—14NOV13

превртување (на пр. за влегување во ниска зграда), возете со огромна внимателност. НЕ ГО КОРИСТЕТЕ безбедносен ремен кога конструкцијата за заштита при превртување е склопена. Кога машината ќе се врати во нормални услови на возење, вратете ја конструкцијата за заштита при превртување во подигната, целосно издолжена позиција.

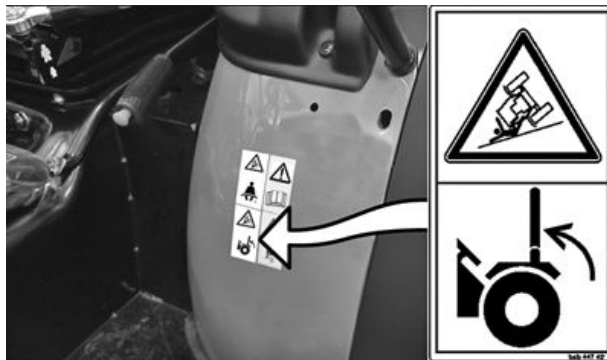
OULXBER,0002547 -A8-05NOV14-1/1

Конструкција за заштита при превртување во нормална положба

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте повреда од гмечење или смрт во случај на превртување. Користете ги соодветно преклопливата конструкција за заштита при превртување (ROPS) и сигурносниот појас. Ако оваа машина е опремена со преклоплива конструкцијата за заштита при превртување, истата чувајте ја во целосно издолжена и заклучена положба. КОРИСТЕТЕ безбедносен ремен кога работите со конструкцијата за заштита при превртување во целосно издолжена положба.

- Држете ја бравата и повлечете го безбедносниот ремен преку телото.
- Вметнете ја бравата во спојката. Треба да слушнете клик.
- Затегнете го безбедносниот ремен за да бидете сигурни дека е безбедно прицврстен.
- Соодветно наместете го безбедносниот ремен преку колковите.

ВНИМАНИЕ: Ако машината се управува со склопена конструкција за заштита при



LX205082 —UN—14NOV13

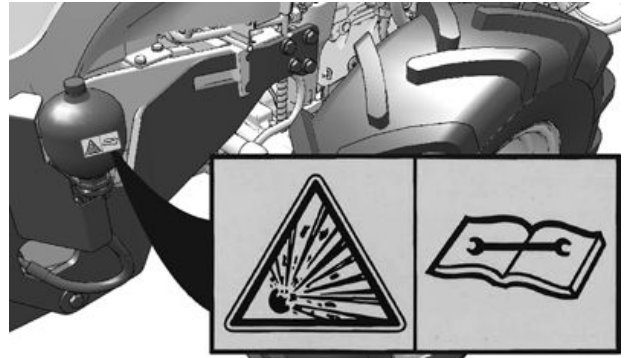
превртување (на пр. за влегување во ниска зграда), возете со огромна внимателност. НЕ ГО КОРИСТЕТЕ безбедносен ремен кога конструкцијата за заштита при превртување е склопена. Кога машината ќе се врати во нормални услови на возење, вратете ја конструкцијата за заштита при превртување во подигната, целосно издолжена позиција.

OULXBER,0002549 -A8-05NOV14-1/1

Експанзионен сад (трактори со предна спрега)

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте згмечување и вбризгување на течност.

Испуштањето на притисокот може да предизвика движење на машината и изложеност на течноста под притисок. Посетете го трговецот за упатство за испуштање на притисокот пред сервисирање на системот.



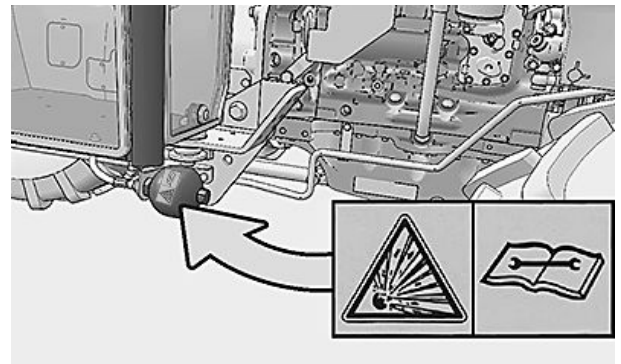
LX203974—UN—21JAN15

OULXBER,000254B -A8-05NOV14-1/1

Експанзионен сад (трактори со 24/12 пренос)

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте згмечување и вбризгување на течност.

Испуштањето на притисокот може да предизвика движење на машината и изложеност на течноста под притисок. Посетете го трговецот за упатство за испуштање на притисокот пред сервисирање на системот.



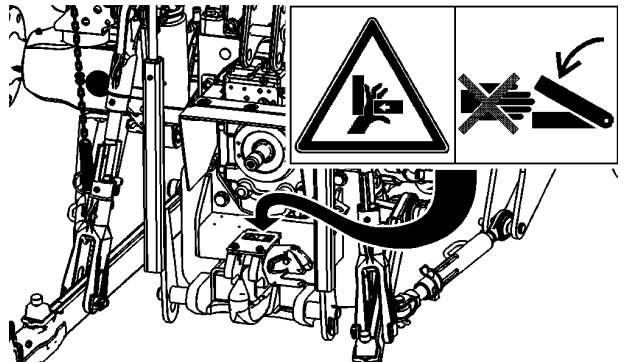
AGCPT,JD0668—UN—21JAN15

OULXBER,00024D5 -A8-05NOV14-1/1

Pick-up систем за закачување

ВНИМАНИЕ: Избегнувајте згмечување и прикleshтување.

Кога се врши приклучување или одвојување на приклучен уред, постои опасност од згмечување во подрачјето меѓу тракторот и приклучниот уред. Држете се подалеку од компонентите на pick-up системот за закачување додека работите со pick-up системот за закачување.

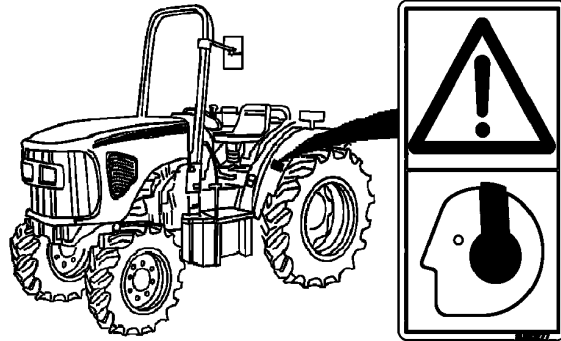


LX1054654—UN—02FEB12

OULXBER,0002325 -A8-22JAN14-1/1

Заштита од бучава (само за Австралија и за Нов Зеланд)

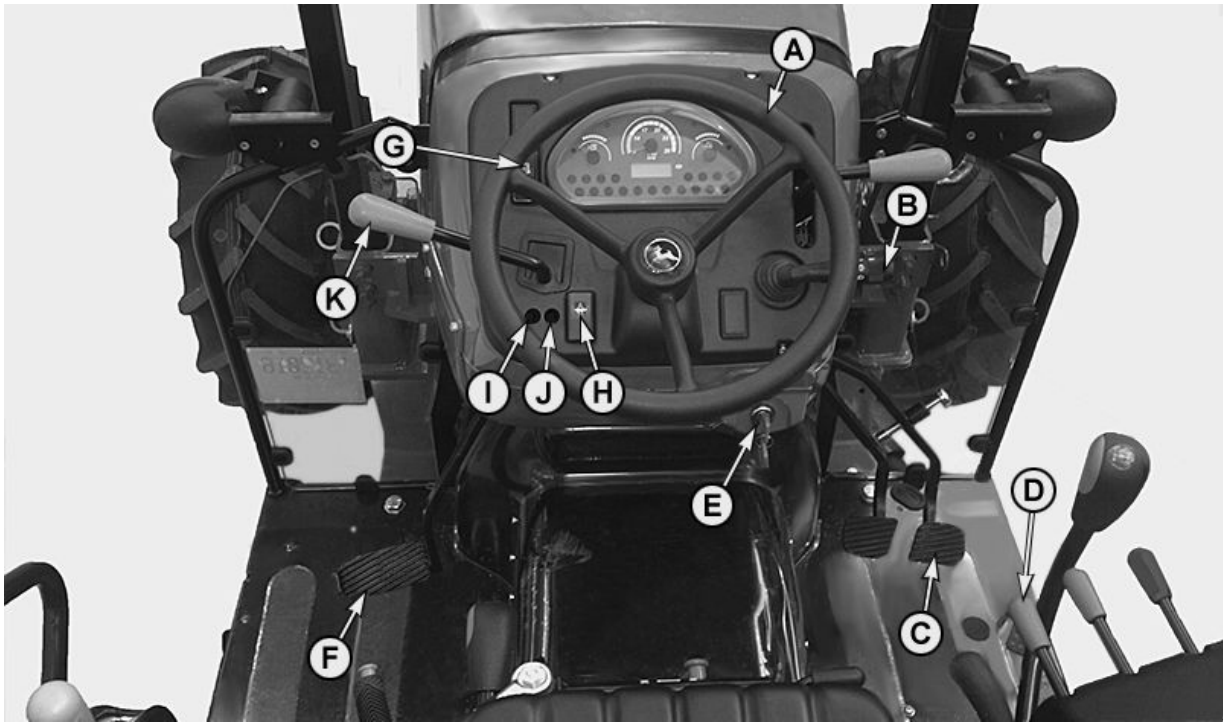
⚠ ВНИМАНИЕ: Избегнете оштетување на слухот.
Долготрајната изложеност на силна бучава
може да предизвика оштетување или губење
на слухот. Носете соодветна заштита за ушите.



LX1057771—UN—15OCT12

OULXBER,00027FB -A8-13NOV15-1/1

Контроли на возило (5GL)



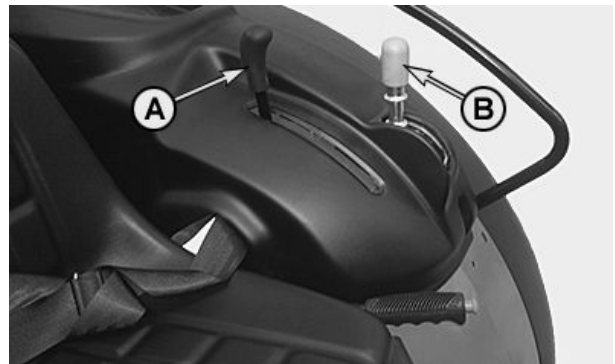
Трактори 5GL

- | | | | |
|--|--|--|---------------------------|
| A—Волан | D—Педал за гас | H—Прекинувач за светлото за предупредување | K—Рачка за возење наназад |
| B—Светло-, сирена и прекинувач за трепкачи | E—Клуч за стартување | I— Прекинувач за поставка на часовник | |
| C—Лев и десен педал за сопирачки | F—Педал за спојка | J— Програмирачки прекинувач | |
| | G—Прекинувач за ротационо светло (само за трактори без кабина) | | |

OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-1/8

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

- | | |
|--|------------------------------|
| A—Рачка за избор на режим на РТО (независна или теренска брзина) | B—Рачка за вклучување на РТО |
|--|------------------------------|



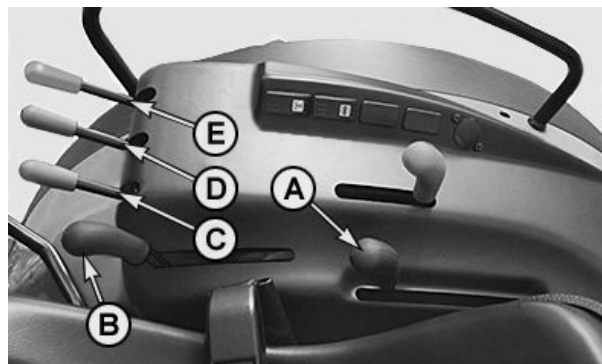
Продолжува на следната страница

OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-2/8

AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

- A—Контролна рачка за товар на системот за закачување
- B—Контролна рачка за положба на системот за закачување
- C—Рачка на првиот селективен контролен вентил

- D—Рачка на вториот селективен контролен вентил
- E—Рачка на третиот селективен контролен вентил



OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-3/8

AGCPTJD0397—UN—11JUL13

- A—Копче за прилагодување - стапка на спрега-на-вентил за спуштање

- B—Копче за прилагодување - контролен вентил за чувствителност на спрегата



OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-4/8

AGCPTJD0401—UN—12JUL13

- A—Рачка за паркирната сопирачка



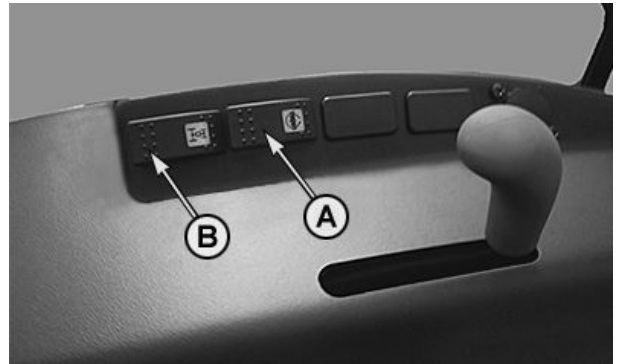
OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-5/8

AGCPTJD0400—UN—12JUL13

Продолжува на следната страница

A—Прекинувач за блокадата на диференцијалот

B—Прекинувач за погон на предните тркала



AGCPTJD0399 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-6/8

A—Рачка на менувачот за брзини (приказ на механичка верзија)

B—Рачка за менување дијапазон



AGCPTJD0398 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-7/8

A—Прекинувач за програма

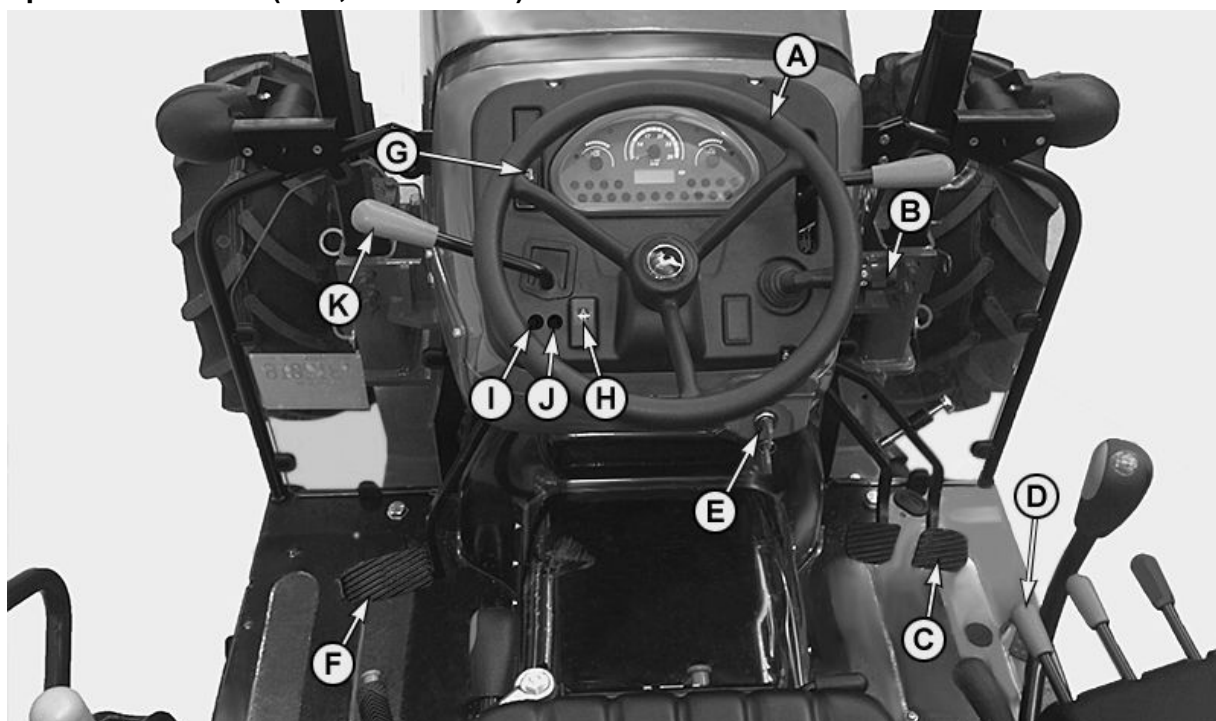
B—Нагодување на часовник и прекинувач за бројач на часови



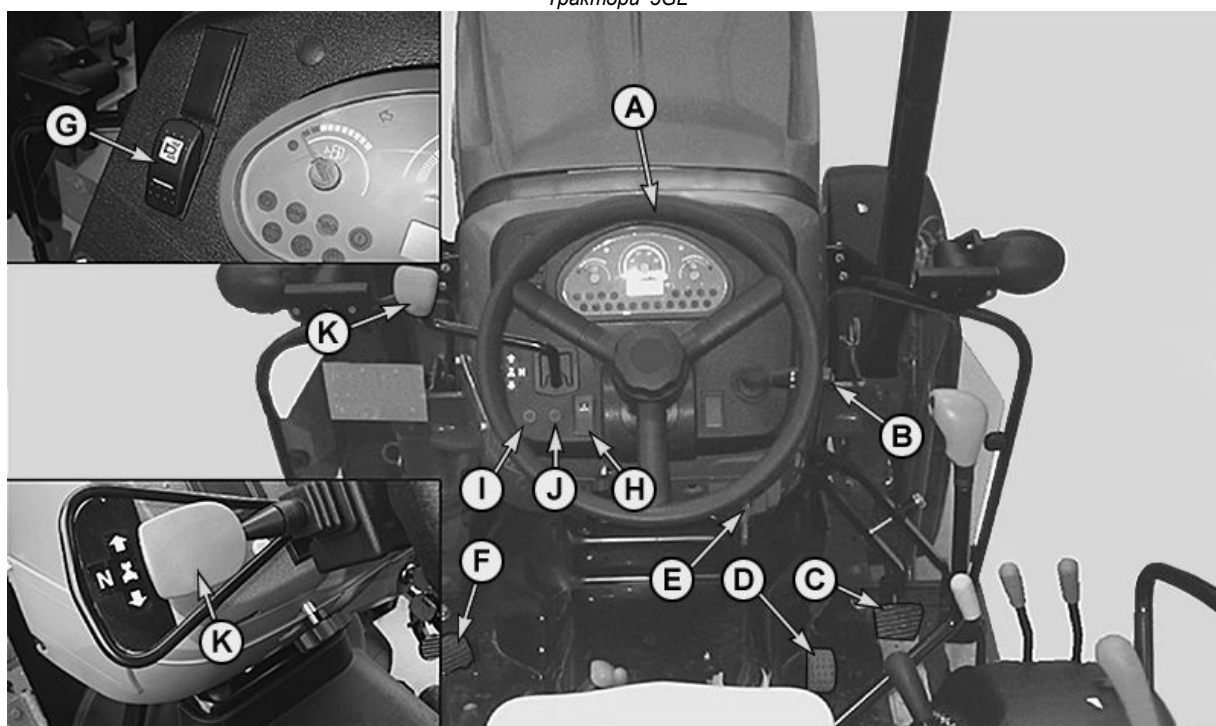
AGCPTJD0405 —UN—10JUL13

OULXBER,00024DA -A8-07NOV14-8/8

Контроли на возило (5GV, 5GN и 5GF)



Трактори 5GL



Трактори 5V, 5N и 5VF

- | | | | |
|--|--|--|---------------------------|
| A—Волан | D—Педал за гас | H—Прекинувач за светлото за предупредување | K—Рачка за возење наназад |
| B—Светло-, сирена и прекинувач за трепкачи | E—Клуч за стартување | I—Прекинувач за поставка на часовник | |
| C—Лев и десен педал за сопирачки | F—Педал за спојка | J—Програмирачки прекинувач | |
| | G—Прекинувач за ротационо светло (само за трактори без кабина) | | |

Продолжува на следната страница

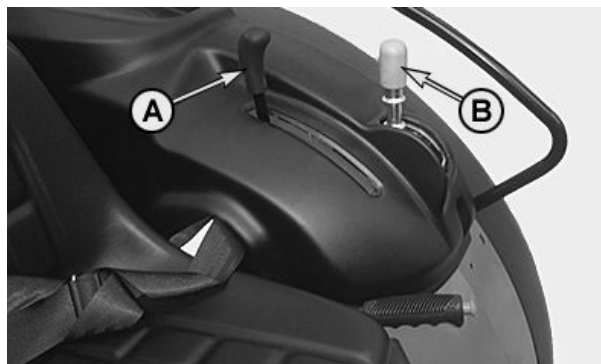
OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-1/11

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

A—Рачка за избор на режим на РТО (независна или теренска брзина)

B—Рачка за вклучување на РТО



AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-2/11

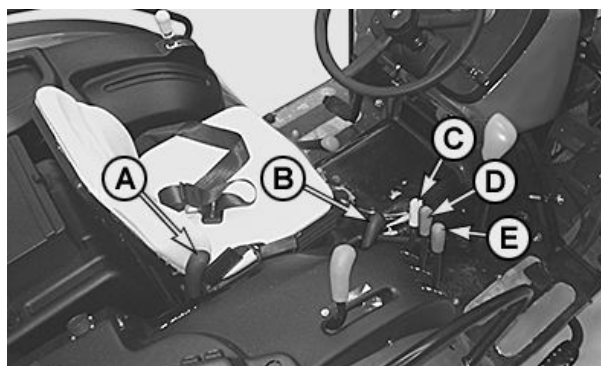
A—Контролна рачка за товар на системот за закачување

B—Контролна рачка за положба на системот за закачување

C—Рачка на првиот селективен контролен вентил

D—Рачка на вториот селективен контролен вентил

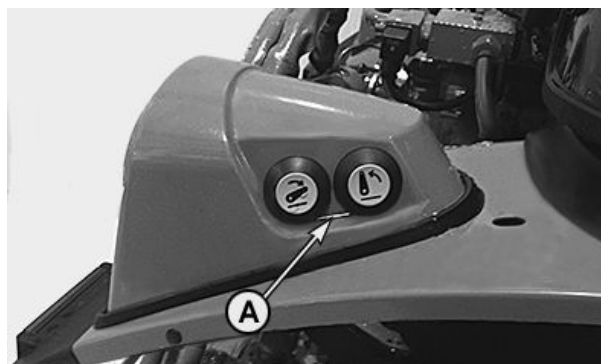
E—Рачка на третиот селективен контролен вентил



AGCPTJD0595 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-3/11

A—Прекинувачи за далечинска контрола на спрегата (само за трактори со EHS II)



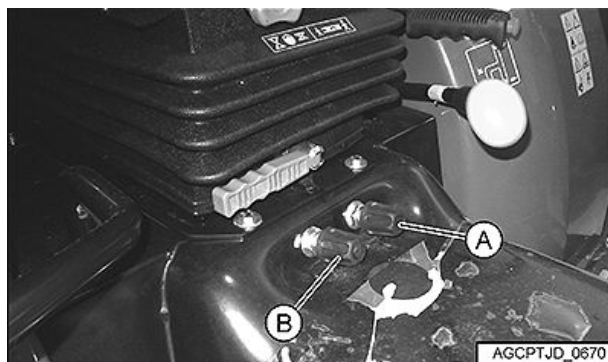
AGCPTJD0603 —UN—24OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-4/11

A—Копче за прилагодување
- вентил за спрега со
стапка-на-спуштање

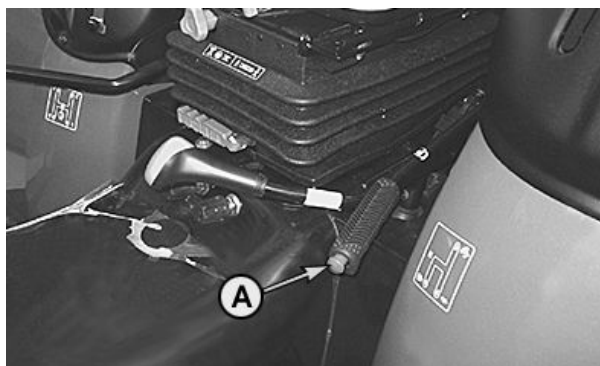
B—Копче за прилагодување
- контролен вентил
за чувствителност на
спрегата



AGCPTJD0670 — UN—02NOV15

OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-5/11

A—Рачка за паркирната
сопирачка



AGCPTJD0671 — UN—29OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-6/11

A—Електронска плоча со контроли за системот за закачување

B—Прекинувач за подигнување/спуштање



AGCPTJD0596 —UN—24OCT14

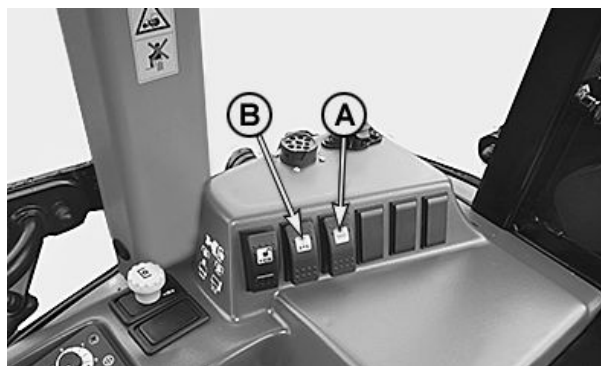


AGCPTJD0597 —UN—24OCT14

OULXBER.00024DB -A8-06NOV14-7/11

A—Прекинувач за блокадата на диференцијалот

B—Прекинувач за погон на предните тркала



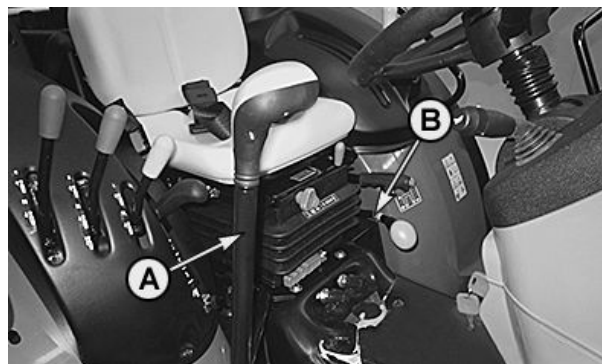
AGCPTJD0599 —UN—24OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER.00024DB -A8-06NOV14-8/11

A—Рачка на менувачот за брзини (приказ на механичка верзија)

B—Рачка за менување дијапазон

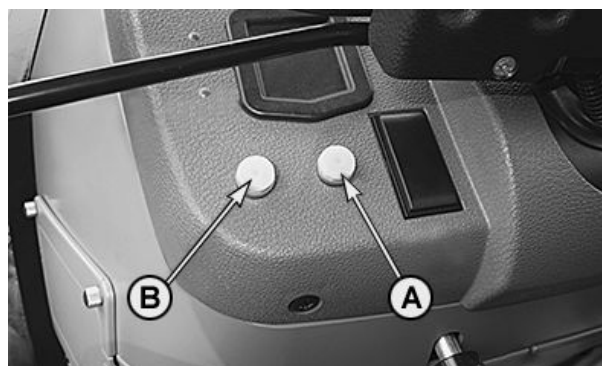


OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-9/11

AGCPTJD0598 —UN—24OCT14

A—Прекинувач за програма

B—Нагодување на часовник и прекинувач за бројач на часови

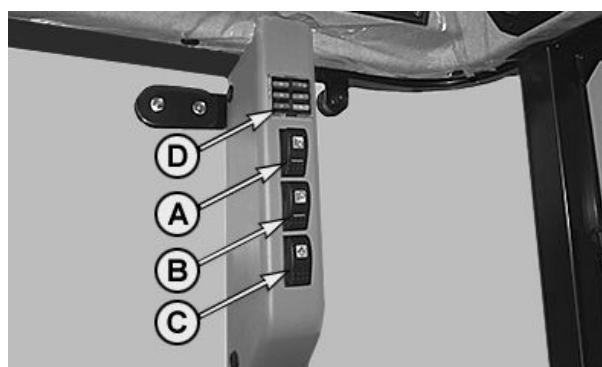


OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-10/11

AGCPTJD0600 —UN—24OCT14

A—Прекинувач за работно светло на предниот дел од покривот
B—Прекинувач за работно светло на задниот дел од покривот

C—Брисач и прекинувач за прскалка
D—Кутијата со осигурувачи (КАБИНА)



5Gv, 5GN и 5GF со кабина

OULXBER,00024DB -A8-06NOV14-11/11

AGCPTJD0601 —UN—24OCT14

Команди на погонското вратило

Рачката за избор на режим на РТО (А) овозможува РТО да биде ракувано во следните режими:

N – неутрална

1 - теренска брзина на РТО

2 - независно РТО

А—Рачка за избор на режим на РТО



5GL, РТО контроли



5GV, 5GN и 5GF, РТО контроли

OULXBER,000210AGL -A8-22OCT14-1/2

AGCPTJD0402 —UN—12JUL13

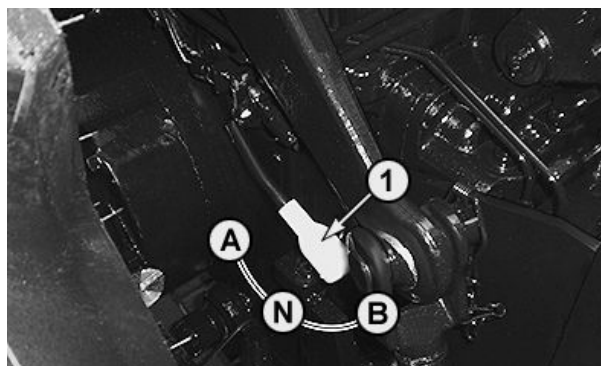
AGCPTJD0594 —UN—31JAN14

Рачката за избор на брзина на РТО (1) му овозможува на РТО да работи со различни брзини.

ВАЖНО: Рачката за избор на РТО брзина мора единствено да биде користена кога нема прикачено приклучен уред на РТО.

1— Рачка за избор на брзина на РТО
N—Неутрално

A—540 вртежи/мин
B—750 врт/мин (540E) или изборно 1000 врт/мин



5GV, 5GN и 5GF, рачка за избор на брзина на РТО

OULXBER,000210AGL -A8-22OCT14-2/2

AGCPTJD0610 —UN—27OCT14

Сопирачка за паркирање

ЗАБЕЛЕШКА: Во случај на откажување на сервисните сопирачки, системот на помошни сопирачки може да се искористи за сопирање на тракторот.

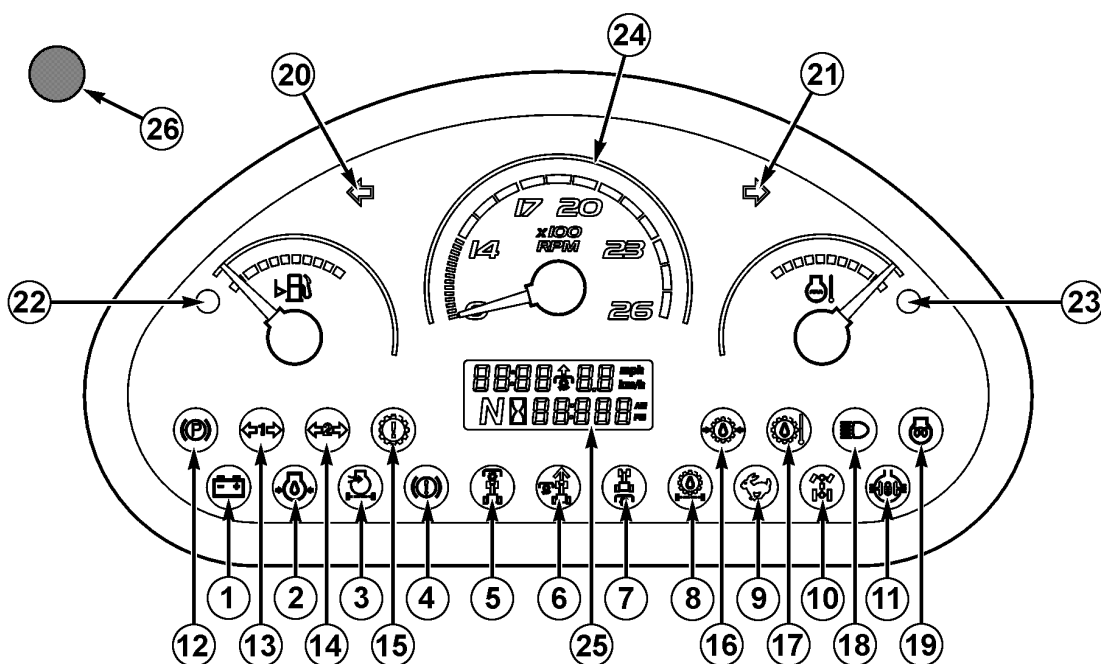
A—Рачка за сопирачки за паркирање



AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

OULXBER,0002109GL -A8-10JUL13-1/1

Индикациски светла и прикази



1. Индикациско светло за алтернаторот - се запалува ако има проблеми со системот за полнење.
2. Индикациско светло за притисок на моторно масло - се запалува кога притисокот на моторното масло е низок.
3. Индикациско светло за намален проток на воздух кај прочистувачот - се запалува кога е затнат моторниот прочистувач на воздух.
4. Индикациско светло за притисок на маслото за сопирачки - се запалува кога притисокот на маслото за сопирачки е низок.
5. Индикациско светло за предно РТО - се запалува кога е вклучено предното РТО.
6. Индикациско светло за теренска брзина на РТО - се запалува кога е активирана теренска брзина на РТО вратилото.
7. Индикациско светло за задно РТО - се запалува кога е вклучено задното РТО.
8. Индикациско светло за филтерот за маслото од преносот - се запалува кога е затнат филтерот за маслото од преносот.
9. Индикациско светло за брзоходна - се запалува кога електрохидрауличниот редукторски пренос е во режим на брзоходна.
10. Индикациско светло за погон на предните тркала - Се вклучува кога погонот на предните тркала е вклучен.
11. Индикациско светло за блокада на диференцијалот - Се вклучува кога блокадата на диференцијалот е вклучена.
12. Индикациско светло за паркирна сопирачка - се запалува кога е активирана паркирната сопирачка.
13. Индикациско светло за трепкачи (прва приколка)
14. Индикациско светло за трепкачи (втора приколка)
15. Светло за грешка во преносот - само за PowrReverser преносот.
16. Светло за низок притисок на маслото во преносот - се запалува кога притисокот на маслото во преносот е низок.
17. Светло за температура на маслото во преносот - се запалува кога температурата на маслото во преносот е висока.
18. Индикациско светло за долги светла - се запалува кога прекинувачот е на позиција за "долги светла".
19. Индикациско светло за предгреач - покажува дека предгреачот е активен, свртете го контактниот клуч на старт позиција само кога секвенцата на предгревање е завршена.
20. Индикациско светло кое трепка на левата страна - Започнува да трепка кога се вклучува левиот трепкач или светлата за предупредување.
21. Индикациско светло кое трепка на десната страна - Започнува да трепка кога се вклучува десниот трепкач или светлата за предупредување.
22. Предупредувачко светло за ниво на гориво - се запалува кога нивото на гориво е ниско.
23. Предупредувачко светло за температура на разладно средство на моторот - се запалува кога температурата на разладно средство на моторот е висока.
24. Тахометар - Ја прикажува брзината на коленестото вратило во револуции на минута.
25. Дигитален екран - прикажува информации за операторот.
26. Предупредувачко светло за вентил за сопирачки на приколка (само за CUNA верзија)

OULXBER,00024DC -A8-22OCT14-1/1

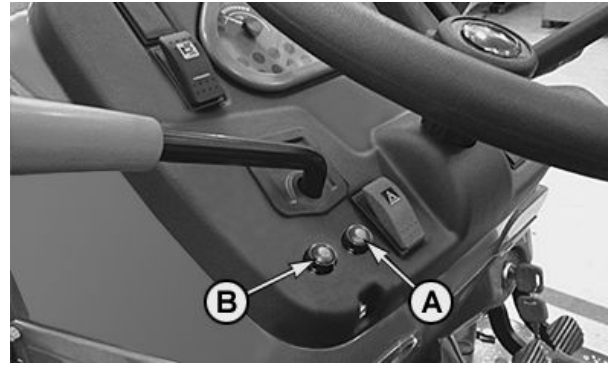
AGCPTJD0714 -UN-30OCT14

Дигитален приказ - Нагодување на часовникот

1. Завртете го контактниот клуч до првата позиција (моторот не работи), притискајте го копчето (B) додека да се прикаже режимот за часовникот на контролниот панел.
2. Држете го притиснато копчето (B) повеќе од 3 секунди за да добиете пристап до функцијата за поставување на часови.

A—Копче за програма
B—Копче за нагодување на часовникот

C—Контактен клуч



AGCPTJD0351—UN—10JUL13



AGCPTJD0352—UN—10JUL13

OULXBER.00022E2 -A8-07NOV14-1/2

Нагодување на време:

- Часовите трепкаат.
- Притискајте го копчето за прилагодување на часовникот за да го поставите точниот час (C).
- Држете го притиснато копчето за прилагодување на часовникот за да добиете пристап до функцијата за поставување на минути.
- Минутите трепкаат
- Притискајте го копчето за прилагодување на часовникот за да ги поставите точно минутите (D).
- Одберете меѓу 12/24 часовен режим (E) и држете го притиснато копчето за прилагодување на часовникот повеќе од 3 секунди за да ја завршите постапката на поставување.



B—Контролна плоча
C—Час

D—Минути
E—Режим 12/24 часа

AGCPTJD0350—UN—10JUL13

OULXBER.00022E2 -A8-07NOV14-2/2

Дигитален екран - почетно поставување (ускладување со трактор)

ЗАБЕЛЕШКА: Назначените податоци на дигиталниот екран зависат од тракторската конфигурација.

Можно е да се направат прилагодувања за:

- Големина на гума
- Брзина на РТО (540/540Е или 540/1000 врт/мин.)
- Тип на пренос (на пр. за 5GL 24/24 преносот)
- Предно погонско вратило
- 2WD/4WD

Ако било кој од овие фактори се промени (на пр. големина на гуми), бројот на програмата мора исто така да биде променет. (Внесување на соодветниот број во релевантно контролно поле).

Видете ја табелата подолу за соодветниот број на програма.

ПРИМЕР - За поставување на РТО од трактори со механички пренос или Power Reverser пренос:

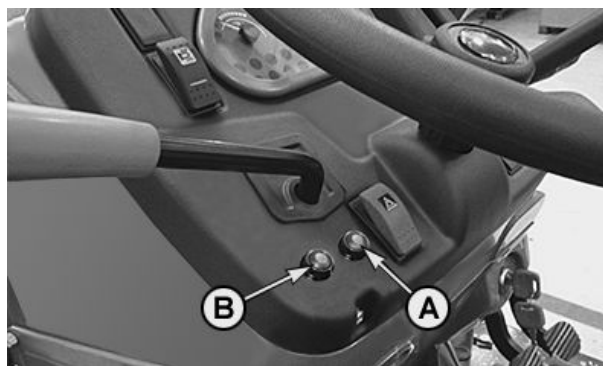
Само РТО со 540 врт/мин. (механички менувач на насока) - соодветен програмски број = **10**

ПРИМЕР - за поставување на величина на гуми:

Нова величина на гуми 380/70R20 - соодветен нов програмски број = **263**

Менување на програмскиот број:

1. **Пристапување до мениот за почетно поставување:** Притиснете ги и задржете ги



копчињата (A) и (B) истовремено, потоа завртете го контактниот клуч во ВКЛУЧЕНА позиција.

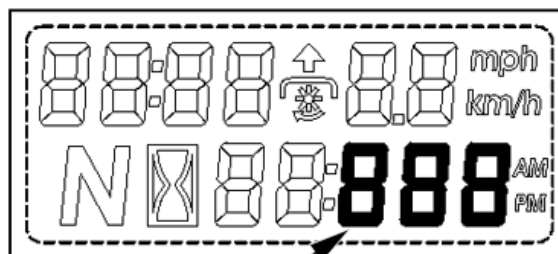
Продолжува на следната страница

OULXBER.00024DD -A8-23OCT14-1/7

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

2. **Величина на гуми:** После влегувањето во менито за почетно поставување цифрите (D) трепкаат. Притискајте го копчето (B) за да ја одберете цифрата и потврдете го тоа со притискање на копчето (A).



PULX001626

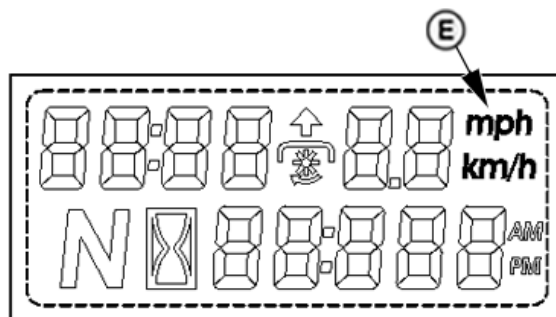
PULX001626 — UN — 25SEP08

Задни гуми				Програмски број (параметри за брзина)	
				30 km/h (18,64 mph)	40 km/h (24,85 mph)
				5GV-5GN-5GF	5GL-5GV-5GN-5GF
320/70-R20	11,2-R20	280/85-R20		361	287
360/70-R20	12,4-R20	320/85-R20		341	271
380/70 R 20	13,6 R 20	440/65 R20	340/85 R 20	331	263
320/70-R24	11,2-R24	280/85-R24		325	258
360/70 R 24	12,4 R 24	420/65 R24	320/85 R 24	311	247
9,5-R28	250/85-R28			313	249
380/70 R 24	13,6 R 24	440/65 R24	340/85 R 24	299	237
320/70-R28	11,2-R28	280/85-R28		297	236
480/65-R24				290	230
420/70-R24	14,9-R24	380/85-R24		287	228
360/70-R28	12,4-R28	320/85-R28		285	226
380/70-R28	13,6-R28	340/85-R28		275	219
480/70-R24	16,9-R24	420/85-R24	13,6-R28	272	216
480/65-R28				268	213
420/70-R28	14,9-R28	380/85-R28		263	209
420/70-R30	14,9-R30	380/85-R30		253	201
480/70-R28	16,9-R28	420/85-R28		252	200
12,4-R36	320/85-R36			244	194
540/65 R30				243	193
480/70-R30	16,9-R30	420/85-R30		241	191
480/70-R34	16,9-R34	420/85-R34		225	179
18,4-R26				249	198
18,4-R34	13,6-R38			220	175
16,9-R38				213	170
23.1 - 26				222	176
18,4-R30				230	183

Продолжува на следната страница

OULXBER.00024DD -A8-23OCT14-2/7

3. **Режим на Km/h или mph:** Поставете km/h или mph режим (E) и потврдете со притискање на копчето (A).



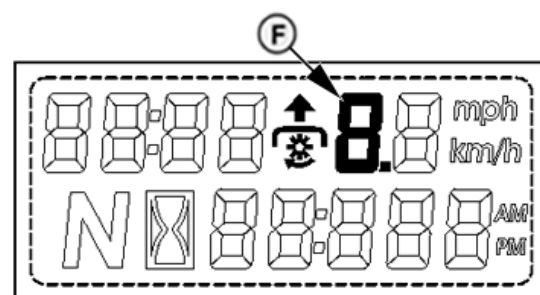
PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -A8-23OCT14-3/7

4. **PTO/механички пренос или PowrReverser пренос:** Внесете ја вредноста (F) и потврдете со притискање на копчето (A).

Вредност	PTO Верзија	Power Reverser
1	540 вртежи/мин	(No translation)
2	540 - 540E врт/мин.	(No translation)
3	540 - 1000 вртежи/мин.	(No translation)
4	540 вртежи/мин	-
5	540 - 540E врт/мин.	-
6	540 - 1000 вртежи/мин.	-



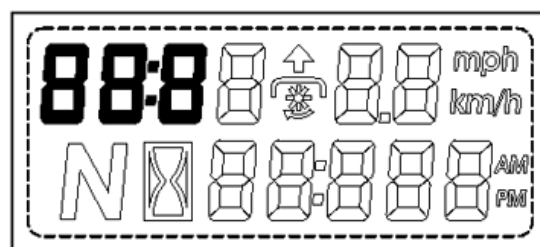
PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -A8-23OCT14-4/7

5. **Предно РТО:** Поставете ја вредноста за предно РТО на **4 8 5**.

Притискајте го копчето (B) за да ја изберете цифрата и потврдете со копчето (A).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

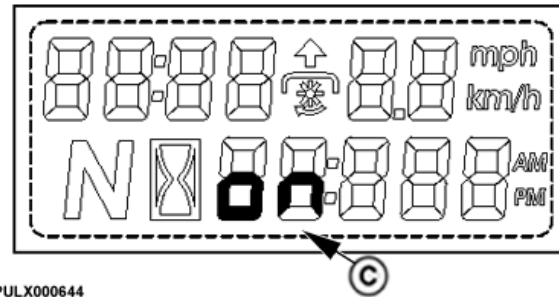
Продолжува на следната страница

OULXBER,00024DD -A8-23OCT14-5/7

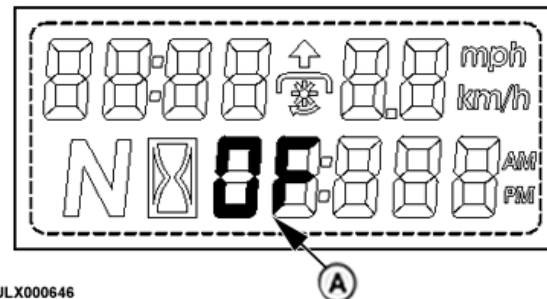
6. **2WD или 4WD:** Одберете "on" ако тракторот е опремен со хидраулички придвижувач погон на четири тркала.

Одберете "OF" ако тракторот е опремен со погон на две тркала или механички придвижувач погон на четири тркала.

Потврдете со копче (A).



PULX000644



PULX000646

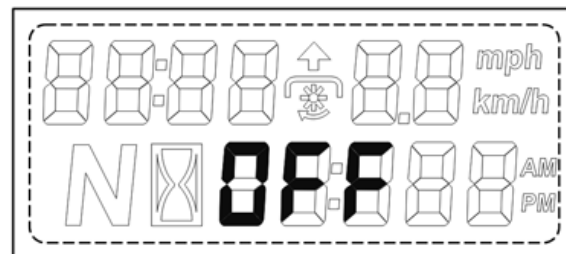
PULX000644 —UN—19SEP08

PULX000646 —UN—19SEP08

OULXBER,00024DD -A8-23OCT14-6/7

7. После последната потврда екранот ќе прикаже "OFF".

Свртете го контактниот клуч на OFF (ИСКЛУЧЕНО), завршена постапка за промена на програма.



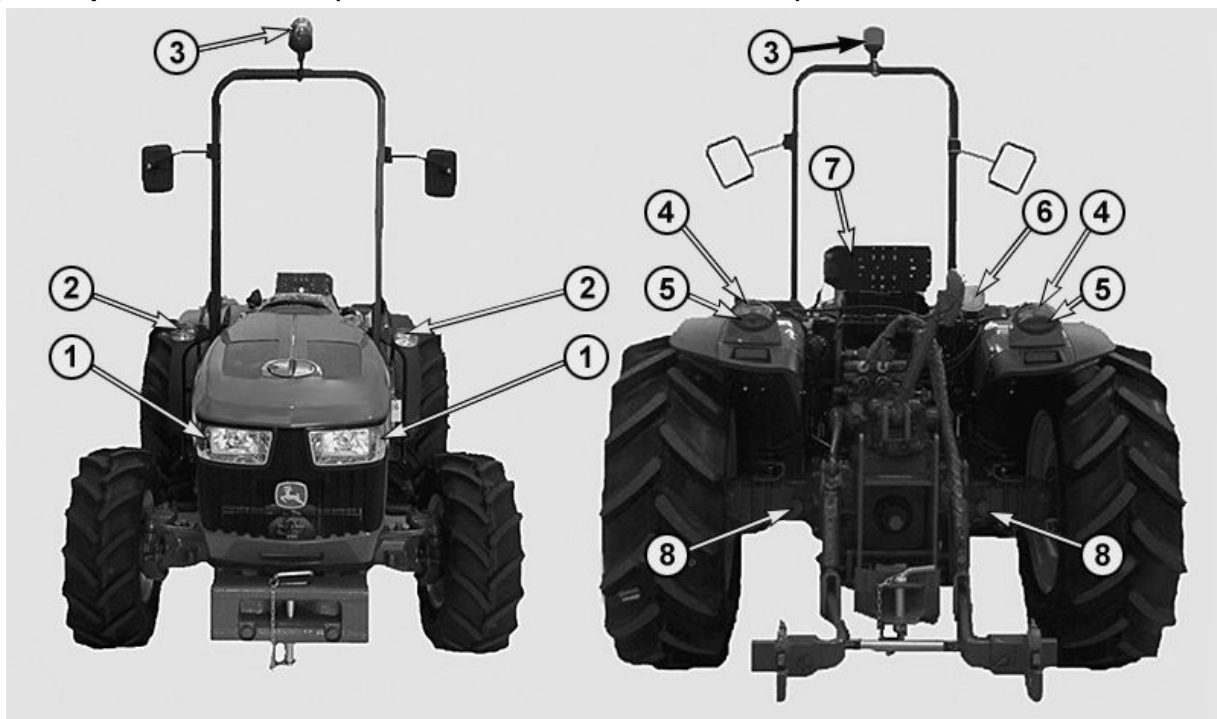
PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -A8-23OCT14-7/7

Светла

Вкупен преглед - светла (5GF со 2 постаменти на ROPS)



- 1— Предни светла, долги и кратки светла
2— Предни трепкачки и позициски светла

- 3— Светилник
4— Задни трепкачки светла
5— Задни светла и сопирачки светла

- 6— Работни светла
7— Светло за регистарска табличка
8— Катадиоптери

ВНИМАНИЕ: Никогаш не ги употребувајте работните светла на јавни патишта.

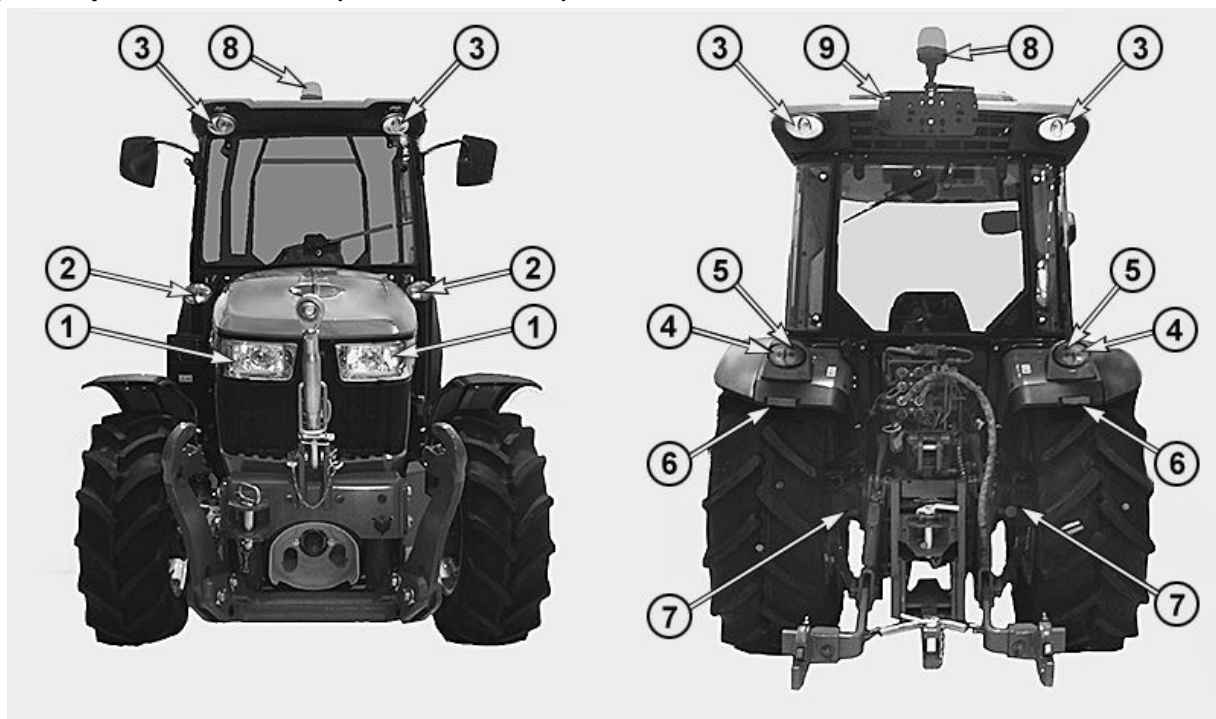
Очистете ги сите светлосни сочива пред да возите на јавни патишта.

ЗАБЕЛЕШКА: Доколку сте ја замениле светилката од една страна, исто така заменете ја и светилката од другата страна.

OULXBER,00024E3 -A8-23OCT14-1/1

AGOPTJD0527 —UN—17DEC13

Вкупен преглед - светла (5GF со кабина)



1— Предни светла, долги и кратки светла

2— Предни трепкачи и позициски светла

3— Работни светла

4— Задни трепкачки светла

5— Задни светла и сопирачки светла

6— Катадиоптери

7— Катадиоптери

8— Светилник

9— Светло за регистарска табличка

ВНИМАНИЕ: Никогаш не ги употребувајте работните светла на јавни патишта.

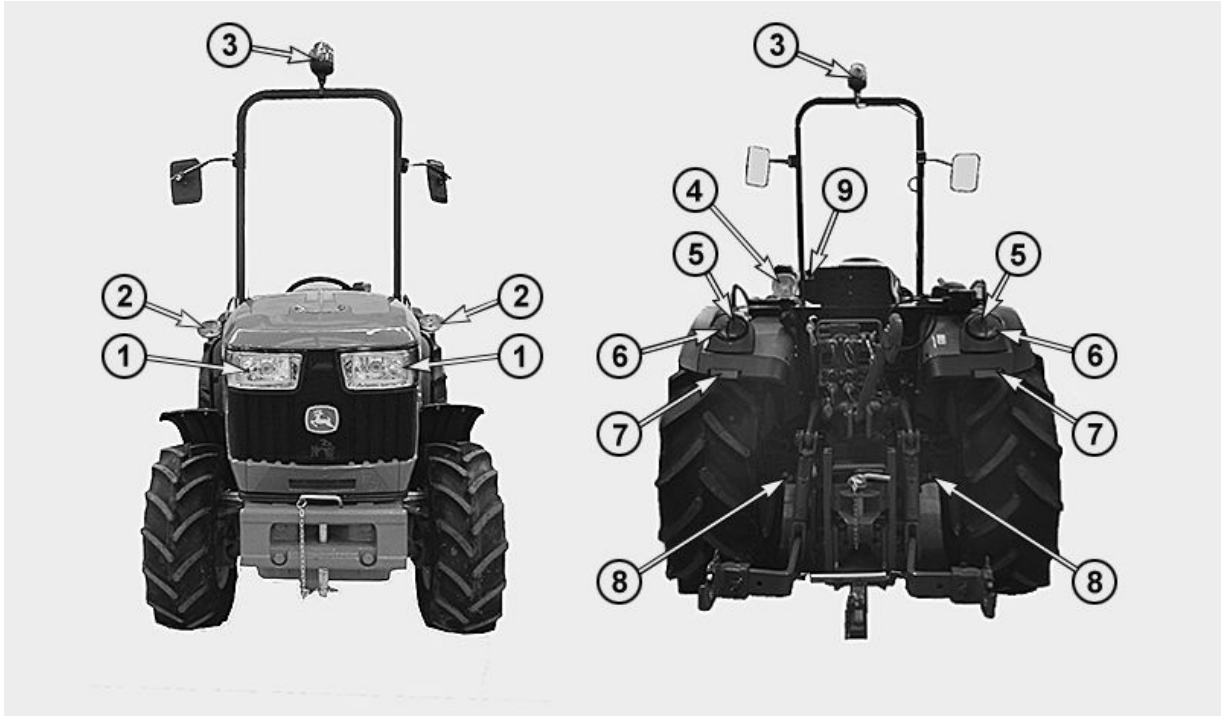
Очистете ги сите светлосни сочива пред да возите на јавни патишта.

ЗАБЕЛЕШКА: Доколку сте ја замениле светилката од една страна, исто така заменете ја и светилката од другата страна.

AGCPTJD0606 —UN—27OCT14

OULXBER,00024DF -A8-23OCT14-1/1

Вкупен преглед - светла (5GN со 2 постаменти на ROPS)



- 1— Предни светла, долги и кратки светла
2— Предни трепкачи и позициски светла

- 3— Светилник
4— Работни светла
5— Задни светла и сопирачки светла

- 6— Задни трепкачки светла
7— Катадиоптери
8— Катадиоптери
9— Светло за регистарска табличка

ВНИМАНИЕ: Никогаш не ги употребувајте работните светла на јавни патишта.

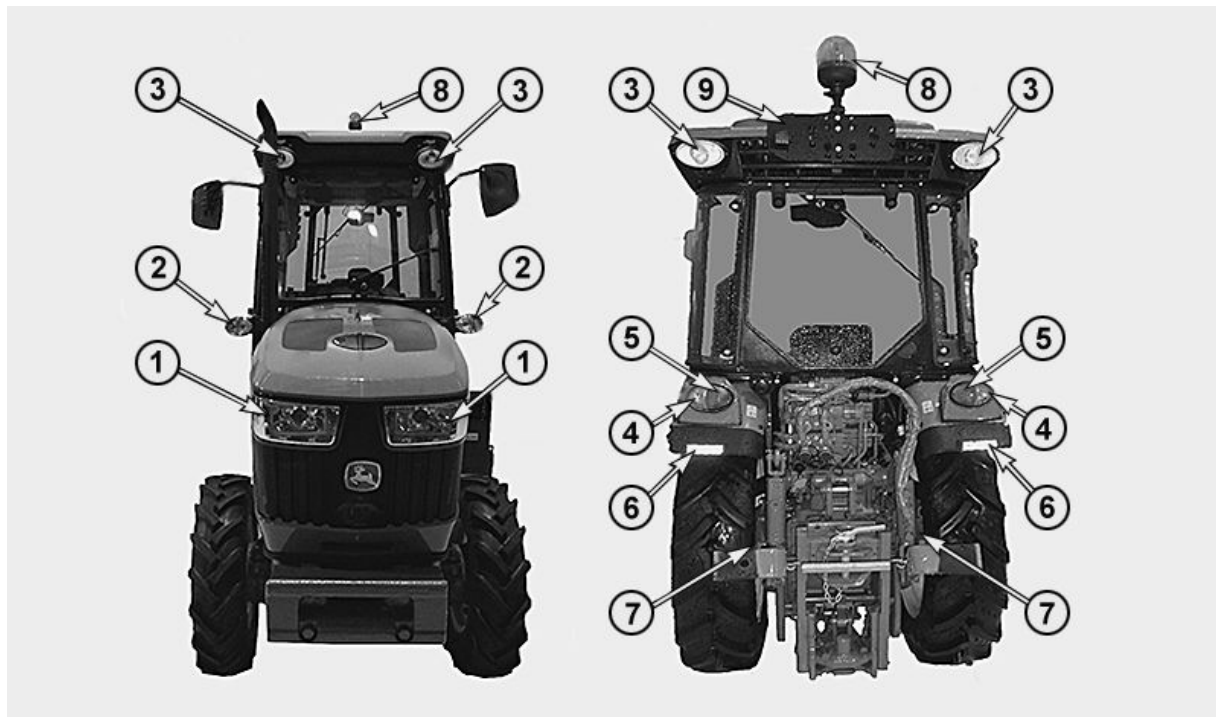
Очистете ги сите светлосни сочива пред да возите на јавни патишта.

ЗАБЕЛЕШКА: Доколку сте ја замениле светилката од една страна, исто така заменете ја и светилката од другата страна.

OULXBER,00024E1 -A8-23OCT14-1/1

AGCPTJD0605 —UN—27OCT14

Вкупен преглед - светла (5GV со кабина)



1— Предни светла, долги и кратки светла

2— Предни трепкачи и позициски светла

3— Работни светла

4— Задни трепкачки светла

5— Задни светла и сопирачки светла

6— Катадиоптери

7— Катадиоптери

8— Светилник

9— Светло за регистарска табличка

ВНИМАНИЕ: Никогаш не ги употребувајте работните светла на јавни патишта.

Очистете ги сите светлосни сочива пред да возите на јавни патишта.

ЗАБЕЛЕШКА: Доколку сте ја замениле светилката од една страна, исто така заменете ја и светилката од другата страна.

OULXBER.00024E2 -A8-23OCT14-1/1

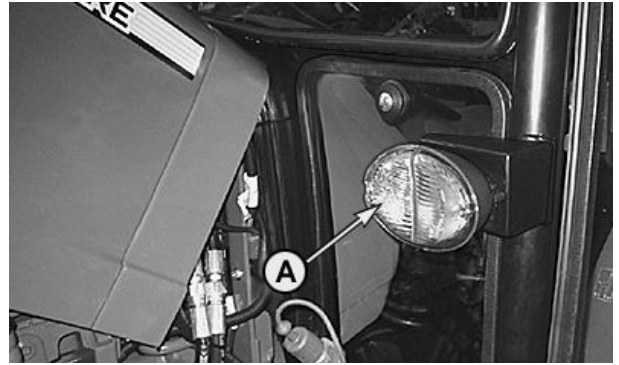
AGCPTJD0804 —UN—24OCT14

Светла

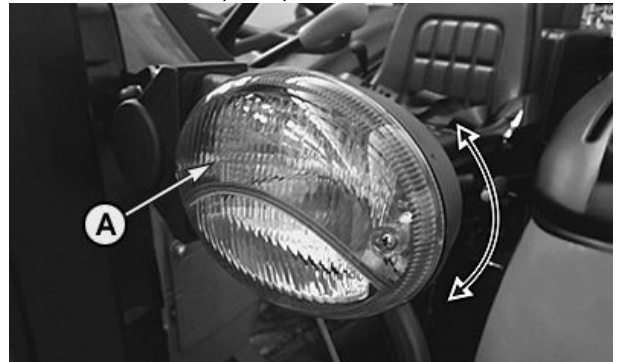
ЗАБЕЛЕШКА: За трактори со отворена платформа, предните светла (А) можат да бидат превиткани за да се избегне контакт со гранки од дрвеја за време на работа во терени со расадници или слично.

Завртете ги предните светла (А) во точната положба пред да возете на јавни патишта.

А—Предни светла



Трактори со кабина



Трактори без кабина



Продолжува на следната страница

OULXBER,00024E4 -A8-23OCT14-1/2

AGCPTJD0616 —UN—27OCT14

AGCPTJD0388 —UN—16OCT13

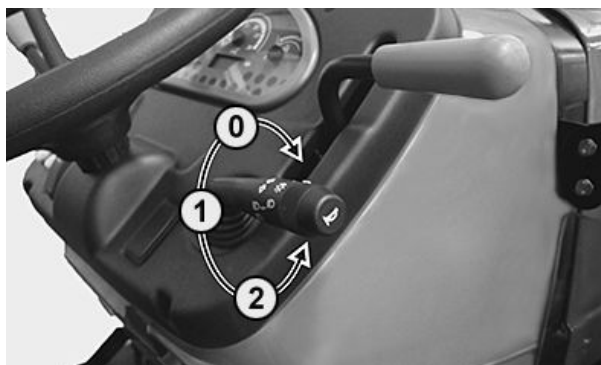
AGCPTJD0385 —UN—16OCT13

Задните светла (B) се вклучени кога прекинувачот за светла е свртен во позиција (1) или (2).

A—Задни светла



AGCPTJD0385 —UN—16OCT13



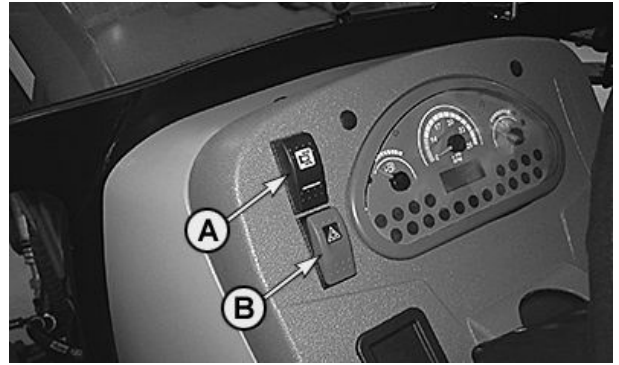
AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

OULXBER,00024E4 -A8-23OCT14-2/2

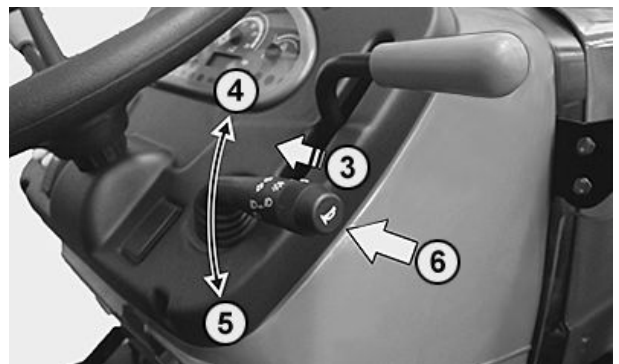
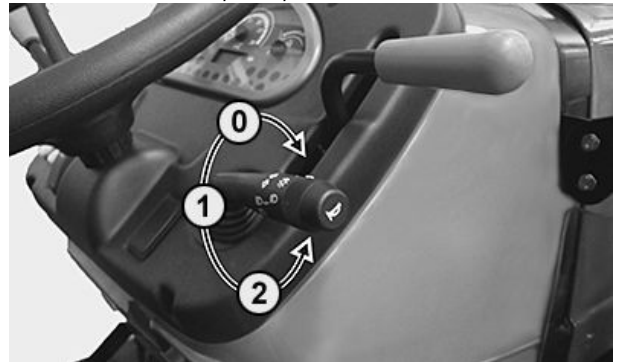
Прекинувач за светла и прекинувач за трепкачи

Положба	Функција
0	ИСКЛУЧЕНИ (целосно завртени во насока на стрелките на часовникот)
1	Прва позиција (во насока спротивна од стрелките на часовникот) - ВКЛУЧЕНИ осветлувањето на контролната табла, задните светла и светлото за регистарска табла
Централна позиција	ИСКЛУЧЕНО
2	Втора позиција (во насока спротивна од стрелките на часовникот) - ВКЛУЧЕНИ кратките светла, осветлувањето на контролната табла, задните светла и светлото за регистарска табла
2+3	Втора позиција (во насока спротивна од стрелките на часовникот) и со повлекување нагоре во насока на воланот ги ВКЛУЧУВА долгите светла. Повторното повлекување го ослободува прекинувачот за да се ИСКЛУЧИ долгот светло.
4	Левите трепкачки светла ВКЛУЧЕНИ
5	Десните трепкачки светла ВКЛУЧЕНИ
6	Притиснете го прекинувачот за да ја активирате сирената

A—Прекинувач за светилник **B**—Прекинувач за светлото за предупредување



Трактори со кабина



Продолжува на следната страница

OULXBER,00024E5 -A8-23OCT14-1/2

AGCPTJD0617 —UN—27OCT14

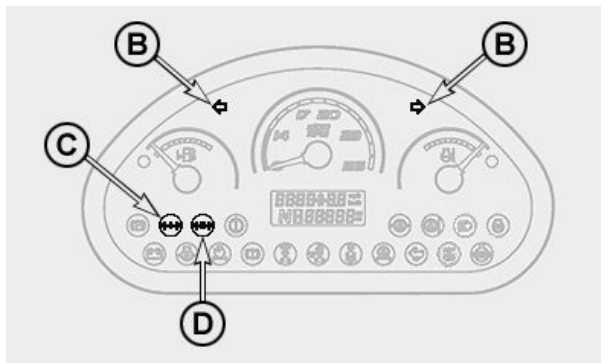
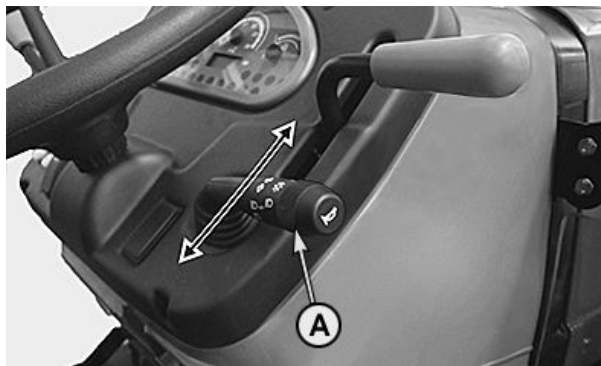
AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

AGCPTJD0384 —UN—16OCT13

ЗАБЕЛЕШКА: Кога влечете една приколка, индикациското светло (C) трепка. Кога се влечат две приколки, индикациските светла (C) и (D) трепкаат.

A—Прекинувач за трепкач
B—Индикациски светла за трепкач

C—Индикациски светла за трепкач за прва приколка
D—Индикациски светла за трепкач за втора приколка



OULXBER,00024E5 -A8-23OCT14-2/2

AGCPTJD0390 —UN—16OCT13

AGCPTJD0391 —UN—21OCT13

Прекинувачи за работни светла

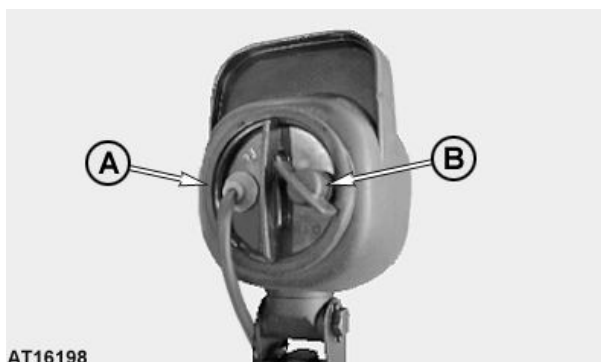
ВНИМАНИЕ: Не ги вклучувајте работните светла кога возите по јавни патишта.

Кај трактори со отворена платформа на возачот работното светло (A) се вклучува преку прекинувачот за работно светло (B).

Нагодете ги работните светла (A) со нивно вртење во посакуваната положба.

1—Задни работни светла

2—Прекинувач за работни светла



AT16198



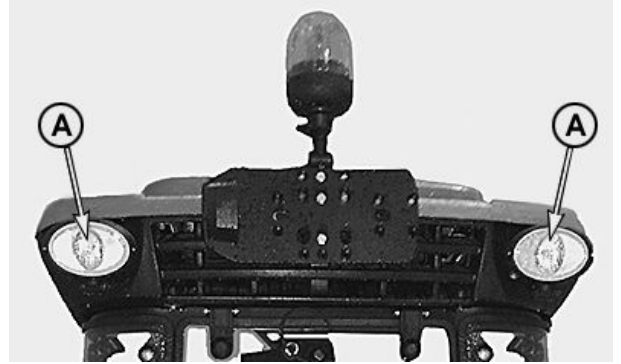
Продолжува на следната страница

OULXBER,00024E6 -A8-23OCT14-1/3

AT16198 —UN—07FEB03

AGCPTJD0386 —UN—16OCT13

Кај тракторите со кабина, работното светло се вклучува со прекинувачот за работно светло на постаментот од десната страна, видете за “Прекинувачи кај операторската кабина” во делот “Операторска станица и кабина”.



Трактор со кабина

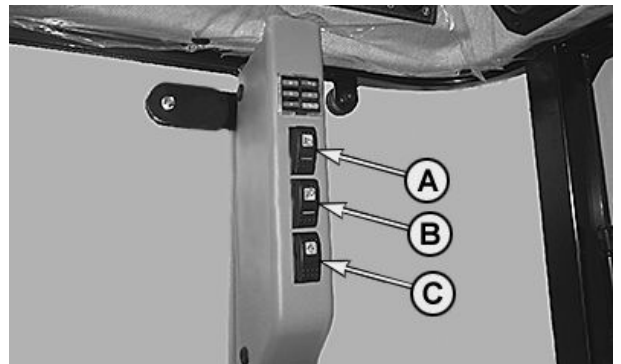
AGCPTJ0715 —UN—07NOV14

OULXBER,00024E6 -A8-23OCT14-2/3

Кај тракторите со кабина прекинувачите за работните светла се наоѓаат на постаментот од десната страна.

A—Прекинувач за предни работни светла
B—Прекинувач за задни работни светла

C—Ветробрански брисач и прекинувач за прскалка (види дел 25)



Трактори со кабина

AGCPTJ0622 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E6 -A8-23OCT14-3/3

Прекинувач за светлото за предупредување

Користете го прекинувачот за да ракувате со светлата за предупредување кога возите по јавни патишта.

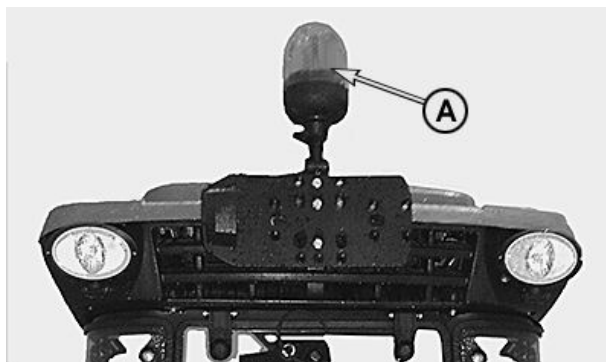
A—Прекинувач за светлото за предупредување



AGCPTJ0618 —UN—27OCT14

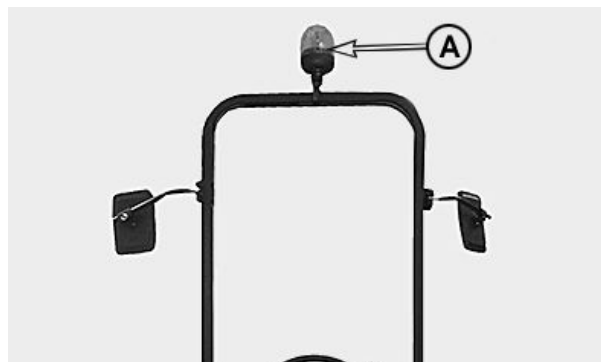
OULXBER,00024E7 -A8-23OCT14-1/1

Прекинувач за ротационо светло (изборно)



AGCPTJD0613 —UN—27OCT14

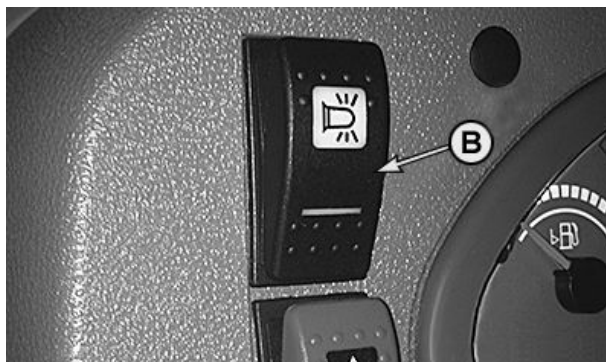
Трактор со кабина



AGCPTJD0615 —UN—27OCT14

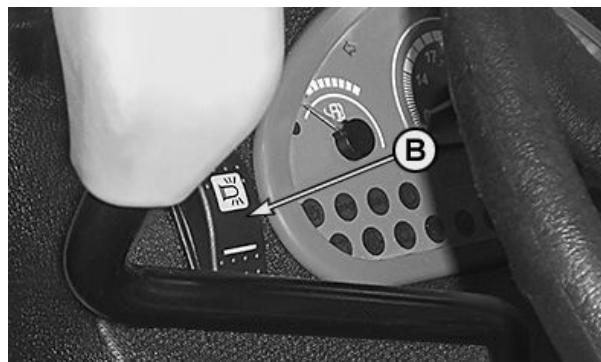
Трактор без кабина

OULXBER,00024E8 -A8-23OCT14-1/2



AGCPTJD0612 —UN—27OCT14

Трактор со кабина



AGCPTJD0614 —UN—27OCT14

Трактор без кабина

A—Светилник

**B—Прекинувач за ротационо
светло**

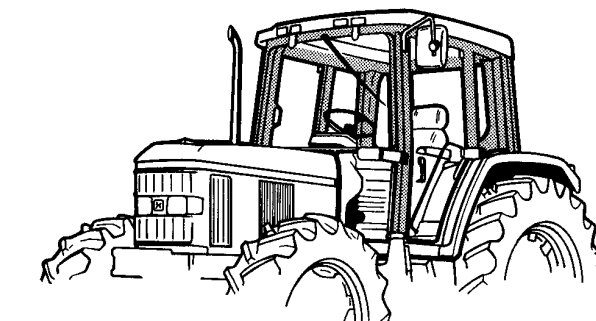
Светилникот (A) се вклучува преку прекинувачот (B). Користете го светилникот (A) како што тоа го побаруваат локалните прописи.

OULXBER,00024E8 -A8-23OCT14-2/2

Конструкција за заштита при превртување

ВНИМАНИЕ: Во секоја кабина на возач е поставена четириполна структура за заштита при превртување (ROPS). Кај оваа конструкција, како и на ROPS-от кај тракторите без кабина, под никакви услови не ги менувајте конструктивните делови со заварување на дополнителни делови, дупчење дупки, сечење или брусење итн. Занемарувањето на ова упатство ќе влијае врз цврстината на конструкција за заштита при превртување.

Превртувањето на тракторот поставува огромна тежина на ROPS. Според тоа, заменете го ROPS веднаш ако некој структурен дел е свиткан, извиткан или на друг начин оштетен.



LX 000375

LX000375 —UN—03JAN95

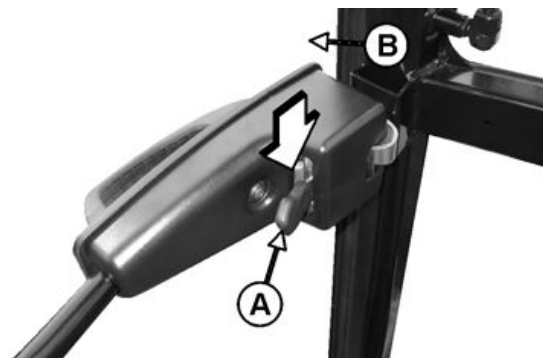
LX,OKAB 000212 -A8-01OCT90-1/1

Излези во случај на опасност

Во случај на опасност, излезете од кабината преку вратите на кабината. Исто така, можно е да излезете од кабината преку отворен заден прозорец.

Излез преку вратите

За да отворете, повлечете ја надолу бравата (A) и бутнете ја вратата (B) кон надвор.



LX1054642 —UN—21DEC11



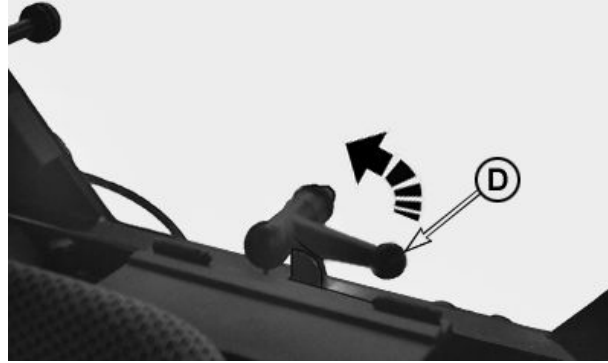
AGCPTJD0621 —UN—27OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024E9 -A8-24OCT14-1/2

Излез преку задниот прозорец

За да отворете, завртете ја рачката (D) кон лево и бутнете го прозорецот кон надвор.



AGCPTJD0619 —UN—27OCT14



AGCPTJD0620 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -A8-24OCT14-2/2

Чистење на возилото од штетни пестициди

⚠ ВНИМАНИЕ: За време на примената на штетни пестициди, дел од пестицидот може да се наталожи во внатрешниот или надворешниот дел од возилото. Исчистете го возилото според упатството за употреба на штетни пестициди.

Ако сте изложени на штетни пестициди, дневно чистете ја надворешноста и внатрешноста на возилото за да избегнете наталожување на прашина и контаминација.

1. Изметете или правосмукајте го подот на кабината.
2. Исчистете го тапацирот и внатрешната заштитна обвивка на кабината.
3. Измијте ја целата надворешност на возилото.
4. Отстранете ја водата која била во допир со штетни концентрации на активни или неактивни состојки во согласност со објавените прописи и закони.

DX,CABS2 -A8-24JUL01-1/1

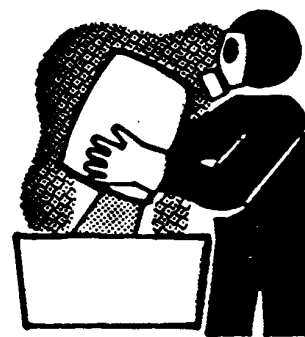
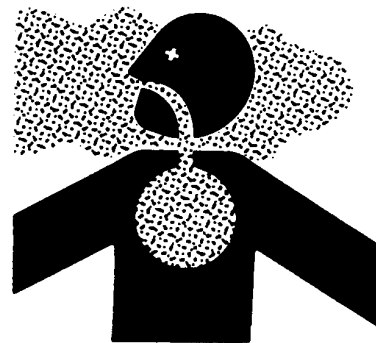
Безбедно ракување со земјоделски хемикалии

Ако не се користат внимателно, земјоделските хемикалии како што се фунгициди, хербициди, инсектициди, пестициди, родентициди и ѓубрива, може да бидат штетни за Вашето здравје и за околината.

Секогаш придржувајте се кон сите упатства што се наоѓаат на етикетите, за ефикасно, сигурно и исправно користење на земјоделските хемикалии.

Намалете го ризикот од изложеност и повреда:

- Носете соодветна лична заштитна опрема што ја препорачува производителот. Во недостиг на упатства од производителот, следете ги следниве општи упатства:
 - Ознака на хемиската супстанца **'Danger'** (Опасност): Најмногу отровно. Најчесто се бара употреба на заштитни очила, респиратор, ракавици и заштита за кожата.
 - Ознака на хемиската супстанца **'Warning'** (Предупредување): Помалку отровно. Најчесто се бара употреба на заштитни очила, ракавици и заштита за кожата.
 - Ознака на хемиската супстанца **'Caution'** (Внимание): Најмалку отровно. Најчесто се бара употреба на ракавици и заштита за кожата.
- Избегнувајте вдишување на испарувања, аеросоли или прашина.
- Кога работете со хемикалии, секогаш имајте при рака сапун, вода и крпа. Ако хемикалијата дојде во контакт со кожата, рацете или лицето, веднаш измијте ги со сапун и вода. Ако хемикалијата дојде во допир со очите, веднаш измијте ги со вода.
- Измијте ги рацете и лицето по употребата на хемикалиите и пред јадење, пиење, пушење и уринирање.
- Не пушете и не јадете додека работете со хемикалиите.
- По работата со хемикалиите, секогаш избањајте се или истуширајте се и променете ја облеката. Исперете ги алиштата пред да ги облечете повторно.



A34471

- Веднаш побарајте медицинска помош ако се разболете во текот на, или непосредно по употребата на хемикалиите.
- Чувајте ги хемикалиите во оригиналните пакувања. Не ги ставајте хемикалиите во неозначени садови или во садови што се користат за храна и за пијалак.
- Чувајте ги хемикалиите на сигурно и заклучено место, далеку од луѓе и од сточна храна. Држете ги подалеку од деца.
- Секогаш отстранувајте ја амбалажата на соодветен начин. Измијте ги празните садови три пати, издупчете ги или искршете ги и отстранете ги на соодветен начин.

DX,WW,CHEM01 -A8-24AUG10-1/1

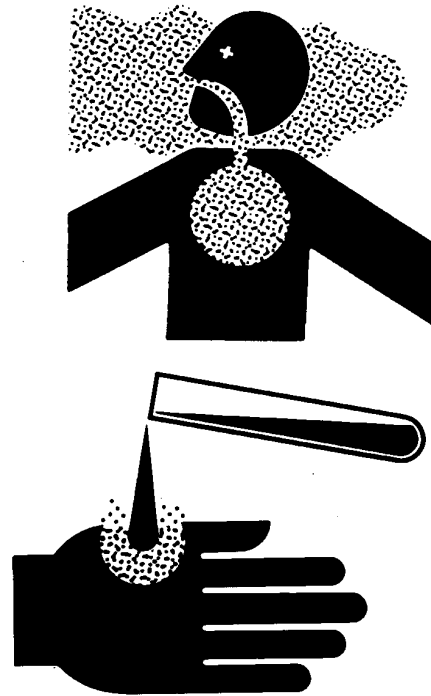
TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Избегнувајте контакт со земјоделски хемикалии

⚠ ВНИМАНИЕ: Оваа затворена кабина не штити од вдишување на испарувања, аеросоли или прашина.

1. Кога работите во околина каде се присутни пестициди, носете кошула со долги ракави, долги панталони, обувки и чорапи.
2. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита, носете заштитна маска во кабината.
3. Носете лична заштитна опрема како што тоа го наложуваат упатствата за употреба на пестицидите пред напуштање на кабината:
 - во обработена површина
 - работете со контаминирана работна опрема како што се прскалки кои мора да бидат исчистени, сменети или пренасочени
 - да бидете вклучени во активности на мешање и товарање
4. Пред повторно да се вратете во кабината, извадете ја заштитната опрема и чувајте ја надвор од кабината во затворена кутија или во друг вид на запечатена амбалажа или внатре во кабината во амбалажа отпорна на пестициди, како што е на пример, пластична кеса.



5. Пред влегувањето во кабината, исчистете ги чевлите или чизмите од земја или од други честички кои може да се загадени од пестициди.

DX,CABS1 -A8-25MAR09-1/1

TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

Ракување со конструкцијата за заштита при превртување

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека сите делови се правилно поврзани доколку конструкцијата за заштита при превртување (ROPS) се олабавила или била отстранета од која било причина. Стегнете ги монтажните завртки со правилен момент на затегнување.

Заштитата што ја нуди ROPS ќе биде нарушена ако е ROPS структурата била подложна на структурно оштетување, како при несреќа со превртување или на било кој друг начин променета преку заварување, свиткување, дупчење или сечење. Оштетениот ROPS не треба да се користи и треба да биде заменет. Како било изменување на конструкцијата за заштита при превртување мора да биде одобрено од произведувачот.

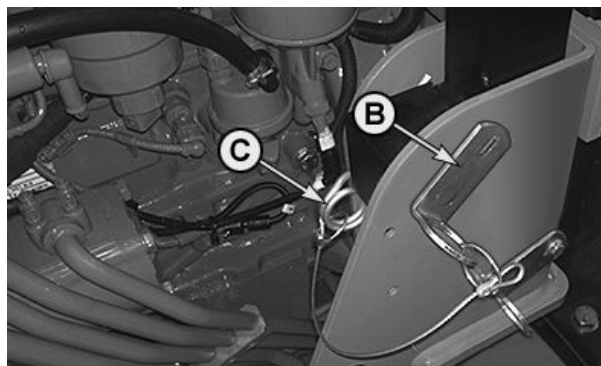
Секогаш држете го горниот дел од ROPS во вертикална положба (како што е насликано) кога работите со тракторот. Ако тракторот е управуван со склопен ROPS (на пр. за влегување во ниска градба), возете со огромна внимателност.

Не користете го ременот на седиштето ако работите без ROPS или без кабина.

Превиткајте го ROPS повторно назад (нагоре) кога тракторот ќе се врати во нормални работни услови.

За да го спуштите ROPS:

1. Отстранете ги клиновите за брзо заклучување (C) и клиновите со глава (B).
2. Спуштете го ROPS на граничните.
3. Повторно поставете ги клиновите (B) и (C) за да го заклучите ROPS во спуштена положба.



Преклопливиот ROPS во работна позиција:

1. Отстранете ги клиновите за брзо заклучување (C) и клиновите со глава (B).
2. Подигнете го ROPS во прикажаната положба. Поставете ги клиновите (B) и клиновите за брзо заклучување (C).

OULXBER,0002277 -A8-04NOV13-1/1

AGCPTJD0378 —UN—23OCT13

AGCPTJD0379 —UN—11JUL13

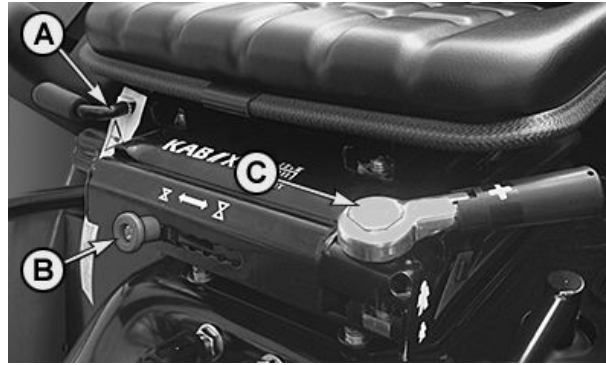
Нагодување на седиштето

Прилагодување на позицијата на операторското седиште кај тракторите со ROPS

Нагодување на седиштето напред и назад: Мрднете ја рачката (A) и лизгајте го седиштето напред или наназад во посакуваната положба.

Нагодување на висина на седиштето: Додека седите на седиштето вртете ја рачката (B).

Нагодување на амортизација на седиштето: Завртете ја рачката (C) до посакуваното вертикално манипулативно подрачје.



AGCPTD0380 —UN—11JUL13

OULXBER.0002112GL -A8-23OCT13-1/1

Прилагодување на седиште (5GV, 5GN и 5GF)

Нагодување на положбата на седиштето на возачот (стандардно и комфорт седиште) за трактори со кабина

Прилагодување на седиштето напред-назад:

Мрднете ја рачката (A) и лизгајте го седиштето напред или наназад во посакуваната положба.

Прилагодување на седиштето по висина:

Додека седите на седиштето вртете ја рачката (B).

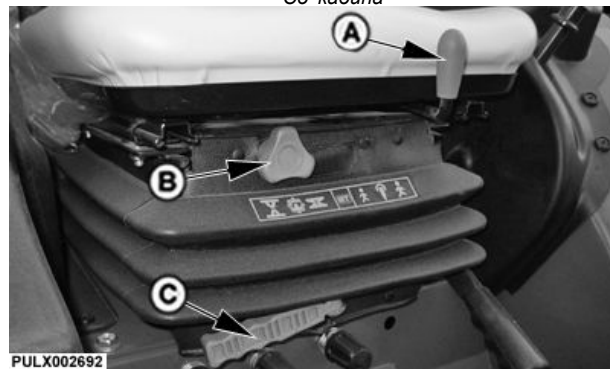
Прилагодување на амортизација на седиштето:

Вртете ја рачката за нагодување (C) во посакуваниот опсег на вертикално движење.



PULX002691 —UN—06NOV08

Со кабина



PULX002692 —UN—06NOV08

Отворена платформа на возачот

Продолжува на следната страница

OULXBER.00024EA -A8-24OCT14-1/2

Нагодување на положбата на седиштето на возачот (седиште со воздушна амортизација) за трактори со кабина

Мрднете ја рачката (A) и лизгајте го седиштето напред или наназад во посакуваната положба.

За да ја нагодете висината на седиштето, управувајте ја долната рачка (B).



PULX002693

PULX002693 —UN—06NOV08

OULXBER,00024EA -A8-24OCT14-2/2

7-Терминална приклучница за приколка

Приклучокот овозможува приклучување на светлата, трепкачите и сета друга електрична опрема на приколката или на приклучниот уред. Секогаш користете дополнително осветлување на приклучен уред ако тој ги покрива трепкачите и другите светла на задниот дел од тракторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Соодветните приклучоци можат да се добијат од вашиот трговец со John Deere опрема.

A—7-Терминална приклучница за приколка



AGCPTJD0394 —UN—16OCT13

OULXBER,0002293GL -A8-05NOV13-1/1

Огледала (трактор без кабина)

За прилагодување на огледалото (A), олабавете ја завртката на стегалката, поместете го огледалото во посакуваната положба и повторно стегнете ја завртката на стегалката.

ВНИМАНИЕ: Осигурајте се огледалата секогаш да се чисти и правилно поставени.



AGCPTJD_0716

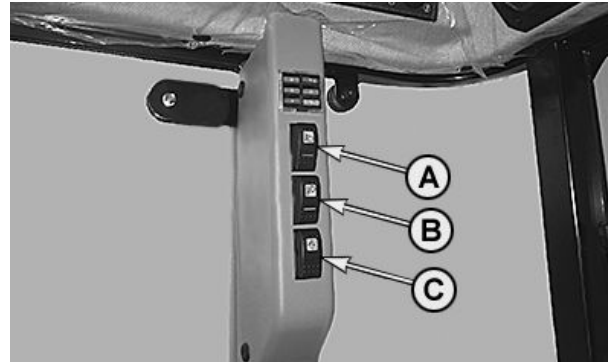
AGCPTJD0716 —UN—02NOV15

OULXBER,00024EB -A8-07NOV14-1/1

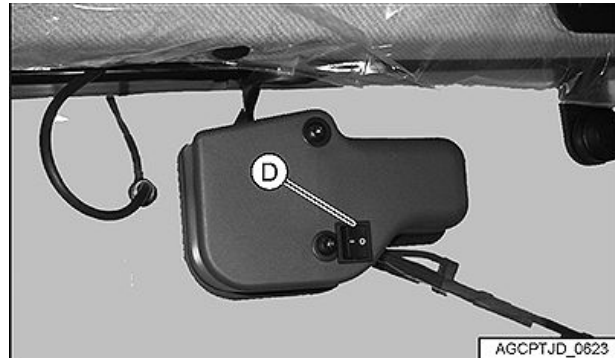
Прекинувачи во кабината на возачот

Прекинувачите на кабината се сместени во кабината на десната страна.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| A—Прекинувач за предни работни светла | C—Ветробрански брисач и прекинувач за прскалка |
| B—Прекинувач за задни работни светла | D—Прекинувач за бришач на заден прозорец |



AGCPTJD0622 —UN—27OCT14



AGCPTJD0623 —UN—02NOV15

OULXBER,00024EC -A8-24OCT14-1/1

Сводно светло

Сводното светло (A) може да биде вклучено преку прекинувачите кои се наоѓаат на светлото.



AGCPTJD0624 —UN—27OCT14

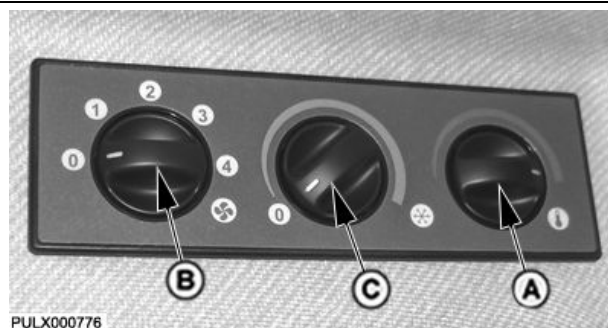
OULXBER,00024ED -A8-24OCT14-1/1

Контроли на системот за затоплување и разладување на воздухот

Кабината е дизајнирана да дава удобни работни услови за возачот со сите прозорци затворен. Може да се внесува свеж воздух од надвор во кабината или затоплениот или разладениот воздух во кабината да циркулира.

Системот за разладување на воздухот се ракува преку следните контроли:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| A—Контрола на грејачот | C—Контрола на разладувачот на воздух |
| B—Контрола на компресорот | |



PULX000776

Трактори со систем за разладување на воздухот

PULX000776 —UN—23JUL08

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-1/8

Рачката за компресорот ги управува четирите брзини на вентилаторот. Завртете ја рачката надесно за да го исклучите вентилаторот.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога системот за разладување на воздухот е вклучен а вентилаторот е исклучен, вентилаторот работи на брзина (1).



PULX000777

PULX000777 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-2/8

Контролната рачка за системот за разладување се користи за нагдување на посакуваната температура. Завртете ја рачката надесно за да го исклучите системот и налево за да го разладете воздухот. Секогаш исклучете го системот кога тој не се користи.

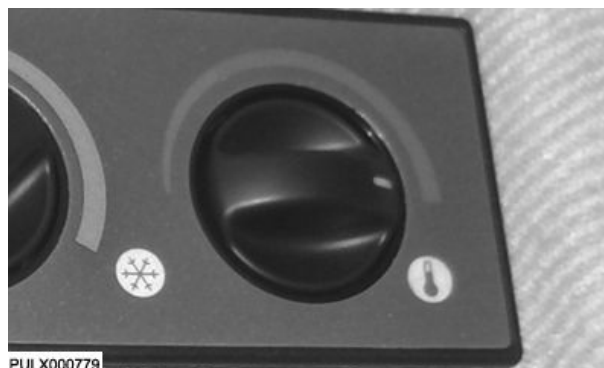


PULX000778

PULX000778 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-3/8

Контролната рачка за греење се користи за нагдување на доставената топлина. Завртете ја рачката надесно за да го исклучите системот и налево за да го затоплите воздухот. Целосно затоплен излез евозможен единствено кога моторот ја има достигнато целосната работна температура.



PULX000779

PULX000779 —UN—23JUL08

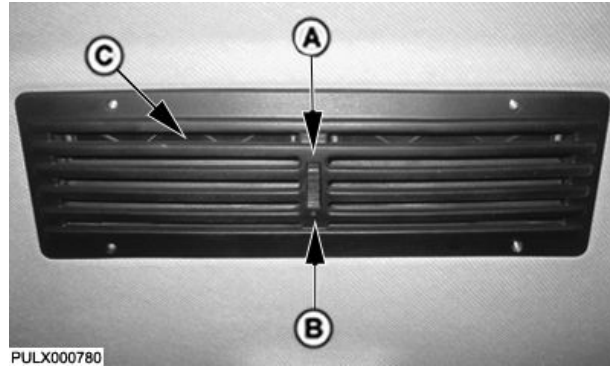
Продолжува на следната страница

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-4/8

Контрола за циркулација на воздухот

Мрднете ја контролата за циркулација на воздухот нагоре кон (A) (затворено) за да го зголемете влезот на свеж воздух во кабината. Поместувањето на контролата за циркулација на воздухот надолу кон (B) (отворено) ќе го циркулира воздухот во кабината. Циркулираниот воздух ќе поминува низ вентилацијата (C), воздушниот филтер и назад во компресорот.

Мрднете ја контролата за циркулација на воздухот нагоре кон (A) (затворено) за да добиете свеж воздух од надвор што овозможува максимален разладен ефект со исклучен систем за разладување на воздухот.



PULX000780

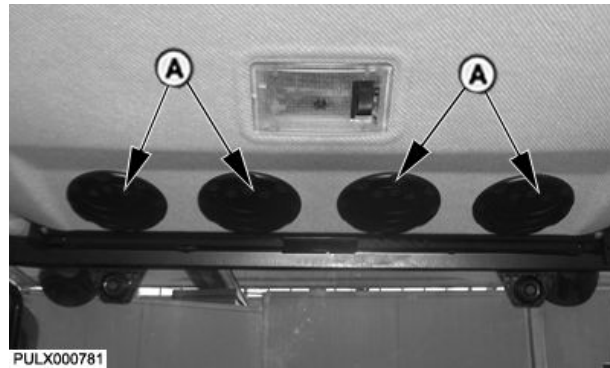
PULX000780 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-5/8

Ролетни за проток на воздух

Свежиот воздух кој влегува во кабината од надвор минува низ воздушниот филтер, компресорот, грејачот и испарувачот на разладувачот на воздухот. Воздухот е разнесен низ низа од четири прилагодливи ролетни (A) над шофершајбната.

⚠ ВНИМАНИЕ: Воздушниот филтер на кабината е дизајниран да ја отстранува прашината од воздухот но можеби не може да филтрира хемиски испарувања. Следете ги упатствата на производителот во поглед на заштита од штетни хемикалии.



PULX000781

PULX000781 —UN—30JUL08

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-6/8

Работа во ладни временски услови

Отворете ја контролата за циркулација на воздух (А) за да се циркулира воздухот кој веќе е затоплен. Ова го дава максималниот ефект на затоплување.

Потребно ќе биде да се нагодат отворите на различните ролетни (В) и (С) за да се балансира излезот на топлина помеѓу шофершајбната и задниот прозорец.

За да насочите големи количини на топлина кон кровот, отворете ги левите и десните ролетни во ред (В) и затворете ги целосно или делумно останатите ролетни. Поставете го компресорот (D) на целосна брзина.

Одмрзнување на ветробранското стакло

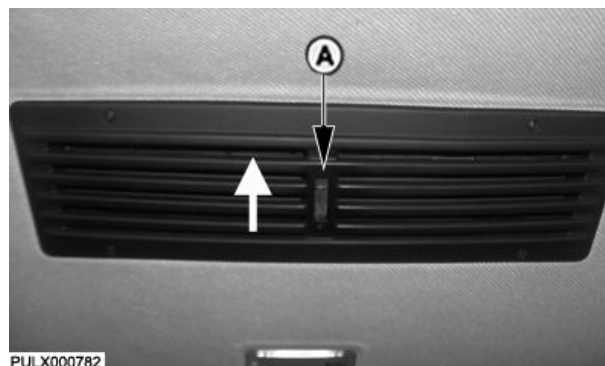
Затворете ја контролата за циркулација на воздух (Е) за да ја отстраните влагата во кабината. Кога е чисто, отворете ја контролата за циркулација на воздух за да се циркулира воздухот кој веќе е затоплен. Отворете ги насочете ги ролетните (В) и (С) кон шофершајбната. Поставете го компресорот (D) на максимално.

Прашливи услови

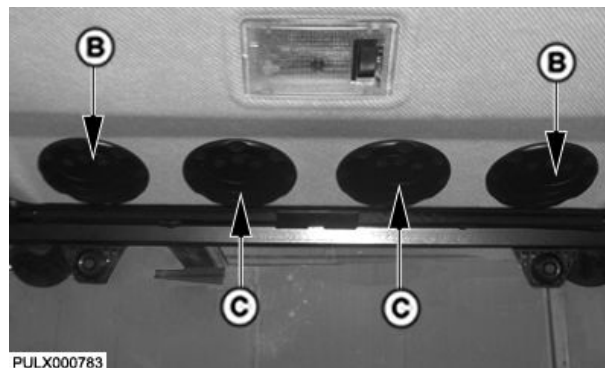
Затворете ја контролата за циркулација на воздухот (Е) и вклучете го компресорот на максимално за да го изедначите притисокот на воздухот во кабината.

А—Контрола за циркулација
на воздухот
В—Ролетни
С—Ролетни

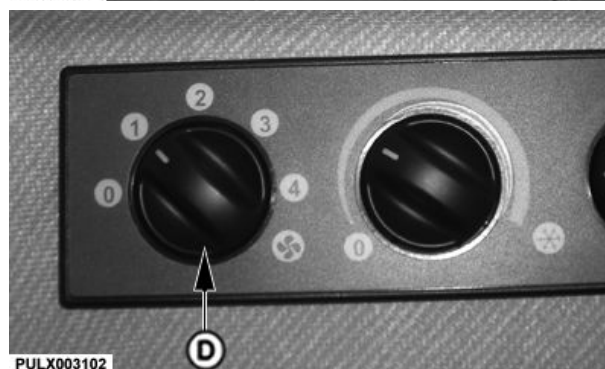
Д—Контрола на компресорот
Е—Контрола за циркулација
на воздухот



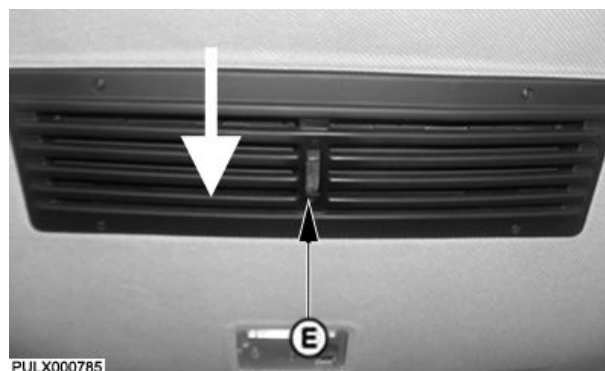
PULX000782 —UN—23JUL08



PULX000783 —UN—23JUL08



PULX003102 —UN—20JAN09



PULX000785 —UN—23JUL08

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-7/8

Работа со разладувањето на воздухот

Ракување со системот

Осигурете се дека сите врати, прозорци и отвори на покривот се затворени.

Осигурете се дека контролата на грејачот (1) е исклучена.

Додека работи моторот, вклучете ја контролата за разладување на температурата на воздухот (2).

Вклучете ја контролата на компресорот (3) на средна брзина.

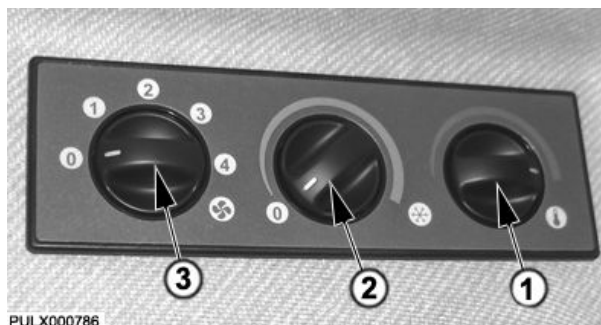
Целосно отворете ја контролата за циркулација на воздух (4) со поместување налево. Ова ќе го циркулира воздухот кој е изладен за да се добие најдобар ефект на разладување.

Отворете и нагодете ги ролетните (5) за да добиете најдобро разладување во поглед на температурата на амбиентот и влажноста. Намалувањето на брзината на компресорот ќе резултира во поладен воздух.

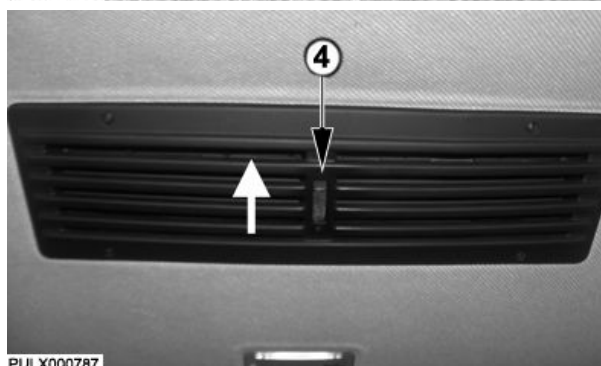
Кога ќе се достигне посакуваната температура, нагодете ја брзината на компресорот и контролата на температурата за да го одржувате нивото на разладување. Ако искусите некакви проблеми со системот, веднаш проверете да нема некој затнат кондензатор во предниот дел на радијаторот на машината.

ВАЖНО: Вклучувајте го системот за разладување на воздух околу 20 минути секој месец, дури и во поладните сезони. Ова ги подмачкува движечките делови на системот, т.е. компресорот и спречува загуба на разладно средство.

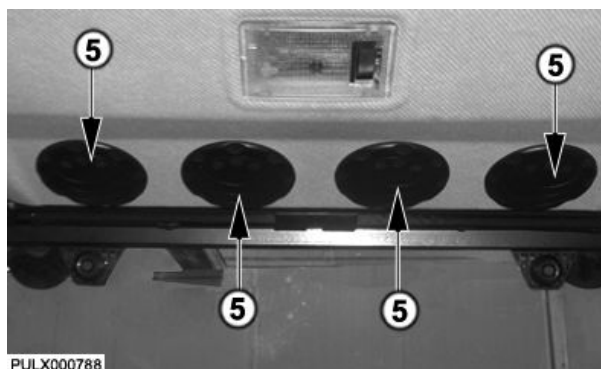
Ако вентилаторот престане да работи, поставете го контролното копче на вентилаторот во позиција 4 и почекајте најмалку 1 минута, за да му овозможите на отпорникот на вентилаторот да се излади. Потоа рестартирајте го вентилатор со префрлување на контролното копче во



PULX000786



PULX000787



PULX000788

било која средна положба (1 / 2 / 3). Ако проблемот продолжи, контактирајте го вашиот овластен трговец.

OULXBER,00024EF -A8-28OCT15-8/8

PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

Кутија за алати

Кутијата за алати (A) може да се користи за складирање на бројни алати.

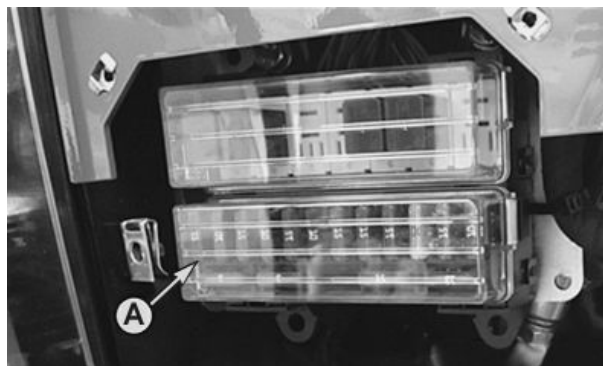


AGCPTJD0381 —UN—12JUL13

OULXBER,0002113GL -A8-15JUL13-1/1

Кутија за осигурувачи

Отстранете го левиот капак од инструменталната единица за да добиете пристап до главната кутија со осигурувачи. Видете “Осигурувачи и релеи” во делот 130.



AGCPTJD0555 —UN—16DEC13

OULXBER,0002278GL -A8-19DEC13-1/1

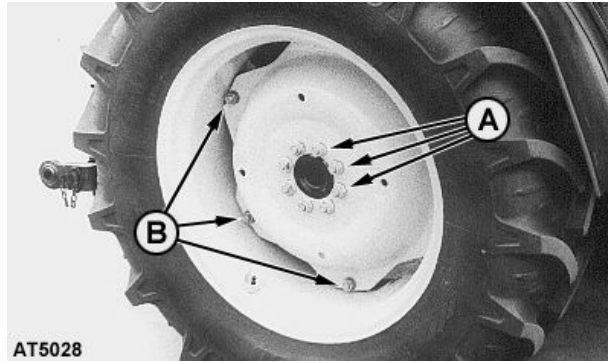
После првите 4 и 8 работни часови

Затегнете ги навртките и завртките на задните тркала до наведениот момент на вртење

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги замените тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A)—Вртлив момент.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18	
навртка—Вртлив	
момент.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16	
навртка—Вртлив	
момент.....	210 Nm 155 lb-ft)



(A) — Фланша диск-оска

(B) — Бандаж-на-диск

OULXBER,00024F1 -A8-02OCT15-1/4

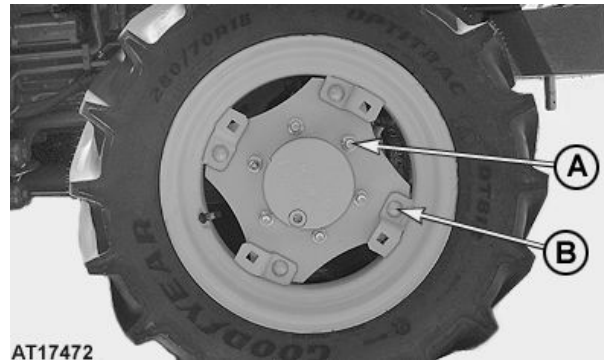
AT5028—UN—15AUG97

Затегнете ги навртките на оската за погон на предните тркала

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги замените тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A)—Вртлив момент.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M18	
навртка—Вртлив	
момент.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16	
навртка—Вртлив	
момент.....	210 Nm 155 lb-ft)



(A) — Фланша диск-оска

(B) — Бандаж-на-диск

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024F1 -A8-02OCT15-2/4

AT17472—UN—26JUL07

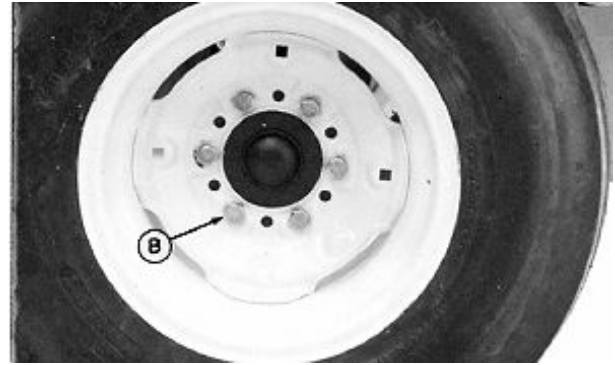
Затегнете ги навртките и завртките на предните тркала до наведениот момент на вртење

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

Диск на осовинска
прирабница (трактори
без погон на предни
тркала)—Вртлив
момент..... 175 Nm (130 lb-ft)

(B) — Фланша диск-оска



F-тип трактори



AT5117

V-тип трактори

OULXBER,00024F1 -A8-02OCT15-3/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Прилагодлива предна оска (трактори без погон на предните тркала)

Технички податоци (спецификации)

(A)—Вртлив момент.....150 Nm (110 lb-ft)

Мотор

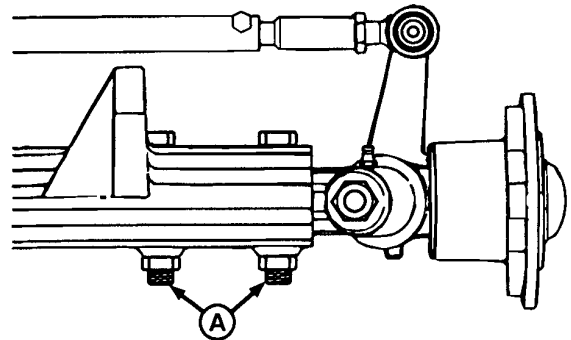
За време на првите 100 работни часа:

- Оставете го моторот да работи во средниот и горниот опсег на оптоварување, и не го оставајте да работи во празен од долги временски периоди.
- Често пати проверувајте го нивото на моторното масло.

ВАЖНО: Надополнете со масло само ако нивото на масло паднало до ознаката “ниско”.

ЗАБЕЛЕШКА: За време на периодот на разработување потрошувачката на масло е повисока од нормалната потрошувачка но тоа се смета за нормално.

Ако е неопходно, надополнете со масла според стандардите ACEA E7 и API CI 3.



(A) — Навртки на оска

Препорачани

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

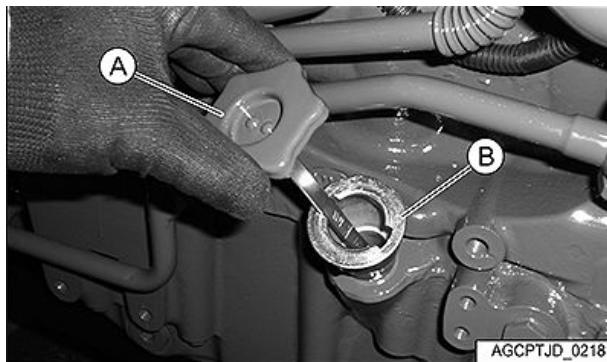
OULXBER,00024F1 -A8-02OCT15-4/4

LV812 —UN—20JUL94

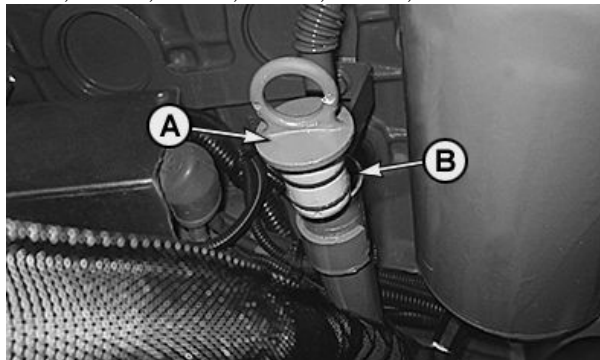
Проверки пред стартување

Проверете го нивото на масло во моторот

Проверка на нивото на масло во моторот. Извадете ја шипката (A), исчистете ја со бришење и повторно поставете ја целосно. Извадете ја и проверете го нивото на масло. Безбеден опсег на работење е помеѓу двете ознаки на шипката (A). Не работете со моторот кога нивото на масло е под ознаките на шипката (A). Во таков случај дадете соодветно масло преку отворот на резервоарот (B). Видете го делот 80, “Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства”



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF и 5085GF



5100GN и 5100GF

OULXBER,00024F2 -A8-24OCT14-1/2

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPDAJD0001 —UN—24OCT14

Проверка на нивото на разладното средство

⚠ ВНИМАНИЕ: Отстранете го капакот на радијаторот само кога моторот е ладен. Бавно олабавете го капакот до првиот граничник за да се намали притисокот пред целосно да го извадете.

Проверете го нивото на разладното средство во радијаторот преку окното за проверка (A). Кај ладен мотор, нивото на разладното средство треба да биде меѓу двете ознаки на лепенката (B). Додадете разладно средство ако е потребно.

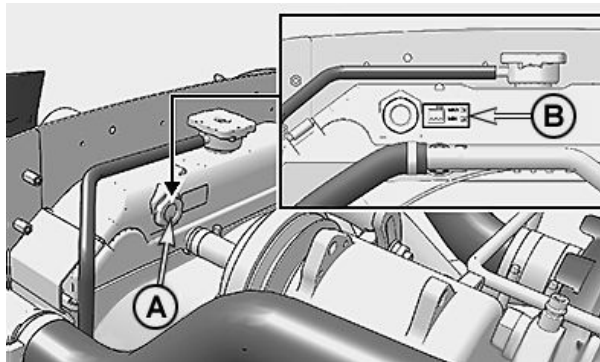


Подмачкување

Подмачкајте ги следните делови на секои 10 работни часови кога работете во екстремно влажни или калливи услови:

- Оскичка на обртниот зглоб на предната оска
- Главни клинови на предна оска
- Краеви на влечна спона

Користете соодветен подмачкувач со повеќе намени. Видете го делот 80, “Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства”. За подетални информации, погледајте за “Подмачкување и периодично сервисирање” во делот 85.



OULXBER,00024F2 -A8-24OCT14-2/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Проверете го филтерот за гориво

⚠ ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво додека моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

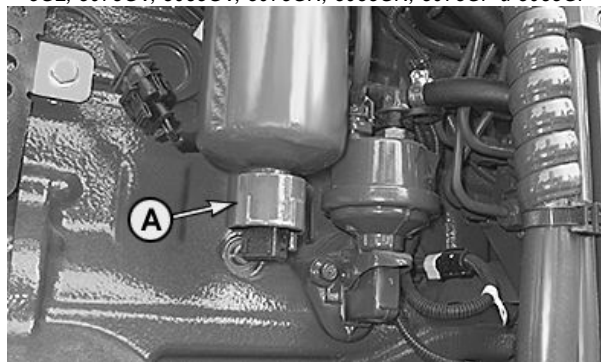
1. Олабавете ја завртката за испуст (A).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (A) откако водата и талозни остатоци се испуштени од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа (C) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (C) додека не е цврсто стегнат со рака.

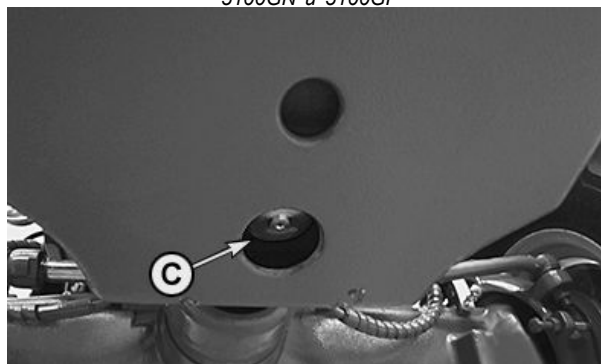
ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF и 5085GF



5100GN и 5100GF



Сите модели

OULXBER,00024F3 -A8-04NOV14-1/1

AGCPTJD0375 —UN—23OCT13

AGCPDAJD0002 —UN—04NOV14

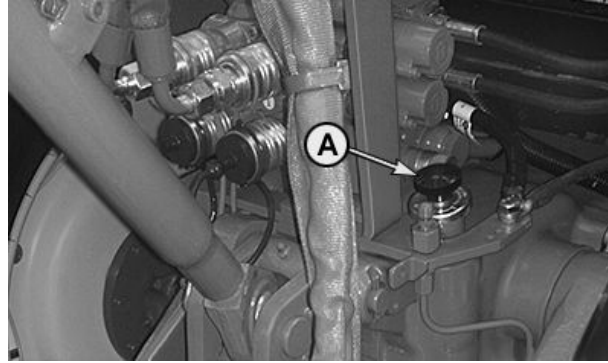
AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос

Извадете ја шипката (A), исчистете ја со бришење и повторно поставете ја целосно. Потоа извадете ја повторно шипката за мерење на масло и проверете го нивото на масло. Додадете масло ако нивото на масло не е помеѓу ознаките за полно и крајот од шипката за мерење. Не го преполнувајте системот за пренос/хидраулика.

Продолжете како што е опишано во "Проверка на ниво на масло во системот за пренос/хидраулика" во делот "Сервис - дневно или на секои 10 часа".

Ако користите приклучен уред што побарува поголемо количество на масло во хидрауличното коло, нивото на масло мора да биде до ознаката "XXX".



AGCPTD0377 —UN—11JUL13

OULXBER,0002116GL -A8-16JUL13-1/1

Почитувајте ги прирачниците за користење издадени од производителите на приклучни уреди

ВНИМАНИЕ: Пред да ракувате со тракторот заедно со монтиран приклучен уред или приколка, возачот има одговорност да се запознае со соодветните прирачници за користење. Грешките на возачот може да предизвикаат сериозни последици.

Прирачниците за користење и ознаките за безбедност на монтираните приклучни уреди и приколки даваат важни информации за тоа како да се ракуваат безбедно. Токму поради оваа причина, важно е да се запознаете со истите пред да започнете со работа.



TS201 —UN—15APR13

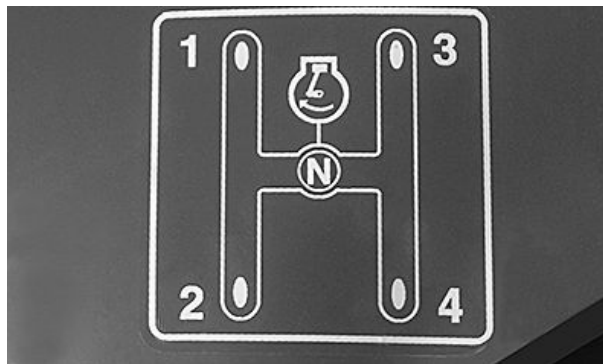
Прирачник за користење мора да му биде достапен на било кое лице кое го управува тракторот.

OULXBER,0001B74 -A8-16DEC11-1/1

Прекинувач за неутрално стартување

ВНИМАНИЕ: Ако дијапазонот и преносот е избран со мотор кој работи и рачката за возење наназад не е во неутрална положба, тракторот ќе почне да се движи. Секогаш вклучете ја сопирачката за паркирање и поставете ја рачката за пренос во **НЕУТРАЛНА** положба пред повторно да го стартувате тракторот. Инаку тракторот може да почне да се придвижи дури и ако рачката за возење наназад е во неутрална положба.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако тракторот е опремен со прекинувач за неутрално стартување на менувачот, рачката за пренос мора да биде во неутрална положба, инаку моторот нема да се стартува.



AGOPTJD0725 —UN—30OCT14

OULXBER,00024D8 -A8-22OCT14-1/1

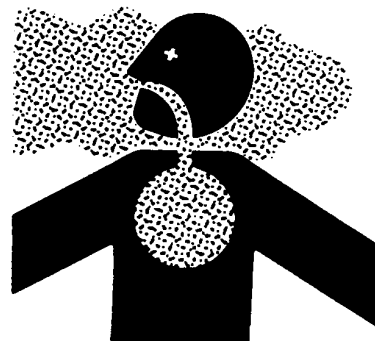
Стартување на моторот

ВНИМАНИЕ: Спречете задушување. Издувните гасови може да предизвикаат болест или смрт за вас или за некој друг.

Ако мора да го вклучите моторот во затворена просторија, погрижете се да обезбедите соодветно проветрување. За отстранување на издувните гасови користете или продолжување на издувната цевка или отворете ја вратата и прозорците како би довеле доволно надворешен воздух во просторијата.

Видете исто така Спречете неконтролирано движење на машината во поглавјето Сигурност.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако температурата е под 5° C (40° F), видете Постапка за стартување при ладни



временски услови со користење на системот за греење на влезен воздух во ова поглавје.

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-1/8

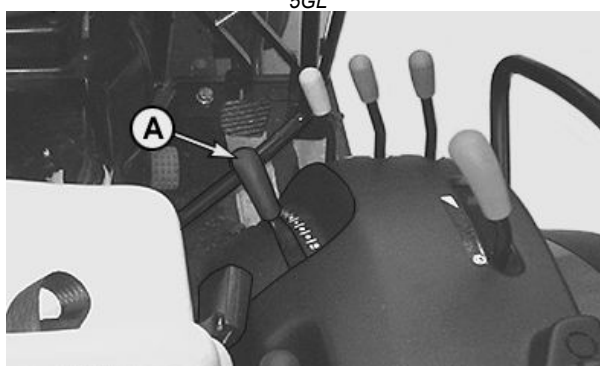
TSS220 —UN—15APR13

1. Проверете го мерачот на ниво на гориво за да се осигурите дека има доволно гориво во резервоарот.
2. Поставете ја контролна рачка на системот за закачување (A) во долна положба.
3. Проверете го индикациското светло за алтернаторот и индикациското светло за притисок на маслото во моторот. Индикационите светла треба да светат кога контактниот клуч е свртен во ВКЛУЧЕНА положба.

Ако кој било индикатор не функционира правилно, обратете се кај вашиот трговец со John Deere опрема.



AGCPTJD0331 —UN—10JUL13



AGCPDAJD0003 —UN—24OCT14

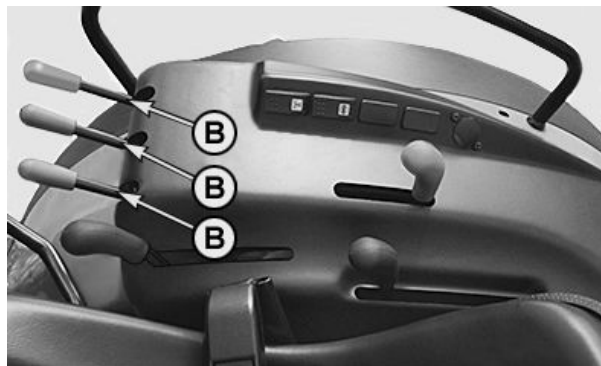
5GV, 5GN и 5GF

Продолжува на следната страница

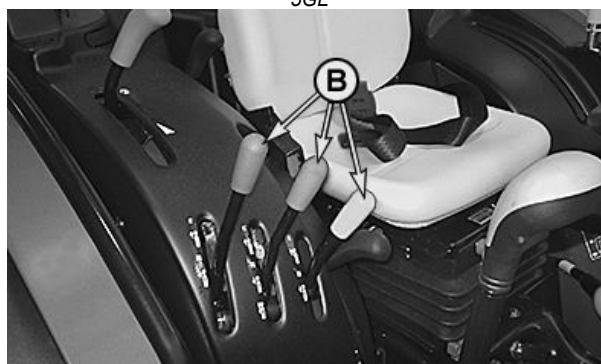
OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-2/8

4. Поставете ги рачките за селективен контролен вентил (B) во неутрална положба.

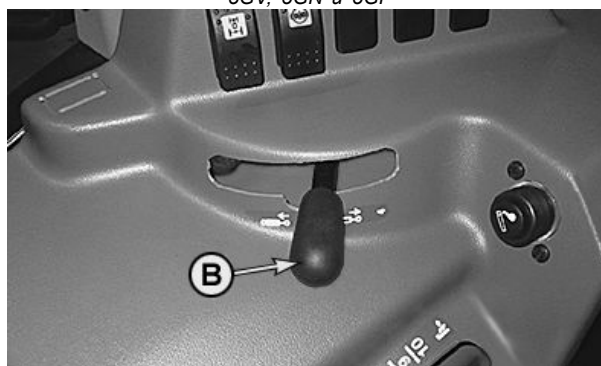
ЗАБЕЛЕШКА: Сите SCV рачки се опремени со блокада на рачките за да се одржуваат контролите во неутрална позиција.



5GL



5GV, 5GN и 5GF



5GV, 5GN и 5GF со 4-пу SCV

OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-3/8

AGCPTJD0332 —UN—10JUL13

AGCPDAJD0004 —UN—24OCT14

AGCPDAJD0006 —UN—24OCT14

5. За да ги активирате SCV постапете на следниот начин:

1 - Повлечете ги рачките во насока на возачот

2 – Држејќи ја рачката повлечена активирајте ја подвижната SCV рачка кон напред или назад според саканата акција.



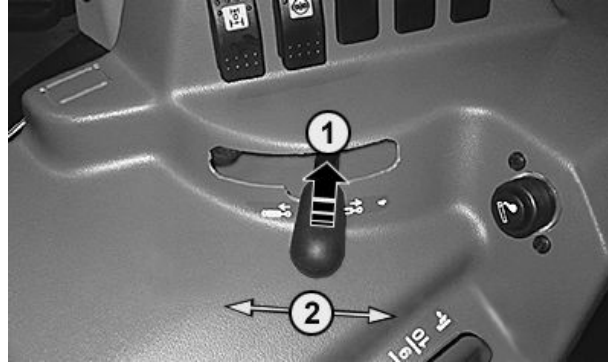
Продолжува на следната страница

OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-4/8

AGCPDAJD0005 —UN—24OCT14

6. Доколку има во опремата, активирајте ги 4-те SCV на следниот начин:

Повлечете и задржете ја рачката нагоре (1) и придвижете ја напред или назад (2) соодветно на саканата акција.



AGCPDAJD0007 —UN—24OCT14

OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-5/8

7. Поместете ја рачката за гас (C) во положба за средна брзина (прва третина од одот на рачката).



AGCPTJD0333 —UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-6/8

8. Секогаш **ангажирајте ги паркирните сопирачки** и ставете ја рачката од менувачот на брзини (T) во НЕУТРАЛНА положба пред да го стартувате тракторот. Инаку тракторот може да почне да се придвижи дури и ако рачката за возење наназад е во неутрална положба.

⚠ ВНИМАНИЕ: Кај трактори со 24/12 пренос на брзина, секогаш вклучете ја сопирачката за паркирање и поставете ја рачката за пренос во НЕУТРАЛНА положба пред повторно да го стартувате тракторот. Инаку тракторот може да почне да се придвижи дури и ако рачката за возење наназад е во неутрална положба.

ВАЖНО: Кај тракторите со 24/12 пренос на брзини, прво поставете ја рачката за движење во рикверц во неутрална положба



AGCPTJD0334 —UN—10JUL13

и потоа во посакуваната патна насока за тракторот да се придвижи.

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-7/8

9.

ЗАБЕЛЕШКА: Моторот нема да стартува ако рачката за спојка на РТО (А) е во вклучена положба.

Завртете го контактниот клуч во бравата (Е) во насока на стрелките од часовникот до крајната позиција. Испуштете го клучот кога моторот ќе стартува.

ВАЖНО: НЕ обидувајте се да го стартувате моторот повеќе од 20 секунди по обид. Доколку моторот не се стартува, завртете го контактниот клуч во НУЛТА позиција и почекајте најмалку една минута за да се олади алансерот/стартерот на моторот, пред повторно да се обидете.

Не нагудувајте ја рачката за гас. Нека моторот работи неколку минути. На температури под 0 °C (32 °F), соодветно продолжете го времето за загревање.

⚠ ВНИМАНИЕ: Никогаш не работете со моторот во затворена просторија. Осигурете се дека има доволна вентилација.

Опасност од задушување!



AGCPTJD0335—UN—10JUL13

AGCPTJD0336—UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -A8-04NOV14-8/8

Постапка за стартување при ладни временски услови со користење на систем за греење на влезен воздух

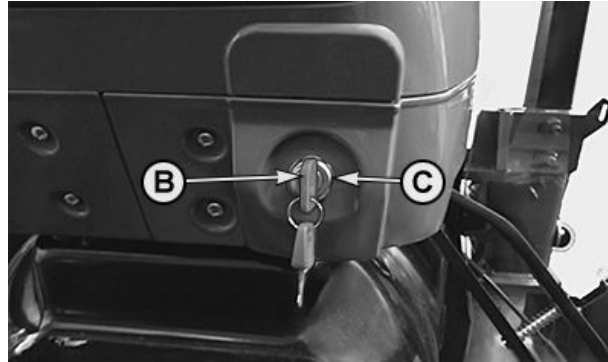
ВНИМАНИЕ: НЕ користете течност за стартување кај трактор опремен со систем за греење на влезен воздух (прашајте го вашиот трговец со John Deere опрема за целосна листа на други достапни помошни средства при стартување).

Тракторите се опремени со систем за загревање на влезен воздух. Елементот на електричното загревање (A) го загрева влезниот воздух.

1. Активирајте го системот за греење на вшмукувачкиот воздух со притискање на прекинувачот за палење (C) со контактниот клуч за палење (B). Држете го клучот внатре 10 до 15 секунди при температури под -18°C (0°F), 30 секунди при температури под -23°C (-10°F) и до 45 секунди при температури под -23°C (-10°F).
2. Завртете го прекинувачот за палење (C) во насока на стрелките на часовникот и стартувајте го моторот.
3. Ако моторот работи грубо, активирајте го системот за греење на вшмукувачкиот воздух со притискање на клучот се додека моторот не почне да работи без проблеми.



AGCPTJD0337 —UN—10JUL13



AGCPTJD0338 —UN—10JUL13

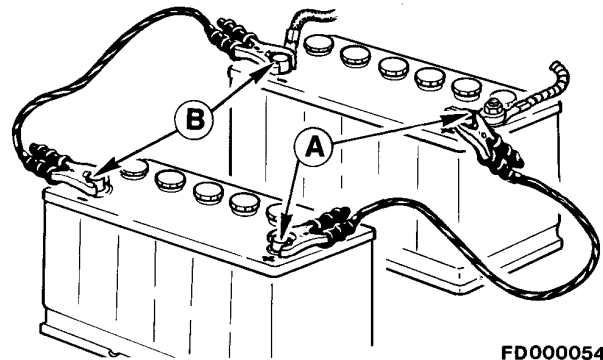
OULXBER,0002250 -A8-23OCT13-1/1

Стартување со помошен акумулатор

ВНИМАНИЕ: Гасот кој го испуштаат акумулаторите е лесно експлозивен. Држете искри и отворен оган подалеку од акумулатори. Осигурете се дека поларноста е точна пред да остварувате поврзувања: кабелот за маса на негативниот пол а кабелот за стартување на позитивниот пол од акумулаторот.

Обраниот поларитет ќе го оштети електричниот систем. Секогаш поврзувајте го позитивниот кабел прв, а потоа негативниот кабел!

Поврзувањата за овозможување на 12-волтен акумулатор кон електричното коло претставуваат ефективна помош при стартување. Поврзете ги



FD000054

позитивните полови (A) од акумулаторот пред да ги поврзете негативните полови (B).

FD000054 —UN—26JAN95

OULXBER,00020A2 -A8-10MAY13-1/1

Стартување на моторот со принуден акумулатор

ВНИМАНИЕ: Дозволено е стартување на тракторот со помошен акумулатор само ако тој трактор е опремен со преспојни кабли кои се препорачани од John Deere™. Доколку тракторот не е опремен со преспојни кабли за стартување од помошен акумулатор, тогаш испразнетиот или оштетениот акумулатор мора да биде заменет со акумулатор кој е доволно наполнет. Таа работа нека биде изведена од странана вашиот John Deere™ трговец.

ВНИМАНИЕ: Опасност од повреда, опасност од експлозија! Преземете ги мерките за претпазливост, видете Безбедно ракување со акумулатори во поглавје 05.

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека поларноста е точна пред да правите поврзувања.

ПОВРЗУВАЊЕ: Прво поврзете го позитивниот кабел (+), а потоа негативниот кабел (—). **ИСКЛУЧУВАЊЕ:** Прво исклучете го негативниот кабел (—), а потоа позитивниот кабел (+). Обратниот поларитет ќе го оштети електричниот систем.

ВАЖНО: Каблите кои се користат за помошно стартување мора да бидат поврзани само со приклучоците (+) и (—) наменети за оваа цел.

За помошно стартување, употребете кабли кои не можат да бидат погрешно поврзани (за да избегнете обратен поларитет) и имаат напречен пресек од приближно 70 mm², покрај тоа приклучоците мора да бидат изолирани.

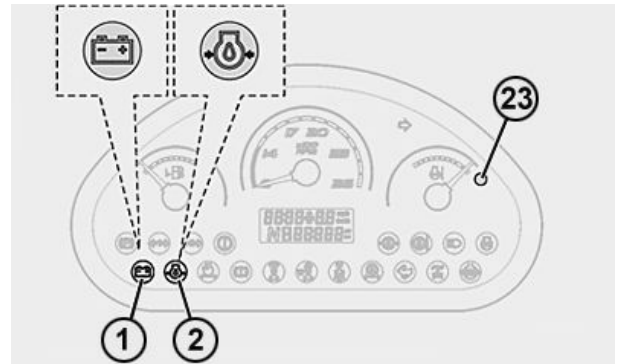
ВАЖНО: Доколку моторот ќе биде стартуван со помошен акумулатор или ќе работи за кратко време без акумулатор, не ги зголемувајте обртаите на моторот над 1000 врт/мин. Освен тоа, користете дополнително коло (светла) додека работи моторот.

ВАЖНО: Со неповрзан акумулатор, изолирајте го соодветно позитивниот кабел на акумулаторот (+) за да го заштитите алтернаторот од оштетување. Видете исто така и "Важни упатства за алтернаторот" во поглавјето 85.

OULXBER,00020A3 -A8-08JAN14-1/1

Надгледувајте ги инструментите откако ќе го стартувате моторот

ВАЖНО: Ако индикациското светло за алтернаторот (1) или индикациското светло за притисок на моторното масло (2) не изгасне или температурниот мерач на разладното средство (23) покаже на прегреаност, запрете го моторот и одредете ја причината.



AGCPTJD0339 —UN—04NOV13

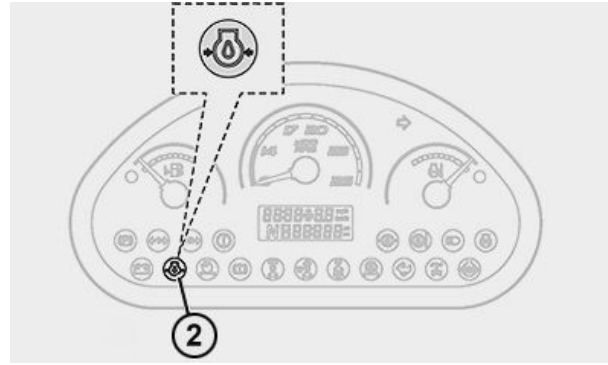
OULXBER,0002251 -A8-23OCT13-1/1

Индикациско светло за притисокот на масло во моторот

ВАЖНО: НИКОГАШ не работете со моторот без доволен притисок на маслото. Ако индикациското светло свети подолго од пет секунди при нормални работни услови, запрете го моторот и проверете ја причината за тоа.

Индикациското светло за притисок на моторното масло (2) ќе свети ако притисокот на моторното масло е низок. Индикациското светло треба да засвети кога контактниот клуч се заврти за да се стартува стартувачкиот мотор и да се изгасне кога моторот ќе стартува.

Ако нема проблем со ниско ниво кај маслото, видете се со вашиот John Deere™ трговец.



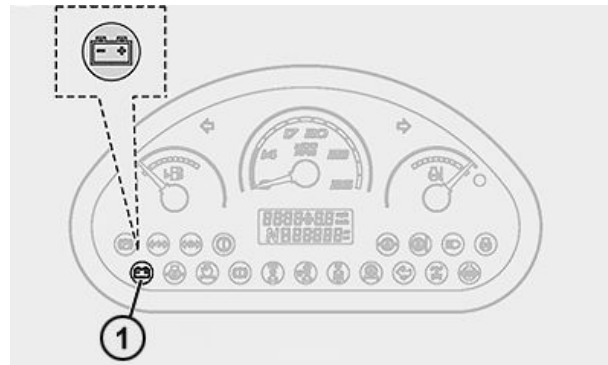
AGCPTJD0340 —UN—15JUL13

OULXBER,0002252 -A8-23OCT13-1/1

Индикациско светло за алтернатор

Индикациското светло за алтернаторот (1) ќе свети кога е низок излезот од алтернаторот. Индикациското светло треба да засвети кога контактниот клуч се заврти за да се стартува стартувачкиот мотор и да се изгасне кога моторот ќе стартува.

Ако индикациското светло свети подолго од пет секунди при нормални работни услови, запрете го моторот и проверете ја причината за тоа. Ако нема проблем со олабавен или скинат вентилаторски ремен, видете се со вашиот John Deere™ трговец.

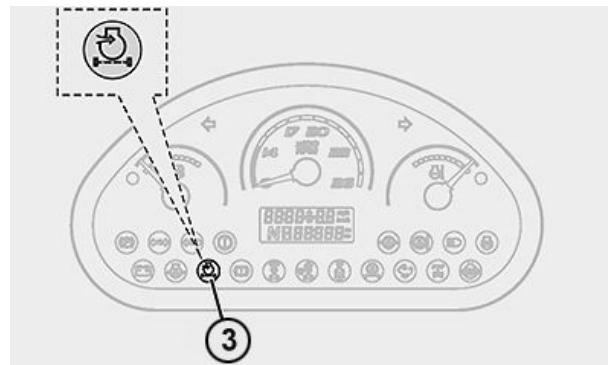


AGCPTJD0341 —UN—15JUL13

OULXBER,0002253 -A8-04NOV13-1/1

Индикациско светло за прочистувачот на воздух

Индикациското светло за прочистувачот на воздух (3) се запалува кога е намален протокот низ прочистувачот. Заменете го прочистувачот на воздух веднаш штом е возможно.



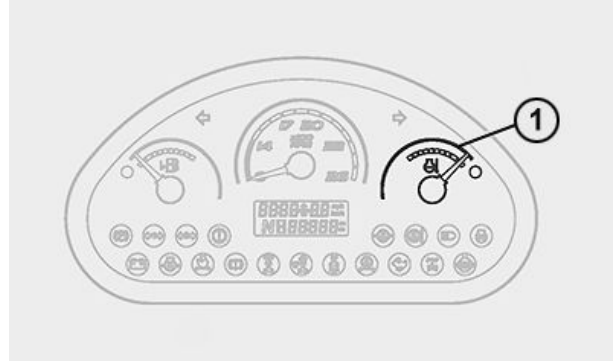
AGCPTJD0342 —UN—15JUL13

OULXBER,0002254 -A8-23OCT13-1/1

Мерач на температурата на разладното средство

Стрелката на температурниот мерач на разладното средство (1) се подигнува штом моторот се загрее. Ако стрелката дојде до црвената зона, запрете го моторот и утврдете ја причината.

Проверете го нивото на разладно средство во помошниот резервоар и во радијаторот кога моторот ќе се олади. Исто така, проверете ја решетката, ладилникот и неговите странични сита од затнување. Проверете ја затегнатоста на ременот на вентилаторот. Доколку проблемот не е поправен, видете го вашиот John Deere™ трговец.



AGCPTJD0343 —UN—15JUL13

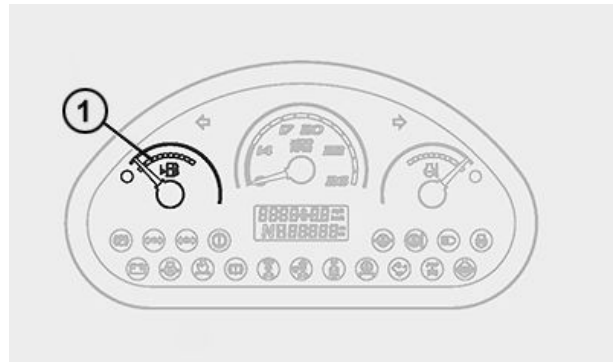
OULXBER,0002256 -A8-23OCT13-1/1

Надгледувајте го нивото на гориво

ВАЖНО: Користете само дизел гориво. Погледнете во поглавјето Гориво, подмачкувачи и разладни средства за технички податоци на горивото.

Дополнете гориво пред мерачот за гориво (1) го достигне одделокот за празно.

Ако тракторот остане без гориво и не може да стартува по неколку обиди, воздухот треба да се испушти од системот за вбризување на гориво. Видете Систем за вбризување на гориво во поглавје 130, Сервисирање - по потреба.



AGCPTJD0344 —UN—15JUL13

OULXBER,0002257 -A8-23OCT13-1/1

Менување на брзините на моторот

За да ја зголемете брзината притиснете ја рачката за гас (F) напред.



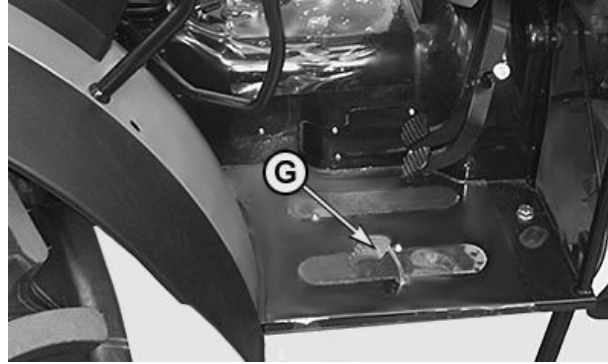
Рачна гас, сите модели.

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

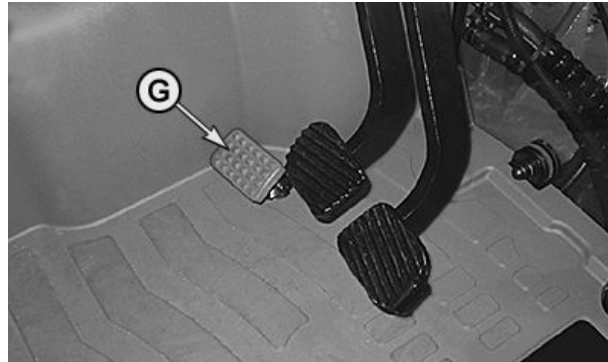
Продолжува на следната страница

OULXBER,00024F4 -A8-24OCT14-1/2

За привремено зголемување на брзината на моторот над нагоденоста на рачката за гас, притиснете ја педалата за гас (G).



Ножна гас, 5GL.



Ножна гас, 5GV, 5GN и 5GF.

AGCPTJD0346 —UN—16JAN14

AGCPDAJD0008 —UN—24OCT14

OULXBER,00024F4 -A8-24OCT14-2/2

Загрејте го моторот

Не го ставајте тракторот под полно оптоварување додека машината не е соодветно загреана.

1. Нека моторот работи на 1500 вртежи/мин.на неколку минути.
2. Нека моторот работи на околу 1900 вртежи/мин. и под лесно оптоварување додека моторот достигне нормални работни услови.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако хидрауличните функции се бавни, видете Работа во ладни временски услови во поглавје 50, Систем за закачување.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

OULXBER,0002259 -A8-23OCT13-1/1

Повторно стартување на изгаснат мотор

Ако моторот изгасне кога е под оптоварување, повторно стартувајте го за да спречете зголемено

насобирање на топлина и продолжете со нормална работа или работете во бавен празен од на 1 или 2 минути пред целосно запирање.

OULXBER,00020AC -A8-10MAY13-1/1

Мотор со турбокомпресор

ВАЖНО: Ако моторот изгаснува додека работи, **ВЕДНАШ** стартувајте го повторно. Ова ќе спречи да не прегрее турбокомпресорот.

Најчестите оштетувања на турбокомпресорот се предизвикани поради несоодветна постапка при стартување или исклучување на моторот. Откако ќе го стартувате моторот и пред да целосно да го исклучите, оставете го моторот да работи во празен од најмалку 30 секунди.

OULXBER,00020AD -A8-10MAY13-1/1

Избегнување работа на моторот во празен од

Работата на моторот во празен од со низок број вртежи неефикасно го троши горивото и може да доведе до насобирање на јаглен во моторот.

Ако тракторот мора да се остави со мотор што работи повеќе од 3 или 4 минути, минималната брзина на моторот треба да биде 1200 вртежи/мин.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

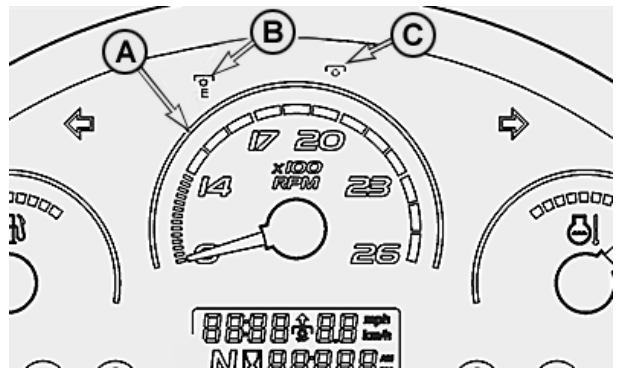
OULXBER,000225A -A8-23OCT13-1/1

Брзинометар, бројач на вртежи и бројач на работни часови

Бројач на вртежи (A) ги покажува вртежите во минута на моторот, помножени по сто.

За брзина со PTO од 540 вртежи/мин., зголемете ја брзината на моторот додека стрелката не достигне до ознаката за 1938 вртежи/мин. (C).

За работа со 540E PTO, зголемете ја брзината на моторот додека стрелката не достигне до ознаката за 1648 вртежи/мин. (B).



AGCPTJD0630 —UN—27OCT14

OULXBER,00024F5 -A8-24OCT14-1/1

Набљудување на работата и вртежите на моторот во празен од

Ниската брзина во празен од треба да биде од 825 до 875 врт/мин. При мал или без товар, целосната брзина на гаста ќе се зголеми до 2460 -2510 вртежи/мин.

Номинална брзина на моторот е 2300 вртежи/мин.

Нормалната работна брзина е 1200 до 2300 вртежи/мин. Во овие граници, моторот може да се биде под полно оптоварување.

OULXBER,00020AF -A8-10MAY13-1/1

Исклучете го моторот

⚠ ВНИМАНИЕ: Спуштете ги приклучните уреди или опрема на тлото пред да го напуштите тракторот.

ВАЖНО: Оладувањето на одредени делови од моторот е овозможено од маслото на моторот. Брзото исклучување на врел моторот може да предизвика оштетување на тие делови преку прегревање или поради недостаток на подмачкување.

1. Повлечете ја рачката за гас (F) назад до положба за бавен празен од. Оставете го моторот да работи во празен од 1 до 2 минути.
2. Завртете го клучот за стартување во положба "OFF" (исклучено).



AGCPTD0353 —UN—10JUL13

⚠ ВНИМАНИЕ: Отстранете го контактниот клуч за да спречите работење од необучени лица.

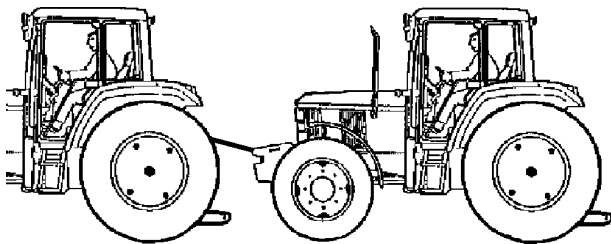
OULXBER,000225B -A8-23OCT13-1/1

Паркирајте го тракторот

Подигнете ја паркирната сопирачка кога паркирате или работите со тракторот од стационарна положба.

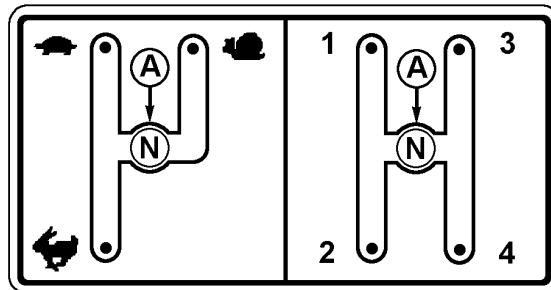
OULXBER,00020B2 -A8-10MAY13-1/1

Влечење на трактор



AT1277

AT1277 —UN—12JUN01



AT1289

AT1289 —UN—05JUL01

A—Положба за влечење

Неисправниот трактор најдобро е да се транспортира со нисконосечка приколка. Видете ги информациите наведени во поглавје 75, Транспорт.

⚠ ВНИМАНИЕ: Никогаш не влечете трактор со брзина поголема од 10 km/h (6.2 mph).

Поставете ја рачката на менувачот во неутрална позиција (A) и рачката за менување на опсегот на брзини во неутрална позиција (A).

ВАЖНО: Кај трактори со погон на предните тркала, ако работи моторот, исклучете го погонот на предните тркала.

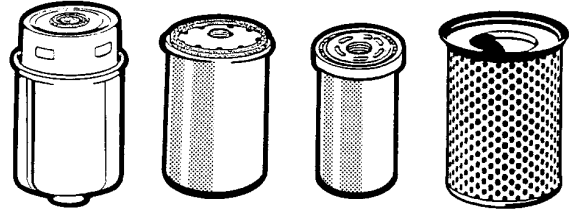
OULXBER,00020B3 -A8-10MAY13-1/1

Намалување на потрошувачката на гориво

Исправно сервисирање

Заменете го елементот за чистење на воздух и гориво, маслото на моторот и елементите на филтерот на преносот/хидрауликата на наведените интервали за сервисирање (видете го поглавјето "Сервисирање").

Користете само филтри од John Deere!

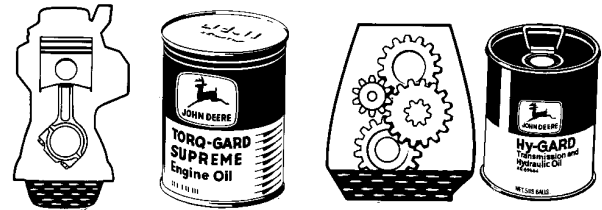


LX007829

OULXBER,000200D -A8-31JAN13-1/7

LX007829 —UN—15AUG94

Користете само препорачани масла и подмачкувачи (видете во поглавјето Гориво, подмачкувачи, хидраулични масла и разладни средства).

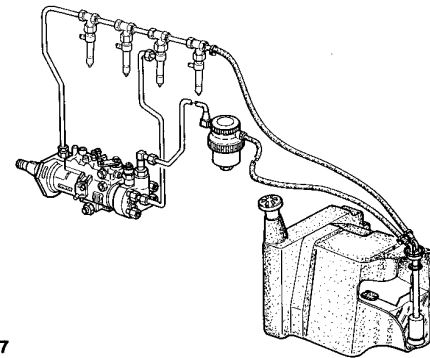


L103 642

OULXBER,000200D -A8-31JAN13-2/7

L103642 —UN—15AUG94

Редовно проверувајте го системот за вбризување на гориво кај вашиот трговец со John Deere опрема.



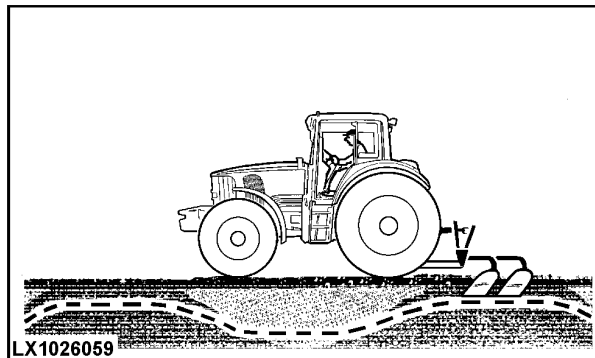
LX000347

Продолжува на следната страница

OULXBER,000200D -A8-31JAN13-3/7

LX000347 —UN—15AUG94

Потребна е редовна проверка на функционирањето на контролите на спрегата од страна на вашиот John Deere трговец.



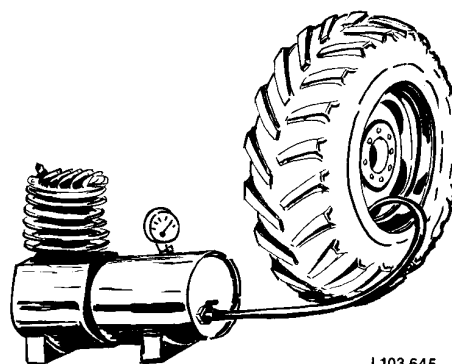
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXBER,000200D -A8-31JAN13-4/7

Возење со соодветен притисок на гумите

Приспособете го притисокот на гумите во согласност со типот на работа и теренските услови (консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема или локален дистрибутер на гуми).



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

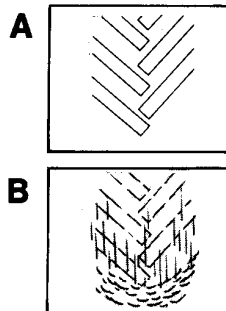
OULXBER,000200D -A8-31JAN13-5/7

Изберете соодветен баласт

Одберете баласт за да добиете од 10 до 15 % пролизгување на тркалата. Не користете баласт повеќе отколку што е потребно, намалете го баластот кога работите лесни работи.

А—Премногу баласт
В—Премалку баласт

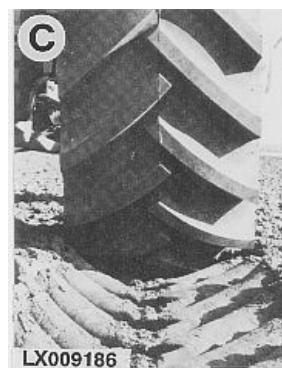
С—Исправен баласт



A

B

LX009185



C

LX009186

LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Продолжува на следната страница

OULXBER,000200D -A8-31JAN13-6/7

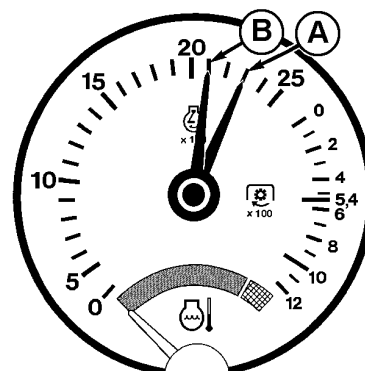
Изберете точна брзина

Секогаш возете во највисоката можна брзина со намалена брзина на моторот.

Изберете брзина така што вртежите на моторот (A) кога нема товар паѓа за 150 до 250 вртежи/мин. кога тракторот работи и моторот е под товар (B).

ЗАБЕЛЕШКА: За лесна работа, намалете ја брзината на моторот под 2000 вртежи/мин. Изберете таква брзина што брзината на моторот ќе падне на 200 до 300 вртежи/мин. кога е во работна состојба.

LX1017710



LX1017710 —UN—01OCT97

OULXBER,000200D -A8-31JAN13-7/7

Потребно обучување на возачот

- Прочитајте го внимателно овој прирачник пред да работите со тракторот.
- Со тракторот работите на отворен простор без пречки, под водство на искусен возач.
- Научете да ги употребувате сите контроли.

OULXBER,000200E -A8-31JAN13-1/1

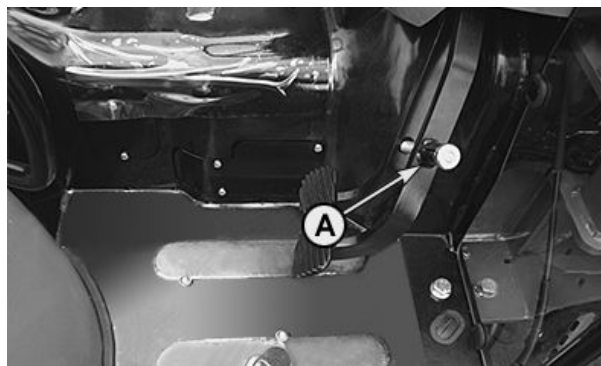
Возење на тракторот по јавен пат

ВНИМАНИЕ: Кога возите на јавен пат користете ги помошните светла и уреди за соодветно предупредување на возачите во другите возила. Проверете ги локалните законски регулативи. Разни безбедносни уреди можете се достапни кај Вашиот трговец со John Deere опрема. Одржувајте ја безбедносната опрема во добра состојба. Заменете ги деловите што недостасуваат или што се оштетени.

НИКОГАШ не вклучувајте го работно светло кое гледа наназад додека транспортирате трактор. Јасно, јако светло на задниот дел од тракторот може да ги збуни возачите на другите возила кога се приближуваат од задниот дел.

Пред возење на тракторот по пат, заедно блокирајте ги педалите за сопирачки. Сопирачките користете ги благо и внимателно при големи брзини.

ВАЖНО: Видете во поглавје Светла за детални описи за операции со светла и функции.



AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

1. Споите ги заедно педалите за сопирачки со помош на клинот за блокада (A). Избегнувајте силно користење на сопирачките. Намалете ја брзината ако товарот е потежок од тракторот и не е опремен со сопирачки (видете го прирачникот за приклучниот уред за препорачани брзини при транспорт).

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002122GL -A8-19JUL13-1/3

2. Завртете го прекинувачот (B) за светла во положба за полни светла или ниски светла. Никогаш не користете задни работни светла (A). Секогаш спуштајте ги светлата пред да се разминете со друго возило. Предните светла треба да бидат соодветно нагодени.
3. Користете ги трепкачите кога свртувате. По свртувањето, секогаш вратете го прекинувачот за трепкачи во централната положба.



AGCPTJD0355 —UN—11JUL13



AGCPTJD0356 —UN—11JUL13

OULXBER,0002122GL -A8-19JUL13-2/3

4. Исклучете го погонот на предни тркала користејќи го прекинувачот (B). Возењето по тешки површини со вклучен погон на предните тркала ќе резултира во зголемено абеење на предните гуми.
5. Не вклучувајте ја блокадата на диференцијалот. Видете Користење на блокадата на диференцијалот во ова поглавје.
6. Возете доволно бавно како би одржале сигурна контрола над возилото цело време. Забавете на стрмнини, груб терен и при остри свртувања, особено при превоз на тешка опрема поставена одзади.
7. Пред спуштање низ брег, префрлете во пониска брзина со што ќе се овозможи контрола над брзината без користење на сопирачките. Никогаш не се спуштајте по удолница по инерција.
8. Кога возете низ брег, по замрзнат или песочен терен, внимавајте на лизгање што може да предизвика загуба на контрола над управувањето. За да го намалете ризикот од лизгање, намалете



AGCPTJD0357 —UN—11JUL13

ја брзината и осигурете се тракторот да има соодветен баласт.

9. Посебна претпазливост е потребна при влечење на товар по тешки терени и при свртување или сопирање на удолници. Внимавајте растојанието меѓу тркалата да е поставено доволно широко, како би се овозможила максимална стабилност.

OULXBER,0002122GL -A8-19JUL13-3/3

Блокирач на гуми

Поставете блокирач на гуми пред или зад задното тркало, кога го паркирате тракторот на стрмно тло.



L102664

OULXBER,0002010 -A8-31JAN13-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Менување на пренос

Дијапазон, пренос, механички поделувач и електро-хидраулични Hi-Lo брзини:

ВАЖНО: За да спречете непотребно абење, никогаш не дозволувајте ногата да почива врз педалот за куплунг.

За да спречите оштетување на преносот, не го менувајте дијапазонот во тек на возењето.

Притиснете го педалот за куплунг (A) и запрете го тракторот пред префрлување на рачката за дијапазони на брзините (B) или рачката за возење наназад (E).

Притиснете го педалот за куплунг (A) пред да менувате со рачката за дијапазон (D). Брзините (1), (2), (3) и (4) можат да се менуваат во тек на возењето.

Притиснете го педалот за куплунг (A) пред да менувате со рачката за механички Hi-Lo пренос (D). Механичкиот Hi-Lo пренос може да се менува во тек на возењето.

Постепено отпуштајте го педалот за спојката за да обезбедите постепено примање на оптоварувањето.



Продолжува на следната страница

OULXBER,0002542 -A8-04NOV14-1/4

AGCPTJD0358 —UN—11JUL13

AGCPTJD0359 —UN—11JUL13

Рачка за возење наназад

Рачката за возење наназад (Т) има три положби:

- Напред
- Неутрална
- Назад

Со притиснат педал за куплунг, притиснете ја рачката (Т) нанапред од неутрална положба за да изберете движење нанапред или повлечете ја наназад од неутралната положба за да изберете движење наназад.

ЗАБЕЛЕШКА: 24/12 брзината на пренос може да се ракува без притискање на педалот.

За повеќе информации видете менување на брзини – 24/12 пренос на брзини во овој дел



Механички вклучен



Електрично придвижувано

OULXBER,0002542 -A8-04NOV14-2/4

AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

AGCPTJD0625 —UN—27OCT14

Менување на пренос - 24/12 пренос на брзина

За да спречите оштетување на преносот, не го менувајте дијапазонот во тек на возењето.

Притиснете го педалот за куплунг и запрете го тракторот пред префрлување на рачката за дијапазони на брзините. Ако температурата на маслото е многу ниска, менувајте брзини само со рачката за пренос во неутрална положба.

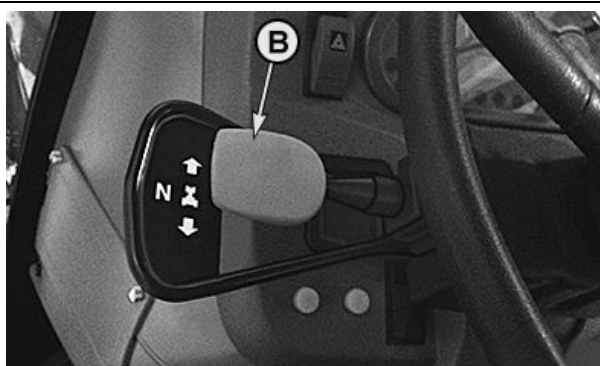
Рачката за возење наназад (В) има три положби:

- Напред
- Неутрална
- Назад

Рачката за возење наназад (В) и рачката за менување на брзини може да биде ракувана при возење без притискање на педалот за куплунг.

Притиснете ја рачката за возење наназад (В) напред од неутралната положба за да изберете движење нанапред или повлечете ја назад од неутралната положба за да изберете движење наназад.

⚠ ВНИМАНИЕ: Ако дијапазонот и преносот е избран со мотор кој работи и рачката за



возење наназад не е во неутрална положба, тракторот ќе почне да се движи.

Кај тракторите со 24/12 пренос на брзини, секогаш подигнете ја паркирната сопирачка и ставете ја рачката на менувачот во "НЕУТРАЛНА" позиција пред повторно да го стартирате тракторот.

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002542 -A8-04NOV14-3/4

AGCPTJD0628 —UN—27OCT14

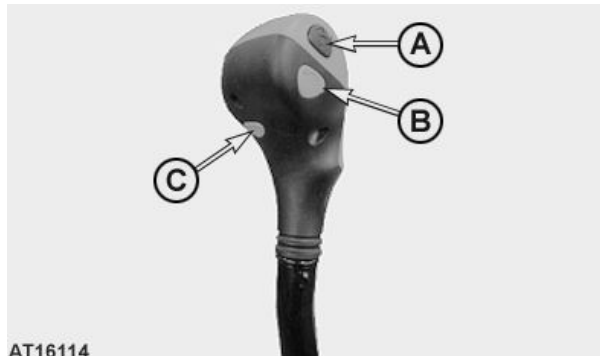
Електрохидрауличен пренос Hi-Lo (брзоходна-спороходна)¹

"Hi" или "Lo" брзината е активирана со ракување на прекинувачот (A) или (B), кои се наоѓаат на рачката на менувачот.

Кога го притискате прекинувачот (C) педалот е исклучен, брзините може да се накачуваат или намалуваат. Откако ќе го испуштите прекинувачот (C), педалот е вклучен.

A—Висока брзина
B—Ниска брзина

C—Прекинувач за испуштање куплунг (Само за трактори со 24/12 пренос на брзина)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹ако постои.

OULXBER,0002542 -A8-04NOV14-4/4

Работа со рачките за менување на пренос

Рачката за менување на пренос (D) работи во H-патека.

- Централната положба е неутрална.
- Поместете ја рачката од неутрална положба на лево и напред за да изберете прва брзина.
- Поместете ја рачката од неутрална положба на лево и назад за да изберете втора брзина.
- Поместете ја рачката од неутрална положба на десно и напред за да изберете трета брзина.
- Поместете ја рачката од неутрална положба на десно и назад за да изберете четврта брзина.

Опсег на менувачот

Рачката за дијапазон на пренос (B) има три положби:

- Напред е низок дијапазон.
- Назад е висок дијапазон.



- Надесно и напред е ползење.

AGCPTJ00359 —UN—11JUL13

OULXBER,0002543 -A8-04NOV14-1/1

Механички пренос Hi-Lo

Механичкиот Hi-Lo пренос е достапен како опција на 24/24 пренос на брзина.

Со притиснат педал за куплунг, механичкиот Hi-Lo пренос може да биде менуван во било која брзина и во тек на возење од ниска до висока брзина и обратно, со користење на рачката (C).

- Рачката напред е во брзоходна брзина
- Рачката назад е во спороходна брзина



AGCPTJ00362 —UN—11JUL13

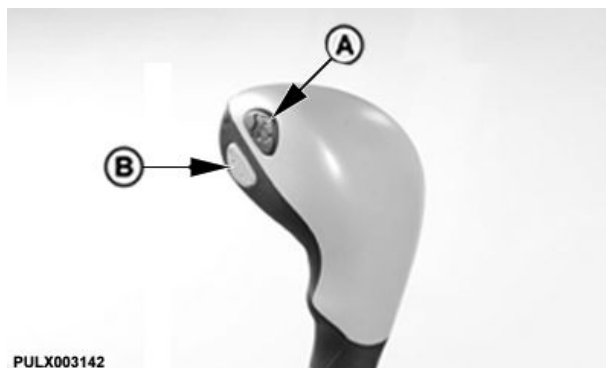
OULXBER,00024F6 -A8-24OCT14-1/1

Електро-хидрауличен Hi-Lo пренос

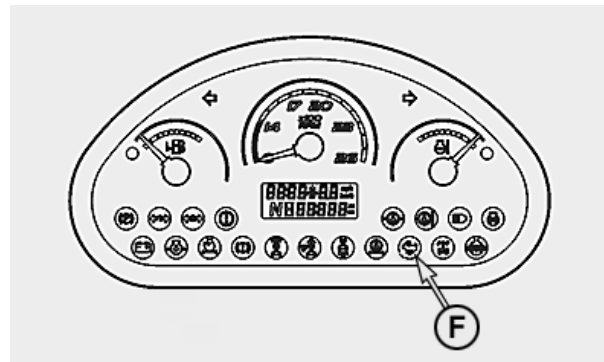
Електро-хидрауличниот Hi-Lo пренос е достапен како опција на 24/24 пренос на брзина. Електро-хидрауличниот Hi-Lo пренос може да биде менуван во било која брзина, во тек на возењето и под оптоварување, без користење на педалот за куплунг, од ниска во висока брзина и обратно, преку користење на прекинувачите (A) и (B) сместени на рачката за менување на дијапазон. Кога е одбрана брзината "Hi" тогаш се запалува индикациското светло (F) на контролната табла.

A—Висока брзина
B—Ниска брзина

C—Индикациско светло



PULX003142



OULXBER,00024F7 -A8-24OCT14-1/1

PULX003142 —UN—17MAR09

AGCPTJD0629 —UN—27OCT14

Бидете претпазливи на падини, нерамен терен и груба подлога

Избегнувајте ги дупките, каналите и препреките кои предизвикуваат превртување на тракторот, особено на падини. Избегнувајте нагли завртувања на угорнини.

При излегување на напред од канал, каллив терен или стрмна нагорница, тракторот може да се преврти наназад. Ако е возможно, во такви ситуации возете наназад.

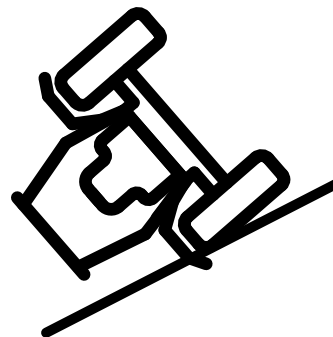
Опасноста од превртување се зголемува ако е мало растојанието меѓу тркалата при голема брзина.

Не сите услови кои можат да предизвикаат превртување на тракторот се наведени тука. Бидете внимателни за секаква ситуација со која стабилноста може да биде загрознена.

Падините се главен фактор поврзан со несреќите поради загуба на контролата и превртување, што може да предизвика сериозни повреди или смрт. Работењето на какви било стрмнини бара поголема внимателност.

Нерамниот терен и грубата подлога може да предизвика загуба на контролата и превртување, што може да предизвика сериозни повреди или смрт. Работењето на нерамен терен и груба подлога бара дополнителна претпазливост.

Никогаш не возете близу работ на дол, ров, стрмен насип или воден предел. Машината може наеднаш



да се преврти ако тркалото премине преку раб или шупливи места

Изберете мала патна брзина така да не ќе мора да запрете или да менувате брзина додека сте на падина.

Избегнувајте стартување, запирање или завртување на падина. Ако гумите изгубат сила на влечење, исклучете го погонското вратило и продолжете бавно, движејќи се праволиниски по удолницата.

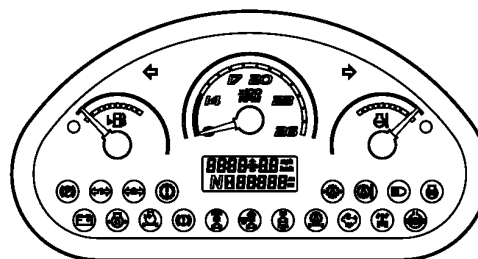
Одржувајте секакво движење по стрмнини бавно и постепено. Не правете ненадејни промени во брзината или насоката, која може да предизвика машината да се преврти.

DX,WW,SLOPE -A8-28FEB17-1/1

Избирање на брзина

ВАЖНО: За да го зголемете животот на погонскиот склоп и да избегнете набивање на почвата и отпорност при обраќање, избегнувајте балансирање за ПОСТОЈАНА работа со цела моќ при брзини побавни од В-2 брзина. Кога користете погон на предни тркала, балансирањето кон една брзина помалку е соодветно.

Тракторот може да работи во секоја брзина кога брзината на моторот е помеѓу 1500 вртежи/мин. и 2300 номинални вртежи/мин. Во рамките на овие граници, моторот може да биде поставен под полно оптоварување. За работа при помало оптоварување, користете повисока брзина и помала брзина на



моторот. На тој начин се штеди гориво и се намалува абењето.

OULXBER,0002125GL -A8-19JUL13-1/1

Брзини на движење

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзини (трактори 5GL)

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзини (трактори 5GL)								
ОПСЕГ	БРЗИНА	БРЗА-СПОРА	Патна брзина на тракторот при брзина на мотор од 2300 врт/мин.					
			Индекс на радиусот на задна гума (SRI)					
			575 mm (22,63 in.)		500 mm (19,68 in.)		525 mm (20,66 in.)	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	СПОРА	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3
	1	БРЗА	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	СПОРА	0.8	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5
	2	БРЗА	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5
	3	СПОРА	1.1	0.7	1.0	0.6	1.0	0.7
	3	БРЗА	1.3	0.9	1.2	0.7	1.2	0.8
	4	СПОРА	1.6	1.0	1.4	0.9	1.5	1.0
	4	БРЗА	1.9	1.2	1.7	1.1	1.8	1.1
II	1	СПОРА	2.5	1.6	2.1	1.4	2.2	1.4
	1	БРЗА	2.9	1.8	2.5	1.6	2.6	1.7
	2	СПОРА	3.5	2.3	3.1	2.0	3.2	2.1
	2	БРЗА	4.1	2.6	3.6	2.3	3.8	2.4
	3	СПОРА	5.2	3.3	4.5	2.9	4.7	3.0
	3	БРЗА	6.1	3.9	5.3	3.4	5.5	3.6
	4	СПОРА	7.5	4.8	6.5	4.2	6.8	4.4
	4	БРЗА	8.8	5.6	7.6	4.9	8.0	5.1
III	1	СПОРА	10.8	6.9	9.4	6.0	9.9	6.3
	1	БРЗА	12.7	8.1	11.1	7.1	11.6	7.4
	2	СПОРА	15.6	10.0	13.5	8.7	14.2	9.1
	2	БРЗА	18.2	11.7	15.9	10.2	16.7	10.7
	3	СПОРА	22.8	14.6	19.9	12.7	20.9	13.4
	3	БРЗА	26.8	17.1	23.3	14.9	24.5	15.7
	4	СПОРА	33.0	21.1	28.7	18.4	30.1	19.3
	4	БРЗА	38.7	24.8	33.7	21.6	35.4	22.6
			МАКСИМАЛНА БРЗИНА ВО РИКВЕРЦ БРЗИНА					
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
			28.9	18.5	25.1	16.1	26.4	16.9

Патни брзини, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 пренос на брзини (5100GN – 5100GF со NEF мотор)

Патни брзини, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 пренос на брзини (5100GN – 5100GF со NEF мотор)									
ОПСЕГ	БРЗИНИ	Патна брзина на тракторот при брзина на мотор од 2200 врт/мин.							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	1.4	0.9	1.2	0.8	1.4	0.9	1.2	0.8
	2	2.1	1.3	1.8	1.1	2.1	1.3	1.8	1.1
	3	3.0	1.9	2.5	1.6	3.0	1.9	2.5	1.6
	4	4.3	2.8	3.7	2.3	4.3	2.8	3.7	2.3
II	1	3.6	2.3	3.0	1.9	3.6	2.3	3.0	1.9
	2	5.2	3.3	4.4	2.8	5.2	3.3	4.4	2.8
	3	7.5	4.8	6.4	4.1	7.5	4.8	6.4	4.1
	4	10.9	7.0	9.2	5.9	10.9	7.0	9.2	5.9

III	1	9.6	6.1	8.1	5.2	9.6	6.1	8.1	5.2
	2	14.0	8.9	11.8	7.6	14.0	8.9	11.8	7.6
	3	20.2	12.9	17.1	10.9	20.2	12.9	17.1	10.9
	4	29.2	18.7	24.7	15.8	29.2	18.7	24.7	15.8
		МАКСИМАЛНА БРЗИНА ВО РИКВЕРЦ БРЗИНА							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		24.8	15.9	21.0	13.5	24.8	15.9	21.0	13.5

Патни брзини, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 пренос на брзини (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF со F5C мотор)

Патни брзини, 30 km/h (18,5 mph) - 12/12 пренос на брзини (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF со F5C мотор)									
Дијапазон	Брзини	Патна брзина при брзина на мотор од 2300 врт/мин.							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	1.5	1.0	1.3	0.8	1.5	1.0	1.3	0.8
	2	2.2	1.4	1.8	1.2	2.2	1.4	1.8	1.2
	3	3.1	2.0	2.6	1.7	3.1	2.0	2.6	1.7
	4	4.5	2.9	3.8	2.5	4.5	2.9	3.8	2.5
II	1	3.7	2.4	3.2	2.0	3.7	2.4	3.2	2.0
	2	5.4	3.5	4.6	2.9	5.4	3.5	4.6	2.9
	3	7.9	5.0	6.7	4.3	7.9	5.0	6.7	4.3
	4	11.4	7.3	9.6	6.2	11.4	7.3	9.6	6.2
III	1	10.0	6.4	8.5	5.4	10.0	6.4	8.5	5.4
	2	14.6	9.3	12.3	7.9	14.6	9.3	12.3	7.9
	3	21.1	13.5	17.9	11.4	21.1	13.5	17.9	11.4
	4	30.6	19.6	25.9	16.5	30.6	19.6	25.9	16.5
		МАКСИМАЛНА БРЗИНА ВО РИКВЕРЦ БРЗИНА							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		26.0	16.6	22.0	14.1	26.0	16.6	22.0	14.1

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзини - синхро рик./ синхро Брза-Спора – синхро рик./моќна Брза-Спора (5100GN – 5100GF со NEF мотор)

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзини - синхро рик./ синхро Брза-Спора – синхро рик./моќна Брза-Спора (5100GN – 5100GF со NEF мотор)												
ОПСЕГ	БРЗИНИ	БРЗА/С-ПОРА	Патна брзина при брзина на мотор од 2200 врт/мин.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	СПОРА	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	БРЗА	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	СПОРА	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	БРЗА	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	СПОРА	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	БРЗА	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	СПОРА	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	БРЗА	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9

II	1	СПОРА	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	БРЗА	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	СПОРА	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	БРЗА	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	СПОРА	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	БРЗА	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	СПОРА	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	БРЗА	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	СПОРА	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	БРЗА	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	СПОРА	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	БРЗА	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	СПОРА	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	БРЗА	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	СПОРА	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	БРЗА	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
МАКСИМАЛНА БРЗИНА ВО РИКВЕРЦ БРЗИНА												
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			31.3	20.0	30.1	19.2	28.9	18.5	26.5	16.9	25.3	16.2

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзини - синхро рикверц/синхро Брза-Спора – синхро рикверц/моќна Брза-Спора (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF со F5C мотор)

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/24 пренос на брзини - синхро рикверц/синхро Брза-Спора – синхро рикверц/моќна Брза-Спора (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF со F5C мотор)												
ОПСЕГ	БРЗИНИ	БРЗА/С-ПОРА	Патна брзина при брзина на мотор од 2300 врт/мин.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	СПОРА	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	БРЗА	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	СПОРА	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	БРЗА	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	СПОРА	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	БРЗА	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	СПОРА	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	БРЗА	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	СПОРА	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	БРЗА	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	СПОРА	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	БРЗА	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	СПОРА	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	БРЗА	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	СПОРА	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	БРЗА	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	СПОРА	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	БРЗА	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	СПОРА	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	БРЗА	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	СПОРА	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	БРЗА	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	СПОРА	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	БРЗА	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9

Продолжува на следната страница

OULXBER.00024F8 -A8-04NOV14-3/5

	МАКСИМАЛНА БРЗИНА ВО РИКВЕРЦ БРЗИНА									
	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
	32.7	20.9	31.4	20.1	30.2	19.3	27.7	17.7	26.4	16.9

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзини - (5100GN – 5100GF со NEF мотор)

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзини - (5100GN – 5100GF со NEF мотор)												
Дијапа- зон	Брзини	БРЗА/С- ПОРА	Патна брзина при брзина на мотор од 2200 врт/мин.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	СПОРА	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	БРЗА	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	СПОРА	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	БРЗА	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	СПОРА	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	БРЗА	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	СПОРА	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	БРЗА	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9
II	1	СПОРА	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	БРЗА	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	СПОРА	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	БРЗА	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	СПОРА	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	БРЗА	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	СПОРА	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	БРЗА	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	СПОРА	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	БРЗА	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	СПОРА	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	БРЗА	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	СПОРА	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	БРЗА	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	СПОРА	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	БРЗА	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			МАКСИМАЛНА БРЗИНА ВО РИКВЕРЦ БРЗИНА									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			34.1	21.8	32.8	21.0	31.5	20.1	28.8	18.5	27.5	17.6

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзини - (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF со F5C мотор)

Патни брзини, 40 km/h (25 mph) - 24/12 пренос на брзини - (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF со F5C мотор)												
ОПСЕГ	БРЗИНИ	БРЗА/С- ПОРА	Патна брзина при брзина на мотор од 2300 врт/мин.									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	СПОРА	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	БРЗА	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	СПОРА	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	БРЗА	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	СПОРА	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	БРЗА	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	СПОРА	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	БРЗА	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024F8 -A8-04NOV14-4/5

II	1	СПОРА	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	БРЗА	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	СПОРА	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	БРЗА	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	СПОРА	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	БРЗА	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	СПОРА	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	БРЗА	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	СПОРА	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	БРЗА	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	СПОРА	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	БРЗА	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	СПОРА	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	БРЗА	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	СПОРА	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	БРЗА	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
МАКСИМАЛНА БРЗИНА ВО РИКВЕРЦ БРЗИНА												
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			35.6	22.8	34.3	21.9	32.9	21.0	30.1	19.3	28.8	18.4

OULXBER,00024F8 -A8-04NOV14-5/5

Користење на сопирачките

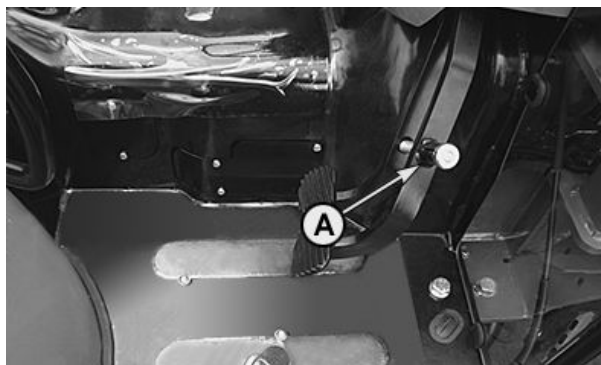
ВНИМАНИЕ: Пред да го возете тракторот на јавни патишта, спојте ги педалите за сопирачки заедно со користење на сигурносниот клин (A). Сопирачките користете ги благо и внимателно при големи брзини.

Кога остварувате остри вртења, користете ги посебните сопирачки за да Ви помогнат при вртењето. Ослободете го клинот за блокада на педалите за сопирачки (A) и притиснете само еден педал за сопирачки.

За да го запрете тракторот, притиснете ги и двата педали за сопирачки.

ВАЖНО: За да спречите непотребно абење, никогаш не дозволувајте ногата да “почива” врз педалите за сопирачки.

Намалете ја брзината ако товарот што го влечете е потешок од тракторот и не е опремен со



AGCPTJ00354 —UN—10JUL13

сопирачки. Избегнувајте примена на нагло сопирање. Консултирајте се со прирачникот на приклучниот уред за препорачаните брзини при транспорт.

Посебна претпазливост е потребна при влечење на товар низ тешки терени, при свртување или сопирање на удолници.

OULXBER,0002126GL -A8-19JUL13-1/1

Користете блокадата на диференцијалот

ВНИМАНИЕ: НЕ управувајте со тракторот при голема брзина и не обидувајте се да свртете со вклучена блокада на диференцијалот.

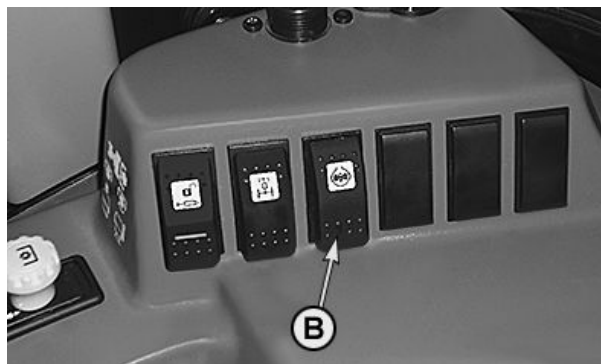
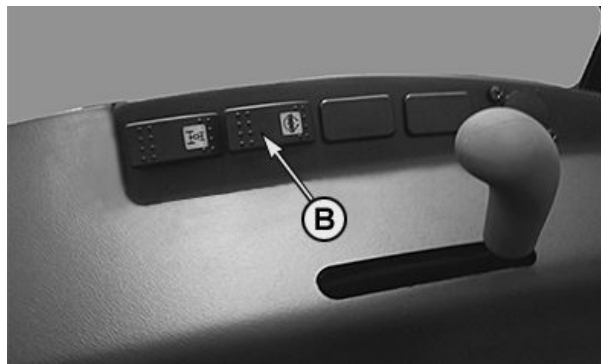
ВАЖНО: За да спречете оштетување на погонскиот склоп, НЕ вклучувајте ја блокадата на диференцијалот кога едното тркало врти, а другото е сосема запрено.

Кога едното тркало ќе почне да ја губи силата на влечење, вклучете ја блокадата на диференцијалот со користење на прекинувачот (B).

ВАЖНО: Електро-хидрауличната блокада на диференцијалот се исклучува автоматски кога индивидуалната педала за сопирачки се притиска и се вклучува повторно откако ќе се испушти педалот. За да ја исклучете блокадата на диференцијалот, притиснете го повторно прекинувачот (B).

Кога брзината на тракторот надминува 20 km/h (12 mph), електро-хидрауличниот погон на исклучува автоматски.

Нееднаква сила на влечење ќе ја држи блокадата вклучена. Кога силата на влечење ќе се изедначи, блокадата сама ќе се ослободи со помош на пружина. Ако блокадата не се ослободи, притиснете го едниот педал за сопирачки, а потоа другиот.



5V, 5N & трактори 5F

Ако гумите пролизгуваат неколку пати еднопосредно, постигнат сила на влечење, а потоа повторно пролизгуваат, притиснете го педалот и задржете го.

OULXBER,00024F9 -A8-28OCT14-1/1

AGCPTJD0365—UN—11JUL13

AGCPTJD0626—UN—27OCT14

Работа со погонот на предните тркала

Користете го погонот на предните тркала ако е потребно за подобра влечна сила.

ВНИМАНИЕ: Механичкиот погон на предните тркала значително ја зголемува влечната сила. Кога се користи оваа опција, потребно е да бидете посебно внимателни кога минувате удолници. Во споредба со погон на 2 тркала, трактор со погон на предните тркала ја задржува влечната сила при стрмни удолници, но се зголемува можноста од негово превртување.

Кога возете по голомразица, влажна или песоклива површина, намалете ја брзината и осигурете се дека тракторот е соодветно балансиран за да избегнете пролизгување и губење на контролата на возење. За да имате најдобра контрола, вклучете го механичкиот преден погон на тркалата (ако постои).

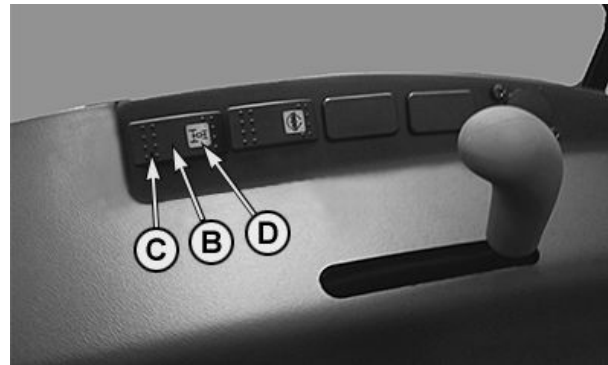
ВАЖНО: За да го продолжете животот на гумите, вклучувајте го погонот на предните тркала само кога е тоа потребно. НЕ вклучувајте го погонот на предните тркала кога возете во висока брзина на јавни патишта.

ВАЖНО: Погонот на предните тркала може да биде вклучен и исклучен во сите брзини (напред и назад), во тек на возење и под оптоварување без да се користи педалот за куплунг. Предвидете ја потребата од погон на предните тркала, осигурете се дека ниедно од задните тркала не пролизгува, потоа вклучете или исклучете го погонот кога се користи минимална сила на вртежи и тракторот се движи полека.

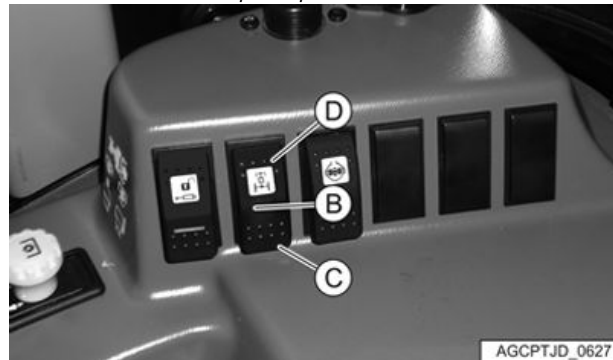
Притиснете го прекинувачот за погон на предните тркала (B) во положба (C) за да го вклучите, а во положба (D) за да го исклучите погонот на предните тркала. Индикациското светло (3) ќе свети кога е активиран погонот на предни тркала.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога се нанесени сопирачките, погонот на предните тркала се исклучува автоматски без разлика од избраната положба на прекинувачот за погон на предните тркала. Во овој случај индикациското светло (3) нема да се запали.

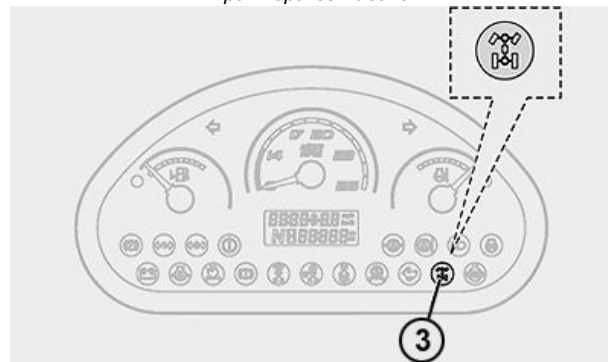
Со притискање на прекинувачот (B) подолго од 3 секунди, му се овозможува на погонот на предни тркала да биде активен постојано, независно од брзината на возилото и употребата на сопирачките. Во овој случај



Трактори без кабина



Трактори со кабина



- | | |
|---|--|
| B—Прекинувач за погон на предните тркала | D—Префрлување во ИСКЛУЧЕН погон на предни тркала |
| C—Префрлување во ВКЛУЧЕН погон на предни тркала | 3—Индикациско светло за погон на предните тркала |

во период од околу 3 секунди на дигиталниот екран се појавува пораката "4WD ON"; индикаторот (3) ќе свети се додека не се исклучи погонот на предните тркала.

Сопрете го тракторот

! ВНИМАНИЕ: Секогаш нанесете ја сопирачката за паркирање пред да слегнете од тракторот. Оставањето на менувачот во брзина со исклучен мотор, без подигната паркирна сопирачка, НЕ го спречува задвижувањето на тракторот.

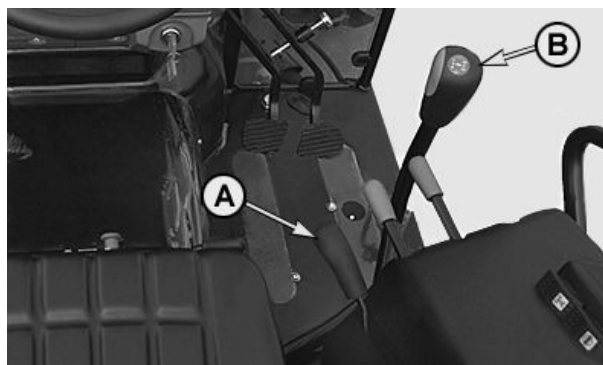
1. Сопрете го тракторот со користење на сопирачките.
2. Поставете ја рачката за возење наназад (Т) во неутрална положба.



AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

OULXBER,000225E -A8-04NOV13-1/3

3. Поставете ја рачката за менување на брзина (В) во неутрална положба.
4. Спуштете ја приклучната опрема на тлото со користење на рачката за контрола на системот за закачување (А).

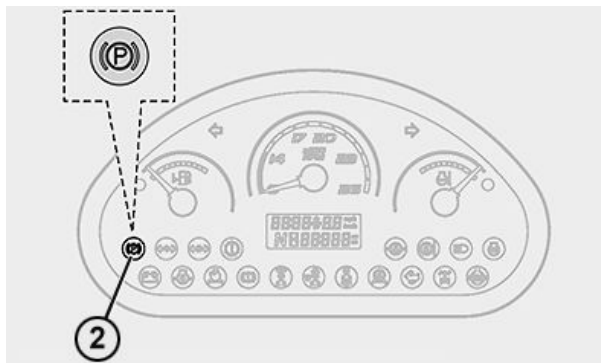


AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

Продолжува на следната страница

OULXBER,000225E -A8-04NOV13-2/3

5. Повлечете ја рачката (A) нагоре за да ги вклучите сопирачките за паркирање. Рачката ќе блокира во подигната позиција и индикациското светло за паркирна сопирачка (2) ќе свети.



AGCPTJD0370 —UN—11JUL13

AGCPTJD0371 —UN—15JUL13

OULXBER,000225E -A8-04NOV13-3/3

Хидраулични сопирачки на приколка

Отстранете го капакот од клинот за блокадата на сопирачки на приколката (А) и поврзете го црево за притисок, бидете сигурни дека поврзувањата се апсолутно чисти.

Притиснете ги педалите за сопирачки за да работете со хидрауличните сопирачки на приколката. Сопирачкиот ефект зависи од нанесениот притисок на педалите за сопирачки.

ВНИМАНИЕ: Никогаш не надминувајте брзина од 25 km/h (15 mph) кога се движите со приколки кои имаат хидраулични сопирачки.

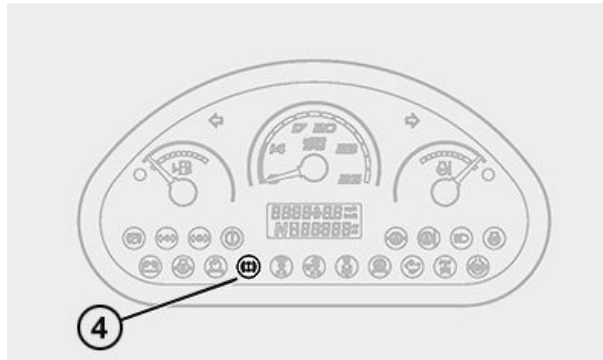
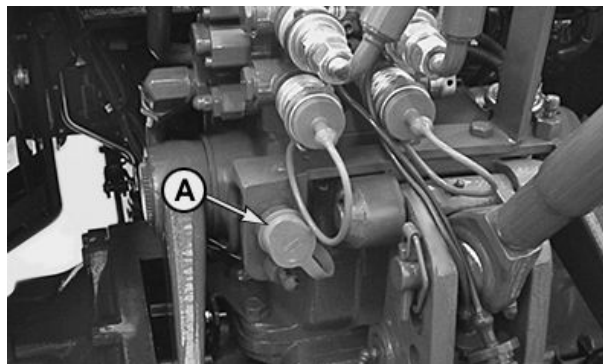
ВАЖНО: За да избегнете непотребно абење на сопирачките, почитувајте ги следните точки:

Осигурете се дека црево за притисок е поврзано.

Кога возите по удопница, изберете ја истата брзина што би ја избрале ако се возите по угорница.

Проверете ја хидрауличната сопирачка на приколката редовно за да се осигурете дека таа работи соодветно.

ЗАБЕЛЕШКА: Сопирачките за паркирање на тракторот немаат никакво влијание на хидрауличната сопирачка на приколката. Работете со приколката во согласност со упатството на производителот. Ова е



особено важно кога работете со сопирачката за паркирање на приколката.

Индикациското светло (4) ќе се запали кога нивото на масло во резервоарот за сопирачки е ниско.

OULXBER,000225F -A8-25OCT13-1/1

AGPTJD0372—UN—11JUL13

AGPTJD0373—UN—15JUL13

Систем за закачување

Максимална сила на подигнување

Информации за максималната сила на подигнување можат да се видат во поглавјето Технички податоци (спецификации).

ЗАБЕЛЕШКА: Мора да ги почитувате правните ограничувања во поглед на оптоварувањето

на оска и капацитет на гуми. Поради овие правни ограничувања, максималната дозволена сила на подигнување може да биде помала од онаа наведена овде.

OU12401,0001BBF -A8-23MAY09-1/1

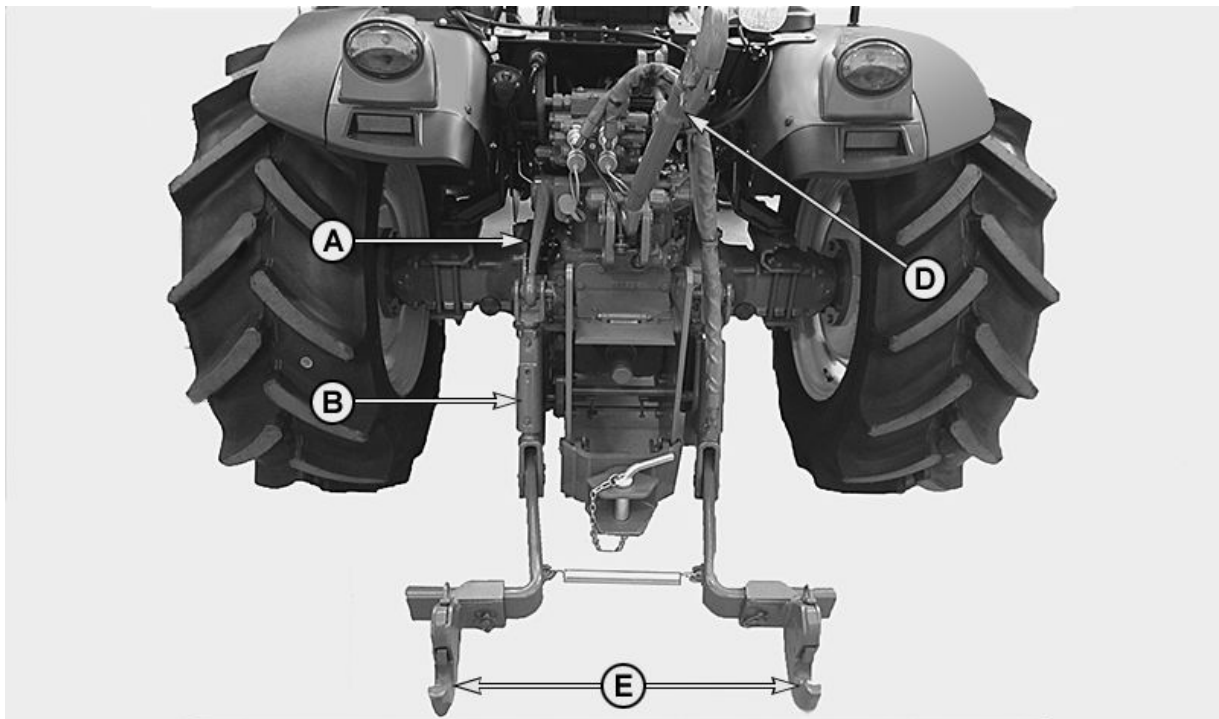
Усогласете ја моќноста на тракторот со приклучниот уред

ВАЖНО: Моќноста на тракторот треба да одговара на големината на одредените приклучни уреди. Претераната моќност може да го

оштети приклучниот уред, а преголем приклучен уред може да го оштети тракторот. (Погледнете во прирачникот за користење на Вашиот приклучен уред за минималните и максималните барања за моќност пред приклучување на приклучен уред.)

AT,5NOM,45 -A8-01SEP97-1/1

Компоненти на закачување во три точки



5GL, 5GV & трактори 5GN

A—Краци за подигнување
B—Оски за подигнување

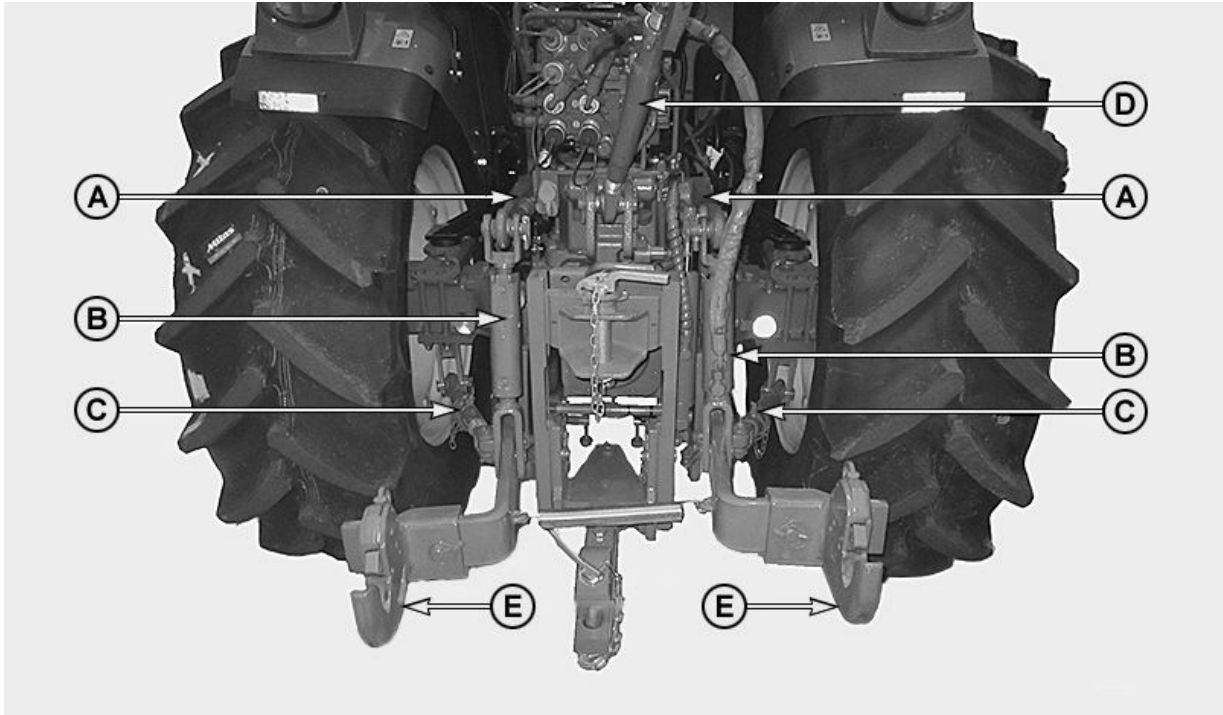
C—Централна оска
D—Оски за влечење

E—Оски за влечење

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024FB -A8-04NOV14-1/2

ACCPTJD0416 —UN—15JUL13



Трактори 5GF

A—Краци за подигнување
B—Оски за подигнување

C—Стабилизирачки систем
D—Централна оска

E—Оски за влечење

OULXBER,00024FB -A8-04NOV14-2/2

AGCPTJD0631 —UN—27OCT14

Рачки за контрола на системот за закачување

Положбата на системот за закачување се регулира со две рачки, контролна рачка за положба (A) и контролна рачка за влечење на системот за закачување (B).

ВНИМАНИЕ: За да избегнете ненамерно спуштање на приклучниот уред за време на транспорт, користете го осигурувачот (C) за да ја заклучите контролната рачка (A).

За време на транспорт и кога системот за закачување не се користи, притиснете ја контролната рачка за влечење (B) до крајна положба нанапред.

Контролната рачка за положбата на системот за закачување (A) го подигнува системот за закачување во три точки при повлекување наназад, а го спушта системот за закачување во три точки при поместување нанапред. За понатамошни информации видете Користење на контрола за положба на системот за закачување во ова поглавје.



Контролната рачка за влечење на системот за закачување (B) ја регулира положбата на системот за закачување во три точки зависно од оптоварувањето што се влече. За понатамошни информации видете Користење на контрола за влечење во ова поглавје.

OULXBER,00024FC -A8-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

Користење на контрола за положба на системот за закачување

ВНИМАНИЕ: За да спречете ненадејни движења на системот за закачување, поставете ја контролната рачка за влечење (B) во полна положба напред пред приклучување на приклучен уред.

Поместете ја контролната рачка за влечење (B) напред кога НЕ САКАТЕ системот за закачување автоматски да се прилагоди кон товарот што се влече, како при спојување на приклучни уреди кон тракторот.

Користете ја контролната рачка за положба (A) за да ја контролирате положбата на системот за закачување во три точки. Контролата на положбата треба да се користи при транспорт на приклучни уреди и работење при крајот на поле.

ВАЖНО: Внимавајте да не го подигнете приклучниот уред премногу, затоа што тоа може да го оштети задниот дел на тракторот.

ВНИМАНИЕ: За да избегнете ненамерно спуштање на приклучниот уред за време на транспорт, користете го осигурувачот (C) за да ја заклучите контролната рачка (A).

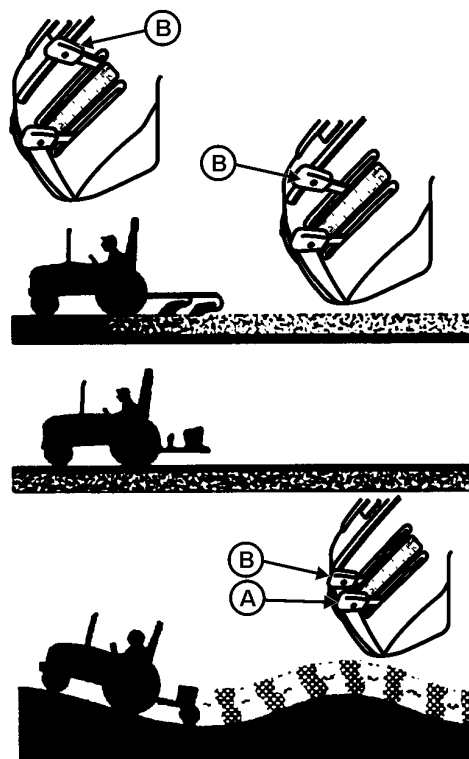
За време на транспорт и кога системот за закачување не се користи, притиснете ја контролната рачка за влечење (B) до крајна положба напред.

КОНСТАНТНА ДЛАБОЧИНА на приклучните уреди на рамен терен и за приклучни уреди кои не го допираат тлото, како што се уреди за расфрлање или прскалки. Поставете ја контролната рачка за положба (A) на саканата длабочина.

ПЛИВАЧКА работа за приклучните уреди со лизгачи или тркала за мерење на длабочината, предвидени за носење на полната тежина на приклучниот уред. Турнете ги двете рачки (A) и (B) целосно напред така што приклучниот уред да може да ја следи контурата на тлото.



AGCPTJ0632 —UN—27OCT14



PULX001011

PULX001011 —UN—07AUG08

Продолжува на следната страница

OULXBER,00024FD -A8-28OCT14-1/2

ГРАНИЧНИК НА КОНТРОЛНАТА РАЧКА ЗА ПОЛОЖБА

За удобност, поставете нагодлива длабочина. Управувајте со приклучниот уред неколку минути за да ја одредите соодветната висина, потоа одвртете ја прстенестата навртка (D). Мрднете го граничникот наспроти рачката, и заклучете ја во положба со затегнување на прстенестата навртка (D). Тогаш, системот за закачување ќе се спушти на истата положба секогаш кога рачката е притисната напред за стопирање.



AGCPTJD0633 —UN—02NOV15

OULXBER,00024FD -A8-28OCT14-2/2

Употреба на контролата за влечење

Системот за подигнување е опремен со варијабилен систем на контролата на влечењето.

Користете ја контролата за влечење кога:

- Работење на стрмни и нерамни терени со целосно вграден приклучен уред. Приклучните уреди ќе се подигнуваат и спуштаат за да ја следат контурата на тлото, притоа одржувајќи скоро константа длабочина.
- Работа при променливи услови на теренот. Приклучниот уред малку се подигнува како би поминал преку грубите делови, така што не треба да префрлувате во пониска брзина.

⚠ ВНИМАНИЕ: Кога системот за закачување не се користи, притиснете ја контролната рачка за влечење (B) до крајна положба нанапред.

Контролна рачка на влечење (B) ја контролира количината на потребното оптоварување пред системот за закачување да реагира. Со рачка поместена во крајната предна положба означена со "OFF" (D), тогаш нема влечна контрола. Поставувањето на рачката кон задната положба ја намалува количината на оптоварување која е потребна да се отфрли нагудувањето на положбата зададено преку контролната рачка за положба (A) и да се подигне системот за закачување.

Дијапазонот на осетливост кон влечната сила може да се промени со преспојување на централната оска. За дополнителни информации погледнете Позиционирање на централната оска во ова поглавје.

За работа со контрола на влечењето, најпрво поместете ја положбата на контролната рачка (A) во целосно полна положба нанапред, и контролната рачка на влечењето (B) во целосно полна положба наназад (најмалку влечење). Потоа, додека тракторот се движи, притиснете ја контролната рачка на влечењето (B) нанапред за да го зголемете оптоварувањето до посакуваната граница.

Повлечете ја контролната рачка за положба (A) наназад за да ја поставите максималната длабочина



на приклучниот уред. Поставете го граничникот на контролната рачка за положба (C) така што контролната рачка може да биде вратена назад во истата положба во било кое време. Максималната длабочина ќе го спречи системот за закачување да се спушти сосема до крај кога тракторот ќе почне да пролизгува. Контролната рачка за положба (A) исто така може малку да се подигне за да ја премине нагоденоста на контролата на влечење, со што би се помогнало да се помине преку лизгави терени без заглавување.

Контролна рачка за положба (A) може да се помести сосема наназад да за се подигне системот за закачување во три точки на крајот на полето.

OULXBER.00024FE -A8-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

AGCPTJD0634 —UN—27OCT14

Вентилски разделник на проток и вентилски регулатор на проток

Контрола на вентилски разделник на проток:

Тракторот може да биде опремен со вентилски разделник на проток (A), кој ја дели количината на масло за SCVs помеѓу двојно-дејствувачките SCVs/спрегата (B) и спрегата.

Со вртливото копче (C), оваа распределба може да се прилагодува континуирано од 90% за спрегата и 10% за двојно-дејствувачките SCVs до 10% за спрегата и 90% за двојно-дејствувачките SCVs.

Завртете ја рачката (D) на десно = до 90% од маслото на SCV I, II, III и оската.

Завртете го вртливото копче (C) во насока спротивна од стрелките на часовникот = до 90% на масло за SCVs I, II и III.

Контрола на вентилскиот регулатор на проток:

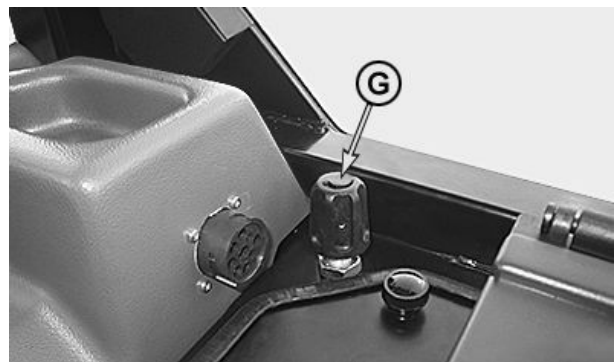
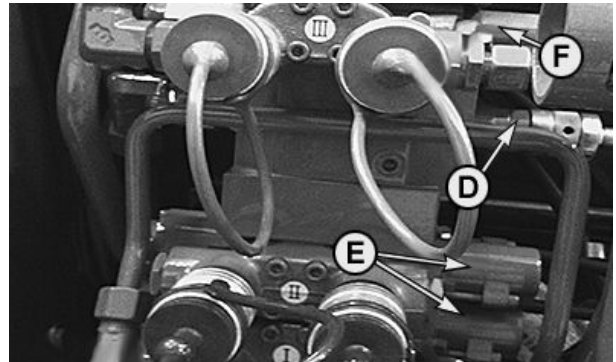
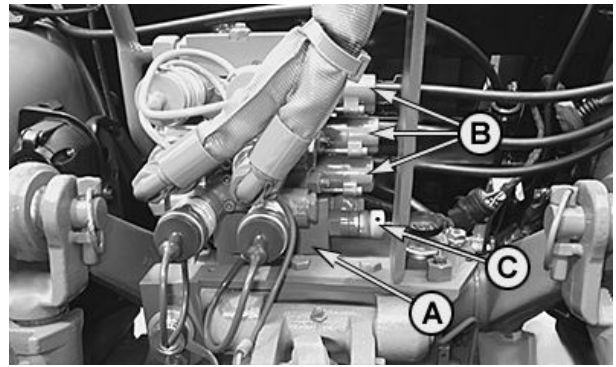
Тракторот може да биде опремен со вентилски регулатор на проток (D), кој ја дели количината на масло за SCVs помеѓу двојно-дејствувачките SCVs/спрегата (E) и двојно-дејствувачките SCVs (F).

Со вртливото копче (G), оваа распределба може да се прилагодува континуирано од 90% за двојно-дејствувачките SCVs (E) и 10% за двојно-дејствувачките SCV (F) до 10% за двојно-дејствувачките SCVs (E) и 90% за двојно-дејствувачките SCV (F).

Завртете го вртливото копче (G) во насока на стрелките на часовникот = до 90% на масло за SCVs I, II или III и спрегата.

Завртете го вртливото копче (G) во насока спротивна од стрелките на часовникот = до 90% на масло за SCV III или IV.

ЗАБЕЛЕШКА: Кај трактори опремени со трета пумпа, делбата на протокот се користи само за поделување на протокот на SCV.



Прикажан трактор со кабина

A—Вентил за поделба на протокот
B—SCV/оска со двојно дејство
C—Копче
D—Вентил за поделба на протокот

E—SCV/оска со двојно дејство
F—Двојно-дејствувачки SCVs
G—Вртливо копче (кабинска верзија)

OULXBER,00024FF -A8-28OCT14-1/1

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—28OCT14

AGCPTJD0636—UN—28OCT14

Нагодете ја брзината на спуштање

⚠ ВНИМАНИЕ: Пребрзото спуштање може да предизвика оштетување или повреда. За целосно спуштање на приклучниот уред потребни се најмалку 2 секунди.

Системот за закачување се спушта побрзо кога се прикачени тешки приклучни уреди. Нагодете ја брзината на спуштање така што да биде доволно бавна за да спречи оштетување на приклучниот уред.

Завртете ја рачката за нагдување на брзината на спуштање (А) надесно за да ја намалете брзината; вртењето до положбата за стопирање соодветствува со заклучување на системот за закачување (на пример, при транспорт). Свртете ја рачката налево за да се зголеми брзината на спуштање.

Нагдување на осетливоста

Завртете ја рачката за нагдување на осетливоста на системот за закачување (В) надесно за да ја зголемите осетливоста на системот за закачување. Завртете ја рачката налево за да ја намалете осетливоста.

Ова нагдување е како дополнување на различното позиционирање на централната оска (видете Позиционирање на централната оска во ова поглавје).



А—Вртливо копче за прилагодување на брзина-на-спуштање

В—Вртливо копче за прилагодување на осетливоста

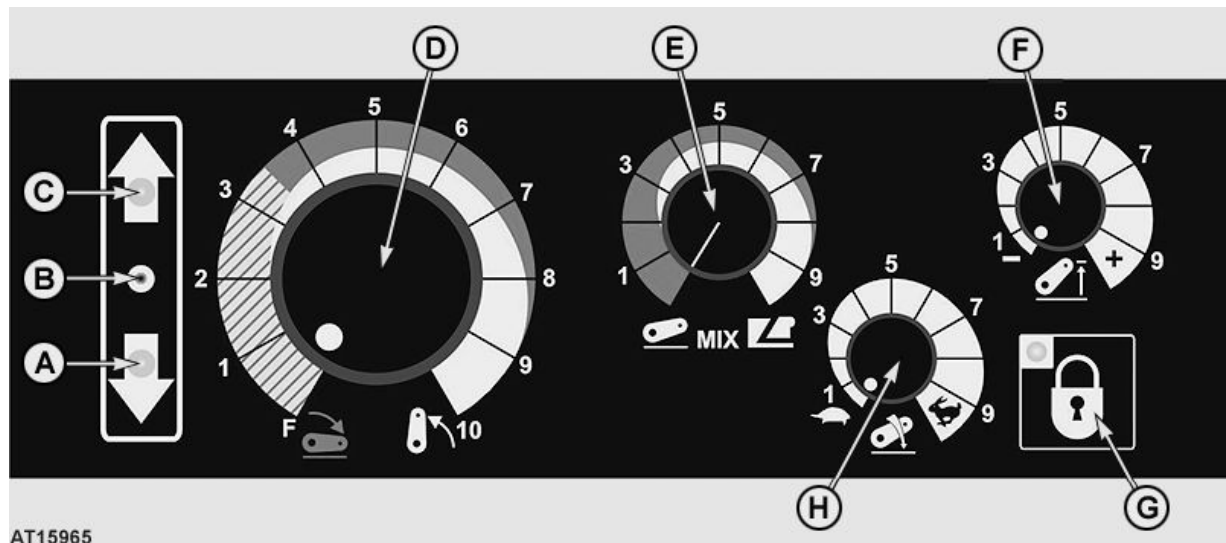
Во некои специфични случаи високата осетливост на системот за закачување може да предизвика вибрации.

За да ги отстранете вибрациите, завртете ја рачката (В) постепено налево.

AGCPTJ00420 —UN—15JUL13

OULXBER,0002262 -A8-28OCT13-1/1

Електронска осетливост на системот за закачување II (EHS II)



Контролна плоча за EHS II

A—Индикациона ЛЕД диода за движење на спрега "спуштање на спрегата"
B—Индикациона ЛЕД диода за движење на спрега "запирање на спрегата"

C—Индикациона ЛЕД диода за движење на спрегата "подигнување на спрегата"
D—Прекинувач за контрола на длабочина

E—Прекинувач за контрола на режим
F—Прекинувач за меморија на граница на висина
G—Прекинувач за блокада на транспорт (со црвена ЛЕД диода)

H—Прекинувач за контрола на брзина на спуштање

ЗАБЕЛЕШКА: Континуирано трепкање на ЛЕД диодата (B) покажува дека е присутен дијагностички код на грешка. Видете "Спрега,

дијагностички кодови на грешка" во делот за "Решавање на проблеми".

OULXA64,00019AA -A8-08DEC14-1/1

AT15965 —UN—06MAY08

Транспортирање на приклучни уреди (EHS II)

Употребете го прекинувачот за блокада на транспорт за да спречите ненамерно спуштање на приклучниот уред при транспорт.

За да ја активирате блокада на транспорт, притиснете и држете го прекинувачот подолго од 5 секунди. Тогаш спрегата ќе го подигне приклучниот уред во претходно прилагодената гранична висина (види "Прилагодување на висина").

Црвена ЛЕД диода покажува дека блокадата на транспорт е активирана.

ЗАБЕЛЕШКА: ЛЕД диодата почнува да трепка ако е присутен дијагностички код на грешка. Различните трепкачки секвенци се доделени на дијагностичките кодови на грешка, види во делот "Решавање на проблеми", "E-SCV, Дијагностички кодови на грешка".

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека границата на висина е соодветно нагодена и дека



Прекинувач за блокада на транспорт (со црвена ЛЕД диода)

контролата за граница на висина е активирана (зелена ЛЕД диода на прекинувачот за меморија на границата на висината).

Инаку системот за закачување ќе го подигне приклучниот уред до најгорната граница што може да предизвика повреда или оштетување.

OULXA64.00019AB -A8-08DEC14-1/1

Нагодување на длабочина (EHS II)

Нагодете ја посакуваната длабочина со користење на прекинувачот за контрола на длабочина. За најдобра осетливост на спрегата, поставете го прекинувачот за длабочинска контрола меѓу "F" и "3.5".

ЗАБЕЛЕШКА: Длабочината не може да се нагоди зад вредноста која е претходно поставена преку прекинувачот за контрола на граница на висината.



Прекинувач за контрола на длабочина

OULXA64.00019AD -A8-09OCT06-1/1

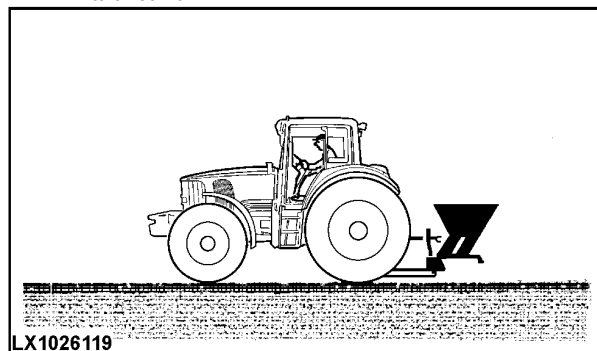
Нагодување на длабочина/оптоварување (ENS II)

ВНИМАНИЕ: Пред да поврзвате приклучни уреди на системот за закачување во три точки, контролата за длабочина/оптоварување мора да биде наместена во целосно лева положба (контрола на длабочина) за да се спречи ненамерно подигнување или спуштање на системот за закачување.

Со контрола за длабочина/оптоварување во целосна лева положба, приклучниот уред се одржува на избраната положба.



Фиксна контрола на положбата



Контрола на положба

Продолжува на следната страница

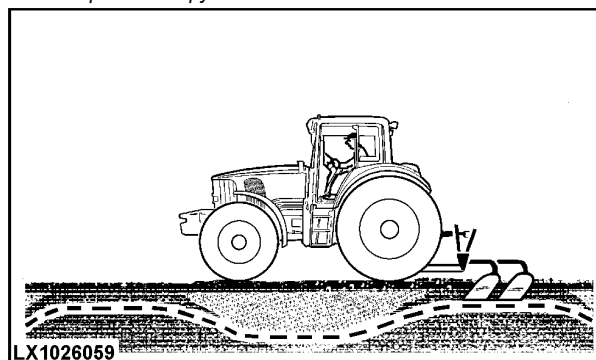
OULXA64,00019AE -A8-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Со контрола на длабочина/оптоварување во целосна десна положба, приклучниот уред се подигнува како што се зголемува отпорот (густина на почва) и се намалува соодветно со намалувањето на отпорот, одржувајќи го претходно избраното оптоварување.



Положба на контрола
при оптоварување



Положба на оптоварување

Продолжува на следната страница

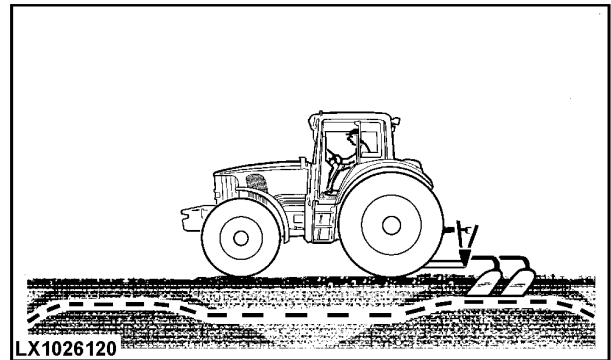
OULXA64,00019AE -A8-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Положите "MIX (МЕШАНА)" на контролата за длабочина/оптоварување овозможува контролата на длабочина и/или контролата на оптоварување да бидат менувани како што се менуваат и условите на почвата.



Мешана контрола на положба



Мешана контрола

OULXA64,00019AE -A8-10OCT06-3/3

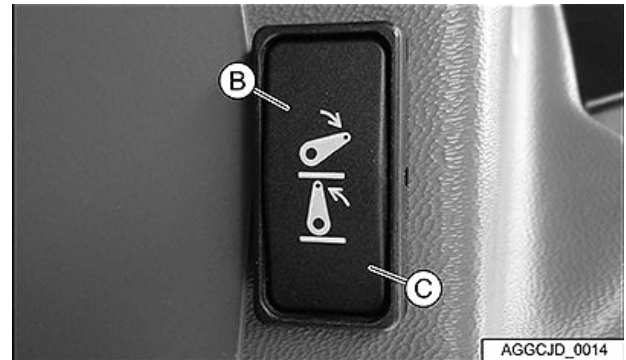
LX1026120 —UN—10MAY01

Прекинувач за подигнување/спуштање (EHS II)

За подигање на спрегата притиснете го симболот за подигање (C) на прекинувачот, за спуштање на спрегата притиснете го симболот за спуштање (B). Соодветната ЛЕД диода на контролната плоча на EHS светнува.

Секогаш кога е потребно, движењето на системот за закачување може да биде веднаш сопрено со кратко притиснување на прекинувачот за подигнување или прекинувачот за спуштање.

Прекинувачот не работи кога е активирана блокадата на транспорт.



Прекинувач за подигнување/спуштање

B—Долна

C—Подигнување

OULXA64,00019B3 -A8-01OCT15-1/1

AGGCJD0014 —UN—29SEP15

Далечинска контрола на системот за закачување (EHS II)

Две надворешни копчиња (А) и (В) дозволуваат системот за закачување да биде ракуван надвор од кабината. Притискањето на едно од овие копчиња за прв пат го деактивира EHS системот (системот за закачување не се движи).

ЗАБЕЛЕШКА: Блокадата на транспорт мора да биде деактивирана.

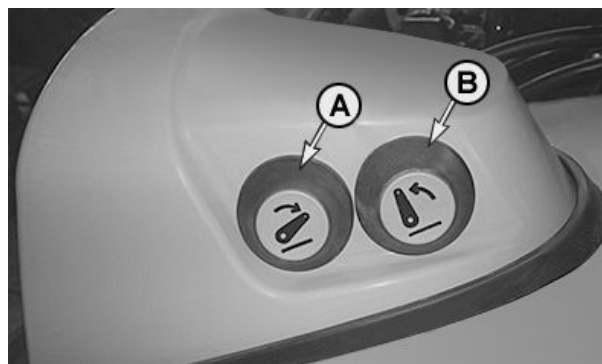
Кога уште еднаш се притиска едно од копчињата за далечинска контрола, системот за закачување почнува да се движи во посакуваниот правец и ЛЕД диодата за движење на системот за закачување (Е) светнува или почнува да трепка. ЛЕД диодата останува да трепка откако спрегата застанала, тоа покажува дека дијагностичкиот код на грешка е активен. Видете "Спрега, дијагностички кодови на грешка" во делот за "Решавање на проблеми".

ЗАБЕЛЕШКА: За повторно да ја вклучите контролата на системот за закачување преку плочата за EHS II, притиснете го прекинувачот за подигнување/спуштање (С) (долна положба) или притиснете го прекинувачот за контрола на длабочина (D) полска кон лево или кон десно додека индикациската ЛЕД диода на системот за закачување (Е) се ИСКЛУЧИ или престане да трепка.

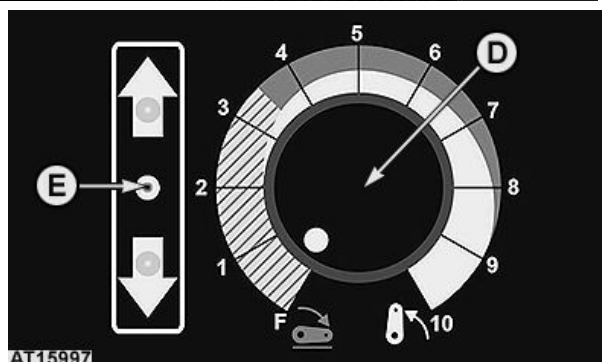
ВНИМАНИЕ: Држете се подалеку од доменот на подигнување на системот за закачување во три точки кога ракувате со далечинската контрола. Нанесете ја сопирачката за паркирање пред да го подигнете приклучниот уред.

- А—Копчиња за далечинска контрола, подигнување на системот за закачување
- В—Копчиња за далечинска контрола, спуштање на системот за закачување
- С—Прекинувач за подигнување/спуштање

- Д—Прекинувач за контрола на длабочина
- Е—Индикациско ЛЕД светло за движење на системот за закачување (застанување на системот за закачување)



Далечинска контрола на спрегата, 5V, 5N & 5F (ако има во опремата)



Калибрирање на EHS II-системот



ВНИМАНИЕ: За време на калибрацијата, системот за закачување се движи низ целиот негов опсег од целосно спуштен до целосно подигнат, без оглед на претходно поставените вредности. За време на калибрацијата, нема начин да се влијае на движењата на системот за закачување. Во случај на опасност, исклучете го палењето.

Прелиминарна работа:

1. За калибрирање, прикачете тег од околу 50 kg (100 lb) на долните оски.
2. Загрејте го маслото на преносот до околу 40°C (104°F).
3. Подигнете го системот за закачување колку што оди погоре.
4. Изгаснете го моторот, клучот за палењето ИСКЛУЧЕТЕ го и свртете ги сите потенциометри за спрегата според прикажаното.

Започнете го процесот за автоматска калибрација:

1. Стартувајте го моторот.
2. Притиснете и држете го клучот за блокадата на транспорт (A).
3. Во исто време притиснете го прекинувачот за подигнување/спуштање на симболот за подигнување (E).
4. Истовремено испуштете ги и двата прекинувачи.
5. ЛЕД диодата (B) почнува да трепка.

6. Кратко притиснете го прекинувачот за подигнување/спуштање два пати на симболот за спуштање (F) – системот за закачување се спушта.
7. Почекајте додека системот е целосно долу, потоа кратко допрете го прекинувачот за подигнување/спуштање на симболот за подигнување (E). Системот за закачување почнува да се подига.
8. Кога системот за закачување е издигнат колку што оди најгоре, притиснете го клучот за блокада на транспорт (A) за да се заврши калибрацијата.
9. Контролната единица се враќа во нормален работен режим и LED диодата (B) престанува да трепка.
10. Изгаснете го моторот.
11. Повторно стартувајте го моторот.
12. Сега LED диодата (D) почнува да трепка затоа што нагдувањето на положбата не соодветствува со реалната положба на системот за закачување.
13. За да го поправете тоа, поставете го прекинувачот за нагдување на длабочина (C) на положба "10" и полска вртете го налево додека LED диодата не престане да трепка.
14. Изгаснете го моторот.
15. Стартувајте го моторот уште еднаш и проверете дали системот за закачување работи соодветно.

OULXA64,00019A9 -A8-19OCT15-1/1

AGGCJD0036—UN—20OCT15

Подгответе го приклучниот уред

Категорија IN и I, системи за закачување во 3-точки се потесни и се користат на помали приклучни уреди од Категорија II приклучни уреди. Погледнете ја табелата подолу за да ја идентификувате категоријата на приклучен уред.

Приклучните уреди од II категорија би требало да имаат отвор на врвот на столбот на приклучниот уред сместена на 483 mm (19 in.) над долните клинови. Издупчете друг отвор на врвот на столбот или продолжете го врвот на столбот ако е потребно.



LV616 —A8—

Категорија на систем за закачување	Височина на столбот	Ширина меѓу долните клинови	Големина на клиновите	
			Долна	Горна
IN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)

LV,5400NRH,B9 -A8-26AUG13-1/1

Претворање на Категорија II систем за закачување во Категорија IN или Категорија I

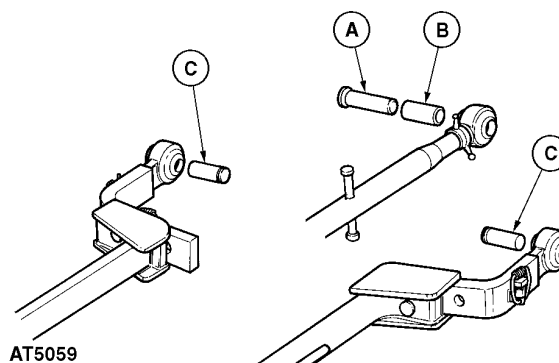
Краевите на централната оска и на долната оска на тракторот се со големина за клинови за прикачување на приклучни уреди од Категорија II.

Ако не се користат приклучни уреди од Категорија I или од Категорија IN, системот за закачување од Категорија II може да се претворат како што следи:

Поставете ја чаурата (B) за да го намалите дијаметарот на крајот на централната оска. Потребен е и помал клин на столбот на приклучниот уред (A) кога се поставува чаурата.

Поставете ги чаурите (C) на краевите на долните оски.

Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема за потребните делови.



AT5059

AT5059 —UN—28AUG97

ЗАБЕЛЕШКА: За повеќе информации, погледајте во "Позиционирање на краевите од влечната врска" во овој дел, за преобразба на спрегата.

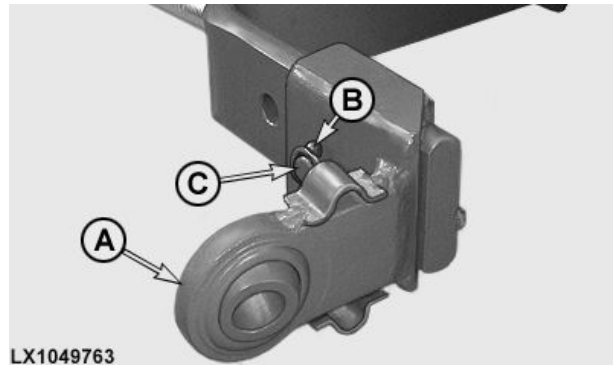
AT,5NOM,51 -A8-01SEP97-1/1

Позиционирање на краевите на долните оски

Краевите на долните оски можат да се прилагодат кон приклучни уреди од Категорија IN, I и II.

Различните положби се добиваат преку променување на положбата на преградите (A) откако ќе се отстранат клиновите за заклучување (B) и клинот (C).

Повторно вратете го клинот (C) и клинот за заклучување (B) откако ќе го остварите посакуваното нагудување.



LX1049763

LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -A8-19JUL10-1/1

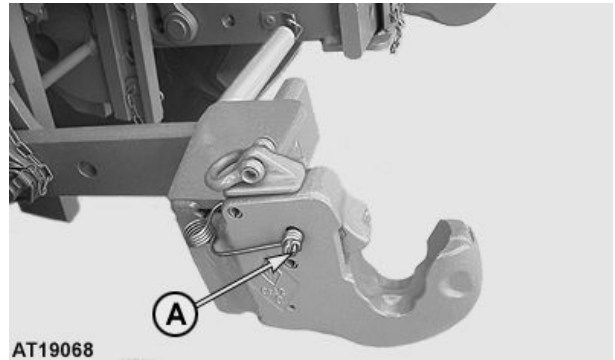
Долни оски за брзо спојување (тип на кука)

Овие долни оски се наменети за приклучни уред од Категорија I и Категорија II. Приклучните уреди можат да бидат прикачени или отстранети од долните оски без возачот да го напушта своето седиште.

Блокада на куките на долна оска

ВНИМАНИЕ: Кога приклучни уреди со асиметричен товар (на пр. странично прикачени косилки) се прикачени и кога се вози низ високо растечки грмушки и дрвја (на пр. кога се работи во шума), долните оски мора да бидат осигурени од случајно отворање.

Користете комплет од делови за блокадата John Deere AL165485 (A) на двете куки за спојување.



AT19068

AT19068 —UN—20SEP06

A—Комплет од делови за блокада

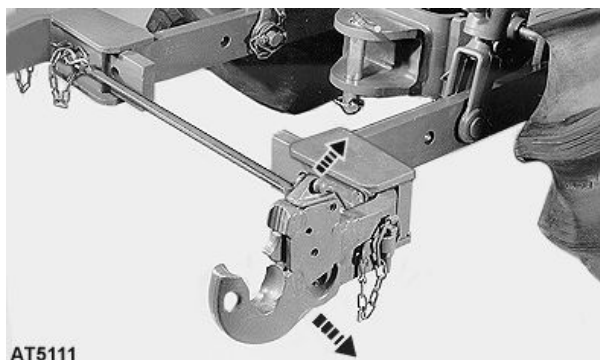
Продолжува на следната страница

NR25796,0001775 -A8-26MAR09-1/2

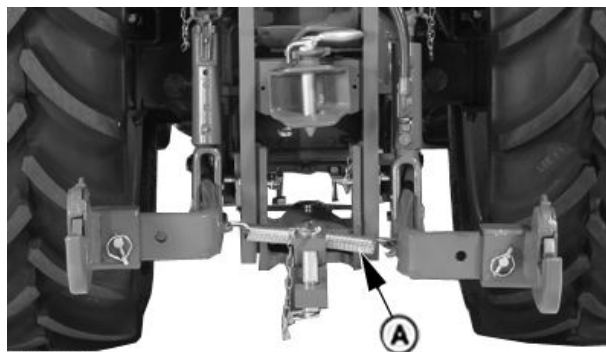
Прикачување приклучни уреди

1. Отстранете ја еластичната прачка за прилагодување (A)¹.
2. Со спуштени долни оски, возете го тракторот наназад додека куките за спојување се под клиновите за закачување на приклучниот уред.
3. Бавно спуштете ги долните оски додека клиновите се вментати во куките за спојување и блокирани во таа положба.
4. Нагодете ја централната оска на посакуваната должина и закачете ја на врвот од точката за спојување на столбот на приклучниот уред.

ВАЖНО: Бидете апсолутно сигурни дека приклучниот уред е точно блокиран во куките за спојување.



AT5111



PULX002185

¹ Ако постои.

NR25796,0001775 -A8-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

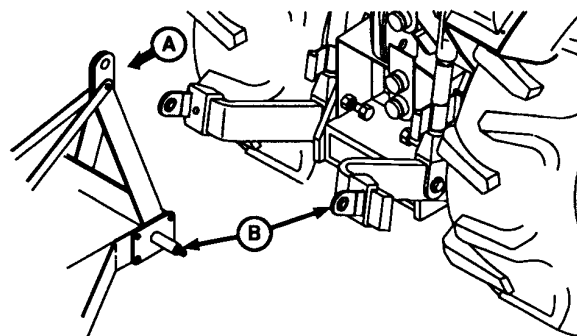
Закачување на приклучни уреди на систем за закачување во три точки

1. Внимавајте да не пречи прачката за влечење. Ако е потребно, преместете ја или отстранете ја. Проверете дали постојат други потенцијални пречки.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не стојте помеѓу тракторот и приклучниот уред освен ако не е нанесена сопирачката за паркирање.

⚠ ВНИМАНИЕ: Спречете неочекувано движење на системот за закачување со поставување на рачката за осет кон влечењето во предна или OFF (исклучена) положба пред закачувањето на приклучниот уред за системот за закачување.

ВАЖНО: Кога закачување приклучни уреди на системот за закачување во три точки, спроведете обид за да се осигурите дека приклучниот уред нема да ја оштети кабината во било која положба. Со приклучни уреди закачени на системот за закачување,



обрнете внимание на највисоката положба на подигнување; со влечни уреди, бидете внимателни кога остварувате нагли вртења.

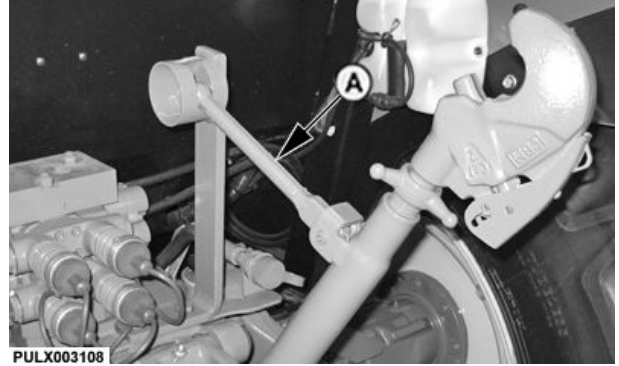
2. Возете го тракторот наназад до приклучниот уред (A) така што да се порамнат точките за закачување (B). Поставете ги рачките на преносот во неутрална положба, вклучете ја сопирачката за паркирање и сопнете го моторот ПРЕД да го напуштите седиштето на тракторот.

Продолжува на следната страница

OULXBER,000211FGL -A8-19JUL13-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. За да ја отстранете централната оска од транспортната кука, подигнете ја влечната спона за блокада на централната оска (А).
4. Прицврстете ја централната оска за горниот столб на приклучниот уред.
5. Ако е потребно, нагодете ги централната оска и оските за подигнување. Погледнете Израмнување на системот за закачување во ова поглавје.



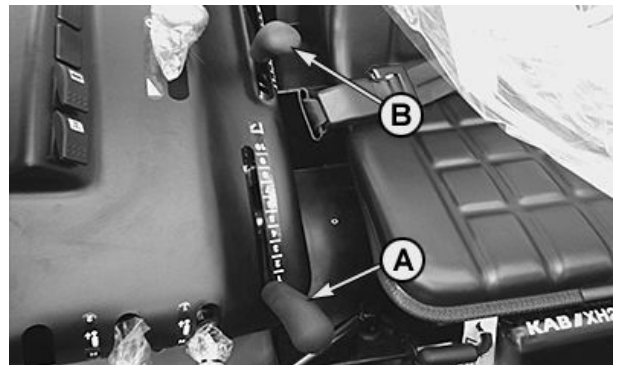
PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

OULXBER,000211FGL -A8-19JUL13-2/3

ВНИМАНИЕ: За да избегнете телесни повреди или оштетување на машината при спојување на приклучниот уред, на брзата спојка или на некоја друга опрема на системот за закачување во три точки на тракторот, проверете дали полниот опсег на работа има некакви пречки, запнувања или одвојувања од РТО.

6. Со користење на рачката за контрола на положбата (А), спуштете го приклучниот уред, потоа бавно подигнете го и проверете дали постојат некои пречки.



AGCPTJ00417 —UN—15JUL13

OULXBER,000211FGL -A8-19JUL13-3/3

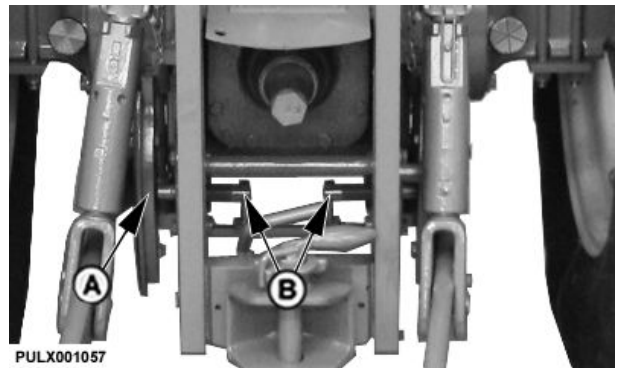
Нагодување на блокови за нишање

ЗАБЕЛЕШКА: За да знаете дали треба да дозволите странично нишање видете го прирачникот на приклучниот уред.

Блоковите за нишање (А) се користат за да се ограничи страничното нишање на долните оски. Нагодете ги блоковите за нишање преку променување на должината на шрафовите (В) на едната страна за работа надвор од централната положба на приклучниот уред.

Ако приклучниот уред (плуг, диск) има потреба од странично нишање во работната положба, нагодете ги блоковите за нишање стегнати до рамот преку вртење на шрафовите (В).

Кога е потребно да се ограничи страничното нишање, нагодете ги блоковите подалеку од рамот,



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

приближувајќи се на оските за влечење и ограничете го движењето страна-на-страна.

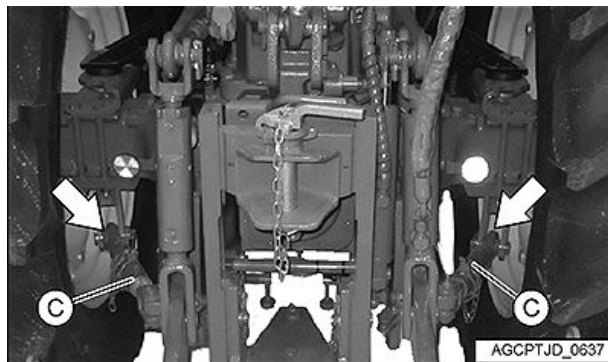
Продолжува на следната страница

OULXBER,0002502 -A8-28OCT14-1/2

Стабилизирачки шипки:

Влечните врски може да бидат стабилизирани со користење на овие стабилизирачки шипки (C). Не се потребни други алатки.

ВАЖНО: НЕ дозволувајте влечните оски или оските за подигнување да дојдат во контакт со гумите или со други компоненти на тракторот. Кога влечните врски се подигнати (дури и ако нема прикачено приклучен уред), стабилизирачките шипки мора да бидат заклучени.

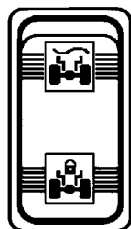


Стабилизирачки греди

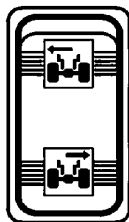
OULXBER,0002502 -A8-28OCT14-2/2

AGCPTJD0637 —UN—02NOV15

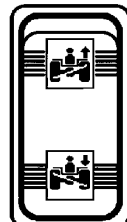
Нивелирачки систем на 3-полна спрега (ако има во опремата)



(A)



(B)



(C)

LX245324

ВАЖНО: Проверете го прирачникот за работа на приклучниот уред, за инструкции околу тоа дали е дозволено негово странично нишање.

Вертикалната и хоризонталната позиција на приклучните уреди може да бидат прилагодени со вентилскиот склоп за порамнување на приклучниот уред. Ова е хидраулична опција, обезбедувајќи ги следниве функции:

- Електрохидраулично централно & бочно прилагодување.
- Хидраулична нивелирачка контрола.

Со користење на прекинувачите (A), (B) & (C), можно е да се постави задниот приклучен уред во посакуваната позиција:

Функции на прекинувачите			
Прекинувач	Опис	Прекинувачот нагоре	Прекинувачот надолу
A	Да се блокираат влечните врски или да се постават влечните врски во пловечка позиција	Пловечки	Блокирачки
B	Да се преместат задните влечни врски на левата страна или десна страна	Бочно прилагодување ЛЕВО	Бочно прилагодување ДЕСНО
C	Да се издолжи или вовлече вертикалната хидраулична прачка	Вертикално прилагодување на подигнувачката врска, нагоре	Вертикално прилагодување на подигнувачката врска, надолу

OULXBER,0002503 -A8-02OCT15-1/1

LX245324 —UN—02OCT15

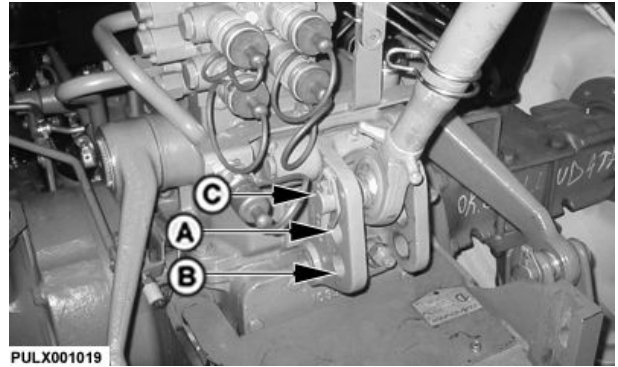
Позиционирање на централната оска

Држачот на централната оска има отвори кои овозможуваат три различни положби за прицврстување на централната оска. Положбата влијае врз осетливоста кон влечната сила.

Поставете го приклучокот на централната врска во отвори (А) или (С) ако:

- Се појави претерана активност на системот за закачување или настапат осцилации во работата на контролата на влечење.
- Задниот дел од приклучниот уред се подигне премногу при подигнувањето. Најниската положба овозможува најголемо подигнување во висина и помала сила на подигнување и треба да се користи ако се работи со плуг.
- Дијапазонот на контролната рачка за влечење е премал.

Поставете го приклучокот на централната врска во отвори (А) или (В) ако:



PULX001019

PULX001019 —UN—07AUG08

- Одговорот од системот за закачување при работа со контрола на оските е незадоволителен и ако брзината на моторот многу се спушта пред да се подигне приклучниот уред.
- Задниот дел од приклучниот уред се спушти и ја повлекува земјата додека приклучокот се подигне.

NR25796,0001779 -A8-16DEC08-1/1

Израмнување на системот за закачување

1. Спуштете го приклучниот уред на земјата за оската да се ослободи од неговата тежина.
2. Нагодете ја централната оска така да таа се изедначи со приклучниот уред во насока од предниот дел до задниот дел:

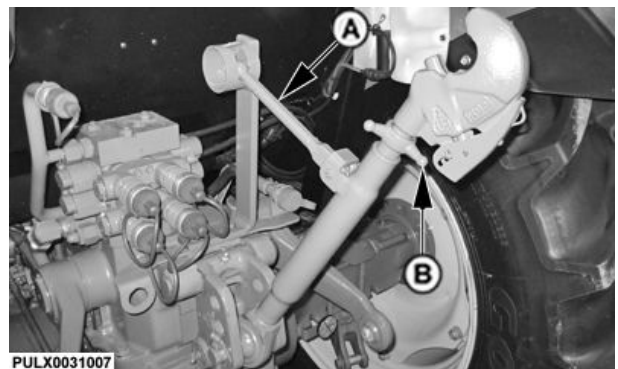
Отклучете ја влечната спона за блокада (А). Олабавете ги прстенестите навртки (В). Завртете го телото на централната оска надесно за да ја продолжите централната оска или налево за да ја скратите.

Должината на оската мора да се одржува во следните граници (мерено од краевите на централната оска):

- Минимална должина = 518 mm (20.4 in.)
- Максимална должина 718 mm (28.3 in.)

Во зависност од тракторската конфигурација прилагодете на:

- Минимална должина = 530 mm (20.87 in.)



PULX0031007

PULX003107 —UN—21JAN09

- Максимална должина 730 mm (28.74 in.)

ВАЖНО: НЕ отстапувајте од наведените димензии. Телата на оските можат да се оштетат.

Повторно блокирајте ја влечната спона за блокада (А) ако не се користи оската.

Продолжува на следната страница

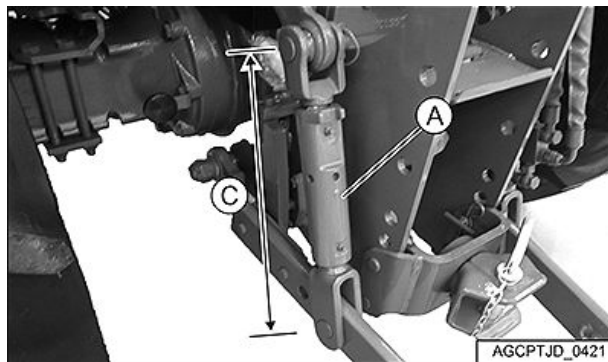
OULXBER,0002260 -A8-28OCT14-1/2

3. Нагодете ја десната или левата оска за да се изедначат со приклучниот уред во насока на неговите страни: Пролизгајте го муфот (A), потоа завртете го надесно за да ја подигнете долната оска или налево за да ја спуштете.

По нагдувањето на пониското ниво порамнете го отворот на муфот (A) со клинот на шипката за да спречете вртење на деловите за време на работењето.

Должината (C) на оските мора да се одржуваат во границите на следните вредности:

- Минимална должина = 430 mm (16.9 in.)
- Максимална должина 560 mm (22.1 in.)



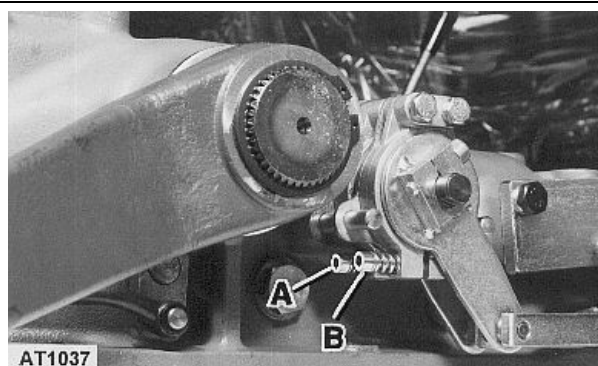
AGCPTJD0421 —UN—02NOV15

OULXBER,0002260 -A8-28OCT14-2/2

Нагдување на триењето на рачката за контрола на системот за закачување

ВАЖНО: Осигурете се дека моторот не работи и системот за закачување е во спуштена положба.

Ако контролната рачка на системот за закачување или контролната рачка за нагдување на системот за влечење не остануваат во одредената положба, заголемете го триењето на соодветната рачка преку затегнување на шрафот на контролната рачка на системот за влечење (B) и/или положбата на шрафот на контролната рачка за положба (A) додека не се достигне посакуваното триење.



AT1037 —UN—27NOV96

SS40167,000004D -A8-22JAN09-1/1

Работа во ладни временски услови

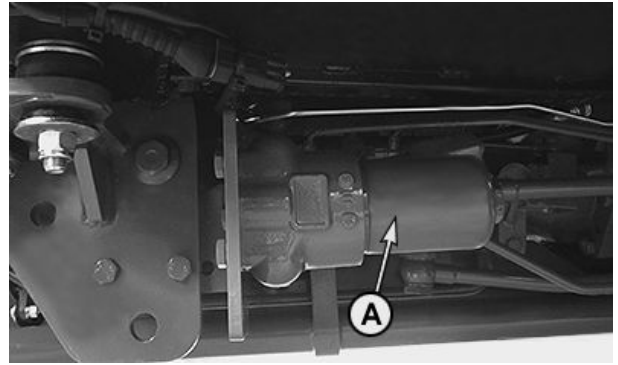
Ако маслото е ладно, хидрауличните функции каде спаѓа и вртењето можат да бидат бавни.

ЗАБЕЛЕШКА: Ладното масло не тече лесно низ филтерот или низ филтерот на хидрауличниот систем (A).

Откако ќе се загрее маслото, хидрауличниот систем (вклучувајќи го и системот за вртење) ќе работи нормално.

ВАЖНО: За да спречете оштетување на хидрауличната пумпа или вентилот за отпуштање, времето за загревање НЕ СМЕЕ да биде помалку од 2 до 3 минути.

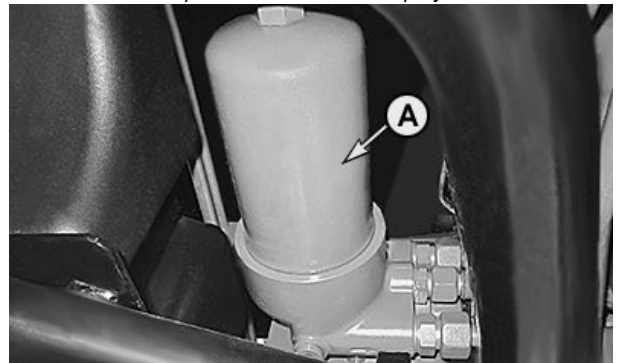
1. Стартувајте го моторот и нека тој работи на околу 1000 вртежи/мин.
2. Завртете го воланот во полна лева или полна десна положба и држете го така.



Приказ на 5GL



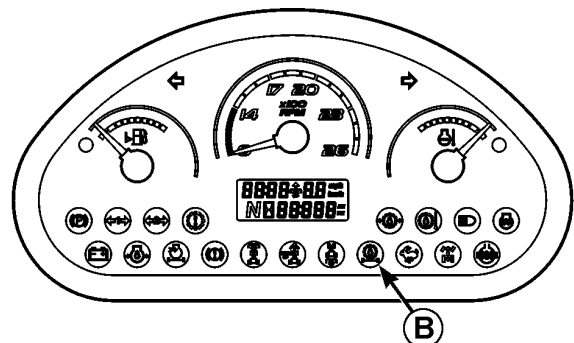
Приказ на механичка верзија



Со 24/12 пренос

OULXBER,0002506 -A8-29OCT14-1/2

ЗАБЕЛЕШКА: Само за Power Reverser пренос. Ако филтерот на маслото е затнат додека маслото е во нормална работна температура, индикациското светло за филтерот на масло на преносот (B) ќе свети.



OULXBER,0002506 -A8-29OCT14-2/2

Предна-спрега

Предна-спрега, контроли:

Предната спрега се ракува со контролната рачка (B) која ги контролира SCV во позиција II

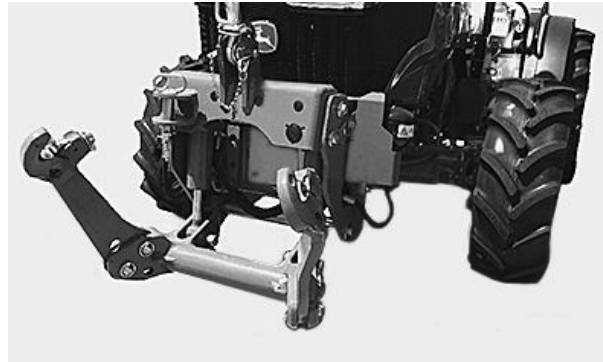
Позиција на контролна рачка (B)

- (a) предна-спрега нагоре
- (b) Предна-спрега надолу
- (c) Неутрална, предната-спрега е блокирана и не може да се движи
- (d) пловечка позиција

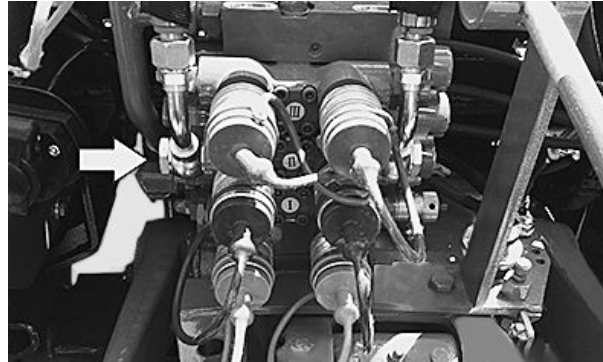
Предна-спрега, SCV приклучоци:

SCV тип:	SCV позиции			
	I	II	III	IV
Механички	-	X	-	-
Електро-хидрауличен	X	-	-	-
SCV тип:	Позиции на предна брзо спојка:			
	I	II	III	IV
Механички	-	NP*	-	-
Електро-хидрауличен	X	-	-	-

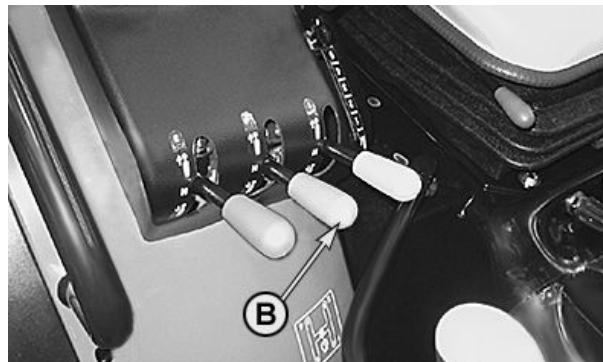
* SCV II - Хидрауличните приклучоци се поврзани директно на задните SCV's



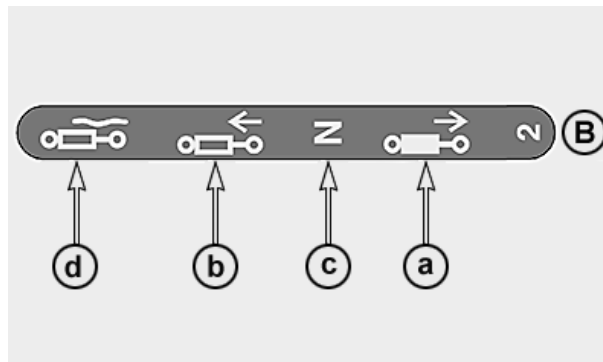
AGCPTJD0657 —UN—29OCT14



AGCPTJD0658 —UN—29OCT14



AGCPTJD0659 —UN—29OCT14



AGCPTJD0660 —UN—29OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002505 -A8-16OCT15-1/6

Предна-спрега, влечни врски

Сликата ги прикажува влечните врски во транспортна позиција. За да смените од транспортна позиција (A) во работна позиција (B) продолжете на следниов начин на двете влечни врски.

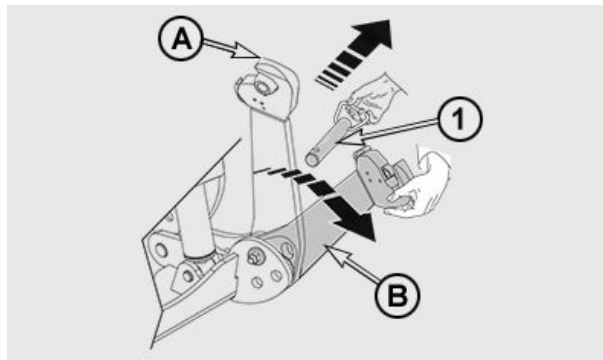
Извадете го брзо-заклучувачкиот клин, потоа отстранете го клинот (1) и спуштете ја подигнувачката рака додека отворот е порамнет со отворот на позицијата (C) или (D).

- Ставете го клинот (1) во отворот (C) за да ја блокирате подигнувачката рака во работна позиција
- Ставете го клинот (1) во отворот (C) за да овозможите пловечки начин на работната позиција

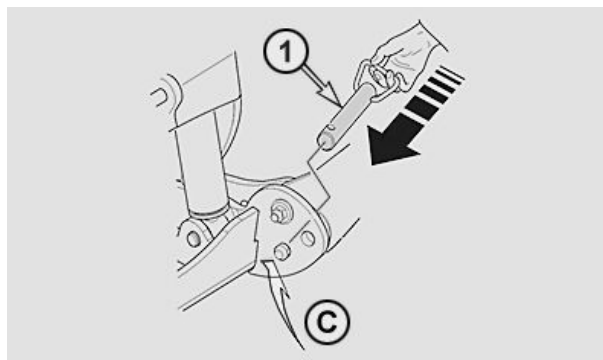
⚠ ВНИМАНИЕ: Осигурајте се клиновите од двете подигнувачки раце, постојано да се обезбедени со брзо-заклучувачки клинови.



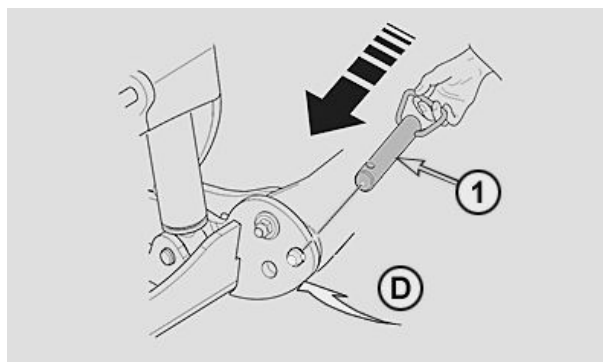
AGCPDJ00661—UN—29OCT14



AGCPDJ00040—UN—13JAN14



AGCPDJ00041—UN—13JAN14



AGCPDJ00042—UN—13JAN14

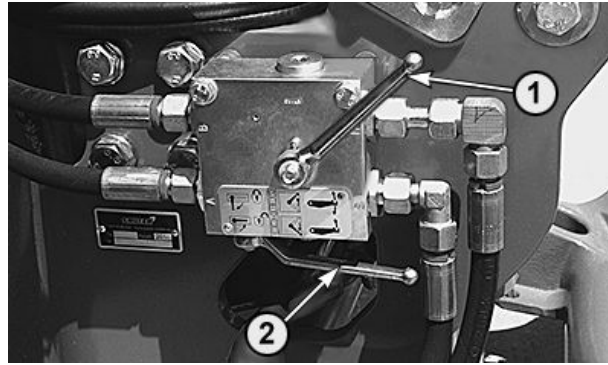
Продолжува на следната страница

OULXBER.0002505 -A8-16OCT15-2/6

Предна-спрега, затварачки вентил

Рачка (1) - двојно дејствувачки/едно дејствувачки

Рачка (2) - затворање/отварање

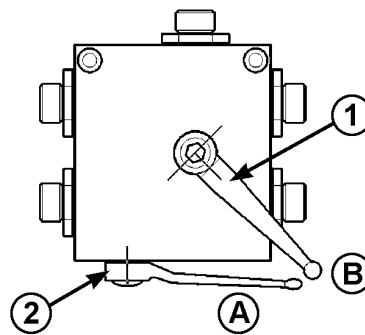


AGCPTJD0688 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -A8-16OCT15-3/6

Поставување за едно дејствувачка работа:

Рачката (1) во позиција (B), рачката (2) во позиција (A).

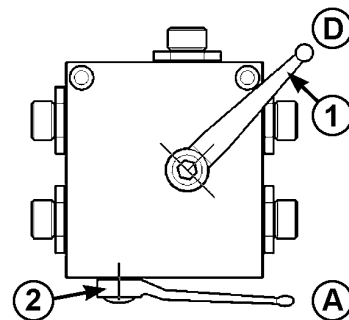


AGCPTJD0662 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -A8-16OCT15-4/6

Поставување за двојно дејствувачка работа:

Рачката (1) во позиција (D), рачката (2) во позиција (A).



AGCPTJD0663 —UN—29OCT14

Продолжува на следната страница

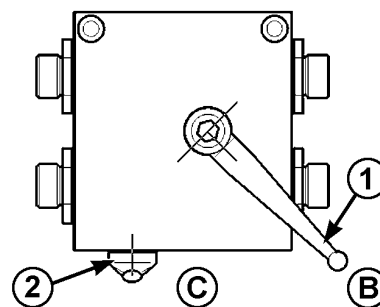
OULXBER,0002505 -A8-16OCT15-5/6

Кога се вози по патишта, работењето на вентилот мора да биде блокирано секогаш кога предната спрега не се користи.

Постапка на блокирање на вентилот:

Рачката (2) во позиција (C), рачката (1) во позиција (B).

⚠ ВНИМАНИЕ: : Ако SCV II е опремен со дополнителни спојки према назад (за работа на задниот приклучен уред), затварачкиот вентил мора да биде блокиран пред да се користи задниот приклучен уред употребувајќи го SCV II.



AGCPTJD0664 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -A8-16OCT15-6/6

Штитник за погонското вратило

ВНИМАНИЕ: Извадете го капакот (А) за РТО само кога треба да се користи РТО.

Откако ќе се отстрани приклучниот уред кој се движи преку РТО, повторно вратете го капакот над РТО погонската оскат.

Главниот штитник (В) може да се преклопи нагоре за да се овозможи приклучување на приклучен уред, но потоа мора да биде спуштен надолу. *Постојат различни верзии на штитникот на погонското вратило кои не се прикажани овде.*

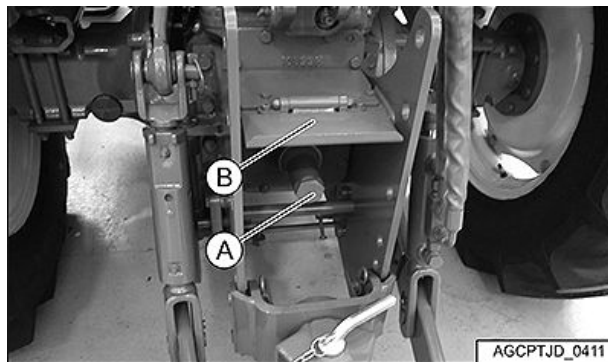
ВНИМАНИЕ: Никогаш не работете со РТО ако главниот штитник не е во прикажаната положба. Исклучете го РТО пред да го подигнете приклучниот уред.

ВНИМАНИЕ: Пред да го користете РТО, мора да се утврди максималниот дозволен агол на артикулацијата на телескопската погонска линија. За време на работењето, не смее да постои контакт помеѓу РТО штитникот и телескопската погонска линија. Ова е особено важно кога се остваруваат вртења.

Со РТО од Тип 3 (дијам. 45 mm, 20 жлебови), растојанието во пределот на РТО штитникот може да се ограничено. Имајте го ова предвид додека работете; избегнете непотребно оштетување.

Кога го поврзвате РТО, носете ракавици.

ВНИМАНИЕ: Секогаш поставете штитник (С) на телескопската погонска линија и преземете акција за да спречете негово вртење заедно со оската. Не ракувајте со телескопската погонска линија ако нема поставено штитник кој целосно ја покрива РТО оската и кој не се врти заедно со оската.



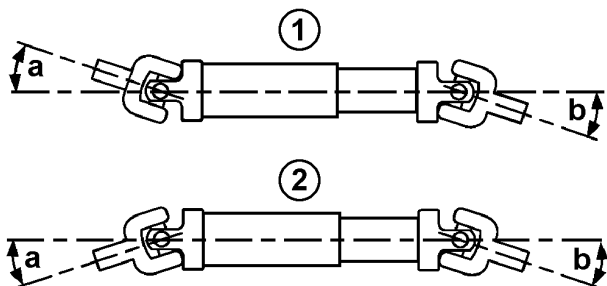
NR25796,00016E5 -A8-02DEC15-1/1

AGCPTJD0411 —UN—02NOV15

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

Упатства за работа



LX1049749

Артикулација на телескопска погонска линија

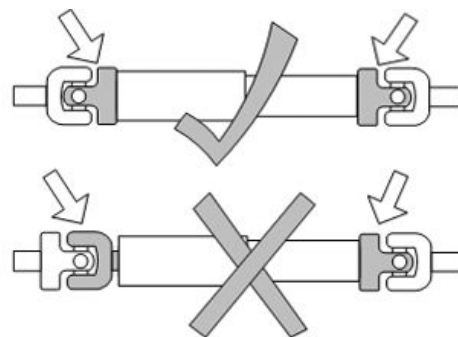
1—Распоред во форма на Z 2—Распоред во форма на W

Колку што е тоа можно, аглите (a) и (b) на универзалните зглобови треба да бидат исти на двата краеве од телескопската погонска линија.

При работи каде ова не е случај (на пр. остри вртења со вклучено РТО), се препорачува употреба на погонска линија со постојана брзина.

ЗАБЕЛЕШКА: Двата шематски прикази не прикажуваат никакви штитници на телескопската погонска линија. Задолжително е користење на штитник кога се користат телескопски погонски линии.

ВАЖНО: Дозволен се само работни услови опишани во прирачниците за користење на различните приклучни уреди. Ова се однесува особено на максималниот дозволен агол на артикулација, на употребата на спојки за верижници и спојки за



LX1049900

Порамнете ги вилџушките соодветно

преоптоварување, како и на препишаната вредност за преклопување кога оформени цевки се притискаат заедно.

ВАЖНО: Пред користење на приклучен уред кој е движен од РТО, преземете активности за да се осигурете дека телескопската погонска линија е редовно подмакувана. Почитувајте ги упатствата наведени во прирачникот за користење доставен од производителот.

ВАЖНО: Кај мулти-компонентни телескопски погонски линии, јаремите на секој крај мора да бидат порамнети како што е прикажано. Вилџушките на секој крај НЕ смеат да бидат на 90° една од друга (видете ги стрелките на сликата десно).

OU12401,0000CD6 -A8-20DEC11-1/1

Закачување на РТО приклучен уред

ВНИМАНИЕ: Исклучете го моторот и исклучете го РТО пред да поставувате РТО приклучен уред.

ВНИМАНИЕ: Приклучни уреди со висока инерција не престануваат со работа во моментот кога контролната рачка за РТО се поставува во исклучена положба. НЕ се приближувајте до приклучниот уред додека тој се “спушта долу”. Не работете на приклучниот уред додека тој не престане со работа.

ВНИМАНИЕ: Пред да чистете, нагдувате или подмачкувате РТО машина, системот за закачување во три точки или и.ј. оска, осигурете се дека РТО е исклучено и не работи, моторот на тракторот е исклучен и клучот за палење е изваден.

1. Завртете го клучот во положба OFF за да го исклучите моторот.
2. Закачете го приклучниот уред на тракторот пред да ги поврзете погонските линии на приклучното

вратило. Блокирајте го системот за закачување во три точки во нагорна положба ако не се користи.

3. Завртете го штитникот на погонското вратило нагоре за да имате подобра видливост. Кога моторот е исклучен, ако е потребно рачно поместете ја оската за да ги порамните жлебовите. Поврзете ги погонските линии на приклучното вратило. Повлечете го вратилото за да се осигурете дека погонските линии се споени со приклучното вратило. Поставете ги штитниците на приклучното вратило во долна положба.
4. Осигурете се дека секој штитник е на место и се во добра состојба. Никогаш не ракувајте со приклучното вратило ако главниот штитник не е соодветно поставен. СО ИСКЛУЧЕН МОТОР проверете ги интегралните штитници на погонските линии преку осигурување дека тие можат слободно да се движат околу вратилото. Подмачкајте или поправете по потреба.
5. Проверете внимателно да нема било какви пречки, осигурете се дека системот за закачување во три точки е во горна положба ако не се користи.

OULXA64,0000C75 -A8-01JUL04-1/1

Работење со заден РТО (Механичка верзија)

ЗАБЕЛЕШКА: Моторот нема да стартува ако рачката за спојка на РТО е во вклучена положба.

1. Стартувајте го моторот и со користење на рачката за гас (F), изберете ја точната брзина за работа со РТО.

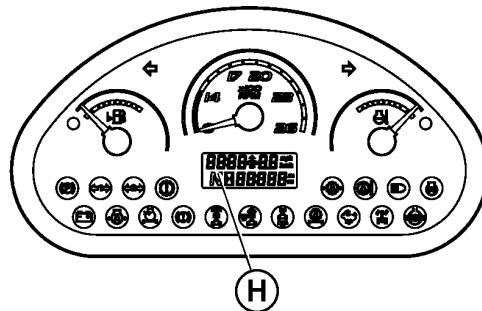
Номиналните РТО брзини се постигнуваат на следните брзини на моторот:

540 вртежи/мин. задно РТО	1938 вртежи/мин.
540Е вртежи/мин. задно РТО	1648 вртежи/мин.
1000 вртежи/мин. задно РТО	1962 вртежи/мин.

ЗАБЕЛЕШКА: Можно е директно очитување на вртежите во минута на РТО на дигиталниот екран (H) кога е активирано РТО.



AGCPTJD0345 —UN—10JUL13



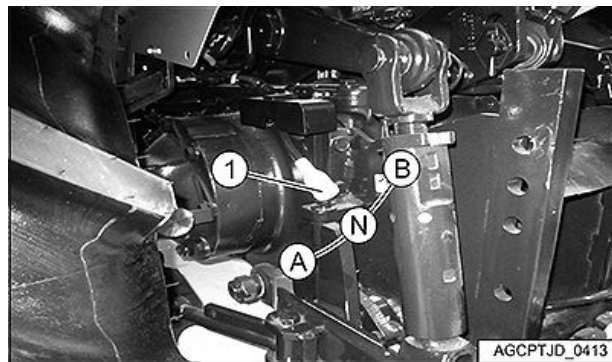
AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002207GL -A8-01AUG13-1/3

- Изберете ја РТО брзината ако тракторот е опремен со опција за 540 и 540Е или 540 и 1000 РТО. Помрднете ја рачката на напред (В) за операција 540 или назад (С) за операција 540Е или 1000. Положбата (А) е неутрална. Оваа рачка се наоѓа на левата страна од контролната конзола. Ако не постои двојна РТО брзина, оваа рачка нема да биде поставена.

ВАЖНО: Рачката за избор на РТО брзина мора единствено да биде користена кога нема прикачено приклучен уред на РТО.



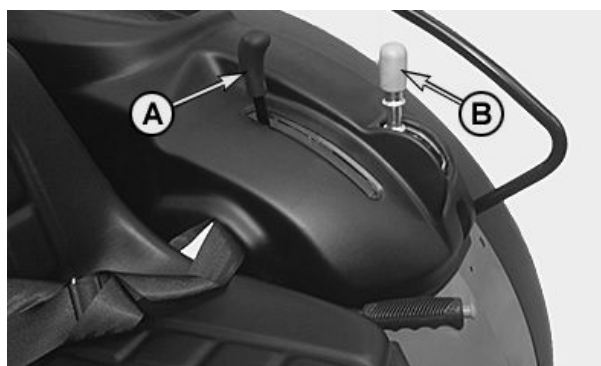
AGCPTJD0413 —UN—02NOV15

OULXBER,0002207GL -A8-01AUG13-2/3

- Осигурете се рачката за избор на режим на РТО (А)¹ од левата страна да е во задна позиција (работата на РТО зависи од брзината на моторот).
- Поместете ја рачката за вклучување на РТО (В) напред за да го вклучите РТО.

Индикаторот за РТО (D) ќе свети кога РТО работи.

ВНИМАНИЕ: Завртете го клучот за да го исклучите моторот и уверете се дека ниенден механизам не работи пред да ја чистете машината или да ја нагудувате приклучната опрема која оперира со приклучното вратило.



AGCPTJD0414 —UN—12JUL13

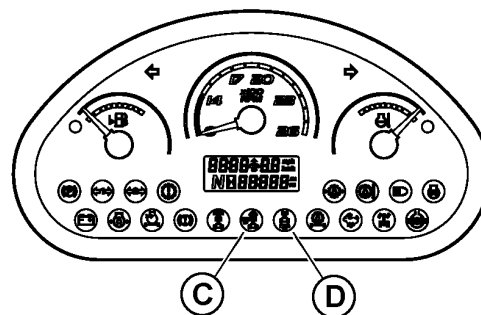
- Повлечете ја рачката за (В) на назад за да го исклучите РТО.

За работа на РТО со теренски брзини, поместете ја рачката за бирање на режим на работа на РТО (А)¹ напред. За оваа операција, тракторот мора да е запрен. Ако спојувањето не е можно, поместете го тракторот бавно наназад за да овозможите поврзување на брзините. Во овој случај, вклучувањето на РТО е независно од положбата на рачката за вклучување на РТО (В). Ако е вклучена земјена брзина на РТО, ќе се вклучи индикаторот за земјена брзина на РТО (С).

Ако е режимот за земјена РТО брзина е активиран, рачката за вклучување на РТО (В) нема никаков ефект.

ВНИМАНИЕ: Дури и ако рачката за вклучување на РТО (В) е во исклучена положба, РТО ќе продолжи да се движи со движењето на тракторот.

¹ Ако постои.



AGCPTJD0415 —UN—15JUL13

А—Рачка за избор на режим на РТО
В—Рачка за вклучување на РТО

С—Индикатор за земјена брзина на РТО
D—Индикатор за РТО

OULXBER,0002207GL -A8-01AUG13-3/3

Ракување со задно РТО (електро-хидраулична верзија)

ЗАБЕЛЕШКА: Задно електро-хидраулично РТО е достапно само за преносот 24/12 5GV, 5GN & 5GF.

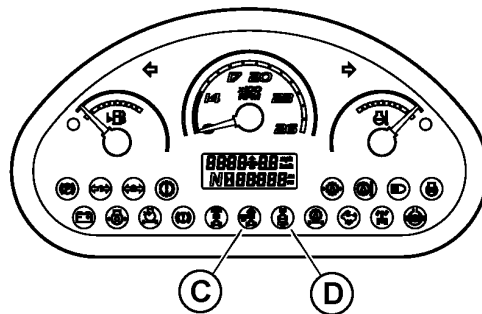
РТО на земјен погон е избран.

За ангажирање на РТО, повлечете го прекинувачот (A) кон надвор и за да го исклучите РТО, притиснете го прекинувачот (A) кон внатре. Индикациското светло (D) ќе се запали кога РТО е вклучено и ќе се изгасне кога РТО е исклучено. За избирање на РТО на земјен погон, поместете ја рачката за избор на РТО (X) напред, а за избирање на независно РТО, поместете ја рачката за избор на РТО (X) наназад.

- Рачка (X) напред = РТО на земјен погон
- Рачка (X) назад = Независен РТО

ЗАБЕЛЕШКА: Тракторот мора да биде стационариран за вклучување на РТО на земјен погон. Ако вклучувањето не може да се воспостави, бавно придвижете го тракторот напред за брзините да се усогласат.

Индикациското светло (C) ќе се вклучи кога РТО на земјен погон е вклучен, а ќе се исклучи кога РТО на земјен погон е исклучен.



AGCPTJD0640 —UN—29OCT14

AGCPTJD0641 —UN—29OCT14

LX1049260 —UN—02FEB10

AGCPTJD0415 —UN—15JUL13

OULXBER,0002508 -A8-29OCT14-1/1

Изберете брзини за РТО на земјен погон

ВНИМАНИЕ: Обрнете внимание на насоката во која ротира РТО погонската оска. РТО погонската оска ја променува насоката во која ротира во зависност од тоа дали тракторот се движи напред или назад. РТО на земјен погон останува вклучен сè додека рачката (В) не се повлече на назад. РТО на земјен погон останува активен ако е бил вклучен во случаи на повторно стартување на моторот и почнува да ротира со движењето на возилото.

ВАЖНО: Тракторот мора да биде стационаран за вклучување на РТО на земјен погон. Ако вклучувањето не може да се воспостави, бавно придвижете го тракторот напред за брзините да се усогласат.

Механичка верзија: Повлечете ја рачката за вклучување на РТО (D) назад за да го исклучите РТО.

1. Повлечете ја РТО рачката за вклучување (A) на назад за да го исклучите РТО.
2. Поместете ја рачката за избор на режим на РТО напред за да го вклучите земјениот погон за РТО.
3. Користете ја рачката за избор на РТО брзина за изберете брзина на РТО (видете ја табелата).

Брзини за РТО на земјен погон	Број на вртежи на РТО погонската оска за еден вртеж на задните тркала		
Трактор	Рачка за избор на брзина на 540	Рачка за избор на брзина на 540E	Рачка за избор на брзина на 1000
5GL, 40 Km/h	9,1	10,7	16,6
5GV 30 Km/h	11,4	13,4	20,9
5GV 40 Km/h	9,1	10,7	16,6
5GN 30 Km/h	11,4	13,4	20,9
5GN 40 Km/h	9,1	10,7	16,6
5GF 30 Km/h	11,4	13,4	20,9
5GF 40 Km/h	9,1	10,7	16,6

ВНИМАНИЕ: Секогаш почитувајте ги спецификациите за приклучниот уред кога избирате РТО брзини.

Видете ги дополнителните информации наведени во Прирачникот за користење на приклучниот уред.



Прекинувач за погонското вратило



РТО на земјен погон (Електро-хидраулична верзија)



РТО на земјен погон (Механичка верзија)

A—Прекинувач за погонското вратило
B—Рачка за избор на режим на РТО
D—Рачка за вклучување на РТО

OULXBER,0002509 -A8-29OCT14-1/1

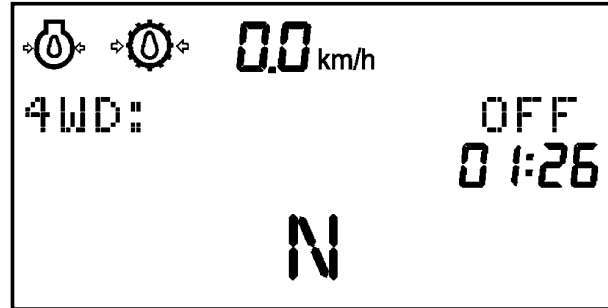
AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0643—UN—29OCT14

AGCPTJD0642—UN—29OCT14

Предно погонско вратило

ВНИМАНИЕ: Предното погонско вратило кое што се врти обратно од насоката на стрелките на часовникот, користи кратка оска со шест жлебови и работи со номинална брзина од 1000 вртежи/мин. (брзина на моторот 2060 вртежи/мин.).



AGCPTJD0047 —UN—23MAY13

OULXBER,000250A -A8-07NOV14-1/2

Ракување со предното РТО:

ВНИМАНИЕ: Секогаш исклучете го РТО кога тоа не се користи.

Приклучни уреди со висока инерција не престануваат со работа во моментот кога погонското вратило е поставено во исклучена положба. НЕ приоѓајте кон приклучниот уред додека неговата работа се смирува. Не работете на приклучниот уред додека тој не престане со работа.

За да го вклучите предното РТО, ослободете ја безбедносната блокада и работете со активирачкиот прекинувач (1).

Вратилото РТО почнува да се врти и се запалува позадинското светло на прекинувачот (1).

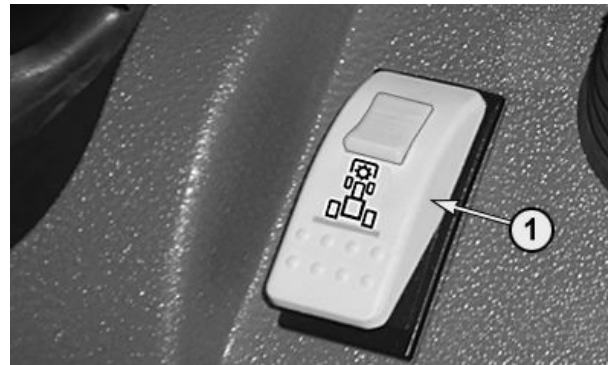
Светлото (1) е префрлено на ВКЛУЧЕНО

Моменталните брзини на предното РТО е прикажана на дигиталниот екран (C).

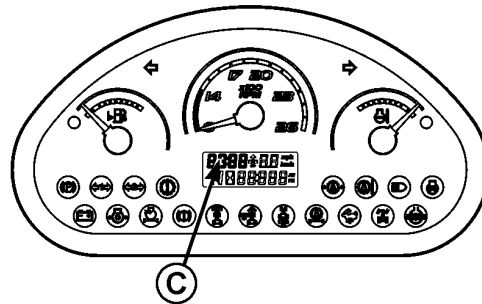
За да го исклучите предното РТО, притиснете го активирачкиот прекинувач (1).

Светлото (1) е префрлено на ИСКЛУЧЕНО.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако моторот се изгасне додека предното РТО работи, за повторно стартување на моторот предното вратило



AGCPTJD0750 —UN—07NOV14



AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

РТО мора да биде исклучено со притискање на активирачкиот прекинувач (1).

OULXBER,000250A -A8-07NOV14-2/2

Баласт

Избирање баласт

ВНИМАНИЕ: Кога го одредувате баласт на предната и задната оска, осигурете се дека дозволените оптоварувања на оска и максималната дозволена тежина (вклучувајќи ги и приклучните уреди) не се надминати. Видете поглавје 150, Технички податоци (спецификации).

Почитувајте ги локалните ограничувања во поглед на поставувањето и максималниот дозволен број на тегови. Со цел да се одржи управувањето, најмалку 20% од ненатоварена маса мора да биде на предната оска. Ненатоварена маса е масата на тракторот без специјална опрема, приклучни уреди,

баласт на проколка, но со хидраулично масло и подмачкувачи, целосно полн резервоар за гориво и возач кој тежи 75 kg (165 lb).

ВНИМАНИЕ: Користете соодветна опрема/дигалки за подигнување кога работите со тегови.

Сигурноста и перформансите на вашиот трактор зависат од точно балансирање на предната оска (предни тегови) и задната оска (тегови на тркалата, полнење на гумите со течен баласт, тегови на pick-up оска).

NR25796,000130B -A8-22JAN09-1/1

Ограничувања на баласт

Баластот е ограничен од капацитетот на гумите или од носивоста на тракторот. Секоја гума има препорачан капацитет на носивост кој што не треба да се надмине (види дел 65, Тркала, Гуми и газиште).

Ако е потребен поголем баласт за влечење, треба да се земе предвид користење на една гума.

Во таков случај избраните гуми треба да бидат помеѓу оние кои се одобрени и комбинацијата на гуми од пред назад за верзијата со погон на предните тркала треба да биде таква што ќе го одржува точното водство на предната гума.

За повеќе информации и детали посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

Максимална дозволена тежина на баласт е:

- Максимален преден баласт^a:..... 400 kg (882 lb)
- Максимален заден баласт:..... 200 kg (441 lb)

^aБез основен тег

ВАЖНО: Под никакви услови не смее да бидат надминати капацитетите на осовината и гумите, види Тежини во делот 150, Спецификации.

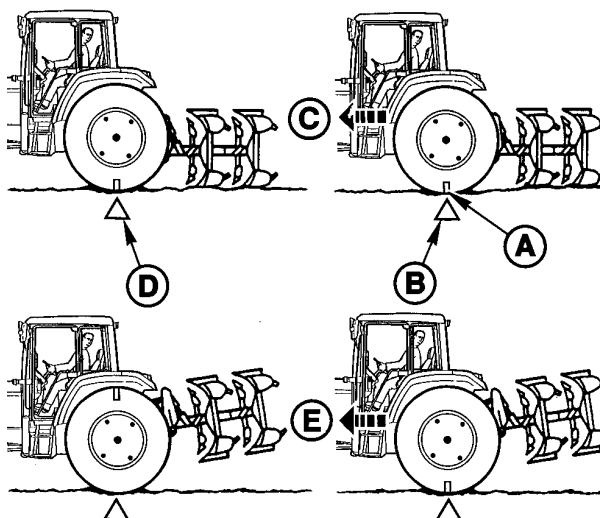
OULXBER,000250B -A8-29OCT14-1/1

Мерење на пролизгување на задните тркала

1. Обележете ја гумата (A).
2. Обележете ја почетната точка на тлото (B).
3. Возете го тракторот напред со спуштен приклучен уред додека не се направат десет вртежи на задното тркало (C).
4. Повторно обележете го местото на тлото (D).
5. Сега подигнете го приклучниот уред и повторно возете помеѓу двете ознаки на тлото. Забележете го бројот на вртежи остварени помеѓу двете ознаки (E).

Бројот на вртежи ги дава следните проценти на пролизгување на тркалото:

- 10,0 вртежи = 0% свртување на тркалото
- 9,5 вртежи = 5% свртување на тркалото
- 9,0 вртежи = 10% свртување на тркалото
- 8,5 вртежи = 15% свртување на тркалото
- 8,0 вртежи = 20% свртување на тркалото



- 7,5 вртежи = 25% свртување на тркалото
- 7,0 вртежи = 30% свртување на тркалото

FD_WEIGHT001218 -A8-01SEP98-1/1

LX000402 —JUN—15AUG94

Предни тегови

Еден основен тег и дополнителни предни тегови можат да бидат поставени на тракторот, ако е тоа потребно. Видете ја табелата за информации за различните конфигурации на баласт кои можат да бидат поставени кај секој тип на трактор.

За **сите трактори**: до 10 дополнителни тегови, 50 kg (110 lb) секој, може да бидат поставени на основната тежина.

приклучни уреди. Кога приклучниот уред е подигнат, возете внимателно по нерамен терен без оглед на тоа колкав баласт сте употребиле.

ВНИМАНИЕ: Земете го предвид макс. дозволено оптоварување на оска (видете поглавје 150, Технички податоци).

ВНИМАНИЕ: Додатен преден баласт може да биде потребен при транспортирање на задни

Трактор >>>	GV		GN		GF		GL	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Основна тег (a)	65	143	65	143	65	143	65	143
Макс. број на тегови	6	6	6	6	10	10	10	10
Секој тег	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
	50	110	50	110	50	110	25	55
Вкупно дополнителни тегови (b)	300	660	300	660	500	1100	250	550
Вкупна тежина (a)+(b)	365	803	365	803	565	1243	315	693

OULXBER.000250C -A8-29OCT14-1/1

Поставување на предни тегови

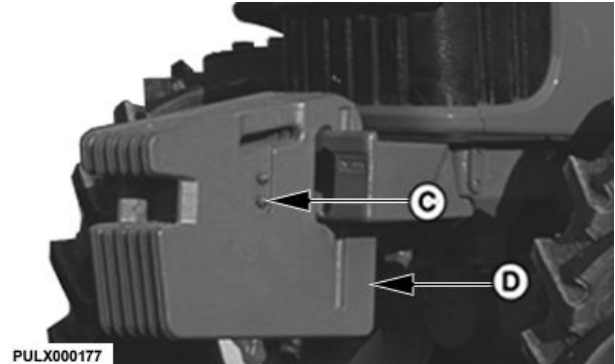
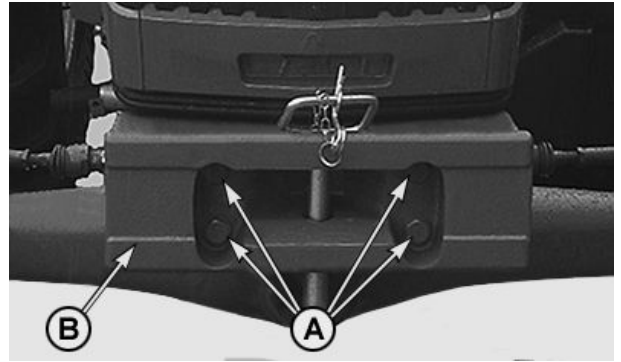
ВАЖНО: Затегнете ги прицврстувачките завртки за основна тежина (A) на 390 Nm (287 lb-ft) и завртките (C) за предните тегови (D) на 230 Nm (170 lb-ft).

Поставете го основниот тег (B) со шрафовите (A) и поставете дополнителни тегови (D) по потреба. Осигурете ги со шрафовите (C).

ВАЖНО: Кога поставувате шест или повеќе предни тегови, тие мора да бидат поставени на таков начин што ќе формираат вилица.

A—Шраф (4 употребени)
B—Основан тег

C—Шраф (2 употребени)
D—Преден тег



PULX000177

OULXBER,00020D2 -A8-10JUN13-1/1

AGCPTJD0027 —UN—21MAY13

PULX000177 —UN—04MAR08

Поставување на баласт кај трактори со погон на две тркала

Додадете тегови на предниот крај ако е потребно да се одржи стабилност. Влечење на тежок товар како и тешки приклучни уреди закачени од задната страна на тракторот настојуваат да ги подигнат предните тркала

од тлото. Додадете доволна количина на баласт за да ја задржете контролата при вртење и да спречите превртување на тракторот.

Видете го прирачникот на приклучниот уред за да го одредите минималниот број на предни тегови кои се потребни за вашиот модел на трактор.

OULXA64,0000315 -A8-26JUN01-1/1

Поставување на баласт кај трактори со погон на две тркала

Идеално пролизгување на гуми кај трактори со погон на предните тркала е 8-12 проценти. За да се намали

пролизгувањето на тркалата до ова ниво, потребна е поголема тежина на предниот дел од тракторот отколку кај трактори со погон на две тркала. Идеалното поделување на тежината е 40 проценти напред, 60 проценти назад, од вкупната тежина на тракторот.

OULXA64,0000316 -A8-26JUN01-1/1

Со тег на системот за закачување во три точки

ЗАБЕЛЕШКА: Одржувајте го системот за закачување во три точки подигнат додека возете. Ова го зголемува земјениот клиренс.

ВНИМАНИЕ: Кога е паркиран тракторот, секогаш спуштете го тегот на pick-up оската на тлото.

ВАЖНО: Секогаш осигурете се дека тракторот е балансиран соодветно.

ВАЖНО: Никогаш не користете ја вилицата на системот за закачување на предниот дел од pick-up тегот за влечење на товар.

MHM611,12 -A8-01MAR00-1/1

Безбедно сервисирање на гумите

⚠ ВНИМАНИЕ: Наглото отстранување на гума и делови на бандажот може да предизвика сериозна повреда или смрт.

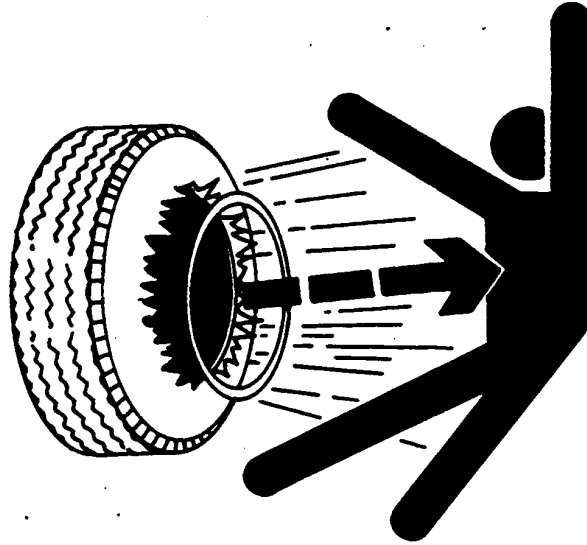
Не обидувајте се да монтирате гума ако не ја поседувате соодветната опрема и искуство за извршување на таа работа.

Секогаш одржувајте го соодветниот притисок на гумата. Не ги напумпувајте гумите над препорачаниот притисок.

Никогаш не го заварувајте и не го загревајте склопот на тркалото и гумата. Затоплувањето може да предизвика зголемување во воздушниот притисок и да предизвика експлозија на гумата. Заварувањето може да ја оштети структурата или да го деформира тркалото.

Кога ги пумпате гумите; користете стеги со спојна карика и продолжено црево кое е доволно долго да Ви овозможи да стоите на страна, а НЕ пред или над склопот на гумата. Ако е можно, користете сигурносен кафез.

Проверете ги тркалата од низок притисок, засеци, меурчиња, оштетувања на бандажите или недостаток на забести винтови и навртки.



TS211 —JUN—15APR13

NR25796,000130A -A8-25MAR09-1/1

Безбедно променување на тркала

Поради големите димензии и големата тежина на тркалата на тракторот, обрнете внимание на следните точки кога ги менувате тркалата:

- Пред да ги променувате тркалата, поставете го тракторот на цврста, рамна подлога.
- Вклучете ја блокадата за паркирање* и спречете тркалање на тракторот со поставување на амортизациски блокови.
- Извадете го клучот за стартување за да спречете неовластено работење.
- Кога ги отстранувате задните тркала, спречете осцилации на предната оска со користење на клинови.
- Кога го поткревате тракторот, користете ги само препорачаните места за кревање, видете "Подигнување на трактор - подигнувачки места" во делот 85 од овој прирачник за работа.
- Користете стабилна дигалка за подигнување со доволна сила на подигнување. Видете ги спецификациите и оптоварувањата и тежините во поглавје 150.
- Прекинете со подигнување на тракторот кога тркалото ќе биде целосно над тлото.
- Користете соодветна количка за тркало, особено при отстранување на задно тркало. Ова е достапно како специјален алат KJD10581 кај Вашиот трговец со John Deere опрема.
- Потпрете го тракторот кога тркалото е отстрането. Стативите за поддршка се достапни како специјални алати JT02043 и JT02044 кај Вашиот трговец со John Deere опрема.
- Кога поставувате тркала, осигурете се дека е применет правилниот вртлив момент, видете "Затегнување на завртки на тркало и тежини кај тркало" во овој прирачник за работа.



KJD10581—Количка за тркало JT02044—Статив за
JT02043—Статив за поддршка, 863 до 1117
поддршка, 482 до 736 mm (34 до 44 in.)
mm (19 до 29 in.)

*Ако тракторот не е опремен со блокада за паркирање, вклучете ја сопирачката за паркирање.

ВНИМАНИЕ: Не ракувајте со тракторот сè додека не се заврши променувањето на тркалото.

Кога ги променувате тркалата, осигурете се дека никој не стои во зоната на опасност.

Кога отстранувате тркало, осигурете се дека тракторот е безбедно потпрен.

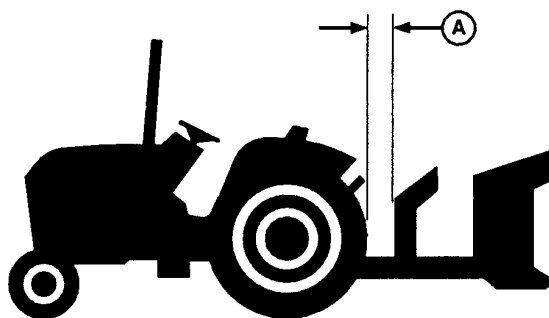
Кога ги складираат отстранетите тркала, осигурете дека тие не можат да паднат.

OULXBER,0001B76 -A8-20DEC11-1/1

Проверете го растојанието помеѓу приклучниот уред и гумата

ВАЖНО: Проверете го точното растојание (A) помеѓу надворешниот дијаметар на гумата и приклучниот уред кога системот за закачување е подигнат.

Кога се ставени задни гуми со голем дијаметар на трактор со систем за закачување во 3 точки, потребен е брз приклучок или сличен уред кој ќе овозможи соодветен клиренс помеѓу приклучниот уред и гумата.



LV,5400NWT,B1 -A8-30MAY96-1/1

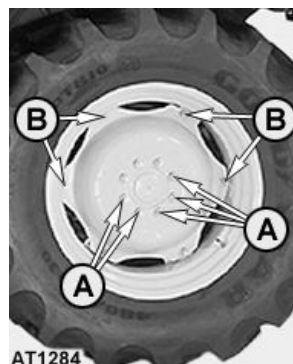
Затегнување на завртките на тркалата

Затегнување на навртки и завртки на задно тркало

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A)—Вртлив момент.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 навртка—Вртлив момент.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 навртка—Вртлив момент.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Фланша диск-оска

(B) — Бандаж-на-диск

OULXBER,0002433 -A8-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13JUN01

Затегнување на навртки на предно тркало (трактори без погон на предни тркала)

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

Диск на осовинска прирабница (трактори без погон на предни тркала)—Вртлив момент.....	175 Nm (130 lb-ft)
---	--------------------



AT1285

OULXBER,0002433 -A8-02OCT15-2/3

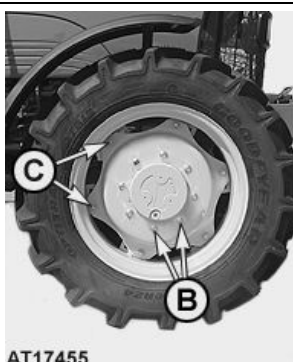
AT1285 —UN—13JUN01

Затегнете ги навртките на оската за погон на предните тркала

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(B), Диск на осовинска прирабница—Вртлив момент.....	300 Nm (220 lb-ft)
(C) Завртка M18—Вртлив момент.....	280 Nm (207 lb-ft)
(V) Завртка M16—Вртлив момент.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

(B) — Фланша диск-оска

(C) — Бандаж-на-диск

OULXBER,0002433 -A8-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

Набљудувајте ги ограничувањата за растојание на задните тркала

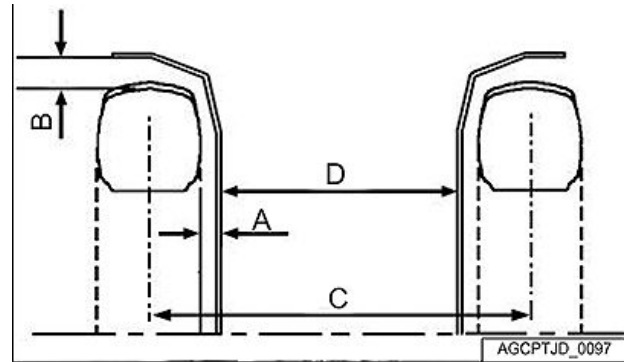
ВАЖНО: Кога менувате гуми, проверете го клиренсот (А) и (В) помеѓу гумите и браниците.

Гумите мора да се оддалечени од браниците најмалку:

Фиксна ширина (во mm)			
D			
5GL	5GV	5GN	5GF
600	470	540	620

Големина на гума	5075GL, 5085GL					
	Минимална вредност					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
380/70 R20	15.0	0.59	39.8	1.57	1131	44.53
360/70 R24	15.0	0.59	65.2	2.57	1027	40.43
380/70 R24	16.2	0.64	44.2	1.74	1140	44.88
440/65 R24	62.0	2.44	34.0	1.34	1191	46.89

Големина на гума	5075GV, 5085GV					
	Минимална вредност					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	53.2	2.09	110.6	4.35	879	34.61
320/85 R28	37.7	1.48	76.1	3.00	879	34.61
250/85 R28	30.7	1.21	134.9	5.31	783	30.83
360/70 R24	58.2	2.29	133.0	5.24	956	37.64
340/85 R24	56.2	2.21	113.5	4.47	958	37.72
320/85 R24	20.2	0.80	126.4	4.98	848	33.39
360/70 R28	24.2	0.95	82.6	3.25	875	34.45
340/85 R28	23.7	0.93	61.1	2.41	927	36.50
9.5 R28	23.2	0.91	142.6	5.61	756	29.76



Големина на гума	5075GN, 5085GN					
	Минимална вредност					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	58.2	2.29	110.7	4.36	959	37.76
320/85 R28	42.7	1.68	76.3	3.00	959	37.76
340/85 R24	61.2	2.41	114.0	4.49	1038	40.87
340/85 R28	21.7	0.85	56.2	2.21	955	37.60
380/70 R24	48.7	1.92	115.0	4.53	1038	40.87
380/85 R28	25.7	1.01	30.0	1.18	1007	39.65
420/70 R28	71.7	2.82	35.3	1.39	1118	44.02

Големина на гума	5075GF, 5085GF, 5100GF					
	Минимална вредност					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
320/85 R28	15.2	0.60	76.9	3.03	984	38.74
380/70 R24	16.0	0.63	11.4	0.45	1140	44.88
380/70 R28	66.7	2.63	73.0	2.87	1114	43.86
380/85 R28	39.2	1.54	30.0	1.18	1114	43.86
420/70 R24	23.2	0.91	80.3	3.16	1140	44.88
420/70 R28	29.7	1.17	35.4	1.39	1114	43.86
480/65 R24	46.7	1.84	82.1	3.23	1191	46.89
480/65 R28	58.7	2.31	33.1	1.30	1217	47.91

OULXBER,000244B -A8-02OCT15-1/1

AGCPTJD0097 —UN—02NOV15

5GL - Прилагодување на газиште

5GL - Прилагодување на газиште на предно тркало

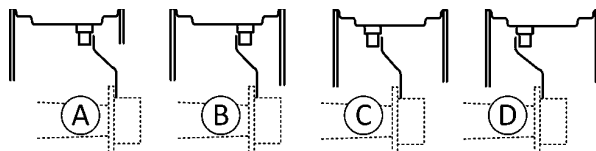
Растојанието на предните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење нанапред. Ако предните тркала се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете

ги навртките за спојување на предното тркало според наведениот момент на вртење. Види "Затегнување на завртки на тркало" во овој дел.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното предно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

LX205085 —UN—14JAN14

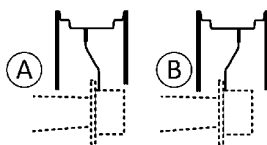


4 Поз. Прилагодлив бандаж (предно тркало)

5GL Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)						
Предни гуми	4 Поз. Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	1257	1333	1297	1373
		in.	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372
		in.	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445
		in.	47	49	54	57

OULXBER.00027D3 -A8-05OCT15-1/3

LX211142 —UN—08DEC15



2 Поз. Бандаж (предно тркало)

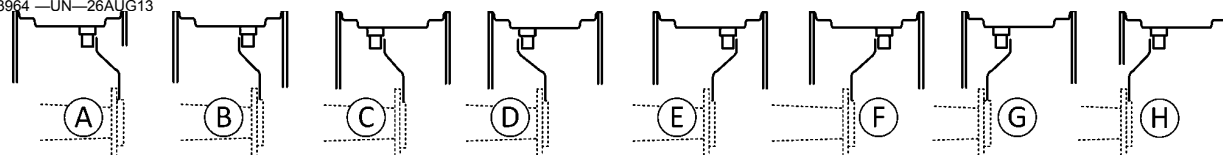
5GL Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)				
Предни гуми	2 Поз. Обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало	
			A	B
260/70 R16	W8x16"	mm	1263	1367
		in.	50	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1262	1366
		in.	50	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56

Продолжува на следната страница

OULXBER.00027D3 -A8-05OCT15-2/3

5GL Прилагодување на газиште на задно тркало

LX203964 —UN—26AUG13



8 Поз. Прилагодлив обрач

5GL Поставки за газиште на задно тркало										
Задни гуми	8 Поз. Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало							
			A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20"	mm	x	1131	1235	1342	1156	1263	1367	1474
		in.	x	45	49	53	45	50	54	58
360/70 R24	W12x24"	mm	1027	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	40	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
440/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63

Растојанието на задните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење напред.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

Растојанието помеѓу страничниот сид на гумата и браникот не смее да биде помалку од 15 mm (0.6 in.). Растојанието помеѓу работ на гумата и браникот не смее да биде помалку од 30 mm (1.18 in.).

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното задно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

Откако ќе го извршите нагодувањето затегнете ги потпорните завртки кон наведениот момент на вртење. Видете поглавје 30, Период на разработување. Ако тркалата се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги потпорните завртки или навртки на тркалото според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

OULXBER,00027D3 -A8-05OCT15-3/3

5GF - Прилагодување на газиште**5GF Поставка за газиште на предно тркало**

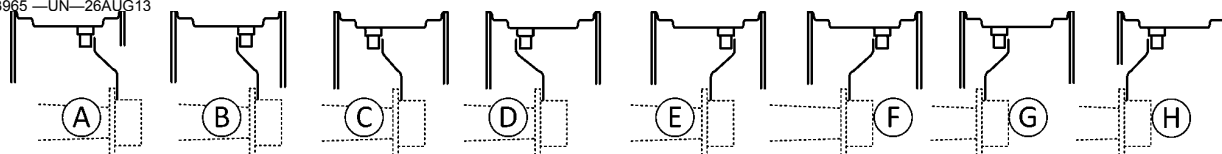
Растојанието на предните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење нанапред. Ако предните тркала се

отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги навртките за спојување на предното тркало според наведениот момент на вртење. Види "Затегнување на завртки на тркало" во овој дел.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното предно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

LX203965 —UN—26AUG13



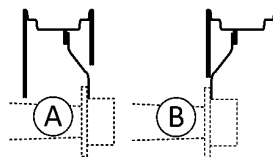
5GF Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)

Предни гуми	Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало							
			A	B	C	D	E	F	G	H
250/80-16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372	x	x	x	x
		in.	49	52	51	54	x	x	x	x
250/80-18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	47	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1343	1280	1389	1493	1603
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
300/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1342	1279	1389	1493	1602
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
320/70 R20	W10x20"	mm	x	x	1232	1341	1279	1388	1492	1601
		in.	x	x	49	53	50	55	59	63
9.5 R20	W8x20"	mm	x	1158	1202	1312	1309	1418	1462	1572
		in.	x	46	47	52	52	56	58	62

Продолжува на следната страница

OULXBER,00027D4 -A8-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

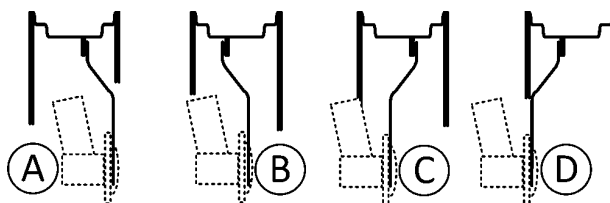


5GF Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)

Предни гуми	2 Поз. Обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало	
			A	B
250/80-18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56
280/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
300/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
320/70 R20	W10x20"	mm	1162	1462
		in.	46	58

OULXBER,00027D4 -A8-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



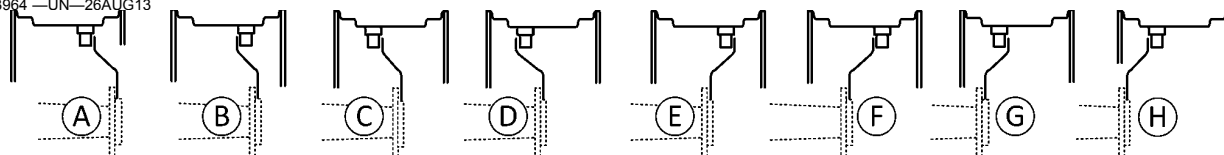
5GF Поставки за газиште на предно тркало (без погон на предни тркала)

Предни гуми	Обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16" (2 Поз. Бандаж)	mm	998	x	1196	x
		in.	39	x	47	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	1031	1107	1091	1167
		in.	41	44	43	46
7.50-16	5.50Fx16"	mm	1029	1105	1089	1165
		in.	41	44	43	46

Продолжува на следната страница

OULXBER,00027D4 -A8-05OCT15-3/4

LX203964 —UN—26AUG13



8 Поз. Прилагодлив обрач

5GF Поставки за газиште на задно тркало

5GF Поставки за газиште на задно тркало										
Задни гуми	8 Поз. Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало							
			A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28"	mm	x	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		in.	x	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
420/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
480/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63
480/65 R28	W15Lx28"	mm	x	x	x	1217	1285	1396	1506	1617
		in.	x	x	x	48	51	55	59	64

Растојанието на задните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење напред.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

Растојанието помеѓу страничниот сид на гумата и браникот не смее да биде помалку од 15 mm (0.6 in.). Растојанието помеѓу работ на гумата и браникот не смее да биде помалку од 30 mm (1.18 in.).

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното задно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

Откако ќе го извршите нагодувањето затегнете ги потпорните завртки кон наведениот момент на вртење. Видете поглавје 30, Период на разработување. Ако тркалата се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги потпорните завртки или навртки на тркалото според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

OULXBER.00027D4 -A8-05OCT15-4/4

5GN - Прилагодување на газиште**5GN - Прилагодување на газиште на предно тркало**

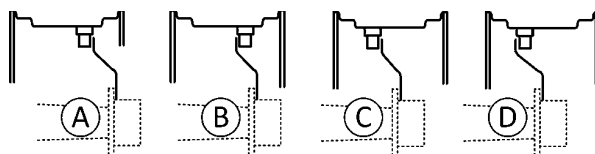
Растојанието на предните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење нанапред. Ако предните тркала се

отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги навртките за спојување на предното тркало според наведениот момент на вртење. Види "Затегнување на завртки на тркало" во овој дел.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното предно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

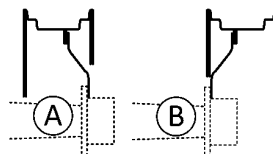
LX205085 —UN—14JAN14



5GN Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)						
Предни гуми	Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	1036	1112
		in.	x	x	41	44
280/70 R18	W9x18"	mm	x	x	1034	1110
		in.	x	x	41	44
7,50 R16	5.50Fx16"	mm	x	1005	953	1029
		in.	x	40	38	41
7,50 R18	5.50Fx18"	mm	929	1005	949	1025
		in.	37	40	37	40
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	1004	952	1028
		in.	x	40	37	40

OULXBER,00027D5 -A8-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

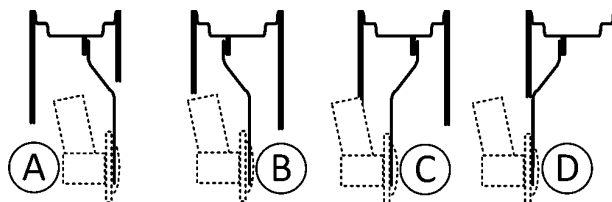


5GN Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)				
Предни гуми	2. Поз. Обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало	
			A	B
7.50 R16	5.50Fx16"	mm	911	1047
		in.	36	41
280/70 R18	W9x18"	mm	x	1060
		in.	x	42
8.25-16	5.50Fx16"	mm	910	1046
		in.	36	41
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1088
		in.	x	43

Продолжува на следната страница

OULXBER,00027D5 -A8-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GN Поставки за газиште на предно тркало (без погон на предни тркала)

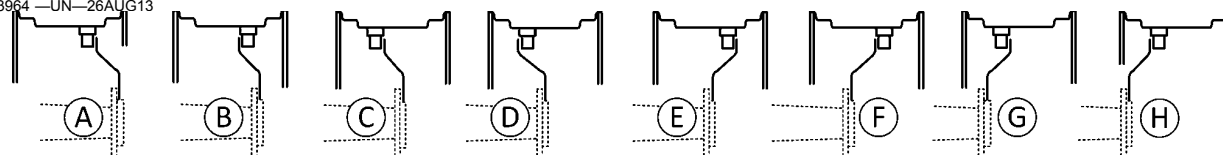
Предни гуми	4 Поз. Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	883	867	943
		in.	x	35	34	37

Продолжува на следната страница

OULXBER,00027D5 -A8-05OCT15-3/4

5GN - Прилагодување на газиште на задно тркало

LX203964 —UN—26AUG13



8 Поз. Прилагодлив обрач

5GN Поставки за газиште на задно тркало

Задни гуми	8 Поз. Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	955	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	x	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	x	44	49	53

Растојанието на задните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење напред.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

Растојанието помеѓу страничниот сид на гумата и браникот не смее да биде помалку од 15 mm (0.6 in.). Растојанието помеѓу работ на гумата и браникот не смее да биде помалку од 30 mm (1.18 in.).

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното задно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

Откако ќе го извршите нагодувањето затегнете ги потпорните завртки кон наведениот момент на вртење. Видете поглавје 30, Период на разработување. Ако тркалата се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги потпорните завртки или навртки на тркалото според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

OULXBER,00027D5 -A8-05OCT15-4/4

5GV - Прилагодување на газиште**5GV - Прилагодување на газиште на предно тркало**

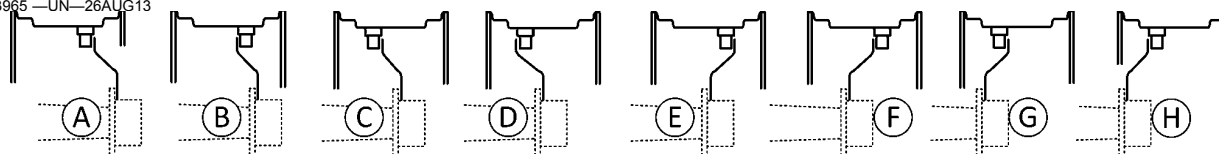
Растојанието на предните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење нанапред. Ако предните тркала се

отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги навртките за спојување на предното тркало според наведениот момент на вртење. Види "Затегнување на завртки на тркало" во овој дел.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното предно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

LX203965 —UN—26AUG13



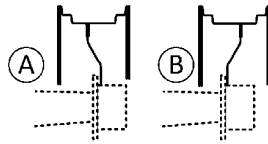
5GV Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)

Предни гуми	Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало							
			A	B	C	D	E	F	G	H
6.50-16	4.50Ex16"	mm	838	954	878	994	876	916	916	956
		in.	33	38	35	39	34	36	36	38
7,50 R16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
240/70 R16	W8x16"	mm	x	x	972	1048	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	x	934	1010	x	x	x	x
		in.	x	x	37	40	x	x	x	x
280/70 R16	W8x16"	mm	x	x	970	1046	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
7.50-16	5.50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
8.25-16	5.50Fx16"	mm	x	939	887	963	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
6.00-16	4.50Ex16"	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38

Продолжува на следната страница

OULXBER,00027D6 -A8-05OCT15-1/4

LX211142 —UN—08DEC15

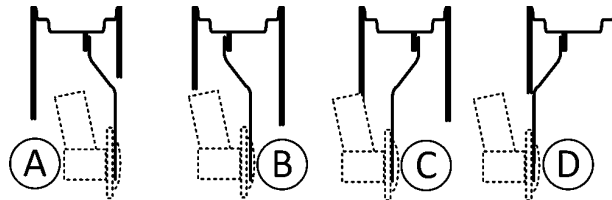


5GV Поставки за газиште на предно тркало (со погон на предни тркала)

Предни гуми	2 Поз. Обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало	
			A	B
10.0/75-15,3	9.00x15.3"	mm	x	1012
		in.	x	40
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1023
		in.	x	40
280/70 R18	W9x18"	mm	x	995
		in.	x	39
6.00-16	4.50Ex16"	mm	819	1007
		in.	32	40
6.50-16	4.50Ex16"	mm	x	1006
		in.	x	40
7,50 R16	5.50Fx16"	mm	x	982
		in.	x	39
240/70 R16	W8x16"	mm	x	1024
		in.	x	40

OULXBER,00027D6 -A8-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GV Поставки за газиште на предно тркало (без погон на предни тркала)

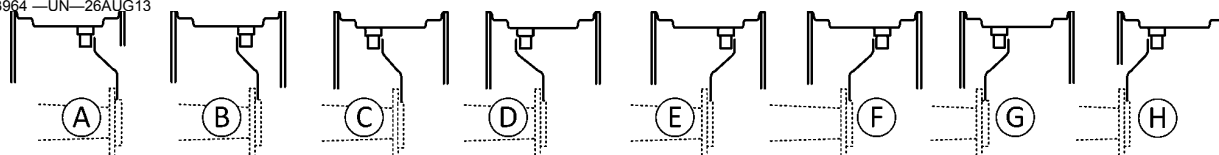
Предни гуми	Обрач	Единица	Позиција на бандаж и дискови на тркало 2WD			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5.50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37

Продолжува на следната страница

OULXBER,00027D6 -A8-05OCT15-3/4

5GV - Прилагодување на газиште на задно тркало

LX203964 —UN—26AUG13



8 Поз. Прилагодлив обрач

5GV - Поставки за газиште на задно тркало

Задни гуми	8 Поз. Прилагодлив обрач	Единица	Позиција на обрач и дискови на тркало							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28"	mm	x	783	x	826	974	1083	1017	1126
		in.	x	31	x	33	38	43	40	44
360/70 R24	W10x24"	mm	x	x	x	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	x	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	959	x	958	1014	1127
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
320/85 R24	W10x24"	mm	x	x	848	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	33	38	x	38	40	44
360/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	875	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	34	36	41	46	50
9.5 R28	W8x28"	mm	x	756	x	853	947	1056	1044	1153
		in.	x	30	x	34	37	42	41	45

Растојанието на задните тркала може да се нагодува со повторно позиционирање или повраќање на бандажите или преку обраќање на дисковите на тркалата. Освен тоа, целото тркало може да биде поставено на другата страна од тракторот. Стрелката на страничниот сид на гумата мора да покажува во правец на движење напред.

ВАЖНО: Секогаш поставувајте ги навртките на страната на бандажот.

Растојанието помеѓу страничниот сид на гумата и браникот не смее да биде помалку од 15 mm (0.6 in.). Растојанието помеѓу работ на гумата и браникот не смее да биде помалку од 30 mm (1.18 in.).

ЗАБЕЛЕШКА: Илустрацијата го прикажува десното задно тркало. Растојанијата меѓу тркалата се мерени на најниските точки на гумите.

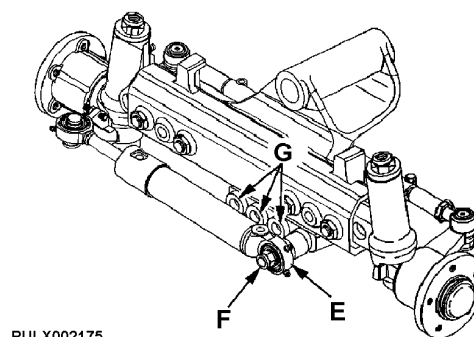
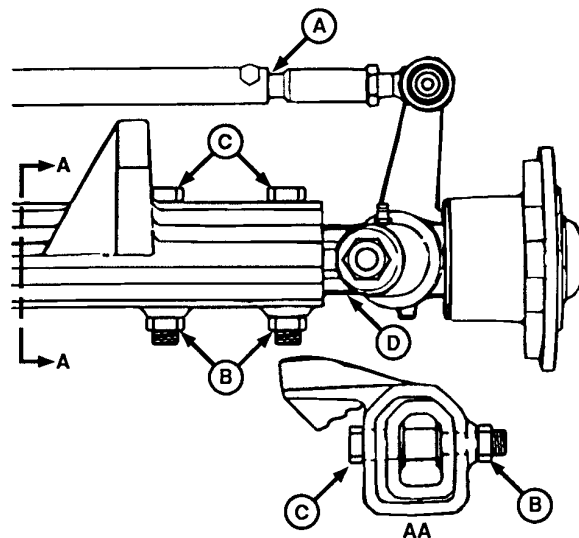
Откако ќе го извршите нагодувањето затегнете ги потпорните завртки кон наведениот момент на вртење. Видете поглавје 30, Период на разработување. Ако тркалата се отстрануваат за да се нагоди растојанието, затегнете ги потпорните завртки или навртки на тркалото според наведениот момент на вртење. Видете Затегнување на завртките на тркалата во ова поглавје.

OULXBER.00027D6 -A8-05OCT15-4/4

Нагодување на големината на растојанието на предната оска

ВАЖНО: НЕ поставувајте ја дигалката под садот за масло на моторот (картерот).

1. Подигнете го предниот дел од тракторот.
2. Кога правите големи нагодувања на растојанието меѓу тркалата, можеби ќе биде потребно да ја промените должината на влечната спона (A) пред или за време на нагодувањата на оска. Видете Проверка и нагодување на геометријата на тркалата во ова поглавје.
3. Сменете ја положбата за фиксирање на цилиндерот за вртење (E) на телото на оската во однос со промената на растојанието со користење на достапните отвори (G). Затегнете ја блокирачката навртка (F) со 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Отстранете ги навртките (B), завртките со глава (C) и чаурите од предната оска (по два на секоја страна).
5. Лизгајте ги колената на оската (D) во посакуваната положба. Двете страни треба да се наместени со исто растојание.
6. Повторно поставете ги шрафовите со глава (C) и навртките (B) на секоја страна. Затегнете ги навртките со 150 Nm (110 lb-ft).
7. Нагодете ја геометријата на тркалата. Видете Проверка и нагодување на геометријата на тркала за типот на вашата оска во ова поглавје.



PULX002175

NR25796,0001783 -A8-22JAN09-1/1

LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

5GL - Комбинации на гуми

Со цел да постигнете максимално влечење на рудата, одржувајте правилна управливост, и намалете го абеењето на гумите и потрошувачката на гориво. Усогласете со правилни комбинации на гумите како што е прикажано во табелата. Ако предните гуми покажуваат прекумерна потрошеност во споредба со задните гуми, предните гуми мора да бидат заменети со цел да се задржи предодредениот сооднос на гумите.

ВАЖНО: Кога ги заменуваат гумите, консултирајте се со Вашиот трговец на гуми. Никогаш не мешајте носени и нови гуми, дијагонални и радијални гуми или гуми со различни дијаметри. Ова го намалува векот на гумите

и севкупните перформанси на тракторот се намалуваат. Користењето на која било друга комбинација на гуми, освен оние наведени во табелата за компатибилност, ќе резултира со предвремена истрошеност на гумите и погонскиот дел.

5GL Со погон на предни тркала	
Задна гума	Предна гума
380/70 R20	260/70 R16
360/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R18
440/65 R24	280/70 R18

OULXBER,00027D7 -A8-05OCT15-1/1

5GF - Комбинации на гуми

Со цел да постигнете максимално влечење на рудата, одржувајте правилна управливост, и намалете го абењето на гумите и потрошувачката на гориво. Усогласете со правилни комбинации на гумите како што е прикажано во табелата. Ако предните гуми покажуваат прекумерна потрошеност во споредба со задните гуми, предните гуми мора да бидат заменети со цел да се задржи предодредениот сооднос на гумите.

ВАЖНО: Кога ги заменуваат гумите, консултирајте се со Вашиот трговец на гуми. Никогаш не мешајте носени и нови гуми, дијагонални и радијални гуми или гуми со различни дијаметри. Ова го намалува векот на гумите и севкупните перформанси на тракторот се намалуваат. Користењето на која било друга комбинација на гуми, освен оние наведени во табелата за компатибилност, ќе резултира со предвремена истрошеност на гумите и погонскиот дел.

5GF Со погон на предни тркала	
Задна гума	Предна гума
380/70 R24	280/70 R18
380/70 R28	280/70 R20
380/70 R28	250/80-18
380/85 R28	9,5 R20
420/70 R24	280/70 R20
420/70 R24	280/70 R18
420/70 R28	320/70 R20
420/70 R28	300/70 R20
480/65 R24	280/70 R18
480/65 R28	320/70 R20
5GF Без погон на предни тркала	
Задна гума	Предна гума
320/85 R28	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16
380/70 R28	7.50-16
380/85 R28	7.50-16

OULXBER.00027D8 -A8-05OCT15-1/1

5GN - Комбинации на гуми

Со цел да постигнете максимално влечење на рудата, одржувајте правилна управливост, и намалете го абењето на гумите и потрошувачката на гориво. Усогласете со правилни комбинации на гумите како што е прикажано во табелата. Ако предните гуми покажуваат прекумерна потрошеност во споредба со задните гуми, предните гуми мора да бидат заменети со цел да се задржи предодредениот сооднос на гумите.

ВАЖНО: Кога ги заменуваат гумите, консултирајте се со Вашиот трговец на гуми. Никогаш не мешајте носени и нови гуми, дијагонални и радијални гуми или гуми со различни дијаметри. Ова го намалува векот на гумите и севкупните перформанси на тракторот се намалуваат. Користењето на која било друга комбинација на гуми, освен оние наведени во табелата за компатибилност, ќе резултира со предвремена истрошеност на гумите и погонскиот дел.

5GN Со погон на предни тркала	
Задна гума	Предна гума
320/85 R28	7,50 R16
380/70 R24	260/70 R16
340/85 R28	7,50 R16
340/85 R28	280/70 R18
340/85 R28	8.25-16
380/85 R28	7,50 R18
380/85 R28	280/70 R18
420/70 R28	280/70 R18
280/85 R28	260/70 R16
5GN Без погон на предни тркала	
Задна гума	Предна гума
280/85 R28	6.00-16
320/85 R28	6.00-16
340/85 R24	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16

OULXBER.00027D9 -A8-05OCT15-1/1

5GV - Комбинации на гуми

Со цел да постигнете максимално влечење на рудата, одржувајте правилна управливост, и намалете го абењето на гумите и потрошувачката на гориво. Усогласете со правилни комбинации на гумите како што е прикажано во табелата. Ако предните гуми покажуваат прекумерна потрошеност во споредба со задните гуми, предните гуми мора да бидат заменети со цел да се задржи предодредениот сооднос на гумите.

ВАЖНО: Кога ги заменуваат гумите, консултирајте се со Вашиот трговец на гуми. Никогаш не мешајте носени и нови гуми, дијагонални и радијални гуми или гуми со различни дијаметри. Ова го намалува векот на гумите и севкупните перформанси на тракторот се намалуваат. Користењето на која било друга комбинација на гуми, освен оние наведени во табелата за компатибилност, ќе резултира со предвремена истрошеност на гумите и погонскиот дел.

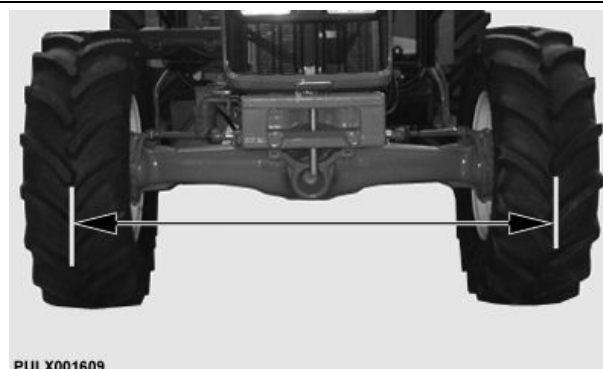
Задна ГУМА	Предна ГУМА
5GV Со погон на предни тркала	
Задна гума	Предна гума
280/85 R28	6.50-16
280/85 R28	260/70 R16
250/85 R28	6.50-16
250/85 R28	6.00-16
320/85 R24	6.50-16
320/85 R24	260/70 R16
360/70 R24	240/70 R16
360/70 R28	280/70 R16
320/85 R28	7,50 R16
340/85 R24	6.50-16
340/85 R24	10.0/75-15,3
340/85 R24	260/70 R16
340/85 R28	7,50 R16
340/85 R28	8.25-16
5GV Без погон на предни тркала	
Задна гума	Предна гума
9.5 R28	6.00-16
280/85 R28	6.00-16
360/70 R24	6.00-16
320/85 R28	6.50-16
340/85 R24	6.00-16

OULXBER,00027DA -A8-05OCT15-1/1

Проверка на конвергенцијата

Со погонска осовина на предни тркала

1. Исклучете го погонот на предни тркала и паркирајте го тракторот на мазна, рамна површина. Поставете ги предните тркала еднакво напред. Исклучете го моторот.
2. Измерете го растојанието меѓу средишните линии на гумите на ниво на оската на тркалата на предниот дел од оската, мерејќи од истата шарка на гумата - внатрешна или надворешна.
3. Поместете го тракторот околу 1 m (3 ft), така што ознаката е на ниво на оската на тркалото, зад оската. Повторно измерете го растојанието меѓу означените места на гумите.
4. Одредете ја разликата од извршеното предно и задно мерење (пред и зад оската). Ако предното мерење е помало, геометријата на



тркалата е кон "внатре". Ако задното мерење е помало, геометријата на тркалата е кон "надвор". Вовлекувањето на внатре треба да биде помалку од 2 mm (1/12 in.).

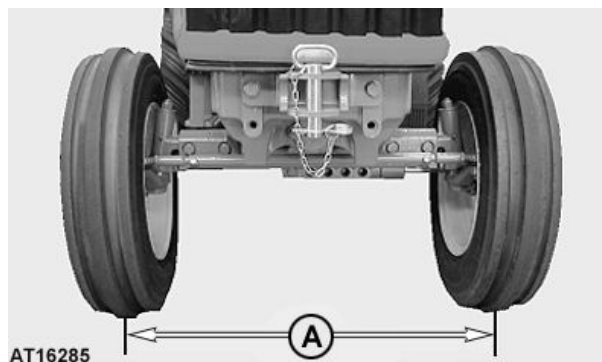
Продолжува на следната страница

OULXBER,0002450 -A8-08OCT14-1/2

PULX001609 —UN—19SEP08

Без погон на предните тркала

1. Паркирајте ја машината на рамна површина.
2. Завртете го воланот така што предните тркала да се во положба за праволиниско возење. Исклучете го моторот.
3. Измерете го растојанието (A) меѓу гумите на ниво на главината, на предниот дел од оската. Запишете го мерењето и обележете ги гумите.
4. Вратете го тракторот назад околу 1 m (3 ft), така што ознаката е на ниво на оската на тркалото, на задниот дел од оската. Повторно измерете го растојанието меѓу означените места на гумите. Запишете го мерењето.
5. Одредете ја разликата од извршеното мерење на предниот и задниот на оската. Ако предното мерење е помало, геометријата на тркалата е кон "внатре". Ако задното мерење е помало, геометријата на тркалата е кон "надвор".



AT16285 —UN—23JUN03

6. Растојанието (A) на предната страна од гумите треба да биде 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) помалку од растојанието на задната страна од гумите. Нагодете ја конвергенцијата по потреба. Видете постапка во ова поглавје.

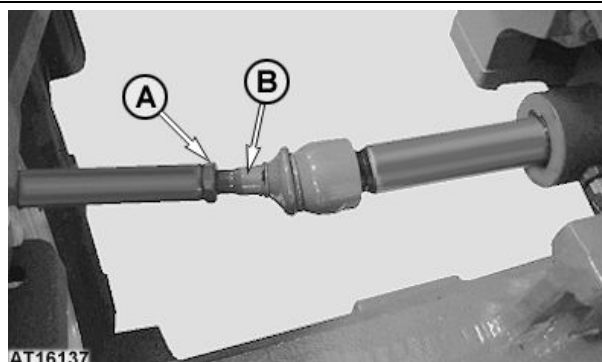
OULXBER,0002450 -A8-08OCT14-2/2

Нагудување на конвергенцијата

Со погонска осовина на предни тркала

1. Олабавете ги сигурносните навртки (A) на двете страни од влечната спона.
2. Нагодете ги двете страни подеднакво преку ротирање на внатрешната цевка (B) за да ја продолжите или скратите цевката, со цел да се задржи геометријата на тркалата помала од 2 mm (1/12 in.).

Ротација на влечната спона	Приближна промена на геометријата на тркалата
1/8 ротација	4 mm (3/16 in.)
1/4 ротација	8 mm (3/8 in.)
1/2 ротација	16 mm (5/8 in.)



AT16137 —UN—23JAN03

3. Стегнете ги сигурносните навртки (A) по нагудувањето.

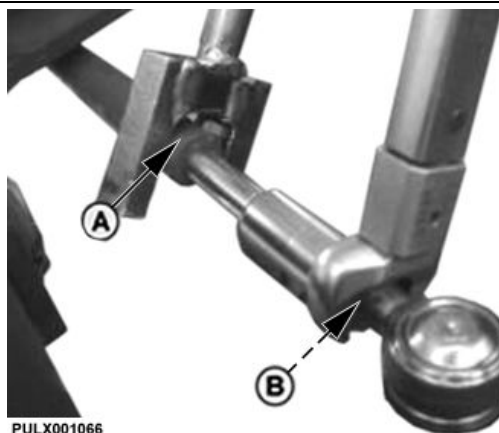
OULXBER,0002451 -A8-08OCT14-1/2

Без погон на предните тркала

1. Олабавете ги сигурносните навртки (B) на двете страни од влечната спона.
2. Вртете ја внатрешната цевка (A) за да ја продолжите или зголемете влечната спона додека вовлекувањето навнатре е 3 - 6 mm (0.12 - 0.24 in.).

Ротација на влечната спона	Приближна промена на геометријата на тркалата
1/2 ротација	8 mm (0,31 in.)
1 ротација	16 mm (0,63 in.)

3. Стегнете ги сигурносните навртки (B) на 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066 —UN—18AUG08

OULXBER,0002451 -A8-08OCT14-2/2

Нагодување на аголот на завртување

ЗАБЕЛЕШКА: Тракторот мора да биде подготвен за работа кога е нагоден аголот на завртување. Гумите, браниците, приклучните уреди и различните типови баласт се фактори кои влијаат на секој трактор различно.

Аголот на завртување мора да биде исти на двете страни.

ВНИМАНИЕ: Моторот мора да биде исклучен додека се вршат нагодувањата.
РИЗИК ОД РУШЕЊЕ!

1. Дигнете го предниот дел на тракторот за да може предната оска да се ниша до своите граници.
2. Потпрете го тракторот безбедно.
3. Мрднете ја десната страна на оската нагоре додека не запре.
4. Завртете го воланот до целосна положба во двата правци.
5. Ако е потребно, олабавете ја сигурносната навртка (B) и нагодете го аголот на вртење соодветно на спецификациите со користење на шрафот (A).

Трактори со механички погон на предните тркала—Технички податоци (спецификации)

Минимум клиренс,
граница на
вртење—Растојание..... 25 mm
1 in.

Трактори со погон на две тркала—Технички податоци (спецификации)

Минимален зазор,
граничник на волан
1—Растојание..... 25 mm
1 in.

Минимален зазор,
граничник на водилка на
волан 2—Растојание..... 23 mm
0.92 in.

Минимален зазор,
граничник на
цилиндарот на волан
2—Растојание..... 17 mm
0.68 in.

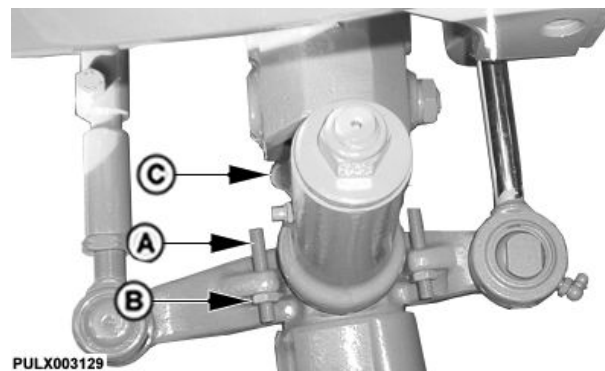
6. Затегнете ја сигурносната навртка кон наведениот момент на вртење.

Технички податоци (спецификации)

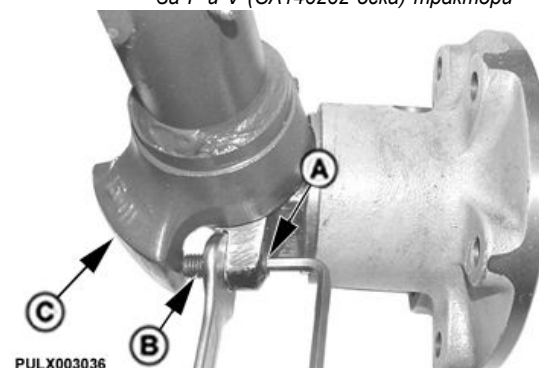
Предна оска без
погон на предните
тркала—Момент на
вртење.....56 Nm
41 lb-ft

¹F и V, CA128971 оска

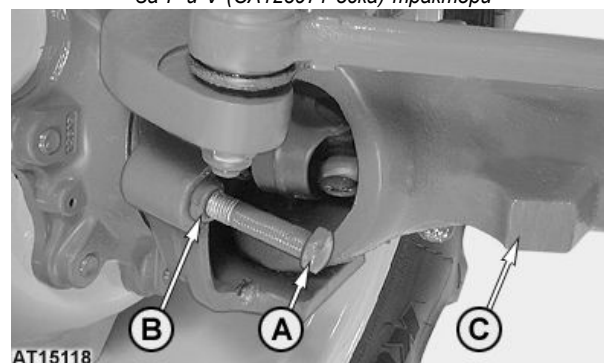
²F и V, CA146262 оска



За F и V (CA146262 оска) трактори



За F и V (CA128971 оска) трактори



Предна оска со погон на предните тркала

A—Шраф за нагодување
B—Сигурносна навртка

C—Стоп

Предна оска со
погон на предните
тркала—Момент на
вртење.....150 Nm
110 lb-ft

7. Повторете ја оваа постапка на левата страна.

Правец на вртење на гумата

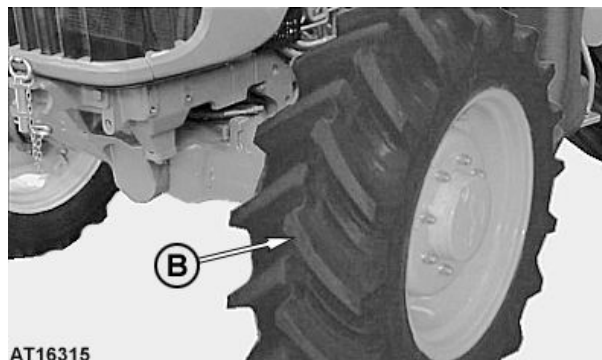
Кога поставувате или променувате гуми, бидете сигурни дека стрелката на страната од гумите покажува во правец на движење напред (А).

Кога трактори со погон на предните тркала се употребуваат воглавно за цели на транспорт или работа со преден товарач, завртете ги гумите наспроти обичниот правец на вртење на забците на гумата (В). Животот на гумите се зголемува за 25 до 30% и се достигнува подобра сила на влечење.

Поради намалената сила на влечење и ефекти на самочистење на гумата, ваквото нагудување не е препорачливо за работа на поле во влажни временски услови.



AT16314



AT16315

AT16314 —UN—24JUN03

AT16315 —UN—18SEP03

OULXA64,0000B99 -A8-12MAY03-1/1

Притисоци на гумите

Долгиот живот и задоволителните перформанси на гумите зависат од соодветното пумпање на гумите. Слабото пумпање на гумите води кон брзо абење. Пренапумпаните гуми ја намалуваат влечната сила и го зголемуваат пролизгувањето на тркалата.

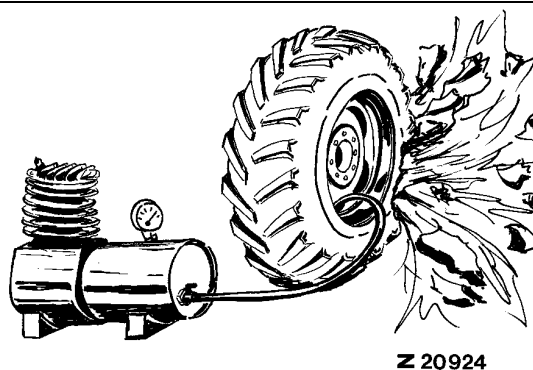
Бидејќи точниот притисок на гуми зависи не само од работните услови и оптоварувањето, туку и од моделот на гумата, големината и производителот, Ви препорачуваме да се консултирате со вашиот трговец на John Deere опрема или компанија за гуми.

AG,OU12401,170 -A8-28MAR00-1/1

Монтирање на гуми

Ако користете несоодветни постапки при монтирање на гума на тркало или на бандаж, може да настане експлозија што може да резултира во сериозни повреди или смрт. НЕ обидувајте се да монтирате гума ако не ја поседувате соодветната опрема или искуство за да го сторите тоа. Нека тоа го стори вашиот трговец со John Deere опрема или квалификуван вулканизер.

Кога ја поставувате гумата на обрачот на бандажот, никогаш не надминувајте го притисокот за напумпување одреден од производителот на гумата. Напумпување над овој максимален притисок може да го скрши обрачот, дури и самиот бандаж, со голема експлозивна сила. Ако не се наместени двата обрачи кога се достигнува препорачаниот притисок, издишете ја гумата, наместете ја, повторно подмачкувајте и напумпајте повторно.



Z 20924

Z20924 —UN—15AUG94

Детални инструкции за монтирање на земјоделски гуми, вклучувајќи и мерки за претпазливост, ви се достапни во локалните агенти за трговци со гуми.

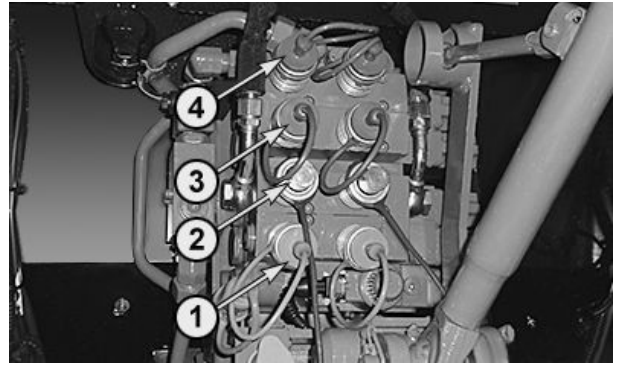
OULXA64,0000C96 -A8-31JUL03-1/1

Е-SCV (изборно)

Хидраулични компоненти

1— Е-SCV No. 1
2— Е-SCV No. 2

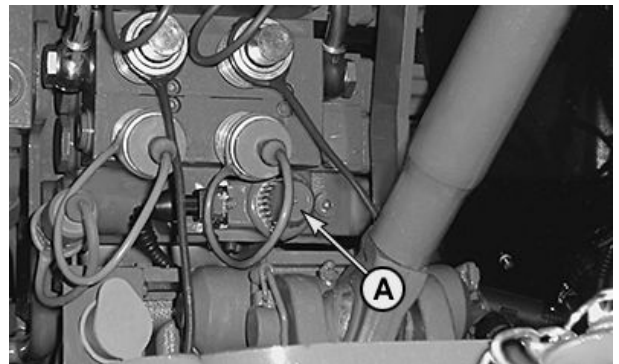
3— Е-SCV Бр. 3
4— Е-SCV Бр. 4



AGCPTJD0565 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-1/15

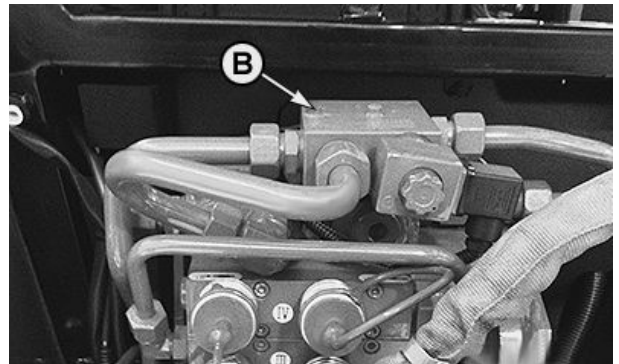
А—Е-SCV Завршен капак на
вентил



AGCPTJD0566 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-2/15

В—Е-SCV Сигурносен вентил



AGCPTJD0686 —UN—01OCT14

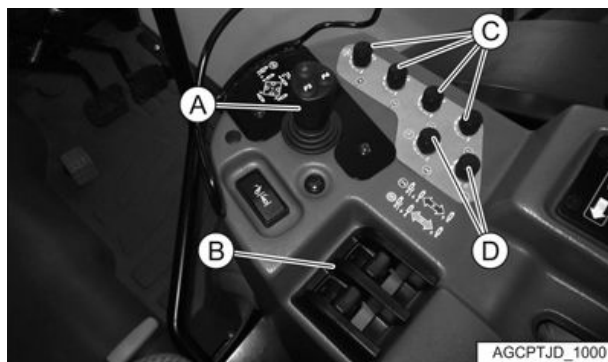
Продолжува на следната страница

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-3/15

Електрични компоненти

A—Повеќенаменска рачка
B—E-SCV Рачки

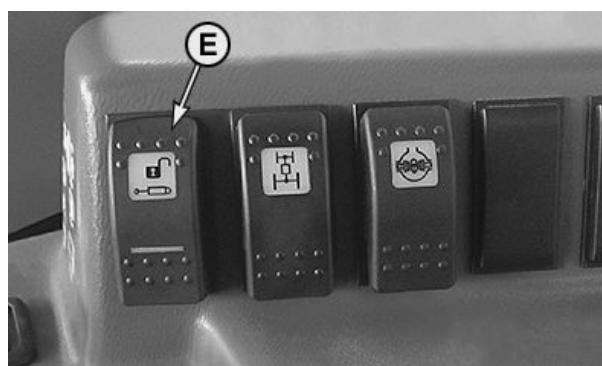
C—E-SCV Регулатори на
проток
D—Регулатори со временско
активирање



AGCPTJD1000 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-4/15

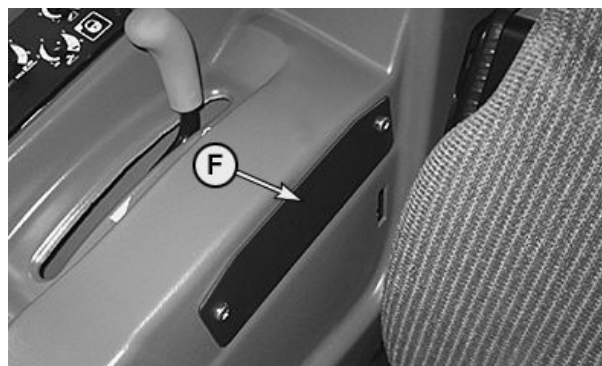
E—Прекинувач за блокада
при транспорт



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-5/15

F—Кутија за осигурувачи



AGCPTJD0676 —UN—01OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-6/15

Контролната единица (TVC) за E-SCVs се наоѓа под конзолата од десна страна на RH.

Z— E-SCV Контролна единица (TCV)



AGCPTJD0677 —UN—01OCT14

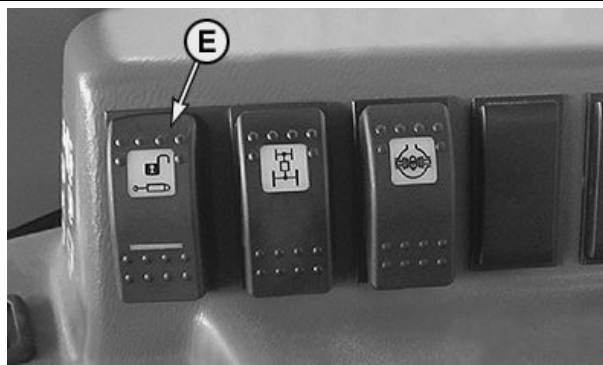
OULXBER.0002511 -A8-17DEC14-7/15

Активирање на системот

1. Стартувајте го моторот.
2. Вклучете го прекинувачот за безбедно запирање (E) за да го разбудите системот што чека на активирање.

ЗАБЕЛЕШКА: Позадинското светло на прекинувачот трепка кратко време, потоа тоа се исклучува. Повеќефункционалната рачка и SCV рачките сеуште не се активирани.

Прекинувачот за транспортна блокада обезбедува информации за електронската контролна единица E-SCV што се наоѓа под поклопецот на десната рачка за активирање на системот. Истовремено е обезбеден електричен сигнал за електрохидрауличниот вентил што се наоѓа на главниот вентил (основна фланша) за давање на мал проток од проточното масло (низок притисок) во E-SCVs.



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

ЗАБЕЛЕШКА: Прекинувачот за транспортна блокада (E) има “предупредувачко” позадинско осветлување кое го советува операторот дека се случила грешка.

Продолжува на следната страница

OULXBER.0002511 -A8-17DEC14-8/15

3. За активирање на системот (давање притисок на E-SCVs), притиснете ги и држете го притиснат околу 3-5 секунди активирачкиот прекинувач (G) што се наоѓа на врвот од повеќе-функционалната рачка. Кога системот е активиран, позадинско осветлување на активирачкиот прекинувач се запалува "ON". Системот сега е под притисок и е спремен за користење.

ЗАБЕЛЕШКА: После изминувањето на 30 секунди а притоа да **НЕМА ДЕЈСТВУВАЊЕ** на повеќе-функционалната рачка или SCV рачките, системот оди во режим на подготвеност (притисокот на вентилите се исклучува). За покренување на системот (обновување на притисокот) се што е потребно е да се активира некој влез на повеќе-функционалната рачка или на SCV рачките. Со притискање на копчето (G) на врвот од повеќе-функционалната рачка, системот се враќа назад во неговиот почетен режим. Зеленото позадинско осветлување се изгаснува, и повеќе-функционалната рачка и SCV рачките се блокираат. Ако



е активирана позицијата на задршка (повеќе-функционалната рачка или SCV рачките се блокирани во оваа позиција), или ако е активирана пловечката позиција, изминувањето на времето е стопирано затоа што притисокот, исто така, е потребен во отсуство на влезен сигнал.

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-9/15

AGCPTJD1001 —UN—09DEC14

E-SCV Рачки

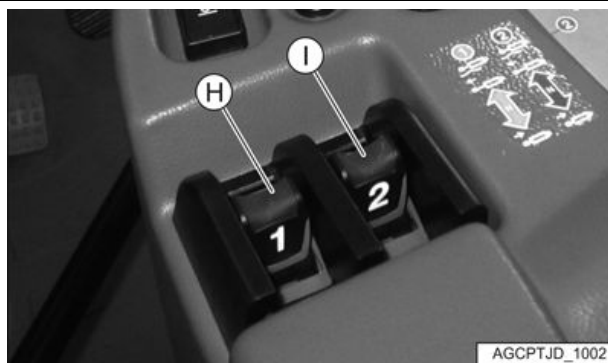
Позиција на притисок

Секоја линеарна контрола ја има истата работна логика:

- Позиција (N) = Неутрална.
- Позиции (B-C) = Пропорционално снабдување според движењето на контролата.

H—Рачка за E-SCV Бр. 1

I— Рачка за E-SCV Бр. 2



Продолжува на следната страница

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-10/15

AGCPTJD1002 —UN—09DEC14

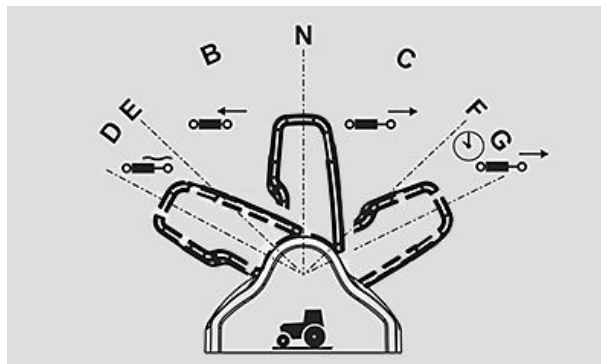
Положба на лебдење

Секоја линеарна контрола има пловечка функција.

– Во пловечка позиција (D), приклучоците за притисок се поврзани на резервоарот, што му овозможува на спрегнатиот приклучен уред да ги следи контурите на теренот.

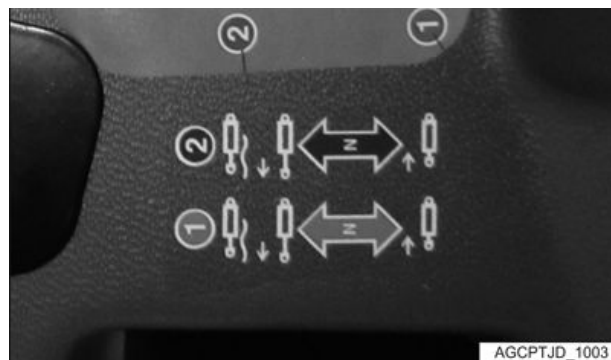
– Турнете ја линеарната контрола над точката на отпор (E) на една од нејзините оски.

ЗАБЕЛЕШКА: Линеарната контрола ќе се блокира во оваа позиција.



Хидрауличен тајмер

– За активирање на помошниот електрохидрауличен контролен вентил на хидрауличниот тајмер, турнете ја линеарната контрола на релевантниот помошен електрохидрауличен контролен вентил (G) над точката на отпор (F).



Продолжува на следната страница

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-11/15

AGCPTJD0574 —UN—19AUG14

AGCPTJD1003 —UN—09DEC14

Рачка за повеќе функции

Контроли на повеќе функционалната рачка E-SCVs бр. 3 и 4.

Џојстикот овозможува 2 помошни хидраулични контролни вентили да бидат активирани истовремено (или независно):

- Движејќи ја рачката долж контролите на лонгитудиналната оска (X) на помошниот хидрауличен контролен вентил бр. 3 (зелена).
- Движејќи ја рачката долж контролите на лонгитудиналната оска (Y) на помошниот хидрауличен контролен вентил бр. 4 (виолетова).

Секоја оска ја има истата работна логика:

- Позиција (A) = Неутрална.
- Позиции (B-C) = Пропорционално снабдување според движењето на контролата.

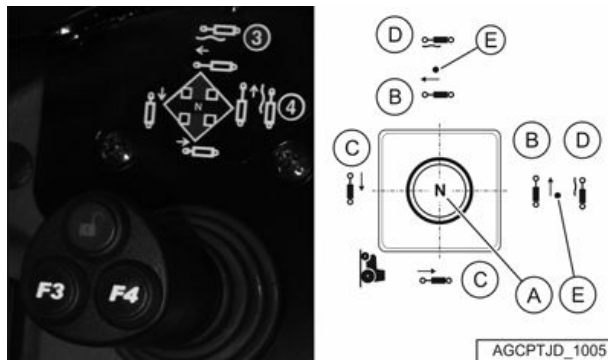
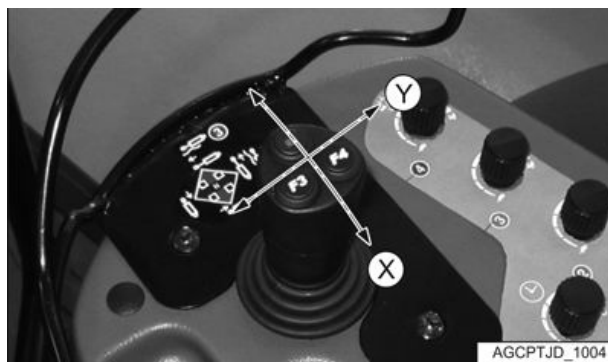
Пловечка позиција:

Повеќе функционалната рачка има пловечки функции на нејзините 2 оски.

- Во пловечката позиција (D), приклучоците за притисок се поврзани на резервоарот.
- Оваа позиција може да биде блокирана.

Турнете ја повеќе функционалната рачка над точката на отпор (E) на една од неговите оски.

- Повеќе функционалната рачка ќе се блокира во оваа позиција.



X—E-SCV Бр.3

Y—E-SCV Бр.4

- Повеќе функционалната рачка може да биде во пловечка позиција истовремено на двете оски.

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-12/15

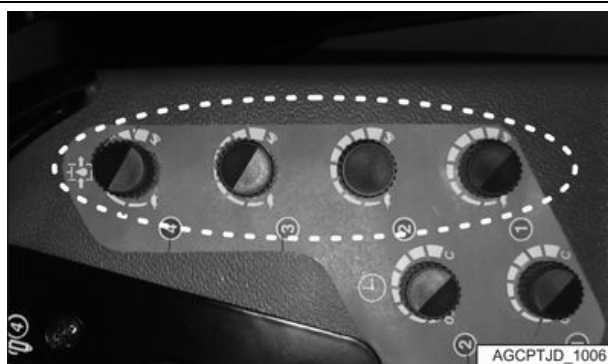
Регулатори на проток:

Дистрибутерот на проток на масло може да биде прилагоден од страна на регулаторите на проток.

Секој помошен електрохидрауличен контролен вентил е опремен со хидрауличен проточен контролер:

Завртете го вртливото копче за поставка во една насока или друга за да ја прилагодите проточната брзина на маслото кај помошниот хидрауличен контролен вентил:

- Во насока на стрелките на часовникот : Зголемување на хидрауличниот проток.
- Спротивно од насоката на стрелките на часовникот : Намалување на хидрауличниот проток.



Продолжува на следната страница

OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-13/15

Регулатори со временско активирање (само за E-SCV рачки)

Помошните електрохидраулични вентили 1 и 2 се опремени со хидрауличен тајмер:

- Прилагодливо вртливо копче (1): Помошен електрохидрауличен контролен вентил бр. 1.
- Прилагодливо вртливо копче (2): Електрохидрауличен контролен вентил бр. 2.

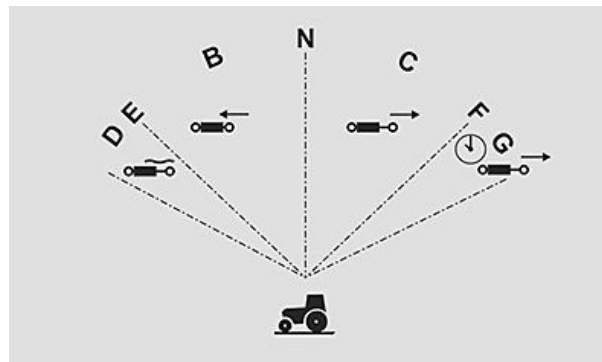
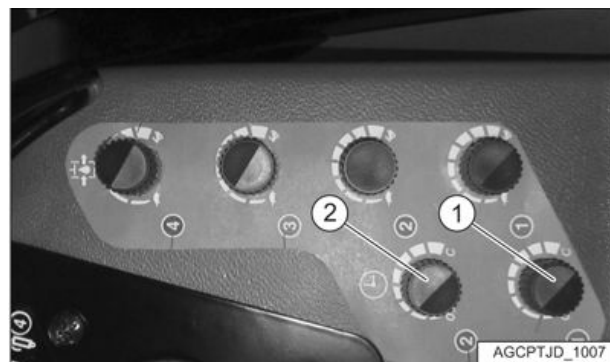
Турнете ја линеарната контрола над точката на отпор (F) на една од нејзините оски. Линеарната контрола ќе се блокира во позиција (G)

Новата поставка за тајмерот е активна.

Поставување

- Завртете го вртливото копче за поставка (1) или (2) во една насока или друга за да го поставите хидрауличниот тајмер:
- Во насока на стрелките на часовникот : Се зголемува периодот на хидрауличниот тајмер.
- Спротивно од насоката на стрелките на часовникот : Се намалува периодот на хидрауличниот тајмер.

Завртете го вртливото копче за поставка (1) или (2) целосно во насока на стрелките на часовникот за постојана блокада на линеарната контрола во позицијата (G):

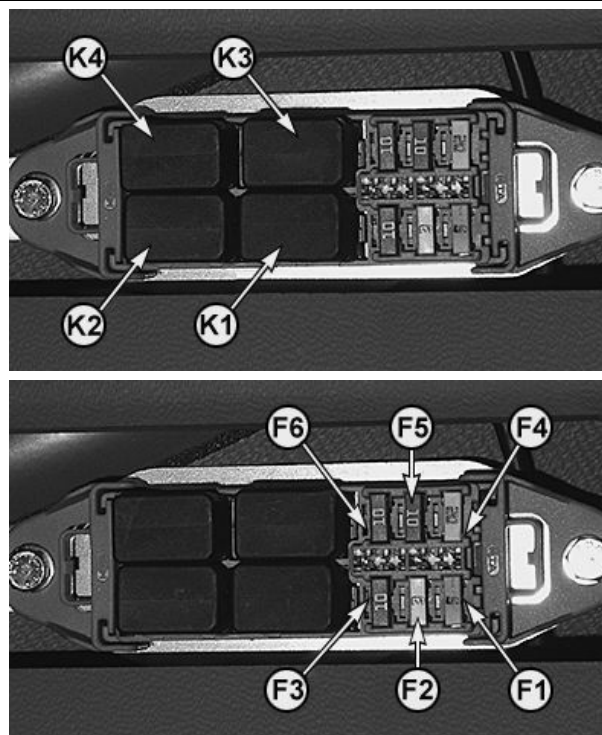


OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-14/15

Релеи и осигурувачи

Кутијата за релеи се наоѓа во поклопецот на десната рачка.

- | | |
|--|---|
| K1—(12V 20A) Реле за E-SCV напојување | F2— (3A) Осигурувач за E-SCV напојување (+15) |
| K2—(12V 20A) Реле за E-SCV напојување на вентил на завршен капак | F3— (10A) Осигурувач за E-SCV напојување на вентил 1 и 2 |
| K3—(12V 20A) Реле за E-SCV напојување на вентил 3 | F4— (20A) Осигурувач за E-SCV напојување на контролна единица |
| K4—(12V 20A) Реле за E-SCV напојување на вентил 4 | F5— (10A) Осигурувач за E-SCV напојување на вентил 3 |
| F1— (5A) Осигурувач за E-SCV напојување на реле на завршен капак | F6— (10A) Осигурувач за E-SCV напојување на вентил 4 |



OULXBER,0002511 -A8-17DEC14-15/15

Користете соодветни приклучоци за црева

Ако Вашиот трактор е опремен со селективен контролен вентил (SCV), на приклучната кутија може да приклучувате само црева со стандардни

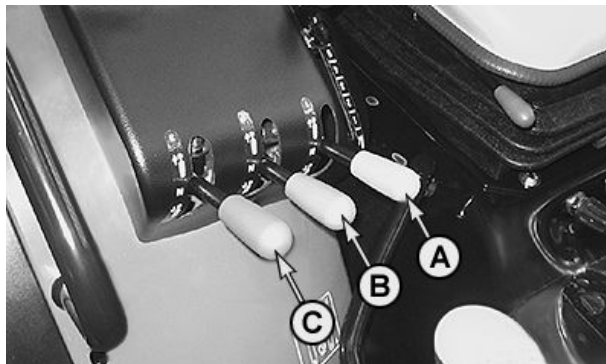
¹International Standards Organization (меѓународна организација за стандарди)

²Society of Automotive Engineers (друштво на автомобилски инженери)

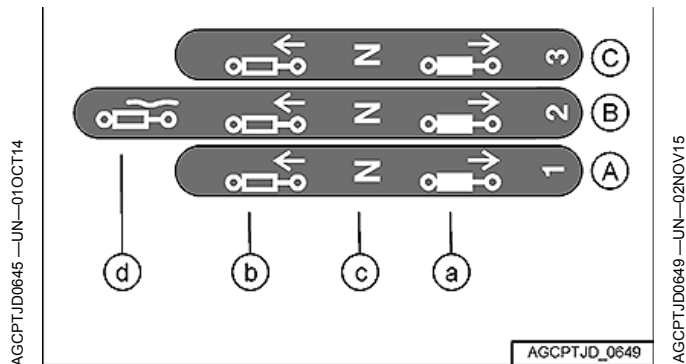
приклучоци препорачани преку стандардот ИСО¹ и SAE². Постојат адаптери кои ќе ви овозможат да приклучите постари видови приклучоци за црева од John Deere на ISO спојката на Вашиот трактор.

OULXBER,000202D -A8-01FEB13-1/1

Рачки за селективни контролни вентили

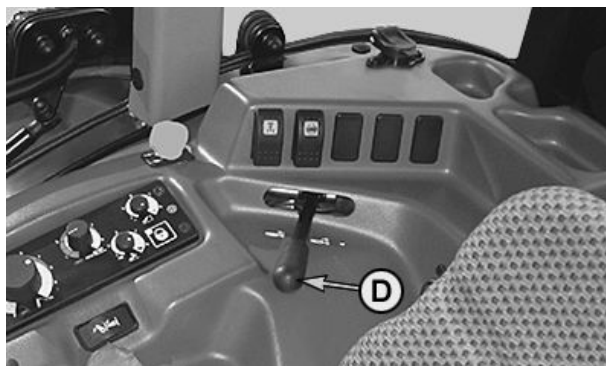


Приказ на трактор со 3 SCV's

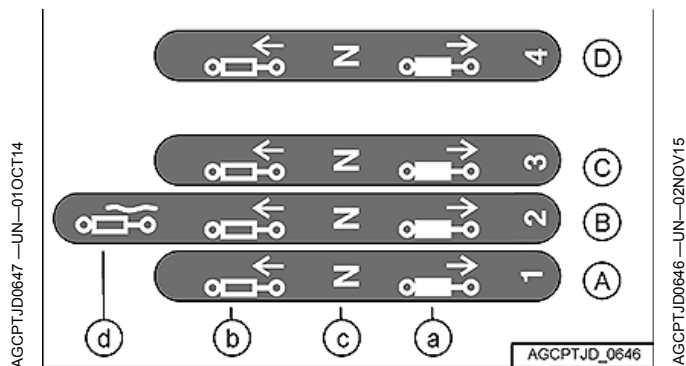


Приказ на трактор со 3 SCV's

OULXBER,000250E -A8-29OCT14-1/3



Приказ на трактор со 4 SCV's



Приказ на трактор со 4 SCV's

a— Повлекување
b— Продолжување

c— Неутрална положба

d— Положба на лебдење

Контролните рачки (A, B, C и D) може да имаат до четири поставувања во зависност од конфигурацијата посочена на лепенките.

Далечинскиот цилиндар се повлекува кога рачката е поместена назад во положба "Retract" (повлекување).

Далечинскиот цилиндар се продолжува кога рачката е поместена напред во положба "Extend" (продолжување).

Далечинскиот цилиндар се држи на место кога рачката е во положба "Neutral" (неутрална).

Кога рачката е во положба "Float" (лебдење) (т.е. клипот се движи слободно внатре во далечинскиот цилиндар), приклучниот уред ја следи контурата на тлото.

Продолжува на следната страница

OULXBER,000250E -A8-29OCT14-2/3

Активирање на механичките SCV's:

Механичките SCV's се задржуваат во неутрална позиција (безбедна состојба) со механички систем на задршка.

Со цел да го активирате SCV, повлечете ја рачката како за насоката (1), потоа мрднете ја напред или назад како што е потребно.



AGCPTJD0648 —UN—01OCT14

OULXBER,000250E -A8-29OCT14-3/3

Идентификација на рачката за контрола и спојка

Стандардна верзија

Тракторот може да биде опремен со:

Три дополнителни SCV со двојно дејство.

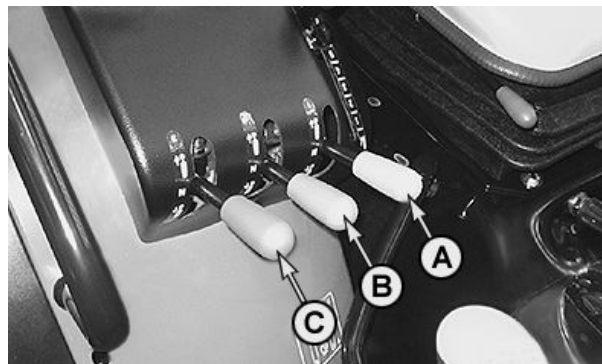
- Пред- и после- движењето на рачката (A) ги управува приклучоците (E).
- Движењето на рачката (B) напред-назад ги управува спојките (F)*.
- Движењето на рачката (C) напред-назад ги управува спојките (G)*.

*ако има во опремата

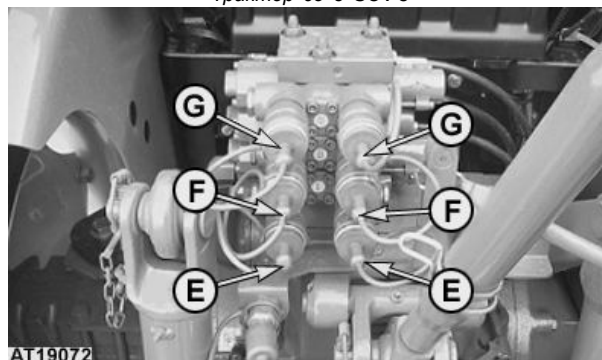
Четири дополнителни двојно-дејствувачки SCVs.

- Пред- и после- движењето на рачката (A) ги управува приклучоците (E).
- Движењето на рачката (B) напред-назад ги управува спојките (F)*.
- Движењето на рачката (C) напред-назад ги управува спојките (G)*.
- Движењето на рачката (D) напред-назад ги управува спојките (H)*.

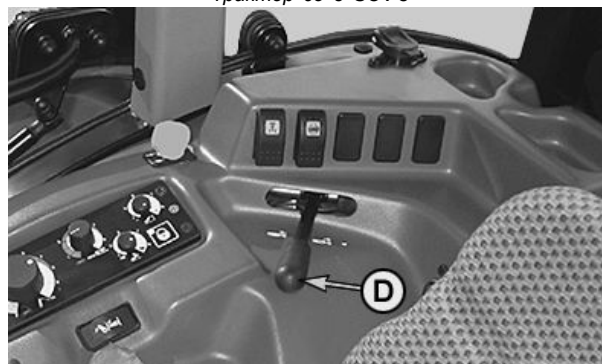
*ако има во опремата



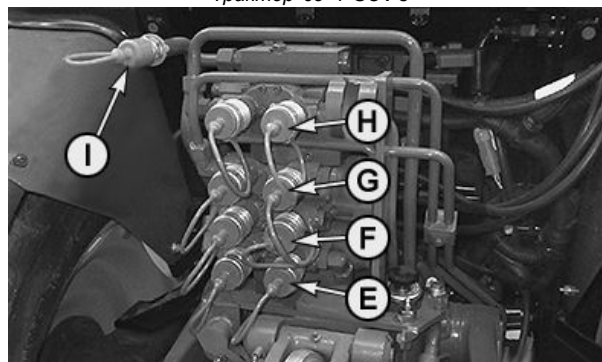
Трактор со 3 SCV's



Трактор со 3 SCV's



Трактор со 4 SCV's



Трактор со 4 SCV's

Продолжува на следната страница

OULXBER,000250D -A8-29OCT14-1/2

AGCPTJD0645 —UN—01OCT14

AT19072 —UN—20SEP06

AGCPTJD0647 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

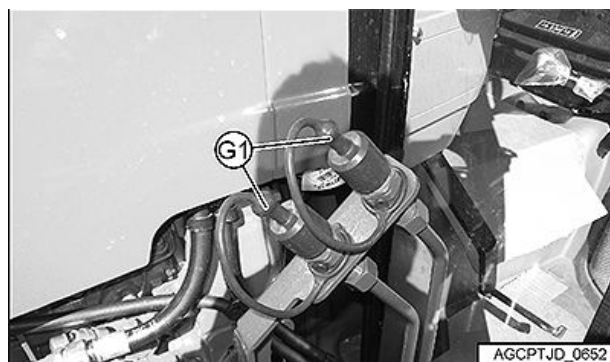
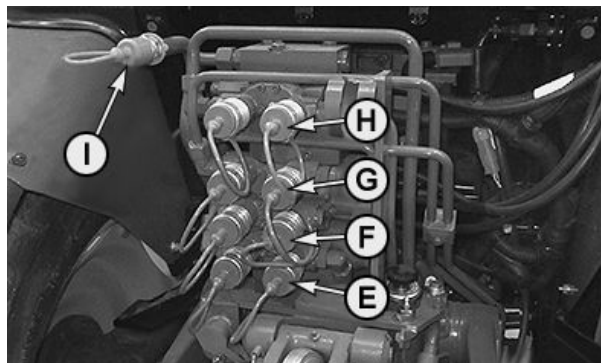
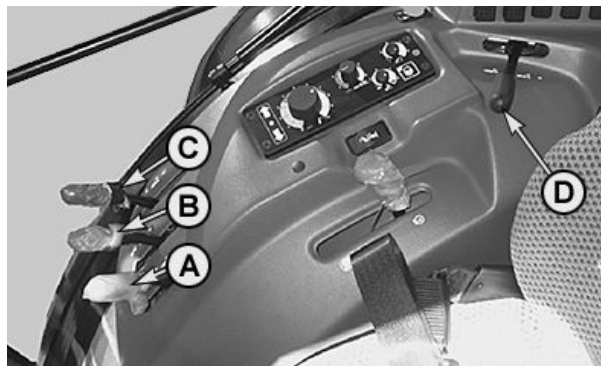
Изборна верзија

Тракторот може да биде опремен со четири дополнителни единечно/двојно –дејствувачки SCV's и вентилски разделник на проток.

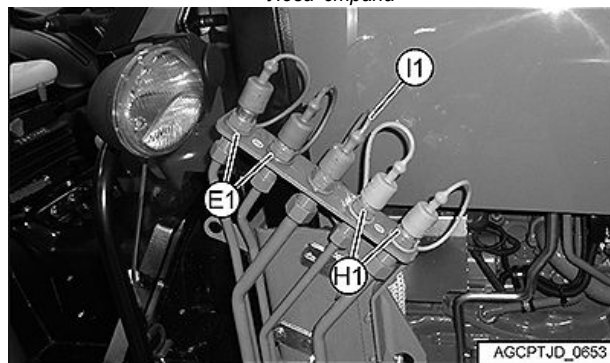
- Пред- и после- движењето на рачката (A) ги управува задните приклучоци (E) и средно прикачениот приклучок (E1).
- Пред- и после- движењето на рачката (B) ги управува задните приклучоци (F) и средно прикачениот приклучок (F1).
- Пред- и после- движењето на рачката (C) ги управува задните приклучоци (G) и средно прикачениот приклучок (G1).
- Пред- и после- движењето на рачката (D) ги управува задните приклучоци (H) и средно прикачениот приклучок (H1).
- Вентилскиот разделник на проток го дели количеството на масло за SCVs меѓу 3-та SCVs/спрега и 4-от SCV

ЗАБЕЛЕШКА: Кај трактори опремени со трета пумпа, делбата на протокот се користи само за поделување на протокот на SCV.

Повратни спојки без притисок (I) и (I1) се користат за да го вратат маслото од опремата (приклучниот уред) во резервоарот.



Лева страна



Десна страна

OULXBER,000250D -A8-29OCT14-2/2

AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

AGCPTJD0652 —UN—02NOV15

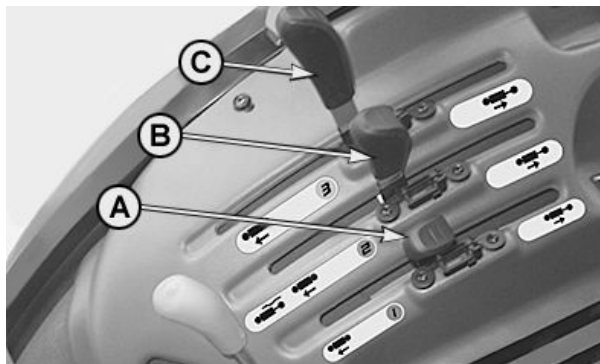
AGCPTJD0653 —UN—02NOV15

Конверзија на единечно/двојно —дејствувачки SCV's

Калемските вентили се опремени со квадратни завртки (M) за конверзија меѓу двојно и единечно дејствувачки

Одвртувајте ја завртката додека да го осетите механичкиот граничник.

За да го користите калемскиот вентил во едно дејствувачки режим, поврзете го цревото од приклучниот уред на приклучокот од левата страна.



AGCPTJD0085 —UN—21MAY13

OULXBER,000250F -A8-29OCT14-1/1

Вентил за поделба на протокот

Тракторот може да биде опремен со вентилски разделник на проток (A), кој ја дели количината на масло за SCVs помеѓу двојно-дејствувачките SCVs/спрегата (B) и спрегата.

Со вртливото копче (C), оваа распределба може да се прилагодува континуирано од 90% за спрегата и 10% за двојно-дејствувачките SCVs до 10% за спрегата и 90% за двојно-дејствувачките SCVs.

Завртете го вртливото копче (C) во насока на стрелките на часовникот = до 90% од маслото за спрегата.

Завртете го вртливото копче (C) во насока спротивна од стрелките на часовникот = до 90% на масло за SCVs I, II и III.

Контролен вентил за разделување на проток

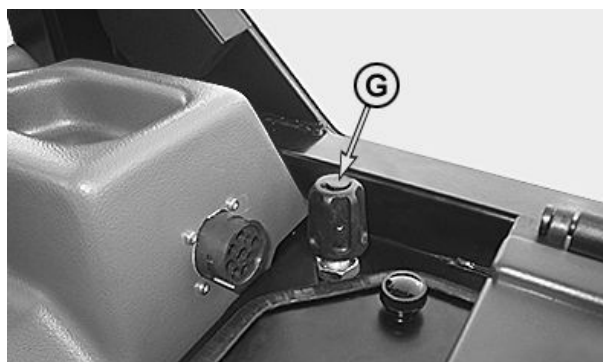
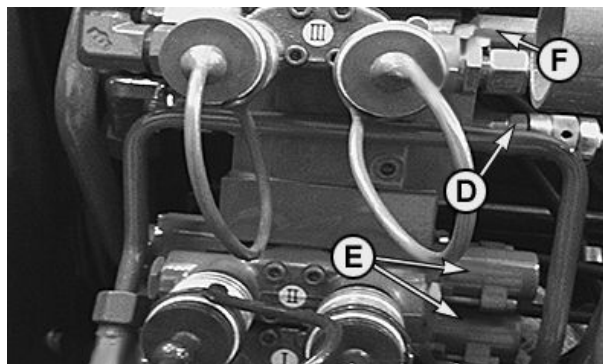
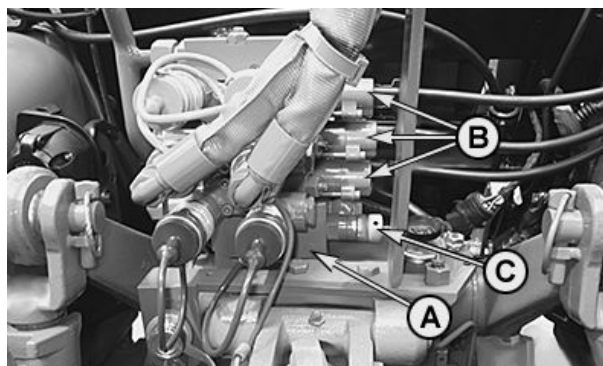
Тракторот може да биде опремен со вентилски регулатор на проток (D), кој ја дели количината на масло за SCVs помеѓу двојно-дејствувачките SCVs/спрегата (E) и двојно-дејствувачките SCVs (F)

Со вртливото копче (G), оваа распределба може да се прилагодува континуирано од 90% за двојно-дејствувачките SCVs (E) и 10% за двојно-дејствувачките SCV (F) до 10% за двојно-дејствувачките SCVs (E) и 90% за двојно-дејствувачките SCV (F).

Завртете го вртливото копче (G) во насока на стрелките на часовникот = до 90% на масло за SCVs I, II или III и спрегата.

Завртете го вртливото копче (G) во насока спротивна од стрелките на часовникот = до 90% на масло за SCV III или IV.

ЗАБЕЛЕШКА: Кај трактори опремени со трета пумпа, делбата на протокот се користи само за поделување на протокот на SCV.



A—Вентил за поделба на протокот
B—Двојно дејствувачки SCVs/спрега
C—Вртливо копче за прилагодување
D—Вентил за поделба на протокот

E—SCV/оска со двојно дејство
F—Двојно-дејствувачки SCVs
G—Вртливо копче (кабинска верзија)

OULXBER,0002510 -A8-29OCT14-1/1

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—29OCT14

AGCPTJD0636—UN—29OCT14

Максимално дозволено повлекување на масло

За да ракувате со големи хидраулични цилиндри како што се оние кои се користат на кипер приколки, 10 литри (2.6 U.S. gal.) на масло можат да се повлечат од кукиштето на преносот преку поврзувачките цевки.

Оваа вредност се применува кога маслото во кукиштето на преносот е на ознаката за минимална вредност на шипката. Ако маслото е до ознаката за максимално, дополнителни 5 литри (1.3 U.S. gal.) можат да бидат повлечени.

Никогаш не извршувајте тешки работи како што се влечење, работа со РТО или брзо возење ако повлекувањето резултира во намалување на нивото на масло под ознаката за минимално.

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.

Ако е потребно, дополнителни 10 литри (2.6 U.S. gal) можат да бидат додадени во кукиштето на преносот, ова ја соодветно ја зголемува вредноста на масло што може да се повлече.

За време на повлекување на масло, тракторот не смее да биде накосен во било која насока повеќе од 18° (32 %). Ако тракторот е накосен повеќе од 18° (32 %), само соодветна помала вредност на масло може да биде повлечена.

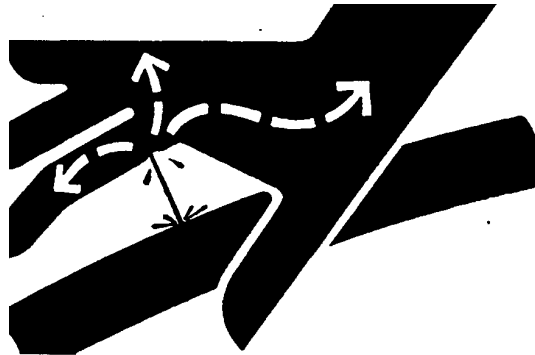
За полнење, користете само John Deere HY-GARD® масло за хидрауличен пренос или негов еквивалент.

OULXBER,0002031 -A8-01FEB13-1/1

Поврзување на цревата на цилиндарот

ВНИМАНИЕ: Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика тешки повреди. Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот. Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продри под кожата, мора по хируршки пат да се отстрани во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со

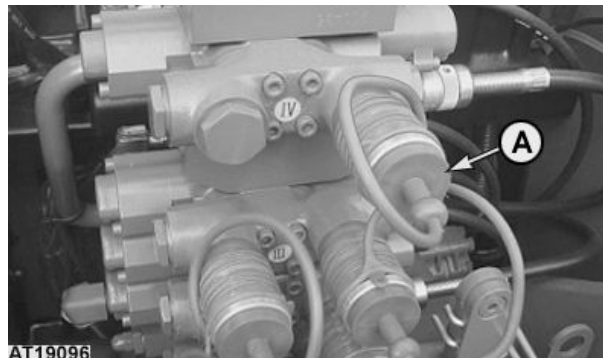


X9811—UN—23AUG88

компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие од Deere & Company Медицински оддел во Молин, Илиноис, С.А.Д.

OULXBER,0002265 -A8-28OCT13-1/4

1. Извадете ги капаците против прашина (A) од приклучоците.
2. Осигурете се дека краевите на цревата и приклучните кутии се чисти.



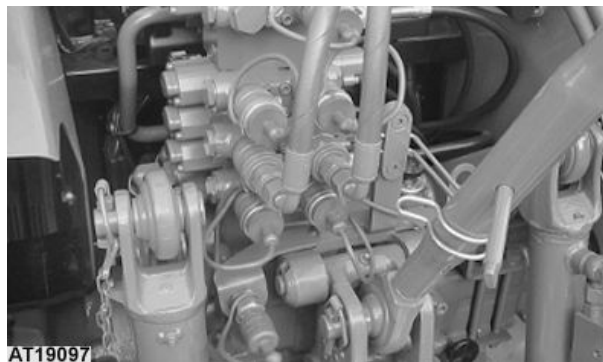
AT19096

AT19096—UN—06MAY08

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002265 -A8-28OCT13-2/4

3. Проверете ги цревата за да видите кое се користи за извлекување на цилиндар. Ова црево мора да биде поврзано за приклучоците за цилиндарот да може да се провлекува кога SCV-рачките се мрдаат на внатре или на надвор.

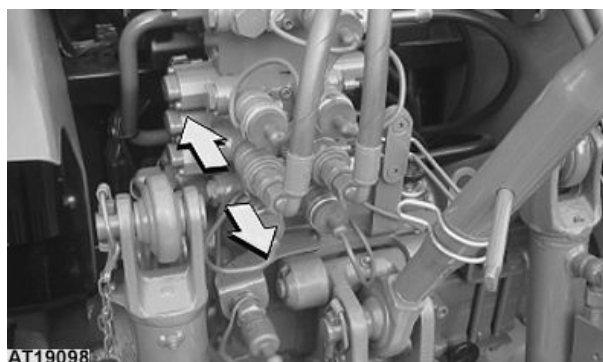


AT19097 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -A8-28OCT13-3/4

ВНИМАНИЕ: Хидрауличните црева може да бидат неправилни заради физички оштетувања, од старост или поради изложеност на различни надворешни влијанија. Редовно проверувајте ги цревата. Заменете ги оштетените црева.

4. За да го поврзете секое црево, притиснете го врвот на цревото во приклучната кутија.
5. Повлечете го цревото полека за да проверете дека е исправно поврзано.



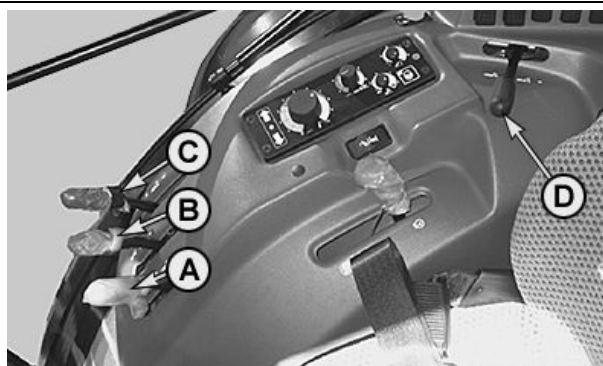
AT19098 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -A8-28OCT13-4/4

Поврзување на црево под притисок

ВАЖНО: Приклучниот уред мора да се подигнува полека, преку повлекување на рачката (A), (B), (C) или (D) за да се ресетираат вентилите за проверка на приклучокот, пред тој да се отстрани.

Ако цревата случајно се исклучат од тракторот за време на употреба, исчистете го врвот на цревото и спојката. Цревата може повторно да се поставуваат како што е опишано погоре со минимална загуба на масло.



AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

OULXBER,0002512 -A8-30OCT14-1/1

Одделени хидраулични цилиндри

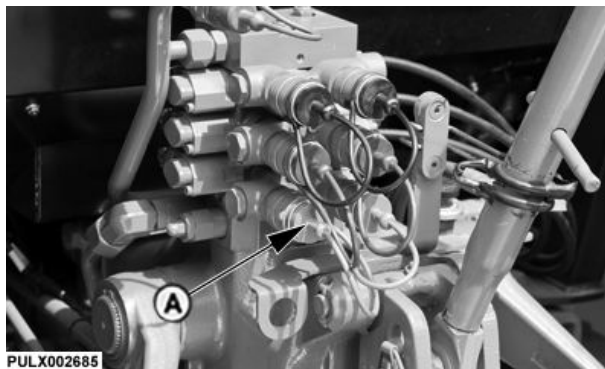
Поврзување на цилиндар со еднострано дејство

ВАЖНО: Нивото на маслото потребно за да се извлече цилиндарот не смее да го спушти нивото на маслото на хидрауличниот пренос под долниот крај на шипката. Проверете го нивото на масло кога цилиндарот е целосно извлечен.

За рачката да работи правилно, цилиндар со еднострано дејство треба да биде поврзан само со приклучок (A).

Коригирање на повратниот одговор од цилиндарот

⚠ ВНИМАНИЕ: Ако одговорот од цилиндарот е повратен (променет), т.е. цилиндарот се



PULX002685

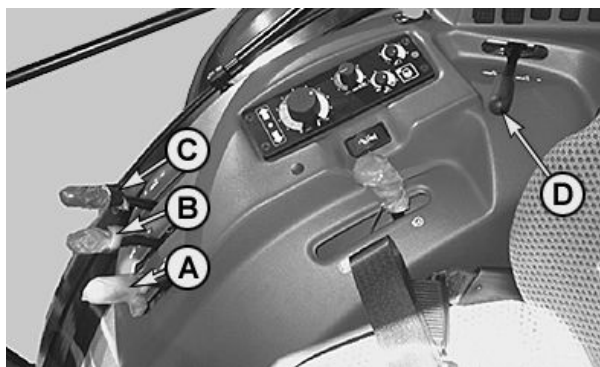
PULX002685 — UN — 05NOV08

извлекува наместо да се вовлекува, променете ги местата на приклучните црева.

OULXBER,0002514 -A8-30OCT14-1/6

Неутрална положба

Притисокот на пружината ги враќа рачките (A), (B), (C) и (D) во централна положба (видете ја стрелката). Кога контролните рачки се во оваа положба, далечинскиот цилиндар е хидраулично блокиран во положба.



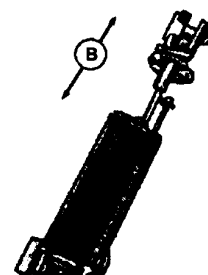
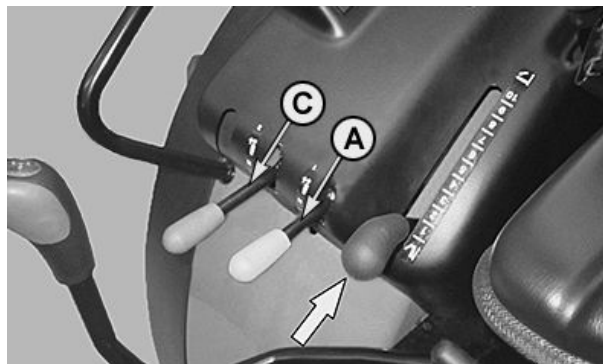
AGCPTJD0651 — UN — 01OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002514 -A8-30OCT14-2/6

Вовлекување на цилиндарот

Повлечете ја рачката (A) или (C) од неутрална кон назад и задржете ја опирајќи на притисокот од пружината. Ова го вовлекува цилиндерот (B) (стрелката долу) поврзан за приклучоците за SCV I, II или III.



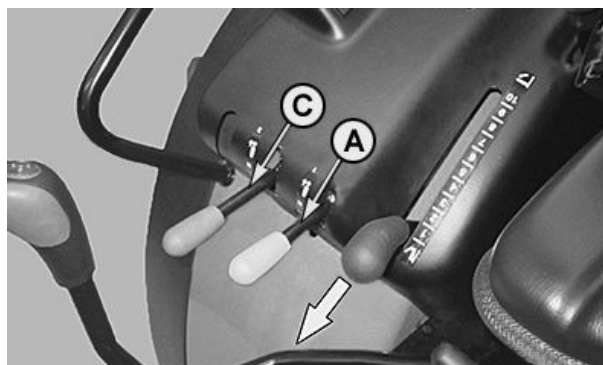
AGCPTJD0408 —UN—12JUL13

M47174 —UN—31JAN92

OULXBER,0002514 -A8-30OCT14-3/6

Извлекување на цилиндарот

Турнете ја рачката (A) или (C) од неутрална према напред и задржете ја опирајќи на притисокот од пружината. Ова го продолжува цилиндерот (B) (стрелката горе) поврзан за приклучоците за SCV I, II или III.

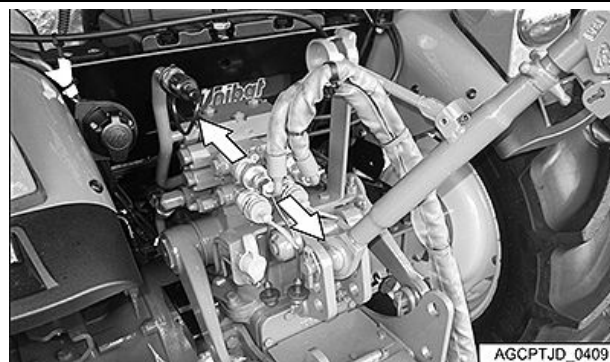


AGCPTJD0425 —UN—15JUL13

OULXBER,0002514 -A8-30OCT14-4/6

Исклучување на цревата на цилиндарот

1. Ако е можно, вовлечете го одделениот цилиндар колку што е можно повеќе за да спречите оштетување на шипката на цилиндарот.
2. Испуштете го притисокот од хидрауличниот систем колку што е можно повеќе и одвоете ги цревата од приклучоците.
3. Осигурете се дека капачките против прашина на приклучните кутии и на цревата се чисти, потоа ставете ги.



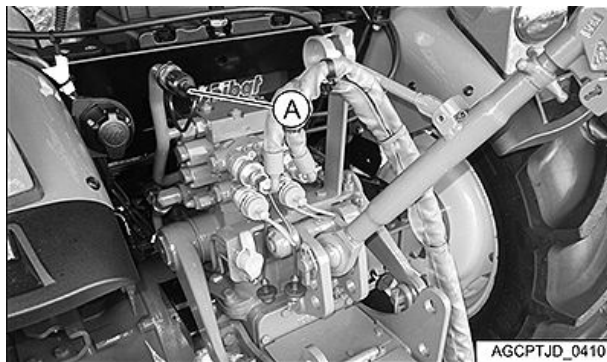
AGCPTJD0409 —UN—02NOV15

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002514 -A8-30OCT14-5/6

Повратна линија до карданот

За некои работи (на пример, за преден товарач) можеби е неопходно да се приклучи повратното црево за масло до карданот преку брзото спојување (A).



AGCPTJD0410 —UN—02NOV15

OULXBER,0002514 -A8-30OCT14-6/6

Прачка за влечење

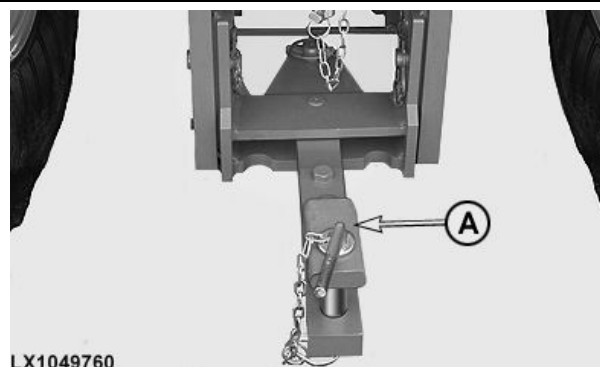
Тракторот е опремен со прачка за влечење со дозволен вертикален товар (A).

За максимална сила на влечење и ефикасност, прачката за влечење треба да биде позиционирана на средината, кратка положба (видете го прирачникот на приклучниот уред за повеќе информации).

Максималните дозволени статички вертикални оптоварувања и влечни оптоварувања на прачката за влечење се наведени во поглавјето Спецификации.

ЗАБЕЛЕШКА: Компонентите кои се подложни на абеење да се проверат и заменат (ако е неопходно) од страна на вашиот John Deere трговец (види Сервис — секои 500 часа).

ЗАБЕЛЕШКА: Не е дозволено влечење на јавни патишта со подвижен кардан од едната страна!



LX1049760 —UN—15JUL10

OULXBER,00020DC -A8-11JUN13-1/1

Нагодлива висина на системи за закачување на приколка

Овие системи за закачување може да бидат нагудувани нагоре или надолу според висината на приклучниот уред и да се добие клиренс на централната оска или работа со PTO.

Во зависност од правните побарувања во различните земји, системите за закачување на тип EEC или CUNA се достапни.

Нагудување на лизгачка висина на систем за закачување

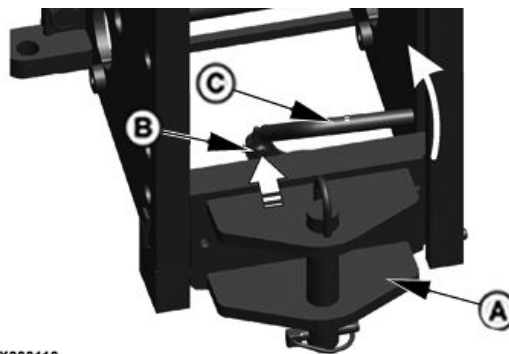
ВНИМАНИЕ: Користете го системот за закачување CUNA само за приколки со осни окна за влечење.

ВНИМАНИЕ: Користете го системот за закачување EEC само за приколки без осни окна за влечење.

1. Држете ја оската (A) со едната рака додека со другата рака повлечете го клинот (B) и испуштете ја рачката (C) налево.
2. Мрднете ја оската (A) во посакуваната положба и притиснете ја рачката за брзо испуштање (C) надесно и надолу за да ја закочете.
3. Осигурајте се страничните клинови за заклучување дека се целосно

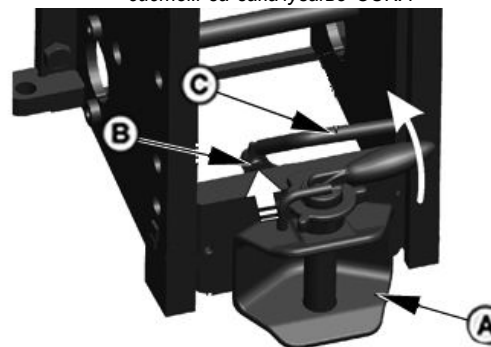
вметнати во бочните потпорни лежишта.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако е потребно, оската (A) може да биде отстранета преку нејзино потегнување од врвот.



PULX003110

систем за закачување CUNA



PULX003112

Систем за закачување EEC

Максималните дозволени статички вертикални оптоварувања и влечни оптоварувања на прачката за влечење се наведени во поглавјето Спецификации.

ЗАБЕЛЕШКА: Нека компонентите кои се подлежни на абеење се проверени и заменети (ако е потребно) од вашиот трговец со John Deere опрема. Види Сервис — секои 500 часа.

OULXBER,00020DD -A8-28OCT13-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Pick-up оиска

Pick-up оиската се ракува со користење на контролите на системот за подигнување и рачката за испуштање (A).

1. Подигнете ги долните оски до максималната висина.
2. Повлечете ја и држете ја рачката (A) (која се наоѓа зад седиштето) за да ја отклучите куката.
3. Со подигната рачка (A), спуштете ги долните оски додека куката не се најде на посакуваната висина. Испуштете ја рачката (A).
4. Возете го тракторот наназад за да ја поставите куката под окото за влечење на приколката.
5. Подигнете ги долните оски за да поставите куката во окото за влечење на приколката, потоа продолжете да ја подигнувате оската сè додека куката (B) не се постави во нејзината заклучена положба. Рачката (A) ќе се врати во нејзината почетна положба.
6. Спуштете ги малку долните оски додак тежината на приколката не е поддржувана од куката.
7. Провете дали pick-up оската е заклучена правилно. Таа **нема да се спушти** кога долните оски се спуштаат.

ВАЖНО: Ако рачката за испуштање е тешка за работа или куката не се заклучува правилно (чекор 5 до чекор 7), нека Вашиот трговец со John Deere опрема го провери нагудувањето на оските за подигнување (C) или куката на pick-up оската.

Компонентите на pick-up оската кои се подлежни на абеење мора да се проверуваат на секои 250 работни часови. Заменете ги ако е потребно.

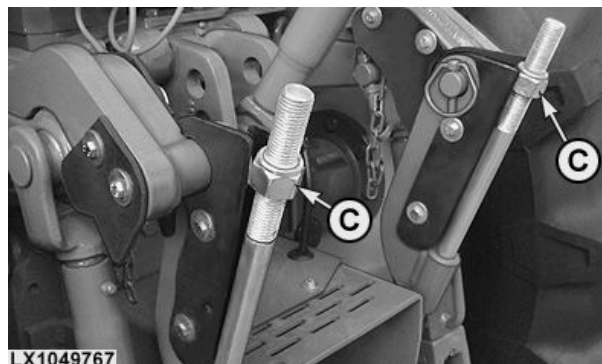
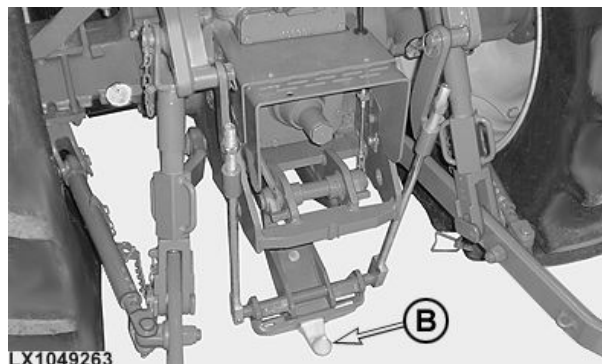
ВНИМАНИЕ: Пред да почнете со возење, осигурете се дека pick-up оската е целосно подигната и заклучена.

При спуштена pick-up оиска, **НИКОГАШ** не посегнувајте меѓу механизмот на куката и кукиштето на преносот. Ризик од повреда!

ЗАБЕЛЕШКА: Подмачкувајте ја pick-up оската на секои 250 работни часови, видете Сервисирање - На секои 250 работни часови.

За максималните дозволени статички вертикални оптоварувања и влечни оптоварувања видете Спецификации.

Руда: Можно е да се замени куката на подигнувачката спрега со руда. За да го сторите ова, постапете како



A—Рачка за испуштање
B—Кука

C—Навртки за нагудување на оската за подигнување

што е опишано погоре во чекори 1, 2 и 3. Потоа изгаснете го моторот и сменете ја куката или прачката за влечење.

Отстранете ги потпорните клинови на рамката на куката и внимателно извадете ја куката за да ја замените со прачка за влечење. За повторно поставување на куката, повторете ја процедурата за отстранување но во обратен редослед.

ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека се вратени сите сигурносни клинови и проверете ги зглобовите на pick-up системот за закачување од пречки.

Продолжува на следната страница

OULXBER,00018B8 -A8-06DEC12-1/2

Лепенка за подигнувачка спрега

Разберете ги сите функции пред да работите со подигнувачката спрега. Заменете ја лепенката од подигнувачка спрега ако е излитена и нечитлива.



AT15048 —UN—25JUN03

OULXBER,00018B8 -A8-06DEC12-2/2

Транспорт

Транспорт на трактор

Неисправниот трактор најдобро е да се транспортира со нисконосечка приколка.

Пред да го транспортирате тракторот на низок камион или на нисконосечка приколка, проверете дали

хаубата е осигурена над моторот на тракторот и дека сите врати, отвори на покрив (ако постојат) и прозорци се соодветно затворени и закачени.

OU12401,00009BF -A8-01JUL02-1/1

Влечење трактор

ВНИМАНИЕ: НИКОГАШ не влечете трактор со брзина поголема од 16 km/h (10 mph). Управувањето и кочењето на тракторот нека го врши возачот.

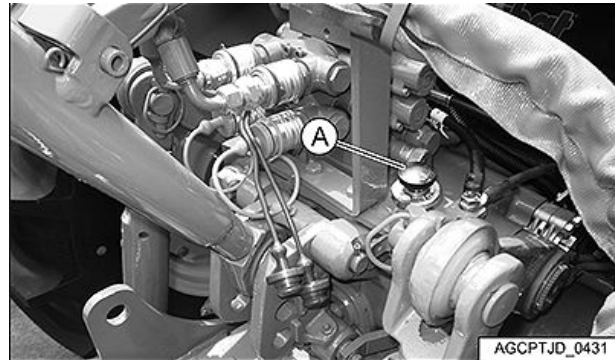
Кога моторот не работи, потребна е поголема сила за да се заврти воланот и одот на педалите е подолг (нема хидраулична помош).

ВАЖНО: За да се спречи оштетување на системот за хидрауличен пренос, почитувајте ги следните мерки на претпазливост:

1. Осигурете се дека маслото на системот за хидрауличен пренос е до ознаката за полно на шипката (A). Ако треба да влечете трактор со подигнати предни тркала, додадете 1 литар масло за секое подигнување од 9 cm (3-1/2 in.) на тркалото. НЕ подигајте ги предните тркалата повеќе од 30 mm (12 in.) над тлото.

ЗАБЕЛЕШКА: Откако ќе го транспортирате тракторот, испуштете го маслото кое е било додадено за цели на влечењето.

2. Осигурете се дека блокадата на диференцијалот е исклучена.
3. Осигурете се дека рачките за дијапазон на брзини и менувачот на брзини се во NEUTRAL положба.



AGCPTJD_0431

AGCPTJD0431 — UN — 02NOV15

ВАЖНО: Ако моторот е способен да работи, исклучете го погонот на предните тркала. Ако моторот не е способен да работи, исклучете ги универзалните зглобови на погонските оски, ова спречува зголемено абеење на гумите.

ВАЖНО: Вилицата на оската на предните тегови може да биде користена за влечење само по метални патишта.

OULXBER,0002264 -A8-28OCT13-1/1

Масло за дизел мотор — ниво 3, фаза III

Користете масло чиј вискозитет е базиран на очекуваниот опсег на воздушна температура за време на периодот на промена на маслото.

Ако John Deere Plus-50 II масло за мотор не е достапно, може да се употреби масло за мотор кое исполнува еден или повеќе од наведените услови:

Технички податоци за масло	Препорачано масло
Премиум масла 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)
Премиум масла 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Torq-Gard Supreme™ (SAE 10W-30, CI-4; CH-4)

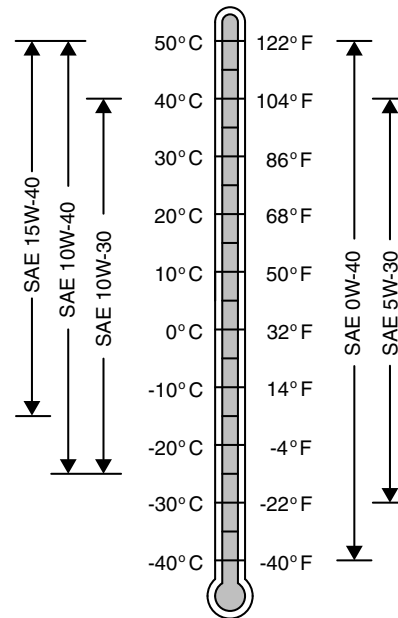
НЕ употребувајте масло за мотор кое содржи повеќе од 1,0% сулфатен пепел, 0,12% фосфор, или 0,4% сулфур.

Се препорачуваат мулти-вискозитетни масла за дизел мотори.

Квалитетот на дизел горивото и содржината на сулфур во горивото мора да се во согласност со постојните прописи за емисии во подрачјето каде работи машината.

ВАЖНО: Користете само дизел гориво со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD) со максимална содржина на сулфур од 15 mg/kg (15 ppm).

PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere и Company
Torq-Gard Supreme е регистриран заштитен знак на Deere и Company



Степен на вискозитет на маслото во однос на температурата на воздухот

TS1691 —UN—18JUL07

OULXBER,0002381 -A8-14FEB14-1/1

Интервали на сервисирање за маслото на мотор и филтер

Препорачаните интервали за сервисирање на моторното масло и на филтерот се темелат на комбинација од капацитетот на садот за масло (картерот), типот на употребеното моторно масло и филтер, како и содржината на сулфур на дизел горивото. Реалните интервали на сервисирање исто така зависат и од работните операции и одржувања.

Користете анализа на гориво за да ја проценете состојбата на маслото и како помош во изборот на соодветно интервал на сервисирање на маслото и филтерот. За повеќе информации за анализа на масло на гориво, консултирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Променете го маслото и филтерот за масло еднаш на секои 12 месеци, дури и ако работните часови се помалку отколку препорачаните за интервал на сервисирање.

Содржината на сулфур во дизел гориво влијае на интервалите на сервисирање на маслото на мотор и филтер. Повисоките нивоа на сулфур ги намалуваат интервалите на сервисирање на масло и филтер.

Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 15 mg/kg (15 ppm) е ЗАДОЛЖИТЕЛНА.

ВАЖНО: За да избегнете оштетување на моторот:

- Намалете го интервалот на сервисирање на маслото и филтерот за 50% кога користите

биодизелски мешавини поголеми од B20. Анализата на маслото може да дозволи подолги интервали на сервисирање.

- Употребувајте само одобрени типови на масло.

Периоди за замена на моторно масло и филтер:	
После првите 100 работни часа	Испуштете го почетното масло и повторно наполнете го со препорачаното моторно масло. заменете го филтерот за моторно масло
На секои 250 работни часови	Ако се користат мешавини на Биодизел поголеми од B20 или ако се употребуваат масла различни од препорачаните.
На секои 500 работни часови	Ако се користи СТАНДАРДНО гориво во склад со EN 590 (2005/55 - 2005/78). Користењето на адитиви е безкорисно. Таканареченото БИОДИЗЕЛ гориво се дозволува да се користи единствено ако е во склад со EN EN 14214 - ASTM 6751 нормите, измешано во стандардно гориво со максимална застапеност од 20%. Доколку се користи препорачано масло.

OULXBER,0002382 -A8-14FEB14-1/1

John Deere Break-In Plus™ моторно масло

Новите мотори се наполнети во фабриката со John Deere Break-In Plus™ масло за мотор. За време на периодот на разработување, додадете моторно масло John Deere Break-In Plus™ по потреба, за да се одржи наведеното ниво на масло.

Работете со моторот во разновидни услови, особено под тешки оптоварувања со минимален празен од, за да остварите соодветно разработување на деловите на моторот.

За време на почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот помеѓу најмалку 100 работни часови и најмногу работни часови еднакви на интервалот наведен за маслото John Deere Plus-50™ II.

По ремонт на моторот, наполнете го моторот со моторно масло John Deere Break-In Plus™.

Ако моторното масло John Deere Break-In Plus™ не е достапно, употребете масло за дизел мотори со

*Break-In Plus е регистриран заштитен знак на Deere & Company
PLUS-50 е регистриран заштитен знак на Deere & Company.*

степен на вискозност SAE 10W-30 кое задоволува едно од наведеното:

- API сервисна класификација CJ-4
- ACEA редослед на маслото E9
- ACEA редослед на маслото E6

Ако едно од овие масла се користи при почетното работење на нов или ремонтиран мотор, променете го маслото и филтерот помеѓу најмалку 100 часови и најмногу 250 часови.

ВАЖНО: Не употребувајте други масла за мотор за време на почетното разработување на нов или ремонтиран мотор.

Моторното масло John Deere Break-In Plus™ може да се користи за сите дизел мотори John Deere на сите сертификациски нивоа за емисии.

По периодот на разработување, користете масло John Deere Plus-50™ II или други масла за дизел мотори кои се препорачани во овој прирачник.

OULXBER,0002383 -A8-14FEB14-1/1

Маслото на преносот и хидрауликата

Користете масло чиј вискозитет е базиран на очекуваниот опсег на воздушна температура за време на периодот на промена на маслото.

Се препорачуваат следните масла:

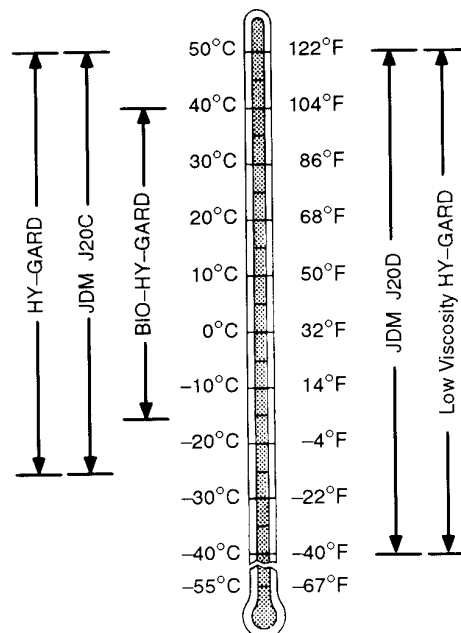
- John Deere HY-GARD™
- John Deere Low Viscosity HY-GARD™

Се препорачува и масло John Deere BIO-HY-GARD™.

Другите масла можат да се користат ако задоволуваат еден од следните услови:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Арктички масла (како што е MIL-L-46167B според воената спецификација) може да се користат на температури под -30°C (-22°F).



*HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
BIO-HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.*

DX,HYOIL2 -A8-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Масло на оската на погонот на предните тркала

Користете масло чиј вискозитет е базиран на очекуваниот опсег на температурата на воздухот за време на периодот до следната промена на маслото.

Се препорачува следното масло.

John Deere HY-GARD™

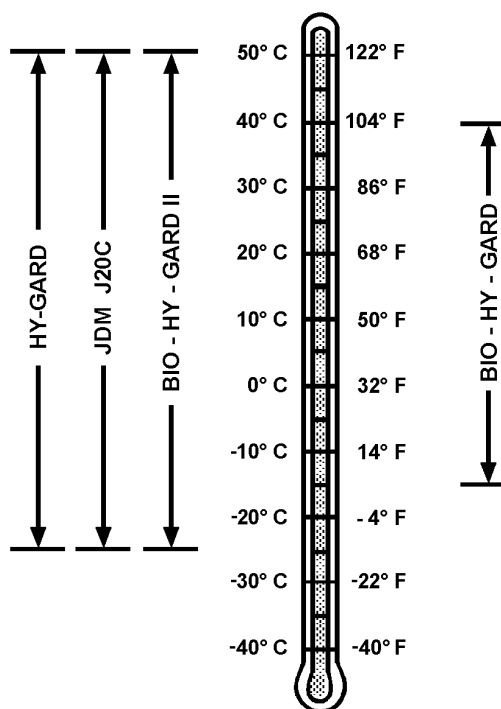
Другите масла можат да се користат ако ги задоволуваат следните услови:

John Deere Standard JDM J20C

Користете едно од следните масла кога е задолжителна биоразградлива течност:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ or BIO-HY-GARD™¹

ЗАБЕЛЕШКА: НЕ употребувајте BIO-HY-GUARD кај оските кои го вршат кочењето.



LX1033632

LX1033632 —UN—29APR04

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
BIO-HY-GARD II е регистриран заштитен знак на Deere & Company.
BIO-HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere и Company.

¹BIO-HY-GARD II ја задоволува или надминува минималната биоразградливост од 80% во рамките на 21 ден во согласност со методата на испитување CEC L-33-A-93. BIO-HY-GARD ја задоволува или надминува минималната биоразградливост од 80% во рамките на 21 ден во согласност со методата на испитување CEC L-33-T-82. Овие масла не треба да се мешаат со минерални масла, бидејќи тоа ја намалува биоразградливоста и го прави невозможно правилното рециклирање на маслото.

LX,OILFA1 -A8-30APR04-1/1

Multiluber Grease

Се препорачува подмачкувач John Deere Multiluber Grease.

Исто така, може да употребете и SAE подмачкувач за повеќе намени кој го задоволува NLGI конзистентен број 000.

DX,GREA2 -A8-11APR11-1/1

Мешање на подмачкувачи

Општо, избегнувајте мешање на различни видови подмачкувачи или видови масло. Произведувачите на масла мешаат адитиви во нивните масла за да исполнат одредени спецификации и побарувања на перформанси.

Мешањето на различни масла може да влијае на соодветното функционирање на овие адитиви и да ги намали перформансите на подмачкувачот.

Консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема за да добиете информации и препораки.

DX,LUBMIX -A8-18MAR96-1/1

Складирање на подмачкувач

Вашата опрема може да работи со максимална ефикасност само ако се употребуваат чисти подмачкувачи.

Користете чисти контејнери за чување на сите подмачкувачи.

Складирајте ги подмачкувачите и контејнерите во простории заштитени од прашина, влага и други извори

на загадување. Чувајте ги контејнерите хоризонтално за да избегнете акумулирање на вода и прашина.

Осигурете се дека секој контејнер е соодветно означен за да се знае што содржи.

Соодветното отстранете ги старите контејнери и каков било подмачкувач што е останало во нив.

DX,LUBST -A8-11APR11-1/1

Алтернативни и синтетички подмачкувачи

Условите во некои географски предели може да побаруваат подмачкувачи различни од оние наведени во овој прирачник.

Некои видови John Deere разладни средства и подмачкувачи можеби не се достапни во Вашата локација.

Консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема за да добиете информации и препораки.

Синтетички подмачкувачи може да се користат ако ги задоволуваат техничките побарувања наведени во овој прирачник.

Температурните граници и интервали на сервисирање наведени во овој прирачник се однесуваат и на обичните и на синтетичките подмачкувачи.

Рециклираните масла можат да се користат ако ги задоволуваат побарувањата на техничките податоци.

DX,ALTER -A8-11APR11-1/1

Разладно средство на дизел мотор

Препорачани разладни средства

Се препорачуваат следните подготвени мешавини на разладни средства за мотори:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Претходно разреденото разладно средство COOL-GARD II е достапно во неколку концентрации со различни граници на заштита од замрзнување, како што е прикажано во следната табела.

Претходно разредено COOL-GARD II	Граница на заштита од замрзнување
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Не се сите претходно разредени производи COOL-GARD II достапни во сите земји.

Употребете COOL-GARD II PG кога е потребна нетоксична формулација на разладното средство.

Додатни препорачани разладни средства

Следниве разладни средства исто така се препорачани:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate во 40—60% мешавина од концентрат со квалитетна вода.

ВАЖНО: Кога мешате концентрат на разладно средство со вода, не користете помал концентрат на разладно средство од 40% или поголем од 60%. Помалку од 40% дава несоодветни адитиви за заштита од корозија. Повеќе од 60% може да резултира со желатинозност на разладното средство и со проблеми во системот за разладување.

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere и Company

Други разладни средства

Други разладни средства на база на етилен гликол или пропилен гликол можат да се користат ако ги задоволуваат следните спецификации:

- Подготвена смеса на разладно средство кое ги задоволува барањата ASTM D6210
- Концентрат на разладно средство кое ги задоволува барањата ASTM D6210 во 40—60%-тна мешавина на концентрат со квалитетна вода

Ако не е достапно разладно средство кое е во согласност со една од наведените спецификации, користете концентрат на разладно средство или подготвена смеса на разладно средство кое ги има минимално следните хемиски и физички својства:

- Обезбедува заштита на внатрешната обвивка на цилиндарот во согласност со методата на John Deere за испитување на кавитацијата или со проучувањето извршено при капацитет на оптоварување од 60% или поголем
- Формулирано е со пакет на адитиви без додаток на нитрит
- Ги штити од корозија металите на системот за разладување (леано железо, алуминиумски легури и бакарни легури, како што е месинг)

Квалитет на водата

Квалитетот на водата е важен за работата на системот за разладување. Се препорачува дестилирана, дејонизирана или деминерализирана вода за мешање со концентрат на разладно средство на база на етилен гликол и пропилен гликол.

ВАЖНО: Не користете адитиви кои би можеле да го затнат разладниот систем или антифриз кој содржи такви адитиви.

Не мешајте разладни средства базирани на етилен гликол и пропилен гликол.

Не користете разладни средства што содржат нитрити.

OULXBER,0002384 -A8-19FEB14-1/1

Работа во топли временски услови

Моторите John Deere се дизајнирани за работа со користење на препорачаните разладни средства за мотор.

Секогаш користете препорачано разладно средство за мотор, дури и кога работите во географски предели каде не е потребна заштита од замрзнување.

ВАЖНО: Водата може да се користи како разладно средство само во случај на опасност.

Создавање на пена, корозија на жешки алуминиумски и железни делови, градација и појавување на шуплини настанува кога се користи вода како разладно средство, дури и кога се додадени и други кондиционери на разладното средство.

Испуштете го системот за разладување и наполнете го со препорачано разладно средство за мотор колку што е можно побргу.

DX,COOL6 -A8-15MAY13-1/1

Тестирање на разладно средство за дизел мотор

Одржувањето на соодветни концентрации од гликол и инхибиторни адитиви во разладното средство е од голема важност за заштита на моторот и системот за разладување од замрзнување, корозија и ерозија и напукување на обвивката на цилиндарот.

Тестирајте го растворот на разладното средство на интервали од 12 месеци или помалку и секогаш кога се губи голема количина на разладно средство поради протекувања или прегревање.

Ленти за тестирање на разладно средство

Лентите за тестирање на разладно средство се достапни кај Вашиот трговец со John Deere опрема. Овие ленти за тестирање овозможуваат едноставен, ефективен метод за проверка на точката на замрзнување и нивоата на адитиви на Вашето разладно средство за мотор.

Кога употребувате John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix и COOL-GARD II Concentrate се разладни средства без потреба од одржување до шест години или 6000 работни часови, под услов дека системот за разладување да е целосно наполнет само со John Deere COOL-GARD II Premix или COOL-GARD II PG premix. Годишно тестирајте ја состојбата на разладното средство со ленти за тестирање на разладно средство дизајнирани за употреба со разладни средства John Deere COOL-GARD II. Ако табелата за лентите за тестирање покажува дека е потребен адитив, додадете John Deere COOL-GARD II Coolant Extender како што е наведено.

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere & Company

Додадете ја само препорачаната концентрација на John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. НЕ додавајте повеќе од препорачаната количина.

Кога употребувате разладни средства кои содржат нитрати

Споредете ги лентите за тестирање со табелата за дополнителен адитив за разладно средство (SCA) за да го одредите степенот на инхибиторни адитиви во Вашето разладно средство и дали треба да се додаде повеќе John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Додадете ја само препорачаната концентрација на John Deere Liquid Coolant Conditioner. НЕ додавајте повеќе од препорачаната количина.

Анализа на разладно средство

За подетална проценка на Вашето разладно средство, извршете анализа на разладно средство. Анализата на разладно средство може да овозможи важни податоци како што се точка на замрзнување, ниво на антифриз, pH вредност, содржина на нитрат (адитив за контрола на кавитација), содржина на молибденит (адитив против корозија), содржина на сулфур, корозивни метали и визуелна проценка.

За повеќе информации за анализа на разладно средство, консултирајте се со Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,COOL9 -A8-11APR11-1/1

Складирање гориво

Ако постои мал обрт на гориво во резервоарот за гориво или во резервоарот за снабдување, можеби ќе биде потребно да додадете кондиционер за гориво за

да спречите кондензација на вода. Контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема за препораки за соодветно сервисирање или одржување.

DX,FUEL -A8-03MAR93-1/1

Ракување и складирање на дизел гориво

⚠ ВНИМАНИЕ: Намалете го ризикот од пожар. Внимателно ракувајте со горивото. НЕ полнете го резервоарот за гориво додека работи моторот. НЕ пушете додека го полните резервоарот со гориво или додека го сервисирате системот за гориво.

Полнете го резервоарот со гориво на крајот на секој ден работа, за да спречите кондензирање на водата и замрзнување за време на ладни временски услови.

Одржувајте ги контејнерите за складирање практично полни за да ја намалите кондензацијата.

Проверете дали сите капаци и поклопци за контејнерите со гориво се соодветно наместени за да спречат појава на влага. Редовно проверувајте ја содржината на вода во горивото.

Кога користете биодизел гориво, филтерот за гориво можеби ќе треба да се менува почесто поради прераното затнување.

Проверувајте го нивото на маслото на моторот дневно пред стартувањето на моторот. Зголемено ниво на масло може да индицира растворање на горивото или на маслото на моторот.

ВАЖНО: Резервоарот за гориво се вентилира преку капакот на резервоарот. Ако е потребно ново капаче на резервоарот, секогаш заменувајте го со оригинално капаче за вентилирање.

Кога горивото е складирано на подолг временски период или постои мал обрт на гориво, додадете кондиционер за гориво за да го стабилизирате горивото и да спречите кондензација на вода. За препораки, контактирајте го Вашиот трговец со горива или Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,FUEL4 -A8-15FEB13-1/1

Дизел гориво

Консултирајте се со вашиот локален дистрибутер на горива за карактеристиките на дизел горива достапни во вашиот крај.

Најчесто дизел горивата се така мешани за да ги задоволат условите на ниски температури на географското подрачје каде се продаваат.

Препорачливи се дизел горива според спецификацијата EN 590 или ASTM D975. Обновливото дизел гориво произведено од хидро-обработени животински масти и растителни масла во основа е идентично со нафтеното дизел гориво. Обновливото дизел гориво што ги исполнуваат стандардите EN 590, ASTM D975, или EN 15940 е прифатливо за употреба со сите процентни нивоа на мешавина.

Потребни карактеристики на горивото

Во секој случај, горивото треба да ги задоволува следниве карактеристики:

Цетанскиот број да биде 40 минимално. Пожелно е цетанскиот број да биде поголем од 47, посебно за температури под -20°C (-4°F) или надморски височини над 1675 m (5500 ft.).

Точката на затнување на ладниот филтер (CFPP) треба да биде најмалку 5°C (9°F) под очекуваната најниска температура или **точката на заматување** под очекуваната најниска температура на околината.

Мазивоста на горивото треба да го помине максималниот дијаметар на трага од 0,52 mm кога се мери според спецификацијата ASTM D6079 или ISO 12156-1. Се препорачува максималниот дијаметар на трага од 0,45 mm.

Квалитетот на дизел горивото и содржината на сулфур мора да се во согласност со постојните прописи за издувни гасови во пределот каде што работи машината. НЕ користете дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Е-Дизел гориво

НЕ користете Е-Дизел (дизел гориво и мешавина на етанол). Употребата на Е-Дизел гориво во било која машина на John Deere може да ја поништи гаранцијата за машината.

⚠ ВНИМАНИЕ: Избегнете тешко повредување или смрт поради ризикот од опожарување и експлозија од употребата на Е-Дизел гориво.

Сулфурна содржина за мотори што припаѓаат на привремено ниво 4, конечно ниво 4, фаза III В и фаза IV

- Користете CAMO дизел гориво со ултра ниска содржина на сулфур (ULSD) со максимална содржина на сулфур од 15 mg/kg (15 ppm).

Содржина на сулфур за моторите Tier 3 и Степен III А

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 1000 mg/kg (1000 ppm) е ПРЕПОРАЧАНА.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 1000 - 2000 mg/kg (1000 - 2000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на маслото и на филтерот.
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 2000 mg/kg (2000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Содржина на сулфур за моторите Tier 2 и Степен II

- СЕ ПРЕПОРАЧУВА употреба на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур од 2000 - 5000 mg/kg (2000 - 5000 ppm) го НАМАЛУВА интервалот на промена на маслото и на филтерот.
- ПРЕД користењето на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm), контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Содржина на сулфур за други мотори

- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур помала од 5000 mg/kg (5000 ppm) е ПРЕПОРАЧАНА.
- Употребата на дизел гориво со содржина на сулфур поголема од 5000 mg/kg (5000 ppm) ги НАМАЛУВА интервалите на промена на маслото и на филтерот.

ВАЖНО: Не мешајте користено масло за дизел мотори или било кој друг тип подмачкувач со дизел гориво.

Несоодветно користење на адитиви за гориво може да предизвика оштетување на опремата за вбризување на гориво кај дизел мотори.

Намалување на ефектот од ладните временски услови брз дизел моторите

John Deere дизел моторите се дизајнирани да оперираат ефикасно на ладни временски услови.

Но, за ефикасно стартување и работење во ладни временски услови, потребна е мала дополнителна грижа. Следните информации ги наведуваат чекорите кои можат да го намалат ефектот што лошите временски услови можат да го имаат врз стартувањето и работењето на вашиот мотор. Обратете му се на вашиот трговец со John Deere опрема за дополнителни информации и локална достапност на средства за работа во ладни временски услови.

Користете гориво од зимска класа

Кога температурата паѓа под 0 °C (32 °F), дизел горивото од зимска класа (бр. 1-D во Северна Америка) е најпогодно за работа во студени временски услови. Дизел горивото од зимската класа има пониска точка на заматување и температура на течливост.

Точката на заматување е температурата на која почнува да се формира восок во горивото. Тој восок може да предизвика затнување на филтрите за гориво. **Точка на течливост** е најниската температура на која е овозможен проток на горивото.

ЗАБЕЛЕШКА: *Просечно, дизел гориво од зимска класа има понизок степен на Btu (топлинска содржина). Користење на дизел гориво од зимска класа може да ја намали силата на моторот и ефикасноста на горивото, но не би требало да предизвика други намалувања на перформансите на моторот. Проверете го квалитетот на горивото кое се користи пред да решавате проблеми со ниска сила на моторот во ладни временски услови.*

Грејач на влезот на воздух

Грејач на влезот на воздух е достапна опција за некои мотори за помош при стартување во ладни временски услови.

Етер

Отворот за етер на влезот е достапен за да ви помогне при стартувањето во ладни временски услови.

⚠ ВНИМАНИЕ: Етерот е лесно запалив. Не користете етер кога го стартувате моторот опремен со грејачи или грејач на влезниот воздух.

Грејач на разладното средство

Грејач на блокот на моторот (грејач на разладното средство) е достапна опција за помош при стартување во ладни временски услови.

Вискозитет на сезонско масло и соодветна концентрација на разладното средство

Се препорачува користење на вискозитет на сезонското масло базирана на очекуваниот опсег на температура помеѓу промената на масла и соодветна концентрација на силикатен антифриз. (Видете ги барањата за МАСЛО ЗА ДИЗЕЛ МОТОРИ и РАЗЛАДНА ТЕЧНОСТ ЗА МОТОРИ во ова поглавје.)

Адитив за проток на дизел гориво

Користете кондиционер за заштита на дизел горивото John Deere Fuel-Protect Diesel (зимска формула) кој содржи хемиски анти-гел или негов еквивалент, за третирање на гориво кое не е од зимска класа (бр. 2-D во Северна Америка) за време на студените зимски периоди. Тоа општо ја зголемува способноста за работење на приближно 10 °C (18 °F) под точката на заматување. За работа при пониски температури, користете гориво од зимска класа.

ВАЖНО: Третирајте го горивото кога надворешната температура паѓа под 0 °C (32 °F). За најдобри резултати, употребувајте нетретирано гориво. Следете ги сите препорачани инструкции на етикетата.

Биодизел

Кога работите со биодизел мешавини, формирањето на восок може да се случи на потопли температури. Почнете со користење на кондиционер за биодизелски горива John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (зимска формула) на 5 °C (41 °F) за третирање на биодизелски горива во период на студени временски услови. Користете B5 или пониски мешавини при температури под 0 °C (32 °F). Користете само нафтеното дизел гориво од зимска класа при температури под -10°C (14°F).

Зимски штитници

Користење на ткаенина, картон или цврсти зимски штитници не е препорачливо за било кој John Deere мотор. Нивната употреба може да предизвика зголемена температура кај разладното средство, маслото и вовлечениот воздух. Ова може да доведе до намален век на моторот, загуба на силата на моторот и слаба економичност на потрошувачката на гориво. Зимските штитници можат да предизвикаат и невообичаено оптоварување на вентилаторот или составните делови на системот на вентилација, предизвикувајќи прерано откажување.

Ако се користат зимски штитници, тие никогаш не треба целосно да го затвораат просторот на предната решетка. Приближно 25% од површината во центарот на решетката треба постојано да биде отворен. Во никој случај не треба да се поставува блокада директно на уредот за влез на воздух во јадрото на радијаторот.

Капацы на радијаторот

Ако постои систем за термостатичка контрола на капацитетот на радијаторот, истиот треба да биде регулиран на таков начин што капаците се целосно отворени до моментот кога разладното средство достигне 93 °C (200 °F) со цел да се спречи прекумерна температура во влезот за воздух. Рачно контролирани системи не се препорачливи.

Ако се користи меѓуладење воздух-воздух, капаците мора да бидат целосно отворени до моментот кога температурата во влезот на воздухот ја достигне максимална дозволена температура на вовлечениот воздух.

За повеќе информации посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

DX,FUEL10 -A8-15MAY13-2/2

Способност за подмачкување на дизел горива

Повеќето дизел горива произведени во Соединетите Држави, Канада и Европската Унија имаат соодветна способност да подмачкуваат за да осигураат правилно работење и трајност на компонентите од системот за вбригување на гориво. Меѓутоа, дизел горивата произведени во некои други делови од светот можеби ја немаат соодветната способност да подмачкуваат.

ВАЖНО: Осигурете се дека дизел горивата во вашата машина прикажуваат карактеристики на добра способност за подмачкување.

Лизгавоста на горивото треба да го помине максималниот дијаметар на трага од 0,52 mm според спецификациите ASTM D6079 или ISO 12156-1. Се

препорачува максималниот дијаметар на трага од 0.45 mm.

Ако се користи гориво со ниска или непозната способност за подмачкување, додадете John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (или негов еквивалент) во наведената концентрација.

Способност на биодизел горивото да подмачкува

Способноста на горивото да подмачкува може значително да се подобри со биодизелски мешавини до B20 (20% биодизел). Понатамошното зголемување на способноста за подмачкување е ограничена за биодизелски мешавини поголеми од B20.

DX,FUEL5 -A8-07FEB14-1/1

Биодизел гориво

Биодизел горивото е составено од моно-алкил естери на долгата низа масни киселини добиени од растителни масла или од животински масти. Биодизелските мешавини се биодизели помешани со нафтно дизел гориво на волуменска основа.

Пред да го користите горивото кое содржи биодизел, прегледајте ги Барањата и препораките за користење на биодизел во Прирачникот за користење.

Законите за заштита на околината можат да го поттикнуваат или забрануваат користењето на биодизелот. Пред да ги користат биогоривата, возачите треба да се консултираат со соодветните државни органи.

Сите мотори на John Deere со филтер за издувни гасови (произведени во 2011 г. и потоа)

Иако се преферираат 5% мешавини (B5), можат да се користат и биодизелски концентрации до 20% мешавина (B20) во нафтените дизел горива. Биодизелски мешавини до B20 можат да се користат САМО ако биодизелот (100% биодизел или B100) ги задоволува стандардите ASTM D6751 (САД), EN 14214 (ЕУ), или еквивалентни спецификации. Очекувајте 2% намалување на силата и 3% намалување во економичноста на горивото при користење на B20.

Концентрациите на биодизелот над B20 можат да ги оштетат системите за контрола на емисијата на моторот и не треба да се користат. Вклучени ризици, но не се ограничуваат само на нив, се почесто стационоarno регенерирање, акумулација на саѓи и зголемени интервали за отстранување на пепел.

При користењето на биодизелски мешавини B10 - B20 потребни се кондиционери за гориво одобрени од John Deere кои што содржат детергенти и дисперзантски адитиви и се препорачуваат при користењето на пониски биодизелски мешавини.

Сите мотори на John Deere без филтер за издувни гасови (првенствено произведени пред 2012 г.)

Иако се преферираат 5% мешавини (B5), можат да се користат и биодизелски концентрации до 20% мешавина (B20) во нафтените дизел горива. Биодизелски мешавини до B20 можат да се користат САМО ако биодизелот (100% биодизел или B100) ги задоволува стандардите ASTM D6751 (САД), EN 14214 (ЕУ), или еквивалентни спецификации. Очекувајте 2% намалување на силата и 3% намалување во економичноста на горивото при користење на B20.

Овие мотори John Deere можат да работат со биодизелски мешавини над B20 (до 100% биодизел). Работете со биодизел над B20 САМО ако е законски дозволен и ако се задоволува стандардот EN 14214 (првенствено достапен во Европа). Мотори кои работат на биодизел мешавини над B20 може да не

се целосно во согласност, или да не се дозволени од сите важечки прописи за емисии. Очекувајте до 12% намалување на силата и 18% намалување во економичноста на горивото при користењето на 100% биодизел.

При користењето на биодизелски мешавини B10 - B20 потребни се кондиционери за гориво одобрени од John Deere кои што содржат детергенти и дисперзантски адитиви и се препорачуваат при користењето на пониски биодизелски мешавини.

Барања и препораки за користење на биодизел

Количината на нафтениот дизел во сите биодизелски мешавини мора да ги исполни барањата на комерцијалните стандарди ASTM D975 (САД) или на EN 590 (ЕУ).

Корисниците на биодизел во САД се поттикнуваат да купуваат биодизелски мешавини од сертифицирани трговци на BQ-9000 или со потекло од акредитиран производител на BQ-9000 (како што е потврдено од страна на Националниот биодизелски одбор). Сертифицираните трговци и акредитираните производители можат да се најдат на следната интернет страница: <http://www.bq9000.org>.

Биодизелот содржи остаток на пепел. Нивоата на пепел кои го надминуваат дозволения максимум според ASTM D6751 или EN14214 можат да резултираат со побрзо натрупување на пепелот и бараат почесто чистење на филтерот за издувни гасови (ако постои).

Може да е потребно почесто менување на филтерот за гориво кога се користи биодизел гориво, особено при префрлувањето од дизел. Проверувајте го нивото на маслото на моторот дневно пред стартувањето на моторот. Зголеменото ниво на масло може да предизвика растворање на горивото или на маслото на моторот. Биодизелските мешавини до B20 мора да се искористат во рок од 90 дена од датумот на производство на биодизелот. Биодизелските мешавини над B20 мора да се искористат во рок од 45 дена од датумот на производство на биодизелот.

При користењето на биодизелски мешавини до B20 треба да се земе во предвид следното:

- Ладното време ја поттикнува деградацијата
- Прашања во врска со стабилноста и складирањето (апсорпција на влага, раст на микроби)
- Можно ограничување и затнување на филтерот (обично проблемот настанува при првото префрлање кон биодизел кај користените мотори)
- Можно истекување на горивото низ отворите и цревата (првенствено проблем кај постарите мотори)
- Можно намалување на сервисниот век на траење на деловите на моторот

Побарајте сертификат за анализата од Вашиот дистрибутер на гориво за да проверите дали горивото е во согласност со карактеристиките наведени во овој Прирачник за користење.

Консултирајте се со Вашиот трговец на John Deere за одобрените кондиционери на горивото за подобрување на складирањето и перформансите со биодизелските горива.

Следното исто така треба да се земе во предвид ако се користат биодизелски мешавини над B20:

- Можно затнување или блокирани прскалки на вбригувачите, што резултира со губење на силата и застој на моторот, ако не се користат одобрени John Deere кондиционери за гориво
- Можно растворање на маслото во картерот (што бара почести промени на маслото)
- Можно затнување или блокирање на внатрешните компоненти
- Можно создавање на талог и седименти
- Можна термичка оксидација на горивото при повисоки температури
- Можни проблеми со компатибилноста со другите материјали (вклучувајќи бакар, олово, цинк, калај,

месинг и бронза) кои што се користат во опремата за ракување со горивото

- Можно намалување на ефикасноста на одвојувачот на вода
- Можно оштетување на бојата при изложеност на биодизел
- Можна корозија во опремата за вбригување на гориво
- Можна деградација на еластомерниот капак и на материјалот на дихтунгот (првенствено проблем кај постарите мотори)
- Потенцијални високи нивоа на киселина во рамките на системот на горивото
- Бидејќи биодизелските мешавини над B20 содржат повеќе пепел, користењето на мешавините над B20 може да резултира со побрзо натрупување на пепел и бара почесто чистење на филтерот за издувни гасови (ако постои)

ВАЖНО: Сурово пресираните растителни масла НЕ се прифатливи за употреба како гориво во било каква концентрација кај John Deere моторите. Нивната употреба може да предизвика оштетување на моторот.

DX,FUEL7 -A8-15MAY13-2/2

Тестирање на дизел гориво

Програма за анализа на гориво може да ви помогне да го следите квалитетот на дизел горивото. Анализата на гориво може да овозможи клучни податоци како што е цетанскиот број, типот на гориво, содржина на сулфур, содржина на вода, изглед, стабилност при

работа во ладни временски услови, бактерии, точка на заматување, киселински број, присуство на честички, како и дали горивото ги задоволува техничките податоци.

За повеќе информации за анализа на дизел гориво, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.

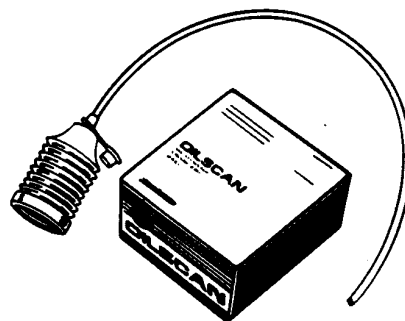
DX,FUEL6 -A8-14APR11-1/1

Oilscan™ и CoolScan™

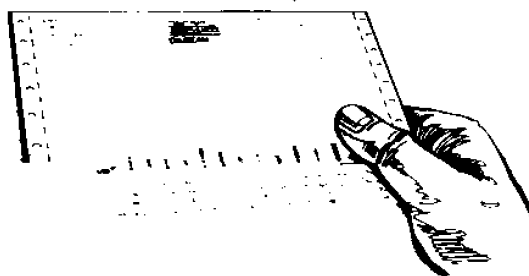
Oilscan™ и CoolScan™ се програми на John Deere за земање примерок кои Ви помагаат во набљудувањето на перформансите на Вашата машина и во идентификувањето на можни проблеми пред тие да предизвикаат сериозни оштетувања.

Примероци од маслото и разладното средство треба да се земат од секој систем пред препорачаниот интервал на променување.

Проверете ја кај Вашиот трговец со John Deere опрема достапноста на Oilscan™ и CoolScan™ комплекти.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan е регистриран заштитен знак на Deere & Company
CoolScan е регистриран заштитен знак на Deere & Company*

DX,OILSCAN -A8-13SEP11-1/1

Подмачкување и периодично сервисирање

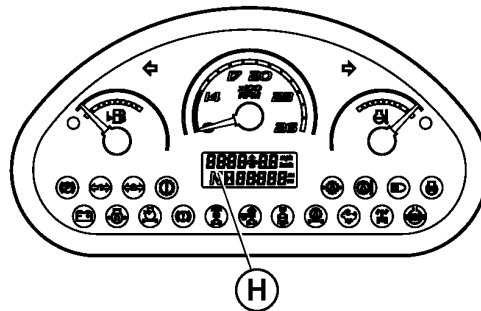
ВНИМАНИЕ: Не подмачкувајте или нагодувајте го тракторот додека работи моторот освен ако не е препорачано да го сторите тоа.

ВАЖНО: Препорачаните интервали на сервисирање се однесуваат на просечни услови. Сервисирајте ПОЧЕСТО ако тракторот работи во неповолни услови.

На кои периоди различните делови треба да се проверат, подмачкаат, сервисираат или прилагодат се базирани врз реалните работни часа како што е прикажано на часомерот (H). Часомерот работи секогаш кога работи и моторот, и ги покажува насобраните часови на работење на моторот.

Со користење на часомерот (H) како водич, изведете ги сите сервисирања во посочените часовни периоди на следниве страни.

Секогаш проверете дали работи бројачот на работни часови.



По сервисирањето, чистењето или поправувањето на вашата машина, повторно вратете ги сите безбедносни штитници или штитови пред повторно да работете со тракторот.

OULXBER,0002515 -A8-30OCT14-1/1

AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Кога вршите сервисирање

Хаубата (A) е заштитен елемент.

ВНИМАНИЕ: Никогаш не извршувајте било какво сервисирање во близина на ротирачки или движечки делови. Никогаш не отстранувајте или отворајте било каква сервисна врата или други штитници додека моторот работи или е жежок. Никакво сервисирање не смее да се врши на или околу моторот додека тој работи.

Спречете ненамерно работење на моторот или стартување на моторот додека хаубата е отворена или штитниците се отстранети.



OULXBER,0002268 -A8-29OCT13-1/1

AGCPTJD0434 —UN—17OCT13

Безбедно одржување и чистење

ВНИМАНИЕ: За да извршете сервисирање на места кои се тешки за достигнување, важно е да користете соодветни платформи или безбедни скалила.

Особено внимание е потребно кога изведувате сервисна работа и чистење на места кои се тешко достапни, на. пр. прилагодување на светлата кои се поставени на кровот, сервисирање на разладниот систем, прилагодувањето на надворешното огледало од десна страна кај тракторите без врата од десна страна и многу други слични работи.

ВНИМАНИЕ: НЕ се дозволува стоење на компонентите на тракторот при извршувањето на таквите задачи освен ако компонентите на тракторот не се наменети за таа цел. Постои висок ризик од паѓање, особено ако



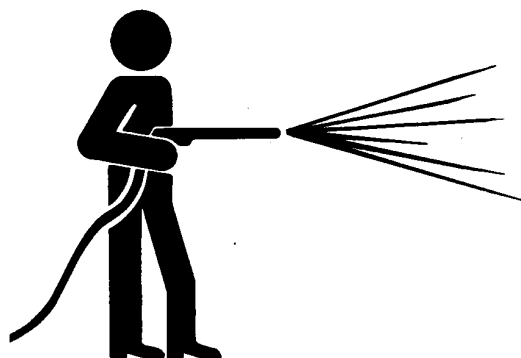
тракторските делови се влажни, нечисти или прекриени со мраз.

OULXBER,0002044 -A8-01FEB13-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Користење на машини за перење под силен притисок

ВАЖНО: Насочување на вода под притисок кон електронските/електричните компоненти и приклучоци, кон лежиштата и хидрауличните споеви, кон пумпите за вбризување на гориво или кон други осетливи делови и компоненти може да предизвика неработење и оштетување. Намалете го притисокот и прскајте под агол од 45 до 90°.



OULXBER,0002045 -A8-01FEB13-1/1

T6642EJ —UN—18OCT88

Користете соодветен подмачкувач

ВАЖНО: Кога го сервисирате тракторот користете само подмачкувачи кои се во согласност

со спецификациите наведени во поглавјето Горива и подмачкувачи.

OULXBER,0002047 -A8-01FEB13-1/1

Безбедно сервисирање на тракторот

Исклучете го напојувањето на приклучните уреди и сопнете го моторот пред да правете било какви поправки или нагдувања.

Не го променувајте нагдувањето на регулаторот на моторот и не возете со голема брзина.

Одржувајте го возилото и приклучните уреди во добра работна состојба.

Одржувајте ги безбедносните уреди во своето место и во работна состојба.

Држете ги сите навртки, шrafoви и завртки за да се осигурете дека опремата е во безбедна работна состојба.

Пред да работете на кој било дел од моторот, исклучете го моторот и оставете го да се олади. Жешките делови на моторот можат да ја изгорат кожата.

Никогаш не го стартувајте моторот освен ако рачката за движење во рикверц е во неутрална положба.

Внимавајте да не дозволете облека, накит или долга коса да се вплеткаат во сечилата на вентилаторот, погонските ремени или некој друг подвижен дел од моторот.

Неовластените изменувања на машината може да го загрозат нејзиното функционирање и/или безбедноста и да влијаат врз нејзиниот работен век.

OULXBER,0002048 -A8-01FEB13-1/1

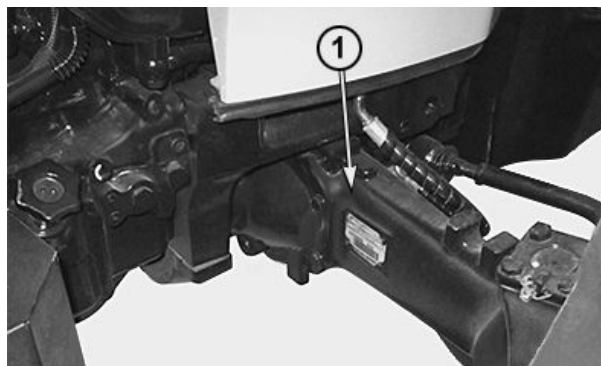
Подигнување на тракторот со дигалка - Точки за подигнување

Илустрациите ги прикажуваат препорачаните точки за подигнување кога тракторот се подигнува со дигалка. Користете стабилна дигалка за подигнување со доволна сила на подигнување. Видете ги спецификациите и оптоварувањата и тежините во поглавје 150.

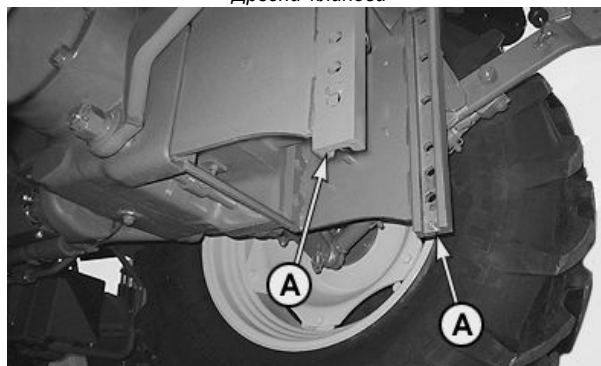
Подигнување на задниот дел на тракторот:

1— Дрвени клинови

A—Подигнете го задниот дел од тракторот



Дрвени клинови



Подигнете го задниот дел од тракторот

Продолжува на следната страница

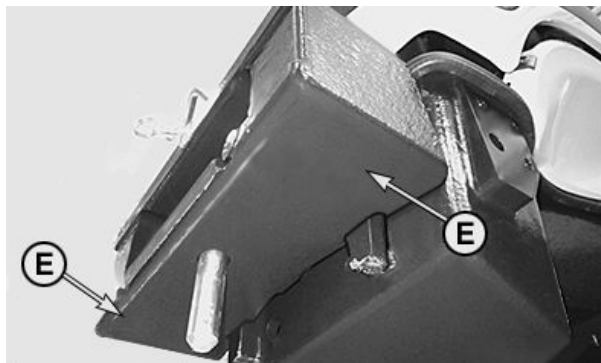
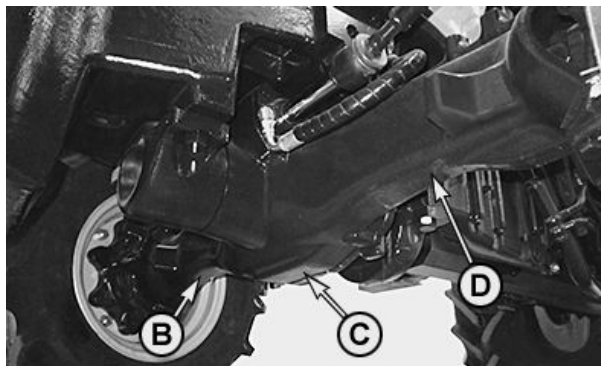
OULXBER,0002269 -A8-29OCT13-1/3

AGCPTJD0435 —UN—17OCT13

LX1054633 —UN—21DEC11

Подигнување на предниот дел на тракторот:

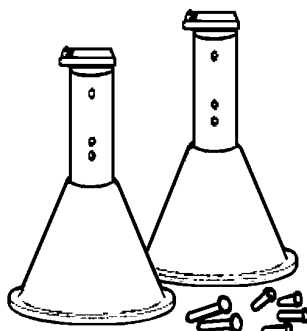
- В—Подигнете го десниот крај од оската, на пр. за отстранување на десното предно тркало
- С—Подигнете го средишниот дел од оската (Употребете дрвени клинови за да спречете навалување на оската)
- Д—Подигнете го левиот дел од оската, на пр. за отстранување на левото предно тркало
- Е—Подигнете го предниот дел од тракторот под основниот тег



AGCPTJD0436 —UN—17OCT13

AGCPTJD0437 —UN—17OCT13

OULXBER,0002269 -A8-29OCT13-3/3



JT07211

Потпорни постаменти JT02043 и JT02044

JT02043—Статив за поддршка, 482 до 736 mm (19 до 29 in.)
JT02044—Статив за поддршка, 863 до 1117 mm (34 до 44 in.)

JT07211 —UN—14DEC06

ВНИМАНИЕ: Користете само одобрена опрема за подигнување.

Подигнете го тракторот само на цврста, рамна површина.

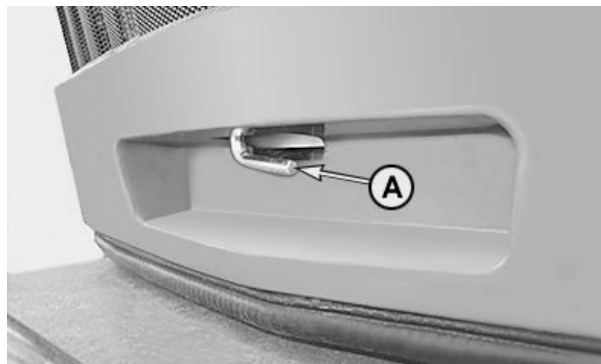
Пред да вршете било каква понатамошна работа на тракторот, најпрво осигурете го со

користење на соодветни стативи за поддршка. Специјалните John Deere алати кои се прикажани можат да бидат употребени за оваа намена. Овие потпорни стативи се достапни кај Вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXBER,0002269 -A8-29OCT13-3/3

Отворете ја хаубата

Ослободете го резето (A) и отворете ја хаубата.

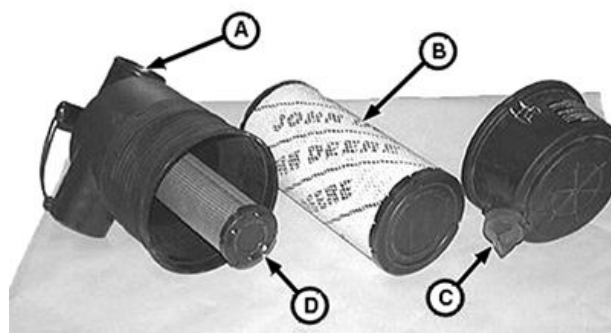


OULXBER,00020EB -A8-12JUN13-1/1

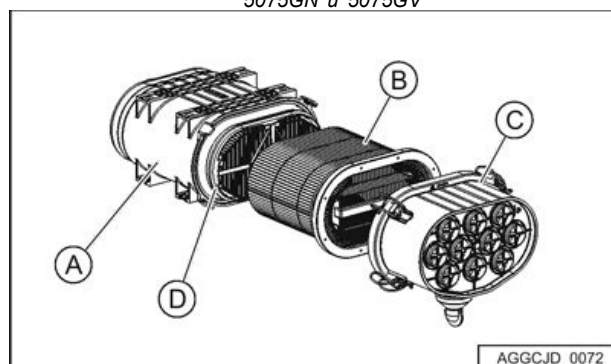
AGCPTJD0088 —UN—21MAY13

Компоненти на системот за влез на воздух

Воздухот навлегува во системот за влез преку отворениот крај од садот на прочистувачот на воздух (A). Голема количина на прашина се одделува преку турбуленцијата на воздухот која се создава во примарниот елемент на прочистувачот на воздух (B), продолжува преку влезот за воздух на радијаторот и се исфрла надвор преку вентилот за испуштање прашина (C). Ако се затне примарниот елемент, прашина се филтрира преку второстепениот елемент (D).



5075GN и 5075GV



5090GN, 5090GV и 5100GN

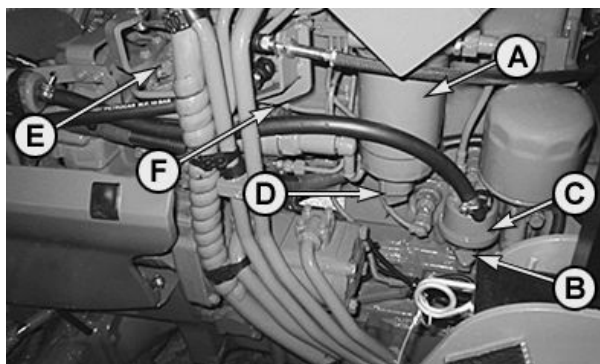
OULXBER,000226A -A8-11MAR16-1/1

LX205078 —UN—11NOV13

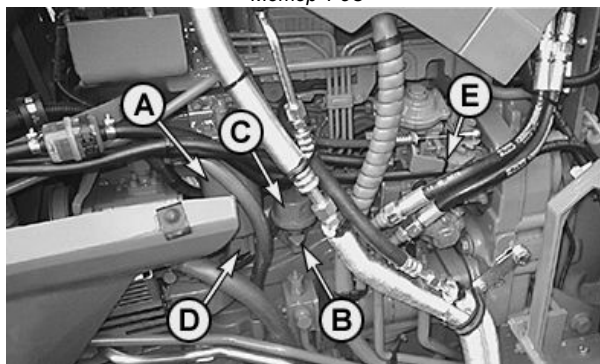
AGGCJD0072 —UN—10MAR16

Компоненти на системот за вбризгување на гориво

- | | |
|-------------------------------|--|
| A—Филтер за гориво | D—Сад за оделување на вода |
| B—Пумпа за налевање гориво | E—Пумпа за вбризгување на гориво |
| C—Пумпа за трансфер на гориво | F—Електричен конектор за исклучување на гориво |



Мотор F5C



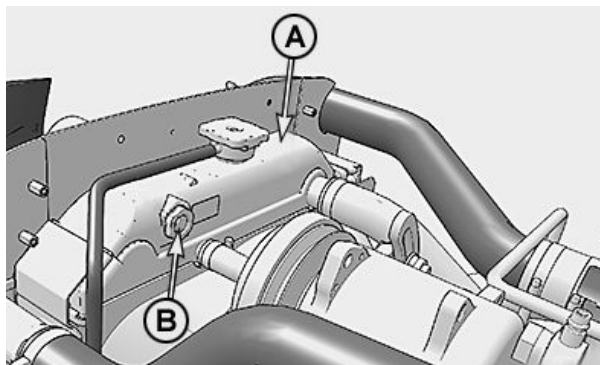
Мотор NEF

OULXBER,0002516 -A8-30OCT14-1/1

AGCPTJD0439 —UN—17OCT13

AGCPTJD0889 —UN—02OCT14

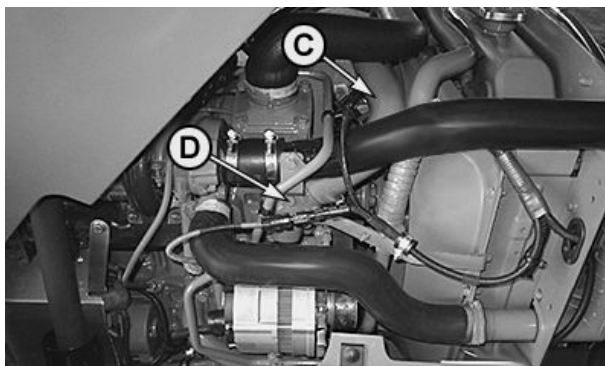
Компоненти на системот за разладување



Продолжува на следната страница

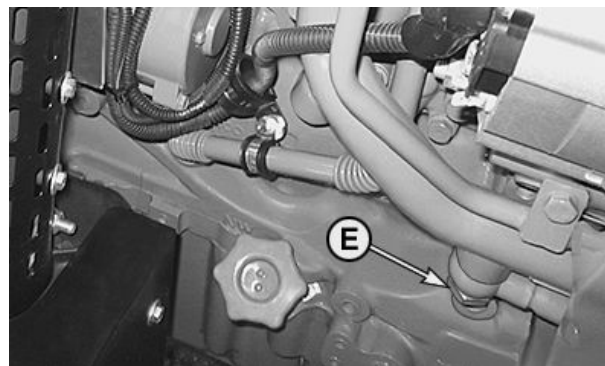
OULXBER,0002517 -A8-30OCT14-1/2

AGCPTJD0673 —UN—01OCT14



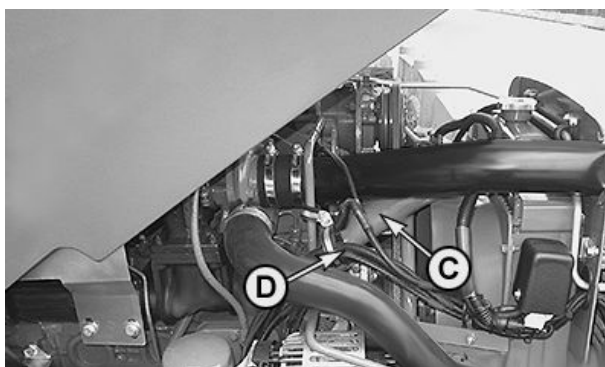
Мотор F5C

AGCPTJD0687 —UN—02OCT14



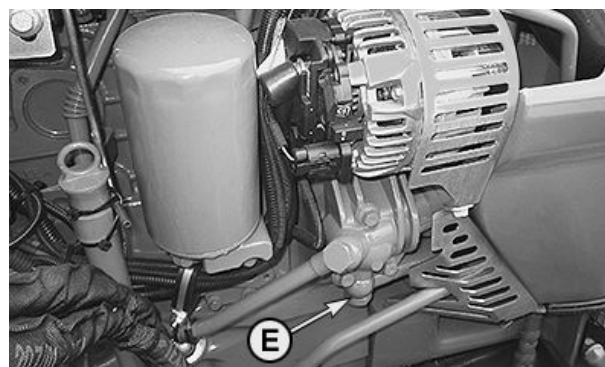
Мотор F5C

AGCPTJD0688 —UN—02OCT14



Мотор NEF

AGCPTJD0703 —UN—02OCT14



Мотор NEF

AGCPTJD0700 —UN—01OCT14

A—Радијатор
B—Окно за проверка

C—Горно црево на радијаторот
D—Куќиште на термостатот

E—Чеп за испуштање на
разладното средство

Проверете го нивото на разладното средство во радијаторот (A) преку окното за проверка (B).

ВНИМАНИЕ: Отстранете го капакот на радијаторот само кога моторот е ладен. Бавно олабавете го капакот до првиот граничник за да се намали притисокот пред целосно да го извадете.

ВАЖНО: Никога не полнете ладна вода во системот за ладење или во врел мотор затоа што може да пукне блокот на цилиндерот или неговата глава. НЕ работете со моторот без разладно средство ниту на неколку минути.

OULXBER,0002517 -A8-30OCT14-2/2

Систем за климатизација



Ако ефектот на разладување е нерамномерен, исчистете ја предната решетка, страничните плочи, радијаторот и кондензаторот. Ако е потребно, проверете и исчистете го филтерот за воздух во кабината. Ако сите овие процедури не го решат проблемот и системот продолжува не работи соодветно, нивото на разладно средство во системот можеби е ниско. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

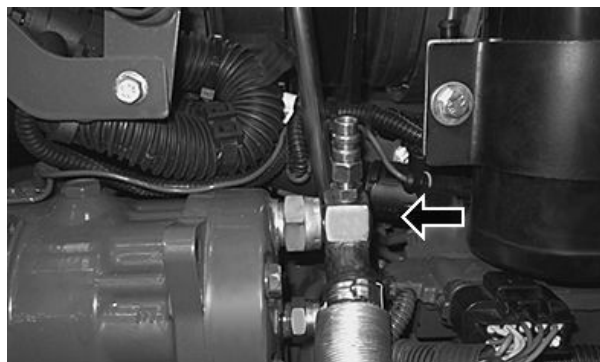
⚠ ВНИМАНИЕ: Разладното средство во системот е под притисок. Истекувањето може да ја пробие кожата или очите и да предизвика изгореници.

ВАЖНО: Системот е наполнет со разладно средство R134a. Неговото сервисирање има потреба од специјални постапки и опрема. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

При амбиентни температури под 0 °C (32 °F) работете со компресорот со вклучувањето на системот за разладување на 10 до 15 минути најмалку еднаш месечно. Нека моторот работи на 1500 вртежи/мин. Ова ќе обезбеди дека отворите во компресорот се подмачкани и ќе спречи нивно засушување и кршење.

ВАЖНО: Често проверувајте ги компонентите на системот за разладување од истекувања или оштетувања. Носете заштитна облека. Ако компонентите на системот

X9811 —UN—23AUG88



AGCPTJD0092 —UN—27MAY13

за разладување се контаминирани со масло, ова може да индицира протекување на разладното средство. Ако постојат сомнежи, контактирајте го вашиот трговец со John Deere опрема.

ВАЖНО: Никогаш не ги отварајте разладните линии, бидејќи со тоа ќе му дозволите на разладното средство да избега.

⚠ ВНИМАНИЕ: Разладното средство е опасно за очите и кожата. Ако се забележи протекување, ставете сигурносни очила и носете заштитна облека. Повикајте го вашиот трговец со John Deere опрема, кој ја има специјалната опрема потребна за сервисирање и поправање на колото на системот за разладување.

ЗАБЕЛЕШКА: Единствено чистењето на предната маска, страничните панели, радијаторот и кондензаторот, како и проверката и чистењето на филтерот за воздух во кабината може да се врши без специјална опрема.

Било какво сервисирање кое е потребно за системот за разладување мора да биде извршено од вашиот трговец со John Deere опрема. Видете поглавје 130, Сервисирање по потреба.

OULXBER,00020E6 -A8-11JUN13-1/1

Придржувајте се кон мерките за претпазливост при сервисирањето

! ВНИМАНИЕ: Држете го акумулаторот подалеку од искри и оган затоа што гасот кој се испушта од електролитите е експлозивен. За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) (B) на крајот а откачете на почетокот. Кога користете помошен акумулатор, следете ги инструкциите наведени во поглавје 40, Работа со моторот.

За да избегнете шокови и изгореници, откачете го негативниот кабел (маса) (B) пред да сервисирате било кој дел од електронскиот систем, потоа отстранете го позитивниот кабел (A) ако го отстранувате акумулаторот.

Држете ги електронските штитници на своето место.

! ВНИМАНИЕ: Во зависност од производителот, поставувањето на поврзувањата на акумулаторот може да се разликуваат.

Внимавајте на симболите означени на акумулаторот.

За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.



OULXBER,000226D -A8-29OCT13-1/1

T5204 —UN—15APR13

AGCPTJD0443 —UN—16DEC13

Акумулатор

Пристап до акумулаторот (трактори без кабина)

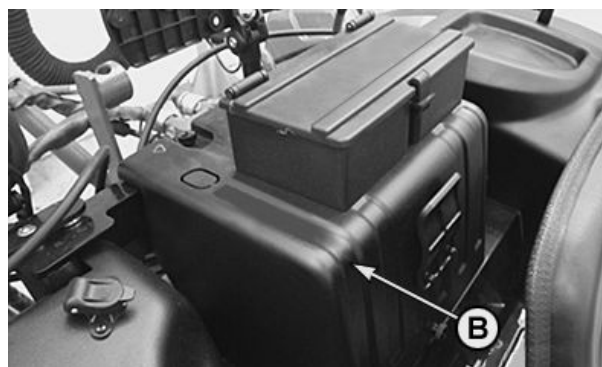


AGCPTJD0444 —UN—17OCT13



AGCPTJD0445 —UN—17OCT13

Акумулаторот се наоѓа на задниот дел од тракторот, зад седиштето. За да добиете пристап извадете ги навртките (A) и потоа отстранете го капакот (B).



AGCPTJD0446 —UN—21OCT13

Продолжува на следната страница

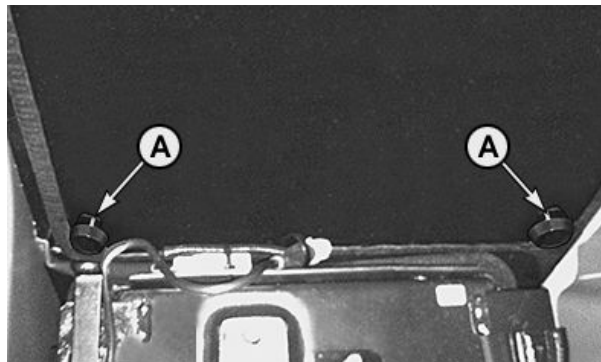
OULXBER,0002518 -A8-30OCT14-1/6

Пристап до акумулаторот (трактори со кабина)

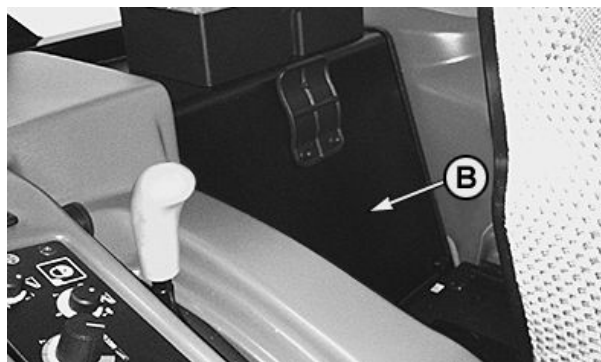
Акумулаторот се наоѓа на задниот дел од тракторот, зад седиштето. За да добиете пристап извадете ги навртките (A) и потоа отстранете го капакот (B).



AGCPTJD0690 —UN—02OCT14



AGCPTJD0691 —UN—02OCT14



AGCPTJD0692 —UN—02OCT14

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002518 -A8-30OCT14-2/6

Исчистете го и проверете го акумулаторот



Прикажан трактор без кабина



Приказ на трактор со кабина

Избришете го акумулаторот со влажна крпа. Исчистете ги и стегнете ги приклучоците ако е потребно. Не

е потребно да го проверувате нивото на течност (акумулатор без потреба од проверување).

OULXBER,0002518 -A8-30OCT14-3/6

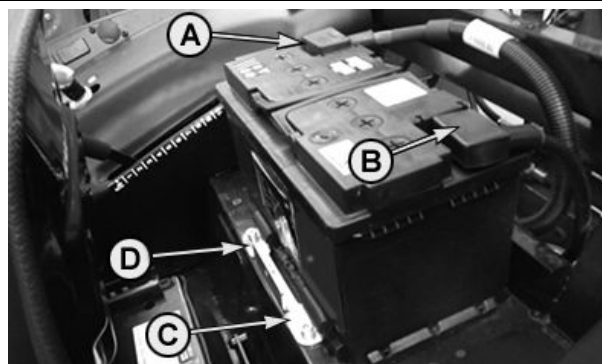
Отстранување

1. Отстранете ја навртката за негативниот (маса) кабел на акумулаторот (B) и отстранете го приклучокот. Потоа олабавете ја навртката што го прицврстува позитивниот кабел (A) и отстранете го кабелското поврзување.

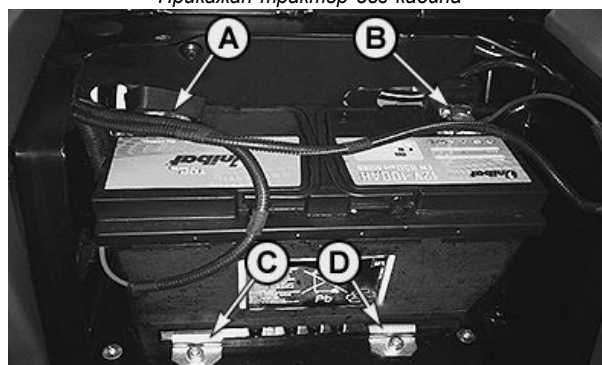
ВНИМАНИЕ: Во зависност од производителот, поставувањето на поврзувањата на акумулаторот може да се разликуваат.

За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.

Внимавајте на симболите означени на акумулаторот.



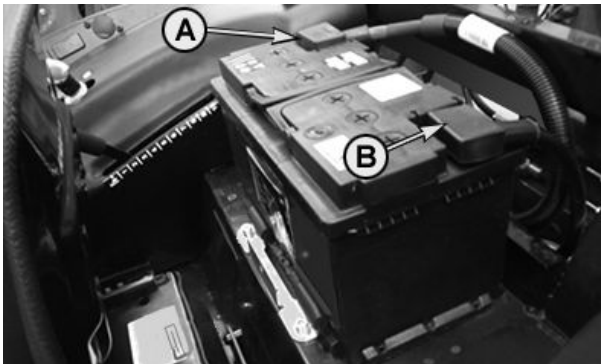
Прикажан трактор без кабина



Продолжува на следната страница

OULXBER,0002518 -A8-30OCT14-4/6

Сервисирање



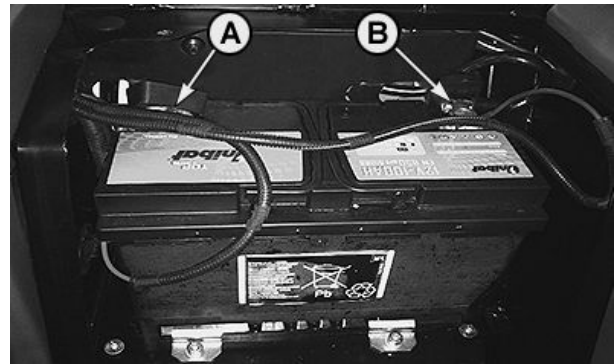
Прикажан трактор без кабина

1. Одржувајте го акумулаторот чист со бришење со влажна крпа. Одржувајте ги сите приклучоци (A) и (B) чисти и стегнати.

ВНИМАНИЕ: За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.

Внимавајте на симболите означени на акумулаторот.

2. Одржувајте го акумулаторот целосно наполнет, особено за време на ладни временски услови. Ако е поврзан полнач за акумулатор, поврзете го позитивниот приклучок на полначот за позитивниот приклучок на акумулаторот (A), потоа поврзете го негативниот приклучок на полначот за негативниот приклучок на акумулаторот (B).



Приказ на трактор со кабина

Заменување

ВНИМАНИЕ: За да избегнете создавање на искри, поврзете го кабелот за негативен приклучок (маса) на крајот, а откачете го на почетокот.

Внимавајте на симболите означени на акумулаторот.

Кога го заменуваат акумулаторот, користете John Deere акумулатор или негов еквивалент.

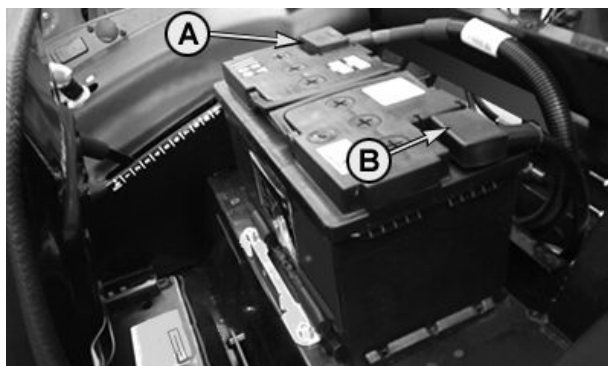
Технички податоци за акумулаторот

12 V, 100 Ah

Продолжува на следната страница

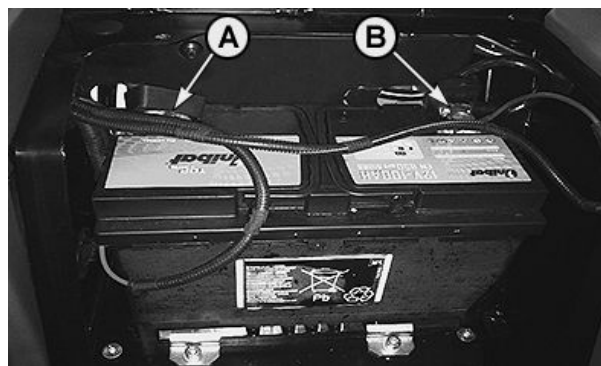
OULXBER,0002518 -A8-30OCT14-5/6

Полнење



Прикажан трактор без кабина

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Приказ на трактор со кабина

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

Под нормално користење, не е потребно да додавате електролит на акумулатор без потреба од одржување. Одржувајте го акумулаторот целосно наполнет, особено за време на ладни временски услови.

⚠ ВНИМАНИЕ: Гасот кој се испушта од акумулаторот е експлозивен. Држете искри и оган подалеку од акумулаторот. Пред да го приклучете или исклучете полначот на акумулаторот, исклучете го полначот.



TS204 —UN—15APR13

1. Ако е поврзан полнач за акумулатор, поврзете го позитивниот приклучок на полначот за позитивниот приклучок на акумулаторот (A), потоа поврзете го негативниот приклучок на полначот за негативниот приклучок на акумулаторот (B).
2. Вклучете го полначот и наполнете ја батеријата во согласност со инструкциите на производителот на акумулаторот кои се однесуваат на користењето на полначот.
3. За да го исклучете полначот на акумулаторот, исклучете го полначот. Најпрво, откачете го негативниот кабел на полначот, а потоа откачете го позитивниот кабел.

OULXBER,0002518 -A8-30OCT14-6/6

Замена на светилка — безбедносни инструкции

Кога заменуваате светилка, секогаш почитувајте ги следните безбедносни инструкции:

- ⚠ ВНИМАНИЕ:** Секогаш исклучете ги светлата пред да ја замените светилката.
- ⚠ ВНИМАНИЕ:** Најпрво дозволете светилката да се олади (може да предизвика изгореници).
- ⚠ ВНИМАНИЕ:** Носете безбедносни очила и ракавици кога менувате светилка.
- ⚠ ВНИМАНИЕ:** Светилката е направена од стакло и содржи гас; светилката е под висок притисок и постои ризик од нејзино распрснување.
- ⚠ ВНИМАНИЕ:** НЕ користете светилка која има паднато на земја или има гребнатинки по површината, затоа што постои ризик од нејзино распрснување.

⚠ ВНИМАНИЕ: Осигурете се дека светилката е соодветно наместена на нејзиниот држач во светлото.

⚠ ВНИМАНИЕ: Проверете го светлото од знаци на оштетување и осигурете се дека отворите се точно поставени.

ВАЖНО: Користете само светилки од 12 волти и кои се од исти тип и ватажа како и светилката која се заменува.

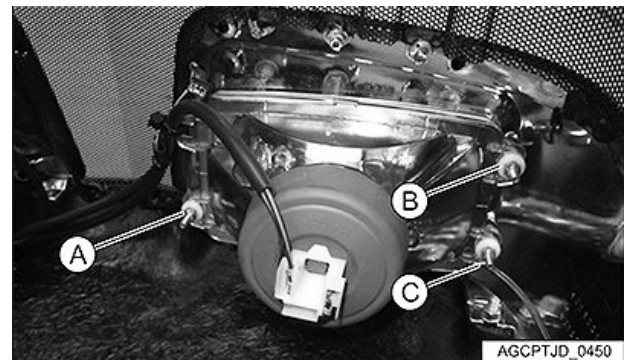
ВАЖНО: Никогаш не допирајте ја стаклената површина на светилката, држете ја за нејзината основа.

ВАЖНО: Користете чиста крпа и алкохол за да отстранете отпечатоци од прсти од стаклениот дел на светилката.

OULXBER,00020EA -A8-12JUN13-1/1

Прилагодување на предни светла

1. Отворете ја хаубата.
2. Завртете ги навртките (A) и (B) во спротивна насока од стрелките на часовникот за да ги наместите светлата нагоре или во насока на стрелките на часовникот за да ги наместите светлата надолу.
3. За прилагодување на светлото према внатре, завртете ја навртката (A) во спротивна насока од стрелките на часовникот и навртките (B) и (C) во насока на стрелките на часовникот. Секогаш вртете ги навртките (B) и (C) синхронизирано со спротивно насочената навртка (A) што е завртена.
4. За прилагодување на светлото према надвор, завртете ја навртката (A) во насока на стрелките на часовникот и навртките (B) и (C) во спротивна насока од стрелките на часовникот. Секогаш вртете ги навртките (B) и (C) синхронизирано со спротивно насочената навртка (A) што е завртена.



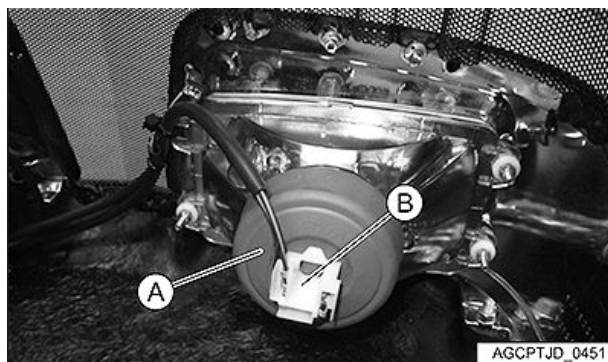
5. Затворете ја хаубата и проверете го прилагодувањето со користење на тестер за предни светла.

OULXBER,000226F -A8-30OCT13-1/1

AGCPTJD0450 —UN—02NOV15

Замена на светилки за предни светла

1. ИСКЛУЧЕТЕ го контактот.
2. Извадете го приклучокот (B) од фасонката на светилката.
3. Отстранете го заштитниот капак од прав (A).
4. Извадете ја светилката.
5. Ставете нова светилка, заштитниот капак (A) и приклучокот (B).



OULXBER,0002270 -A8-30OCT13-1/1

AGCPTJD0451 —UN—02NOV15

Замена на светилки за светло на позиција-, сопирачки- и трепкачи

1. ИСКЛУЧЕТЕ го контактот.
2. Одвртете ги двете завртки и извадете ги сочивата (A).
3. Притиснете ја светилката према фасонката опирајќи на силата од пружината и завртете за да одглавите. Ослободете ја светилката и извлекете ја надвор од фасонката.
4. Ставете нова светилка во фасонката, притиснете ја према фасонката опирајќи на силата од пружината и завртете за да заглавите.
5. Исчистете ги и повторно ставете ги сочивата (A).

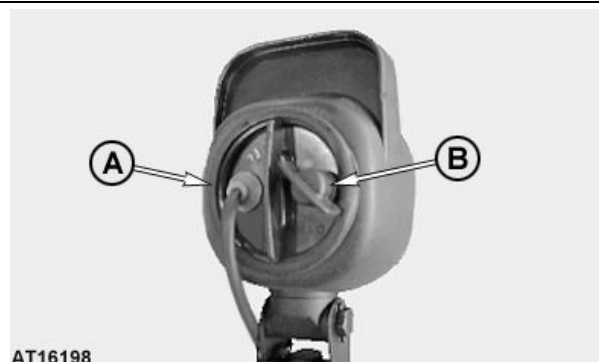


OULXBER,0002271 -A8-20JAN16-1/1

AGGCJD0044 —UN—02NOV15

Замена на светилка за задно работно светло

1. ИСКЛУЧЕТЕ го контактот.
2. Отстранете го капакот (B), притиснете ја светилката према фасонката опирајќи на силата од пружината и свртете за да одглавите. Ослободете ја светилката и извлекете ја надвор од фасонката.
3. Ставете нова светилка во фасонката, притиснете ја према фасонката опирајќи на силата од пружината и завртете за да заглавите. Исчистете ги сочивата и ставете го капакот (B).



AT16198

A—Работно светло

B—Капак

OULXBER,0002272 -A8-30OCT13-1/1

AT16198 —UN—07FEB03

Притисоци на гуми

Долгиот живот и задоволителни перформанси на гумите зависат од соодветно напумпување на гумите. Слабото напумпување на гумите води кон брзо абење. Пренапумпаните гуми ја намалуваат влечната сила и го зголемуваат пролизгувањето на траката.

Бидејќи точниот притисок на гуми зависи не само од работните услови и оптоварувањето, туку и од моделот на гумата, големината и производителот, Ви препорачуваме да се консултирате со вашиот трговец на John Deere опрема или компанија за гуми. Притисоците на гуми прикажани во табелата треба, според тоа, да се сметаат само за стардно упатство. Притисоците на гуми прикажани се за работа на поле.

Ако работете 20% или повеќе на патишта, зголемете го притисокот на гуми во согласност со техничките податоци на производителот.

ЗАБЕЛЕШКА: *Погледајте во "Максимално дозволено осовинско оптоварување во однос на гумите (нормална работа)" во делот 150 "Спецификации"*

Задни тркала	Предни тркала
Сите гуми: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)	Гуми 260/70-16: 240 kPa (2,4 bar; 35 psi)
	Гуми 280/70-16: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

OULXBER,00022B8 -A8-12DEC13-1/1

Сервис (дневно / секои 10, 250, 500 и 750 часа)

Постапка за сервисирање	Извршете ги обележаните задачи - дополнително изведете 10 часовен сервис				
	На секои 10 часови или дневно	После првите 50 работни часови	На секои 250 работни часови	На секои 500 работни часови	На секои 750 работни часови
Светла - проверка дали сите светла (вклучувајќи ги и предните светла) функционираат соодветно	•				
Систем за гориво - испуштање на водата и талогот од филтерот за гориво	•				
Мотор - отстранување на нечистотијата од просторот околу моторот	•				
Мотор - проверка на ниво на масло	•				
Мотор - чистење на вентилациони цевки на картер	•				
Систем за ладење/систем за климатизација - чистење на радијаторот и кондензаторот, ребрата и ситата	•				
Систем за ладење - проверка на нивото на разладното средство	•				
Преносен/хидрауличен систем - проверка на нивото на маслото	•				
Воздушен прочистувач - чистење на вентилот за испуштање на прашина	•				
Три-полна спрега - подмачкајте ги подигнувачките врски и подигнувачкиот лост (единствено кога се работи во екстремно влажни и калливи услови)	•				
Спрега за приколка - подмачкајте ги сите наставки за подмачкување (единствено кога се работи во екстремно влажни и калливи услови)	•				
Погонска осовина на предни тркала - подмачкајте го наслонувачкиот клин и главните клинови (единствено кога се работи во екстремно влажни и калливи услови)	•				
Погонска осовина на предни тркала - подмачкајте ги лагерите на тркало (единствено кога се работи во екстремно влажни и калливи услови)	•				
Погонска осовина на предни тркала - подмачкајте ги сите универзални споеви вклучувајќи го и карданското вратило од преносот до предната осовина на погонот за предни тркала (единствено кога се работи во екстремно влажни и калливи услови)	•				
Задна осовина - подмачкајте ги лагерите (единствено кога се работи во екстремно влажни и калливи услови)	•				
Предно РТО - промена на масло и замена на филтерот за масло		•		•	
Пренос - заменете го филтерот за масло на преносот, проверете го нивото на масло		•	•	•	•
Мотор - промена на маслото на моторот				•	
Мотор - промена на филтерот за масло на моторот		•		•	
Филтер за гориво - заменете ја цедилката за гориво		•		•	
Предно РТО - проверете го нивото на масло			•	•	•
Квачило и квачило на РТО - проверете го слободниот од			•	•	•
Сопирачки систем - проверка на ниво на масло			•	•	•
Сопирачки систем - проверете го слободниот од на паркирната сопирачка и ножните сопирачки			•	•	•
Руда - проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки			•	•	•
Висински прилагодлива кука за влечење - проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки			•	•	•
Кука за влечење - проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки			•	•	•
Управувачки систем - подмачкајте го зглобот на водилката			•	•	•
Преден натоварувач - носечка рамка, проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки			•	•	•
Тркала - проверете го вртливиот момент на тркалото и завртките на обрачот			•	•	•
Спрега за приколка - подмачкајте ги сите наставки за подмачкување			•	•	•
Погонска осовина на предни тркала - подмачкајте го наслонувачкиот клин и главните клинови			•	•	•
Погонска осовина на предни тркала - подмачкајте ги лагерите на тркало			•	•	•
Оска на погонот на предните тркала - подмачкување на сите универзални зглобови, вклучувајќи ја и и.ј. оската од преносот до оската на погонот на предните тркала			•	•	•
Погонска осовина на предни тркала - проверете го нивото на масло во кукиштето на осовината и завршното погонско кукиште			•	•	•

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002519 -A8-30OCT14-1/2

Постапка за сервисирање	Извршете ги обележаните задачи - дополнително изведете 10 часовен сервис				
	На секои 10 часови или дневно	После првите 50 работни часови	На секои 250 работни часови	На секои 500 работни часови	На секои 750 работни часови
Задна осовина - подмачкајте ги лагерите			•	•	•
Проверка на струјното коло за неутрално стартување			•	•	•
Погонски ремен на алтернатор - проверете ја дотраеноста и оштетувањата, проверете ја затегнатоста на ременот			•	•	•
Систем за гориво - заменете го филтерот за гориво и испуштете воздух од системот за гориво				•	
Систем за гориво - испуштете го талогот од резервоарот за гориво				•	
Систем за закачување во три точки - подмачкување на оските за подигнување и системот за подигнување				•	
Црева за довод на воздух - проверете ги приклучоците дали има истекување				•	
Компоненти на руда, и спрега за приколка - проверете ги сите компоненти од дотраеност; проверете ги сите компоненти дали работат правилно				•	
Проверка на моторните брзини, нека брзините бидат прилагодени од страна на вашиот John Deere трговец					•
Стожерски клинови на предна осовина - нека John Deere трговецот го провери движењето на завршетокот					•
Кабина и ROPS - проверете го вртливиот момент на монтажните завртки и навртки					•

OULXBER,0002519 -A8-30OCT14-2/2

Сервис (секои 1000, 1250, 1500, 2000 часа и годишни сервиси)

Постапка за сервисирање	Извршете ги обележаните задачи - дополнително изведете 10 часовен сервис				
	На секои 1000 работни часови	На секои 1250 работни часови	На секои 1500 работни часови	На секои 2000 работни часови	Еднаш годишно
Пренос - заменете го филтерот за масло на преносот, проверете го нивото на масло	•	•	•	•	
Мотор - промена на маслото на моторот	•		•	•	•
Мотор - промена на филтерот за масло на моторот	•		•	•	•
Филтер за гориво - заменете ја цедилката за гориво				•	
Предно РТО - проверете го нивото на масло	•	•	•	•	
Предно РТО - промена на масло и замена на филтерот за масло	•		•	•	
Квачило и квачило на РТО - проверете го слободниот од	•	•	•	•	
Сопирачки систем - проверка на ниво на масло	•	•	•	•	
Сопирачки систем - проверете го слободниот од на паркирната сопирачка и ножните сопирачки	•	•	•	•	
Руда - проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки	•	•	•	•	
Висински прилагодлива кука за влечење - проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки	•	•	•	•	
Кука за влечење - проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки	•	•	•	•	
Управувачки систем - подмачкајте го зглобот на водилката	•	•	•	•	
Преден натоварувач - носечка рамка, проверете го вртливиот момент на прицврстувачките завртки	•	•	•	•	•
Тркала - проверете го вртливиот момент на тркалото и завртките на обрачот	•	•	•	•	
Спрега за приколка - подмачкајте ги сите наставки за подмачкување	•	•	•	•	
Погонска осовина на предни тркала - подмачкајте го наслонувачкиот клин и главните клинови	•	•	•	•	
Погонска осовина на предни тркала - подмачкајте ги лагерите на тркало	•	•	•	•	
Оска на погонот на предните тркала - подмачкување на сите универзални зглобови, вклучувајќи ја и и.ј. оската од преносот до оската на погонот на предните тркала	•	•	•	•	
Погонска осовина на предни тркала - проверете го нивото на масло во кукиштето на осовината и завршното погонско кукиште	•	•	•	•	
Задна осовина - подмачкајте ги лагерите	•	•	•	•	
Проверка на струјното коло за неутрално стартување	•	•	•	•	
Погонски ремен на алтернатор - проверете ја дотраеноста и оштетувањата, проверете ја затегнатоста на ременот	•	•	•	•	
Проверете ја состојбата на пумпата за вода	•		•	•	
Систем за гориво - заменете го филтерот за гориво и испуштете воздух од системот за гориво	•		•	•	
Систем за гориво - испуштете го талогот од резервоарот за гориво	•		•	•	
Систем за закачување во три точки - подмачкување на оските за подигнување и системот за подигнување	•		•	•	
Црева за довод на воздух - проверете ги приклучоците дали има истекување	•		•	•	
Компоненти на руда, и спрега за приколка - проверете ги сите компоненти од дотраеност; проверете ги сите компоненти дали работат правилно	•		•	•	
Проверка на моторните брзини, нека брзините бидат прилагодени од страна на вашиот John Deere трговец™			•		
Стожерски клинови на предна осовина - нека John Deere трговецот го провери движењето на завршетокот			•		
Кабина и ROPS - проверете го вртливиот момент на монтажните завртки и навртки			•		
На F5C мотор заменете го погонскиот ремен на алтернаторот	•			•	
На NEF мотор проверете ја затегнатоста на ременот				•	
На F5C мотор проверете го и прилагодете го вентилскиот зазор на моторот	•			•	
На NEF мотор проверете го и прилагодете го вентилскиот зазор на моторот				•	
Преносен/хидрауличен систем - заменете го вшмукувачкото сито		•			

Продолжува на следната страница

OULXBER.000251A -A8-30OCT14-1/2

Постапка за сервисирање	Извршете ги обележаните задачи - дополнително изведете 10 часовен сервис				
	На секои 1000 работни часови	На секои 1250 работни часови	На секои 1500 работни часови	На секои 2000 работни часови	Еднаш годишно
Преносен/хидрауличен систем - промена на масло и на филтерот за масло		•			
Погонска осовина на предни тркала - испуштете го маслото и одново наполнете го со ново масло			•		
Сопирачки систем - нека маслото на сопирачкиот систем го промени вашиот John Deere™ трговец			•		
Вшмукувачки систем - заменете го прочистувачот на воздух			•		
Проверка на ременот на седиштето од оштетувања и осигурување на соодветен работен редослед					•
Проверка на хидрауличните црева					•

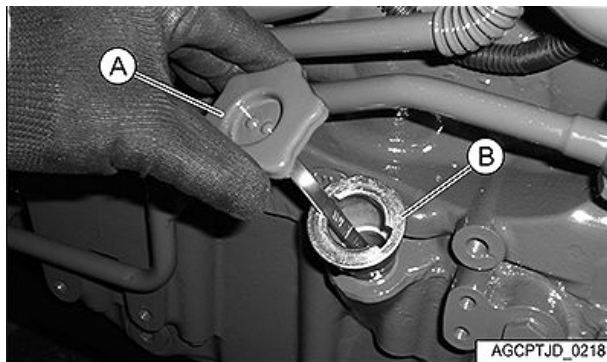
OULXBER,000251A -A8-30OCT14-2/2

Проверка на ниво на моторно масло (F5C мотор)

Степенот на масло треба да биде помеѓу ознаките на шипката (A). НЕ работете со моторот кога нивото на масло е под ознаките на шипката за мерење на нивото на масло.

Паркирајте го тракторот на рамна површина за да го проверите нивото на моторното масло. Извадете ја шипката (A), исчистете ја со бришење и повторно поставете ја целосно. Извадете ја и проверете го нивото на масло.

Безбеден опсег на работење е помеѓу двете ознаки на шипката (A). Не работете со моторот кога нивото на масло е под ознаките на шипката (A). Во таков случај дадете соодветно масло преку отворот на резервоарот



(B). Видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

OULXBER.000251C -A8-30OCT14-1/1

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

Проверете ниво на моторно масло (NEF мотор)

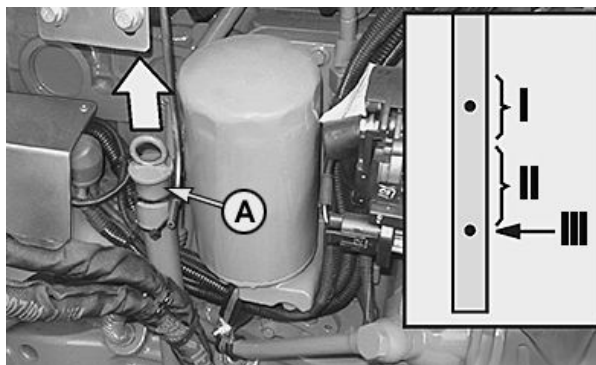
Паркирајте го тракторот на рамна површина за да го проверите нивото на моторното масло. Извадете ја шипката за мерење на масло (A) што се наоѓа од десна страна на моторот. Избришете ја со чист материјал и повторно ставете ја целосно. Извадете ја шипката уште еднаш и проверете го нивото на масло.

I = Нормално ниво за работа

II = Вратете го нивото што е можно поскоро

III = Вратете го нивото пред да го стартувате моторот повторно

Не го стартувајте моторот ако нивото на масло е под минимално дозволеното ниво. Во овој случај, дополнете со соодветно масло се додека не го



достигнете правилното ниво. Видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

OULXBER.000251B -A8-30OCT14-1/1

LX21146 —UN—04NOV14

Проверка на филтер за гориво (F5C Мотор)

ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво додека моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

1. Олабавете ја завртката за испуст (A).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (A) откако водата и талозни остатоци се испуштени од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа (C) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (C) додека не е цврсто стегнат со рака.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



AGCPTJD0375—UN—23OCT13

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000251E -A8-30OCT14-1/1

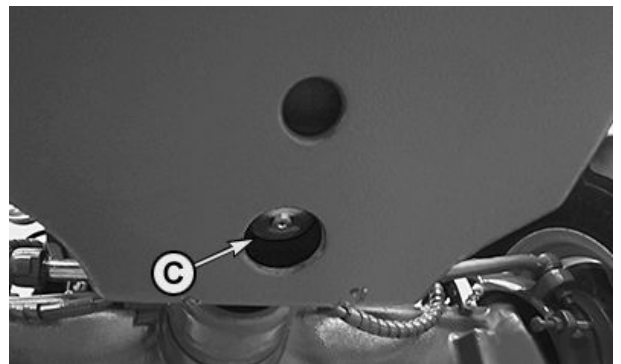
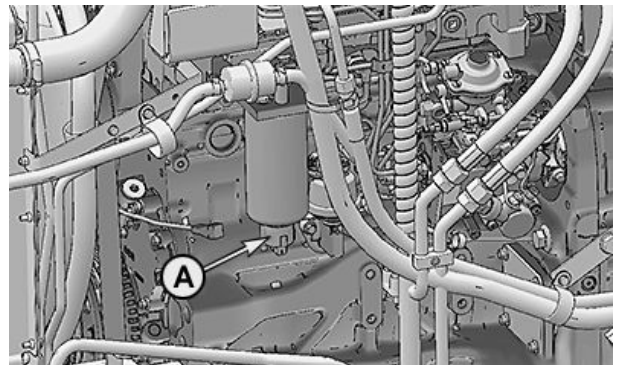
Проверка на филтер за гориво (NEF Мотор)

ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво додека моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

1. Олабавете ја завртката за испуст (A).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (A) откако водата и талозни остатоци се испуштени од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа (C) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (C) додека не е цврсто стегнат со рака.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



LX211147—UN—04NOV14

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000251D -A8-30OCT14-1/1

Избегнувајте течности под висок притисок

Прегледувајте ги хидрауличните цевки периодично — најмалку еднаш годишно — од истекување, замотување, исекотини, абразија, меури, корозија, оголени жици или било какви други знаци на абеење или оштетување.

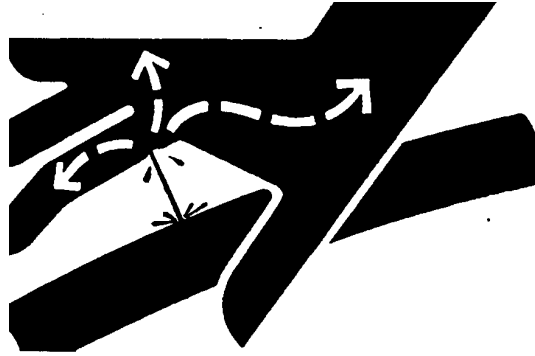
Веднаш заменете ги изабените или оштетените склопови и црева со одобрени John Deere резервни делови.

Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди.

Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот.

Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се



X9811 — UN—23AUG88

отстранат по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие на англиски јазик од Deere & Company Медицински оддел во Молин, Илиноис, С.А.Д., преку повикување на броевите 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A8-12OCT11-1/1

Филтри за гориво

Важноста на филтрирање на горивото е особено важна при новите модерни системи за гориво. Комбинацијата од сè поголемиот број регулативи за ограничување на емисиите како и барањата за поефикасни мотори бараат системите за гориво да работат на многу повисоки притисоци. Високите притисоци може да се постигнат само со користење на компоненти за вбризување на гориво кои имаат многу мали отстапувања. Овие строги производствени

отстапувања имаат значително намалени капацитети за отпад и вода.

Марките на филтри за гориво John Deere brand се дизајнирани и произведени специјално за John Deere мотори.

За да се заштити моторот од отпад и вода, секогаш менувајте ги филтрите за гориво на моторот како што е тоа наведено во овој прирачник.

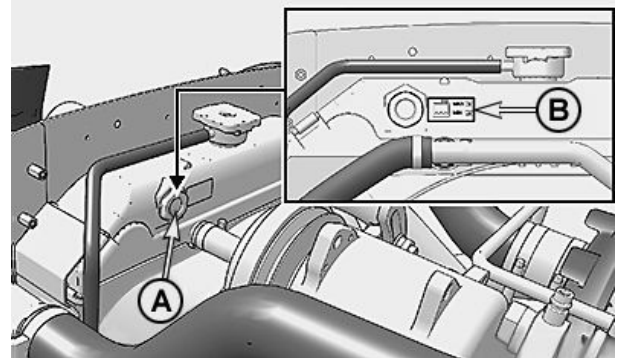
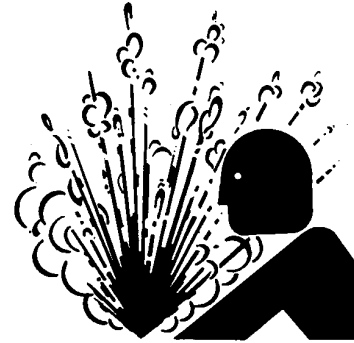
DX,FILT2 -A8-14APR11-1/1

Проверка на нивото на разладно средство

⚠ ВНИМАНИЕ: Отстранете го капакот на радијаторот само кога моторот е ладен. Бавно олабавете го капакот до првиот граничник за да се намали притисокот пред целосно да го извадете.

Верзија со окно за проверка

Проверете го нивото на разладното средство во радијаторот преку окното за проверка (A). Кај ладен мотор, нивото на разладното средство треба да биде меѓу двете ознаки на лепенката (B). Додадете разладно средство ако е потребно.



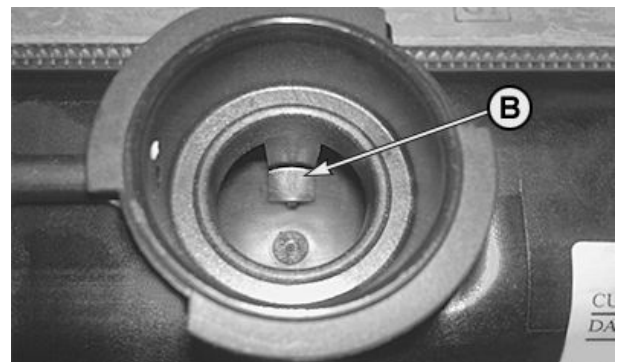
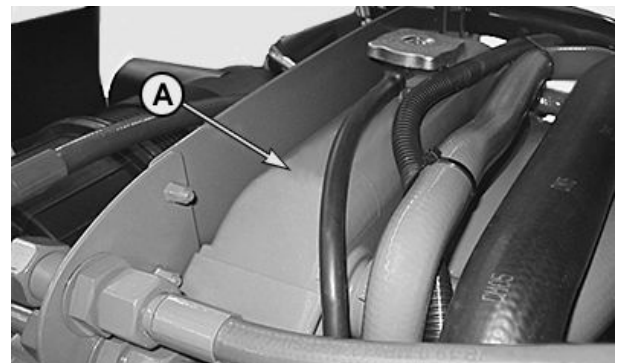
OULXBER,000251F -A8-30OCT14-1/2

T5281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Верзија без окно за проверка

Проверете го нивото на разладно средство во проширениот сад (A). Ако моторот е ладен и нивото е под ознаката (B), додадете разладно средство за да го доведете нивото на ознаката (B).



OULXBER,000251F -A8-30OCT14-2/2

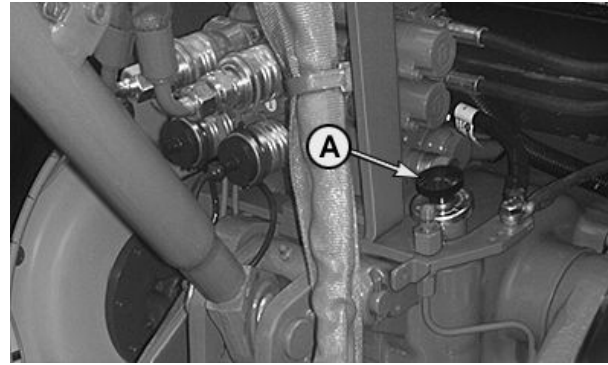
AGCPTJD0374 —UN—11JUL13

AGCPTJD0024 —UN—04JUN13

Проверка на степенот на маслото на хидрауличниот систем за пренос

ВАЖНО: Проверете го нивото на масло кога маслото е ладно. Ако е можно, проверете го нивото на масло наутро откако тракторот е бил оставен преку ноќта.

1. Паркирајте го тракторот така што тој да е рамен.
2. Подигнете паркирна сопирачка (преносот во неутрална).
3. Спуштете ги долните оски и предно приклучените приклучни уреди.
4. Извадете ја шипката за мерење на ниво на моторно масло (A) и избришете ја со чист материјал. Целосно ставете ја шипката и повторно извадете ја. Нивото на масло треба да биде помеѓу ознаката за целосна исполнетост и крајот на шипката.



AGCPTJD0377 —UN—11JUL13

5. Додадете наведено масло во (A) ако нивото е ниско, видете поглавје Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

Ако користите приклучен уред што побарува поголемо количество на масло во хидрауличното коло, нивото на масло мора да биде до ознаката "XXX".

OULXBER,0002229 -A8-26AUG13-1/1

Исчистете го вентилот за испуштање прашина

ВАЖНО: Моторот не смее да работи кога вентилот за испуштање прашина е изваден!

За време на жетвата, тревата и сланата можат значително да го загрозат работењето на вентилот за испуштање прашина. Ако е потребно, отстранете и исчистете го вентилот за испуштање прашина. Веднаш заменете го оштетениот вентил.

ЗАБЕЛЕШКА: Во прашливи услови чистете го вентилот за испуштање прашина секој ден.



AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -A8-19DEC13-1/1

Проверка на светлата

Проверете дали светлата работат исправно, особено пред возење по јавни патишта.

Почитувајте ги сите правни ограничувања.

LX,LICHT 002082 -A8-01FEB92-1/1

Други сервисирања

Ако тракторот се користи во особено влажни и калливи услови, нанесете дополнително подмачкување како што следи:

- Предна оска (трактори без погон на предните тркала)
- Предна оска и погонска оска (трактори со погон на предните тркала)

- Задна оска
- Систем за закачување во три точки
- Pick-up систем за закачување
- Систем за закачување на вагон

Овие работи се опишани во "Сервис - секои 250 часа" и "Сервис - секои 500 часа".

OULXA64,0000CC2 -A8-10SEP03-1/1

Замена на филтер за моторно масло

ВАЖНО: Променете го маслото на моторот на секои 500 работни часови, ако се користи масло John Deere Premium или дизел горивото кое има содржина на сулфур помала од 0,10% (1000 ppm).

Изгаснете го моторот и извадете го контактниот клуч.

1. Отворете ја хаубата и извадете го филтерот за моторното масло (D).
2. Нанесете тенок слој на масло врз заптивната гума пред да го ставите новиот филтер. Затегнете го со рака филтерот за масло плус додадете 1/2 завртување.
3. Затворете ја хаубата, на кратко стартувајте го моторот и проверете дали има истекување под основата на филтерот.
4. Запрете го моторот, извадете ја шипката за мерење (A), избришете со чист материјал и повторно ставете ја целосно. Извадете ја шипката уште еднаш и проверете го нивото на масло.
5. **Кај F5C мотори:** Маслото треба да биде до ознаката XXX на прачката (A). Ако е потребно, пополнете со масло.

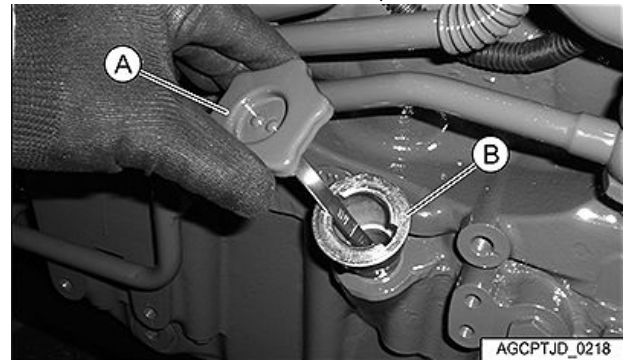
Кај NEF мотори: I = нормално ниво на масло, II = обновете го нивото колку е можно поскоро, III = обновете го нивото пред да го рестартирате моторот.

A—Шипка за мерење
B—Грло на отворот

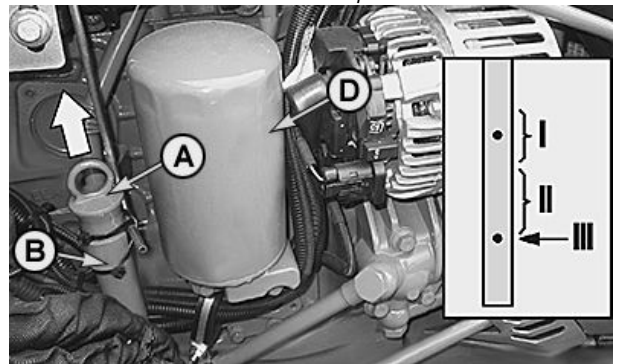
D—Филтер за маслото на моторот



F5C Мотор



F5C Мотор



NEF Мотор

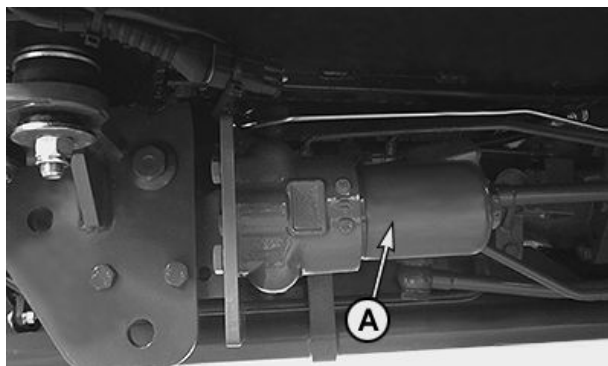
OULXBER,0002520 -A8-30OCT14-1/1

AGCPTJD0549—UN—18DEC13

AGCPTJD0218—UN—02NOV15

AGCPTJD0697—UN—29OCT14

Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен преносот



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

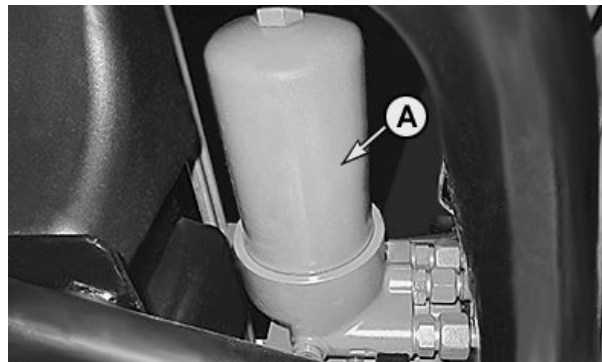
5GL без електро-хидрауличен power reverser



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF без електро-хидрауличен power reverser

1. Отстранете го филтерот (A). Нанесете тенок слој масло на новиот дихтунг и поставете го новиот филтер. Стегнете го со рака и потоа стегнете го уште 1/2 ротација.
2. Нека работи моторот неколку секунди и проверете го нивото на масло на хидрауличниот пренос.
3. Додадете масло на преносот ако е потребно (видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



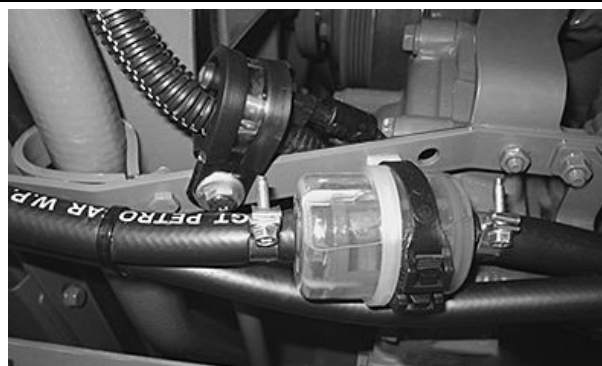
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF со 24/12 пренос

OULXBER,0002521 -A8-30OCT14-1/1

Заменете ја цедилката за гориво

1. Исчистете го местото околу цедилката, што се наоѓа меѓу кабината и главниот резервоар за гориво.
2. Олабавете ги стегите за да ја ослободите употребената цедилка од цевките.
3. Соберете го дизел горивото кое е сеуште во доводната цевка.
4. Бидете внимателни за да не внесете никакви нечистотии во колото за гориво за време на оваа операција.
5. Наместете нова цедилка на местото на старата.
6. Испуштете го воздухот од колото за гориво.



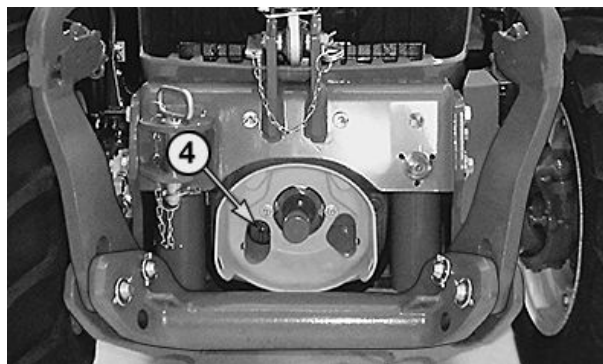
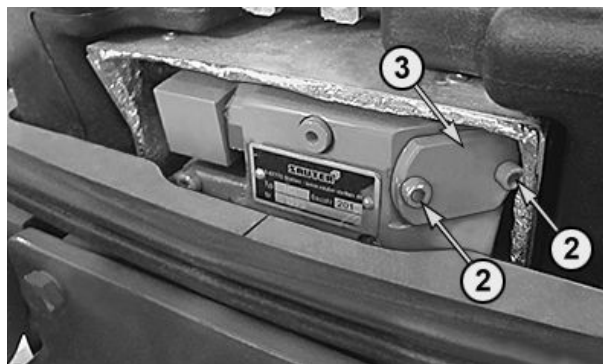
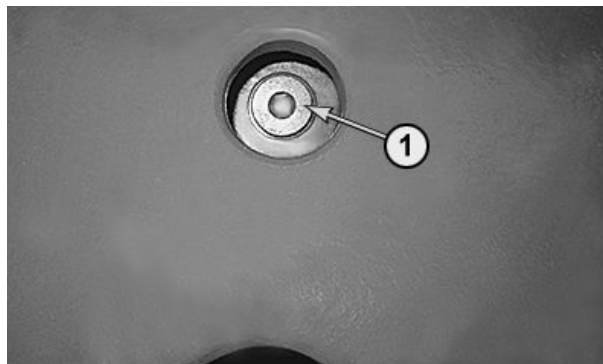
AGCPTJD0652 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -A8-16DEC13-1/1

Менување масло и замена на филтер за масло на предно РТО

1. Поставете го тракторот на рамна хоризонтална површина.
2. Подигнете ја паркирната сопирачка и изгаснете го моторот.
3. Извадете го контактниот клуч.
4. Поставете соодветен приемник под испусниот чеп (1).
5. Одвртете го капачето (4).
6. Штом ќе се испушти сето масло надвор, повторно ставете го чепот (1).
7. Одвртете ги завртките (2) и отстранете го капакот (3). Заробено масло.
8. Извадете го и заменете го филтерот за масло.
9. Заменете го заптивниот прстен.
10. Вратете го склопот со изведување на истите операции по обратен редослед.
11. Ставете ново масло во предното РТО преку капачето (4) до работ на отворот
12. Стартувајте го моторот и оставете го да поработи неколку минути.
13. Исклучете го моторот.
14. Проверка на ниво на масло: Тоа треба да биде до работ на капачето (4) и дополнете ако е неопходно.

Тип на масло	Количина на масло	Информации за нарачка
John Deere HD SynTran	0.75 Литри (0.2 U.S.gal.) Секогаш проверувајте го нивото како што е објаснето во чекорот 14.	TY26391 (22,7 Литри; 6 U.S.gal.) TY26391 (3,8 Литри; 1 U.S.gal.)



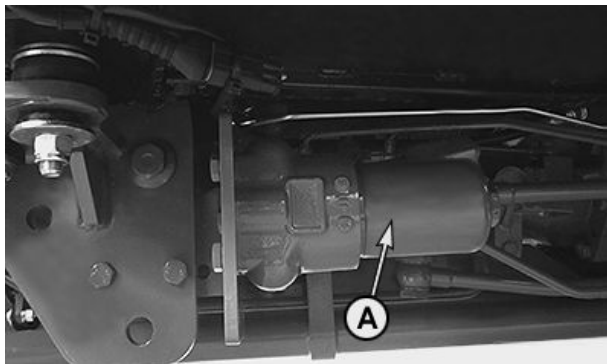
AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -A8-31OCT14-1/1

Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен преносот



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

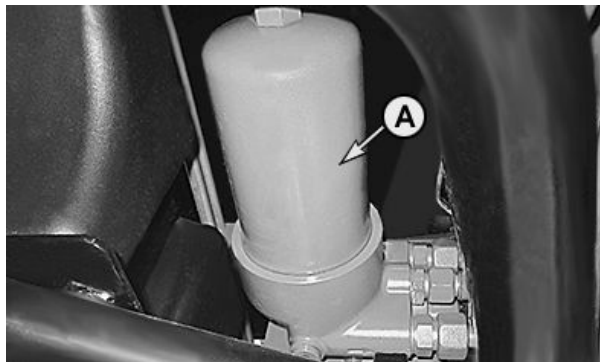
5GL без електро-хидрауличен power reverser



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF без електро-хидрауличен power reverser

1. Отстранете го филтерот (A). Нанесете тенок слој масло на новиот дихтунг и поставете го новиот филтер. Стегнете го со рака и потоа стегнете го уште 1/2 ротација.
2. Нека работи моторот неколку секунди и проверете го нивото на масло на хидрауличниот пренос.
3. Додадете масло на преносот ако е потребно (видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



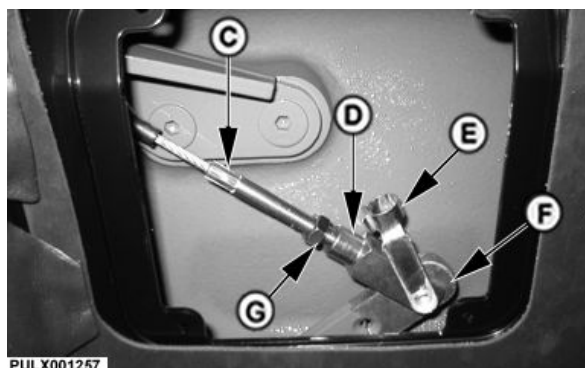
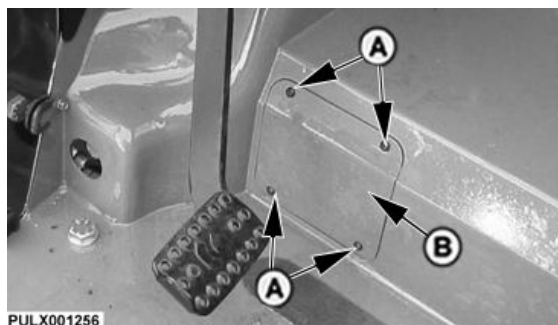
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN & 5GF со 24/12 пренос

OULXBER,0002521 -A8-30OCT14-1/1

Проверка на слободно движење на педалот за куплунг

1. За да проверете и нагодете, извадете ги шrafoвите (A) и отстранете го капакот (B).
2. Исклучете го поврзувањето.
3. Мрднете ја рачката за педал (F) се до најгорна положба.
4. Завртете го јаремот (D) додека отворите во јаремот и рачката за педал (F) се порамнети.
5. Проверете дали клиновите (E) можат да бидат поставени во отворите.
6. Завртете го јаремот (D) налево со цели вртежи за да ја поместете рачката за педал (F) кон десната страна.
7. Поврзете ја рачката за педал (F) и јаремот (D) со користење на клинот (E) и сигурносната навртка.
8. Притиснете го педалот за куплунг десет пати.
9. Отстранете ја сигурносната навртка на клинот (E).
10. Повторете ги чекорите 3 до 5.
11. Завртете го јаремот (D) налево за 2 и пол вртежи за да ја поместете рачката за педал (F) кон десната страна.
12. Поврзете ја рачката за педал (F) и јаремот (D) со користење на клинот (E) и сигурносната навртка.
13. Изберете брзина и осигурете се дека педалот не дава отпор.
14. Нагудувањето е завршено ако чекор 13 е во ред. Ако не, повторете ги чекорите 9 до 13 со вртење на јаремот (D) за два вртежи.



A—Шrafoви
B—Капак
C—Кабел
D—Јарем

E—Клин
F—Рачка за педал
G—Сигурносна навртка

PULX001256 —UN—22JAN09

PULX001257 —UN—22JAN09

NR25796,000180A -A8-23JAN09-1/1

Проверка на нивото на масло во системот за сопирачки

Сопирачките се ракуваат хидраулично преку независно коло кое има посебен резервоар за масло.

Ако нивото на масло е ниско, исклучете го конекторот (B), отстранете го капакот (A) и додадете минерално масло John Deere низок вискозитет Hy-Gard JD20D или масло 10W20.

Со контактниот клуч во ВКЛУЧЕНА позиција, индикациското светло (C) ќе се запали кога нивото на масло во системот за сопирачки е ниско.

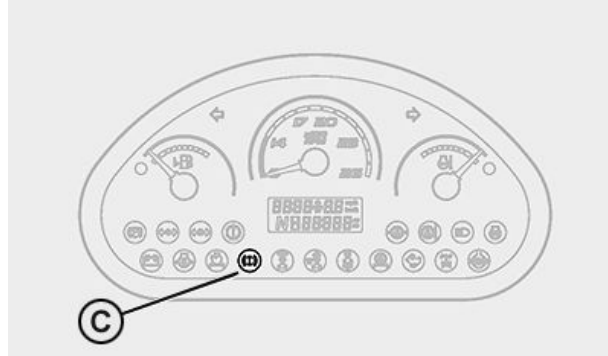
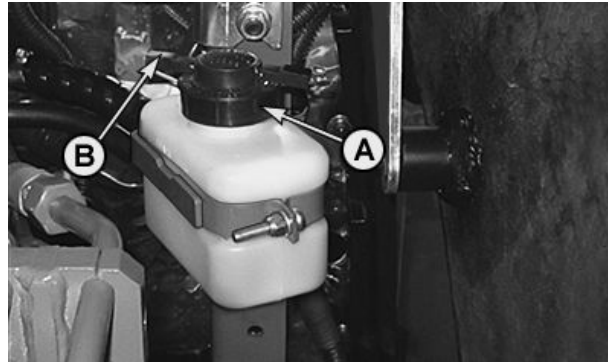
За проверка на електричниот систем, притиснете на врвот од капачето; индикациското светло (C) мора да се запали.

Проверете, исто така, од протекување во случај на низок степен на масло.

⚠ ВНИМАНИЕ: Било какво сервисирање на системот за сопирачки мора да биде извршено од страна на вашиот трговец со John Deere опрема.

A—Капак
B—Приклучок

C—Индикациско светло



AGCPTJD0540 —UN—17DEC13

AGCPTJD0534 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C1GL -A8-16DEC13-1/1

Проверете го работењето на сопирачките

Исклучете го моторот и проверете дали сопирачките работат исправно:

1. Една по една, притискајте ја левата и десната педала за сопирачки (направете го ова повеќе пати за секоја педала). Треба да се забележи различен отпор на секоја од двете педали. Ако не се чувствува никаков отпор на педалите, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
2. Проверете и осигурете се дека педалите не застануваат на крајот од слободниот од после 10 секунди од нивното нанесување. Ако протекувањето го надминува овој степен или ако едниот педал застанување побргу од другиот, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.
3. Притиснете ги и двата педали во исто време. Различен отпор треба да се почувствува и кај двата педали на приближно еднаква висина. Ако висината на која се чувствува отпорот се разликува за повеќе од 51 mm (2 in.), посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

ВАЖНО: Било какво влечење под точката на отпор укажува на протекување на



сопирачките. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Различниот отпор на педалите и билансот меѓу левата и десната педала се важни за итно сопирање кога двата педали се споени заедно.

AGCPTJD0535 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C2GL -A8-16DEC13-1/1

Нагудување на поврзаност на РТО спојка

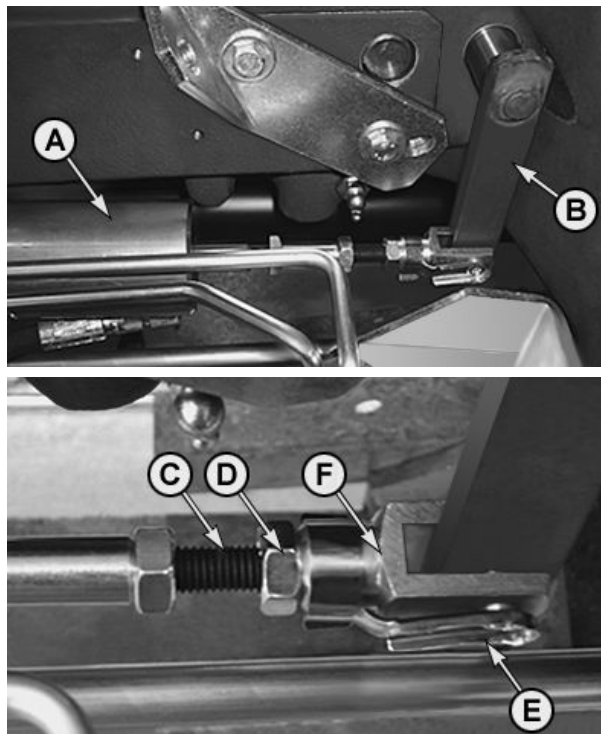
1. Олабавете ја навртката (D).
2. Отстранете го клинот Е од виљушката (F).
3. Поместете ја рачката (B) на РТО во лево се додека не дојде до крајната позиција на одот (лагерот на РТО е во допир со прстите од квачилото на РТО).
4. Држејќи ја РТО рачката (B) во позиција, свртете ја виљушката (F) така да отворот на виљушката (F) е порамнет со еден отвор на РТО рачката (B).

Почнувајќи од оваа точка, завртете ја виљушката (F) за 1,5 завртување за да ја издолжите шипката (C).

5. Поврзете ги РТО рачката (B) и виљушката (F) со клинот (E) и стегнете ја навртката (D).

A—Актуатор
B—Осигурувач
C—Сигурносна навртка

D—Рака
E—Шипка
F—Завршеток на металниот стап



AGCPTJD0518—UN—15/JAN14

AGCPTJD0519—UN—15/JAN14

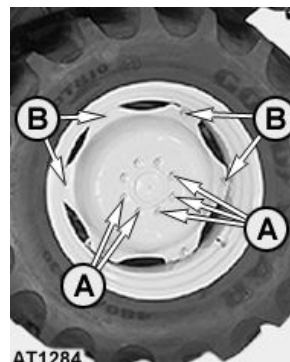
OULXBER,00022C3GL -A8-21DEC15-1/1

Затегнување на завртките на тркалата**Затегнување на навртки и завртки на задно тркало**

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги замените тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(A)—Вртлив момент.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) M18 навртка—Вртлив момент.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) M16 навртка—Вртлив момент.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Фланша диск-оска

(B) — Бандаж-на-диск

AT1284—UN—13/JUN01

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002433 -A8-02OCT15-1/3

Затегнување на навртки на предно тркало (трактори без погон на предни тркала)

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

Диск на осовинска
прирабница (трактори
без погон на предни
тркала)—Вртлив
момент..... 175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

AT1285—JUN—13JUN01

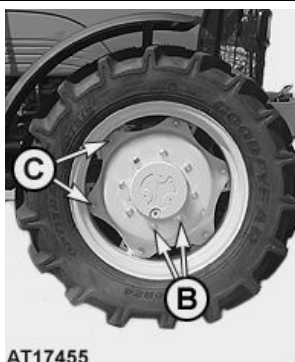
OULXBER,0002433 -A8-02OCT15-2/3

Затегнете ги навртките на оската за погон на предните тркала

ВАЖНО: Проверете ја затегнатоста на завртките на бандажите, дисковите и тркалата после 10 часови откако ќе ги заменете тркалата.

Технички податоци (спецификации)

(B), Диск на осовинска
прирабница—Вртлив
момент..... 300 Nm (220 lb-ft)
(C) Завртка
M18—Вртлив момент..... 280 Nm (207 lb-ft)
(V) Завртка
M16—Вртлив момент..... 210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

AT17455—JUN—20JUL07

(B) — Фланша диск-оска

(C) — Бандаж-на-диск

OULXBER,0002433 -A8-02OCT15-3/3

Проверете ги нивоата на масло на оската на погонот на предните тркала

1. Вртете го воланот додека ознаката OIL LEVEL (НИВО НА МАСЛО) (B) на крајниот погон (и на двете страни) е во хоризонтална положба.
2. Отстранете ги капците на нивото (C). Нивото на масло треба да биде еднакво со отворот на капакот.
3. Ако нивото е пониско од ознаките додадете соодветно масло. Видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.
4. Повторно ставете ги чеповите за дополнување на ниво (C) и стегнете до 60 Nm (44 lb-ft).

ЗАБЕЛЕШКА: Променете го маслото во кукиштето на оската и крајните погони после првите 100 работни часови. Потоа заменете го на секои 1500 работни часови или еднаш на секои 2 години, во зависност од тоа кое доаѓа попрво.



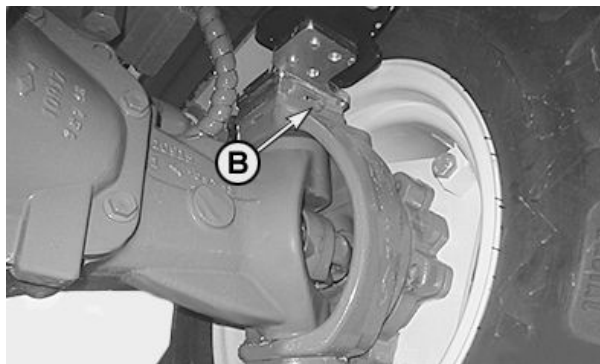
LX1032970 —UN—03JUL03

AGOPTJD0557 —UN—18DEC13

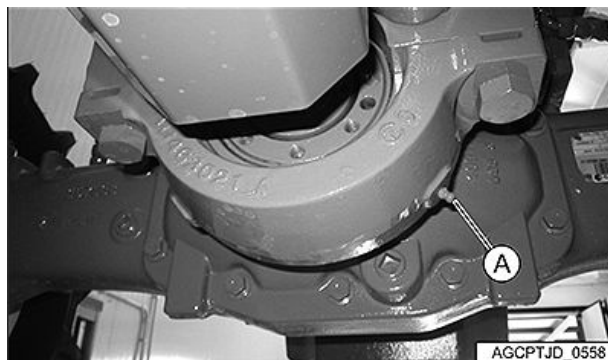
OULXBER,00022C5GL -A8-16DEC13-1/1

Подмачкување на погонска осовина на предни тркала

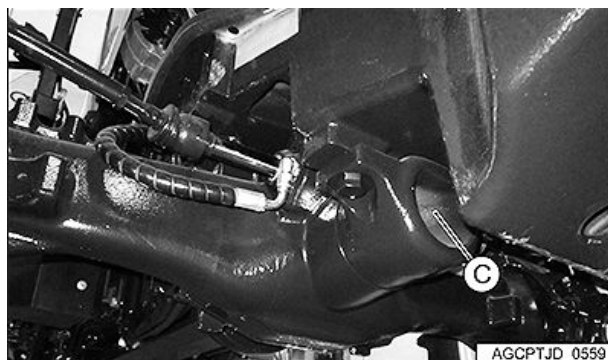
Нанесете неколку пати од повеќенаменската маст на наставките за подмачкување (A), (B) и (C).



AGCPTJD0556 —UN—16DEC13



AGCPTJD0558 —UN—02NOV15

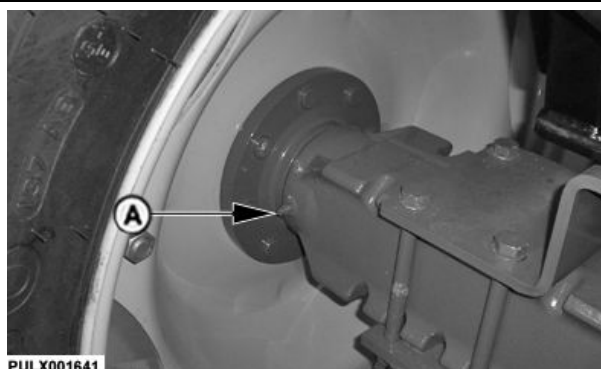


AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022C6GL -A8-16DEC13-1/1

Подмачкување на лежиштата на задната оска

Подмачкајте ги наставките за подмачкување (A) на лежиштата на задната оска на двете страни со неколку капки подмачкувач со повеќе намени (видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



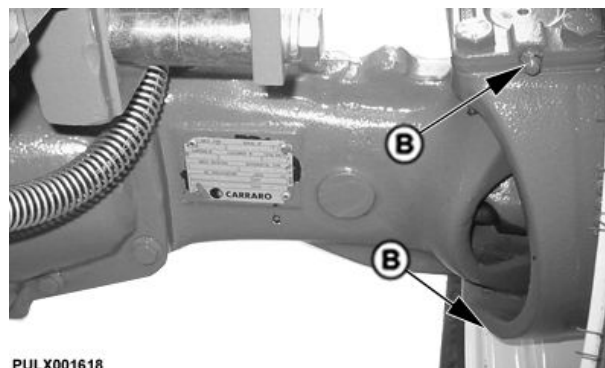
PULX001641

PULX001641 —UN—26SEP08

NR25796,0001816 -A8-04NOV08-1/1

Подмачкајте ги главните клинови на предна оска

Кај трактори опремени со оска за погон на предните тркала, нанесете неколку капки подмачкувач со повеќе намени на горните и долните лежишта на главните клинови на предната оска (B).

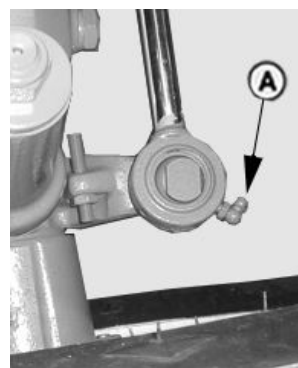


PULX001618

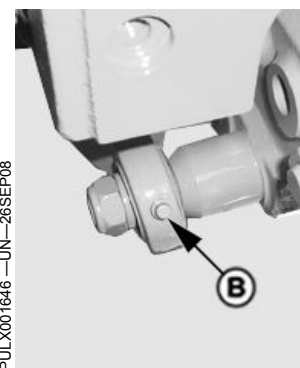
PULX001618 — UN — 22SEP08

NR25796,00017E9 -A8-26MAR09-1/2

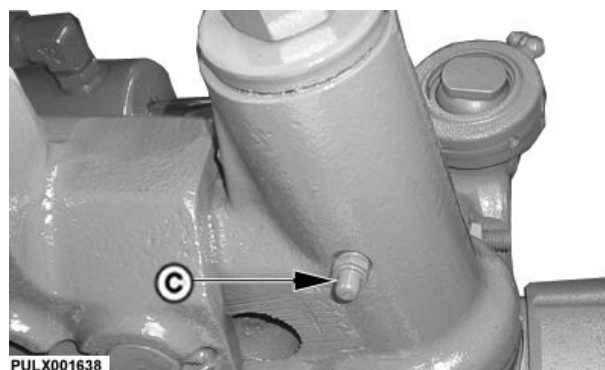
Кај трактори опремени со прилагодлива предна оска, нанесете неколку капки подмачкувач со повеќе намени на лежиштата (A) до (C).



PULX001646 — UN — 26SEP08



PULX001644 — UN — 26SEP08



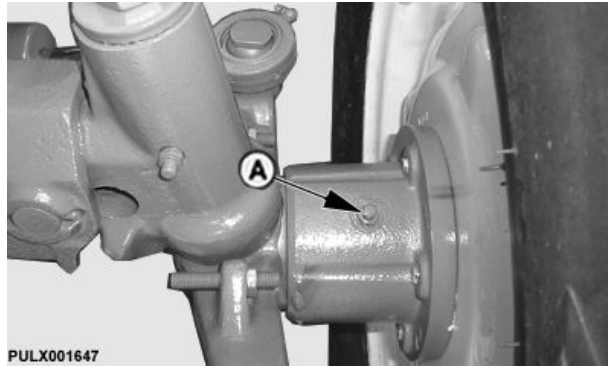
PULX001638

PULX001638 — UN — 26SEP08

NR25796,00017E9 -A8-26MAR09-2/2

Подмачкајте ги лежиштата на предните тркала (трактори без погон на предните тркала)

Подмачкајте ги лежиштата на предните тркала (A) на двете страни со неколку капки подмачкувач со повеќе намени.



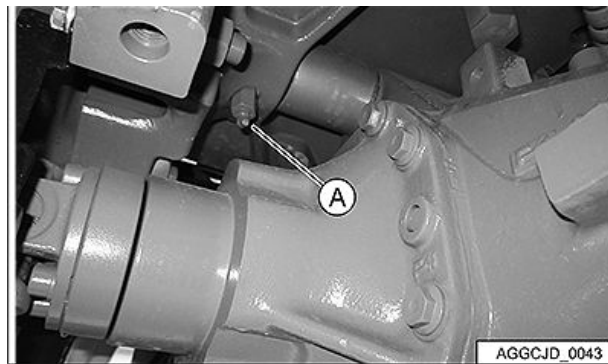
PULX001647

PULX001647 — UN—26SEP08

NR25796,00017EA -A8-26MAR09-1/1

Подмачкајте ја оскичката на обртниот зглоб на предната оска

Подмачкајте ја наставката за маст (A) за стожерски клинови на предна осовина со неколку притискања на повеќе наменската маст (видете го делот 80 Гориво, Подмачкувачи, Хидраулично масло и Разладувач).



AGGCJD_0043

Наставка за подмачкување на предна главна оска — трактори со погон на предните тркала



AGGCJD_0042

Наставка за подмачкување на главна оска — трактори без погон на предните тркала

AGGCJD0043 — UN—29SEP15

AGGCJD0042 — UN—29SEP15

NR25796,00017EB -A8-05OCT15-1/1

Проверка на погонски ремен

ВНИМАНИЕ: Изгаснете го моторот, подигнете ја паркирната сопирачка и извадете го контактниот клуч за да спречите стартување на моторот.

Избегнете изгореници! Почекајте додека моторот да се олади.

Отворете ја хаубата и прегледајте го ременот од изабеност и оштетувања. Нека вашиот John Deere™ трговец направи поправка и прилагодувања.

OULXBER,000223B -A8-16DEC13-1/1

Проверка на системот за неутрално стартување

Кога контактниот клуч е завртен, моторот би требало да завергла само ако рачката за рикверц (Т) е во неутрална позиција и РТО рачката (А) е исклучена.

ВНИМАНИЕ: Доколку моторот за стартување го завергла моторот во еден или од обата од следните чекори, тогаш системот за стартување во неутрална положба треба да биде поправен од вашиот John Deere трговец.

1. Мрднете ја рачката за рикверц (Т) вон неутрална и завртете го контактниот клуч во стартна позиција. Стартувачкиот мотор НЕ смее да го завергла моторот.
2. Вклучете ја рачката за РТО (А) и завртете го контактниот клуч во стартна позиција. Стартувачкиот мотор НЕ смее да го завергла моторот.

А—Рачка на погонското вратило

Т—Рачка за возење наназад



AGCPTJD0560 —UN—16DEC13

AGCPTJD0637 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C7GL -A8-16DEC13-1/1

Исчистете ги филтрите за воздух во кабината

ВНИМАНИЕ: Филтрите за воздух во кабината не штитат од вдишување на штетните пестициди. Ако упатствата за користење на пестицидите наложуваат респираторна заштита носете заштитна маска во кабината.

Секогаш кога се сервисира примарниот елемент на филтерот на машината, отстранете ги и филтрите за воздух во кабината (по еден на секоја страна) и филтерот за циркулација на воздух, исчистете ги со воздух под висок притисок во правец на чистата страна.

Отстранете ги шrafoвите (А) и обвивката на филтерот (В).

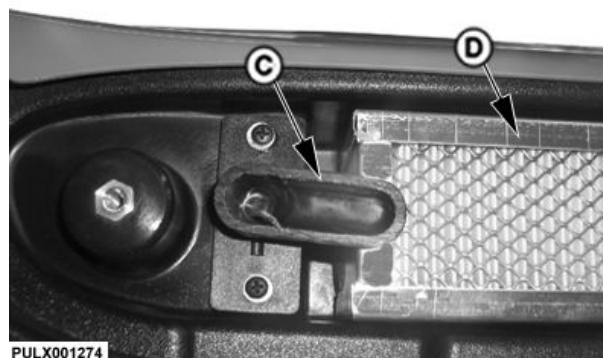
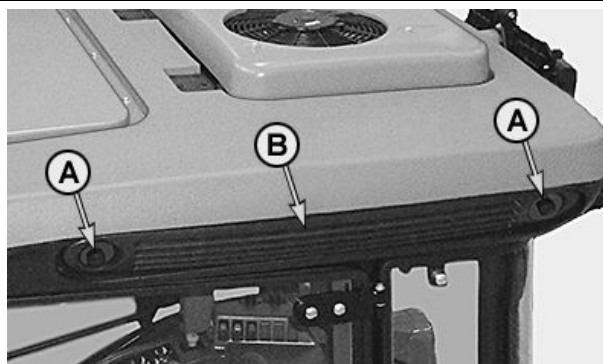
На двата краеви од филтерот, завртете ја рачката (С) нагоре.

Отстранете го елементот на филтерот за воздух во кабината (D).

Заменете ги филтрите за воздух во кабината со примарниот елемент на филтерот на моторот (последниот после 1500 работни часови или 2 години).

А—Завртки
В—Капак

С— рачка
D—Елемент на филтерот



AGCPTJD0702 —UN—30OCT14

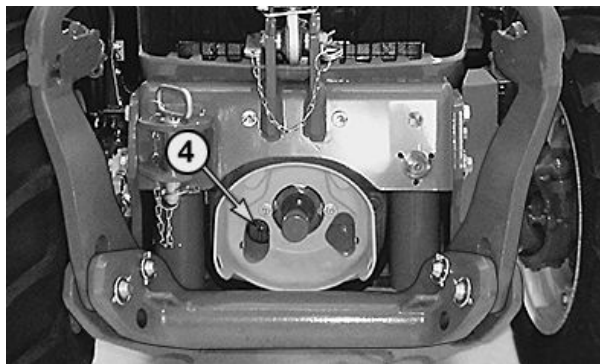
PULX001274 —UN—03SEP08

OULXBER,0002524 -A8-30OCT14-1/1

Проверка на ниво на масло на предно РТО

1. Одвртете го капачето (4).
2. Проверка на ниво на масло: тоа треба да биде до работ на отворот и дополнете ако е неопходно.
3. Повторно стегнете го капачето (4).

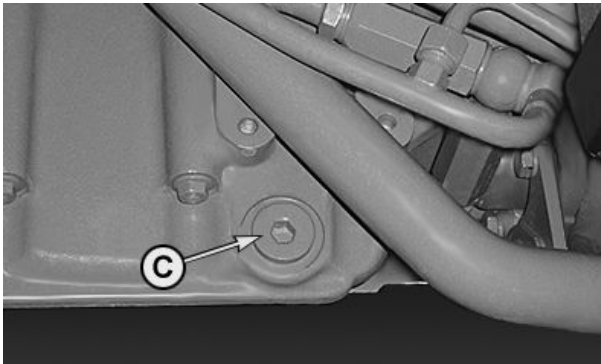
Тип на масло	Количина на масло	Информации за нарачка
John Deere HD SynTran	0.75 Литри (0.2 U.S.gal.) Секогаш проверувајте го нивото како што е објаснето во чекорот 14.	TY26391 (22,7 Литри; 6 U.S.gal.) TY26391 (3,8 Литри; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0706 —UN—30OCT14

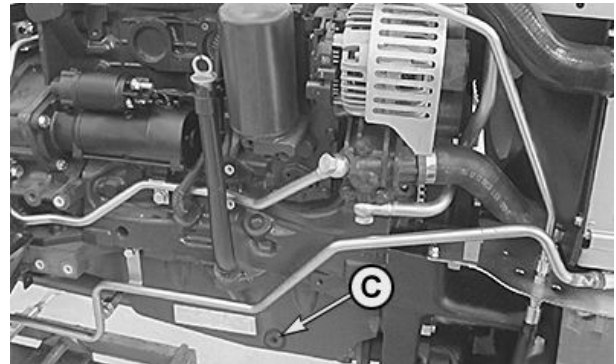
OULXBER,0002525 -A8-30OCT14-1/1

Промена на моторното масло и на филтерот



F5C Мотор - чеп за испуст на масло (десна страна)

AGCPTJD0512 —UN—27AUG13



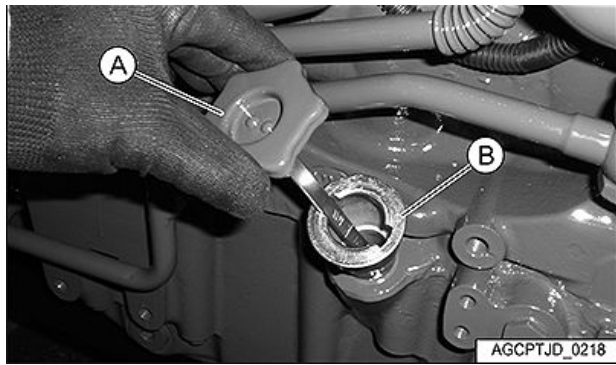
NEF Мотор - чеп за испуст на масло (десна страна)

AGCPTJD0736 —UN—30OCT14



F5C Мотор - филтер за масло

AGCPTJD0549 —UN—16DEC13



Грло за долевање на масло

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

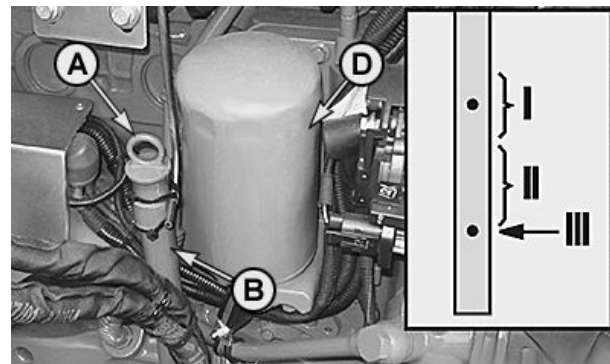
ВАЖНО: Променете го маслото на моторот на секои 500 работни часови, ако се користи масло John Deere Premium или дизел горивото кое има содржина на сулфур помала од 0,10% (1000 ppm).

Променете го маслото секогаш кога сезонската промена на температури има потреба од масло со различен вискозитет.

ЗАБЕЛЕШКА: Менувајте го моторното масло еднаш годишно или на секои 500 часа, кое и да се случи по прво.

Испуштете го маслото со исклучен моторот, но додека моторот е топол.

1. Отстранете ги чеповите за испуст на масло (C) (по еден од десната и левата страна на моторот) и испуштете го маслото.
2. Заменете го филтерот на маслото на моторот (D) кога го менувате маслото. Намачкајте ја со масло заптивната гума на новиот филтер и инсталирајте го новиот моторен филтер за масло. Стегнете го со рака и потоа стегнете го уште 1/2 ротација.
3. Ставете ги чеповите за испуст (C) и затегнете ги.
4. Наполнете го картерот со свежо масло со соодветен вискозитет преку грлото на отворот (B).



NEF Мотор

AGCPTJD0737 —UN—30OCT14

A—Шипка за мерење
B—Грло на отворот

C—Чепови за испуст
D—Филтер за маслото на моторот

Видете Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

Технички податоци (спецификации)

Картер на F5C	
мотор, моторно	
масло—Капацитет.....	9.5 Литри (10 U.S. qt.)
Картер на NEF	
мотор, моторно	
масло—Капацитет.....	12 Литри (12.63 U.S. qt.)

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002526 -A8-06NOV14-1/2

- Нека моторот работи кратко време и проверете од протекувања на основата на филтерот и капакот за испуштање.
- Проверете го нивото на масло после 15 минути.

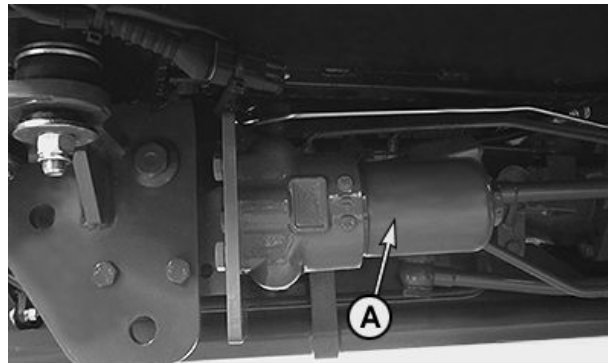
Кај F5C мотори: Маслото треба да биде до ознаката XXX на прачката (A). Доколку е потребно, дотурете масло пред рестартирање на моторот.

Кај NEF мотори: I = нормално ниво на масло, II = обновете го нивото колку е можно поскоро, III = обновете го нивото пред да го рестартирате моторот.

OULXBER,0002526 -A8-06NOV14-2/2

Заменете го филтерот на маслото на хидрауличен преносот

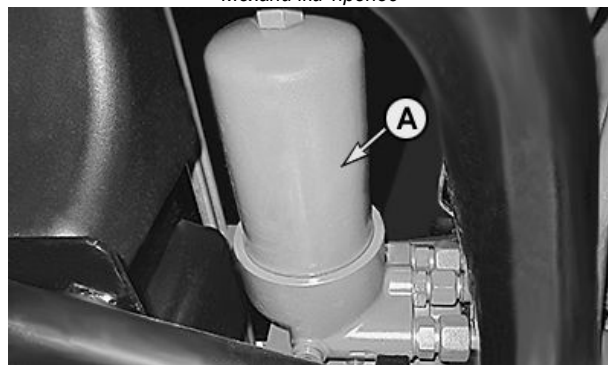
- Отстранете го филтерот (A). Нанесете тенок слој масло на новиот дихтунг и поставете го новиот филтер. Стегнете го со рака и потоа стегнете го уште 1/2 ротација.
- Нека работи моторот неколку секунди и проверете го нивото на масло на хидрауличниот пренос.
- Додадете масло на преносот ако е потребно (видете поглавје 80, Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



Трактори 5GL



Механички пренос



24/12 Пренос

OULXBER,0002527 -A8-31OCT14-1/1

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

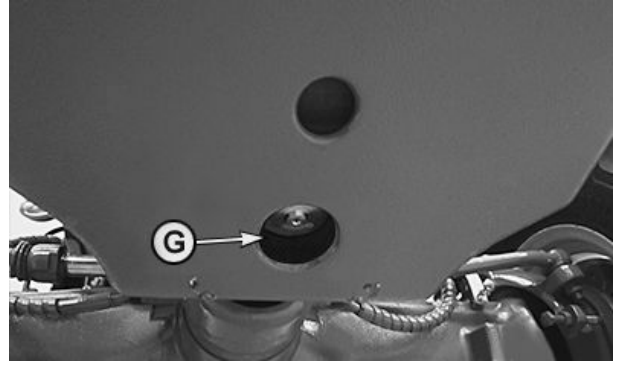
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

Дренажа на вода и талог од резервоарот за гориво

⚠ ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво додека моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

Отворете ја завртката за испуст кај резервоарот за гориво (G) за да истече наталожена влага и талогот од резервоарот за гориво. Стегнете ја завртката за испуст (G) кога ќе почне да тече чисто гориво од отворот.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под завртката за испуст (G) за да го прифатите горивото што се испушта.



AGCPTJD0538 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C8GL -A8-18DEC13-1/1

Замена на филтерот за гориво

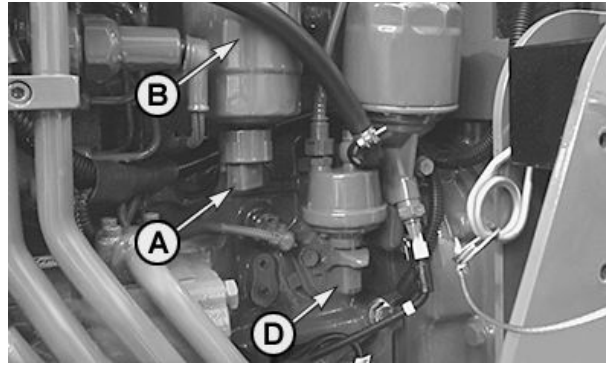
ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво додека моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

Испуштете го горивото што е внатре во филтерот со одвртување на славината (A) за испуштање на вода. Соберете го горивото во сад без нечистотии.

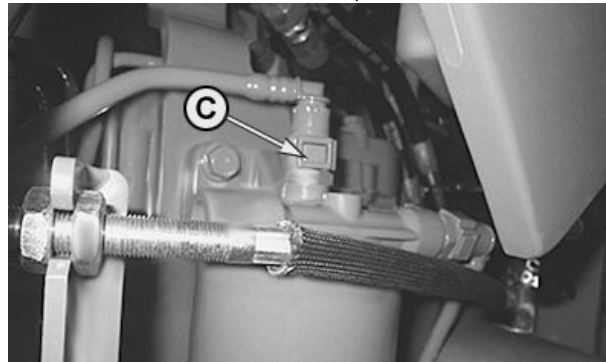
1. Одвртете го садот (B).
2. Соберете го останатото гориво од внатрешноста на филтрирачкиот сад.
3. Исчистете го лежиштето на заптивната гума во основата и малку премачкајте ја со масло заптивната гума на новиот филтрирачки сад.
4. Завртете го новиот филтрирачки сад за гориво во неговото лежиште и стегнете го со рака. Обрнете внимание заптивната гума да налегне правилно. Специфичниот вртлив момент е 18 Nm (13 lb-ft).
5. Олабавете го излезниот одводник на гориво, што се наоѓа на горниот дел од филтерот (C).
6. Не дозволувајте горивото што се испушта да капе врз погонскиот ремен или во околината.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.

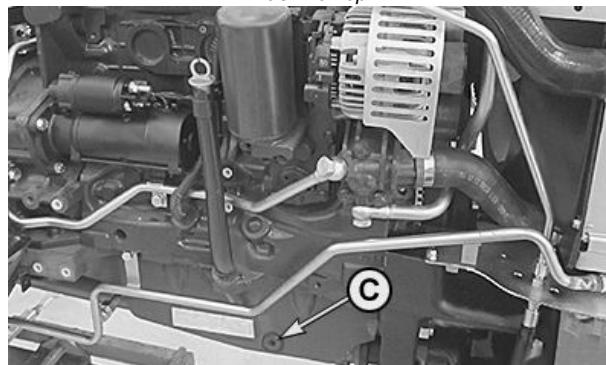
7. Работете со пред филтерската рачна пумпа се додека не го исфрлите заостанатиот воздух од излезната единица за дизел. Алтернативно работете со примарната механичка пумпа за гориво (D).
8. Затворете го претходно олабавениот одводник до потребниот вртлив момент.
9. Стартувајте го моторот и оставете го да работи неколку минути на минимална брзина за да се отстрани заостанатиот воздух. Проверете дали има истекувања кај системот за гориво.



F5C Мотор



F5C Мотор



NEF Мотор

ЗАБЕЛЕШКА: Доколку е потребно да се забрза одвоздушувањето, може да се користи рачната пумпа за време на стартувањето.

OULXBER,0002528 -A8-31OCT14-1/1

AGCPTJD0561—UN—16DEC13

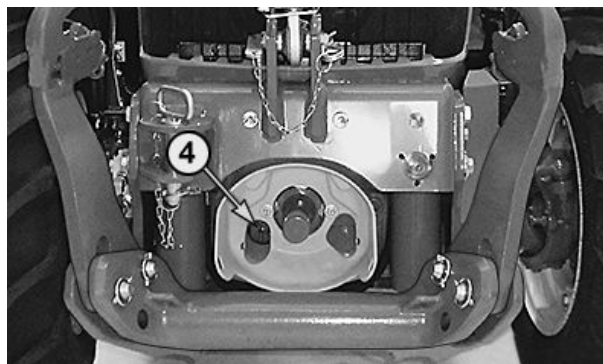
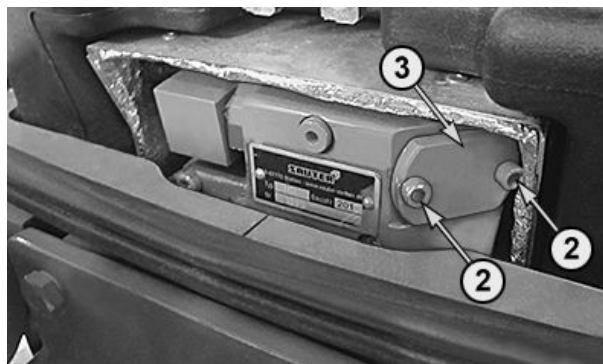
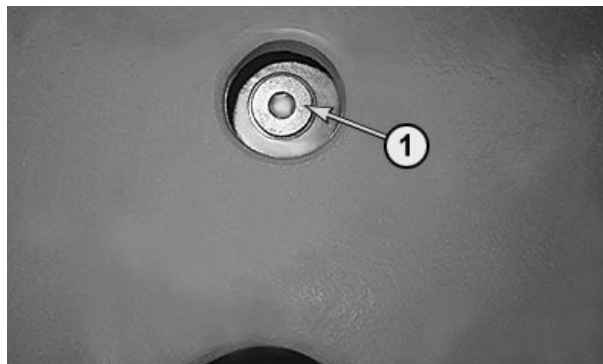
AGCPTJD0562—UN—16DEC13

AGCPTJD0736—UN—30OCT14

Менување масло и замена на филтер за масло на предно РТО

1. Поставете го тракторот на рамна хоризонтална површина.
2. Подигнете ја паркирната сопирачка и изгаснете го моторот.
3. Извадете го контактниот клуч.
4. Поставете соодветен приемник под испусниот чеп (1).
5. Одвртете го капачето (4).
6. Штом ќе се испушти сето масло надвор, повторно ставете го чепот (1).
7. Одвртете ги завртките (2) и отстранете го капакот (3). Заробено масло.
8. Извадете го и заменете го филтерот за масло.
9. Заменете го заптивниот прстен.
10. Вратете го склопот со изведување на истите операции по обратен редослед.
11. Ставете ново масло во предното РТО преку капачето (4) до работ на отворот
12. Стартувајте го моторот и оставете го да поработи неколку минути.
13. Исклучете го моторот.
14. Проверка на ниво на масло: Тоа треба да биде до работ на капачето (4) и дополнете ако е неопходно.

Тип на масло	Количина на масло	Информации за нарачка
John Deere HD SynTran	0.75 Литри (0.2 U.S.gal.) Секогаш проверувајте го нивото како што е објаснето во чекорот 14.	TY26391 (22,7 Литри; 6 U.S.gal.) TY26391 (3,8 Литри; 1 U.S.gal.)



AGCTJD0704—UN—30OCT14

AGCTJD0705—UN—30OCT14

AGCTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -A8-31OCT14-1/1

Избегнувајте течности под висок притисок

Прегледувајте ги хидрауличните цевки периодично — најмалку еднаш годишно — од истекување, замотување, исекотини, абразија, меури, корозија, оголени жици или било какви други знаци на абеење или оштетување.

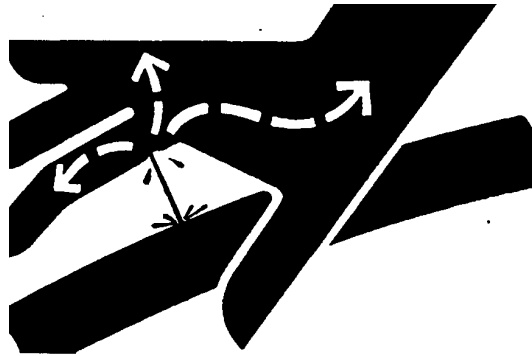
Веднаш заменете ги изабените или оштетените склопови и црева со одобрени John Deere резервни делови.

Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди.

Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот.

Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се



X9811 — UN—23AUG88

отстранат по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие на англиски јазик од Deere & Company Медицински оддел во Молин, Илиноис, С.А.Д., преку повикување на броевите 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A8-12OCT11-1/1

Филтри за гориво

Важноста на филтрирање на горивото е особено важна при новите модерни системи за гориво. Комбинацијата од сè поголемиот број регулативи за ограничување на емисиите како и барањата за поефикасни мотори бараат системите за гориво да работат на многу повисоки притисоци. Високите притисоци може да се постигнат само со користење на компоненти за вбризување на гориво кои имаат многу мали отстапувања. Овие строги производствени

отстапувања имаат значително намалени капацитети за отпад и вода.

Марките на филтри за гориво John Deere brand се дизајнирани и произведени специјално за John Deere мотори.

За да се заштити моторот од отпад и вода, секогаш менувајте ги филтрите за гориво на моторот како што е тоа наведено во овој прирачник.

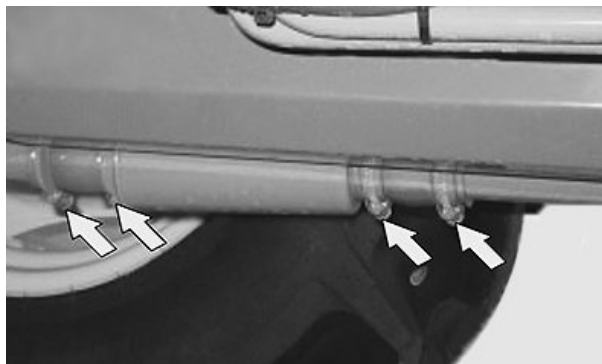
DX,FILT2 -A8-14APR11-1/1

Проверете ги цревата и спојките за црева

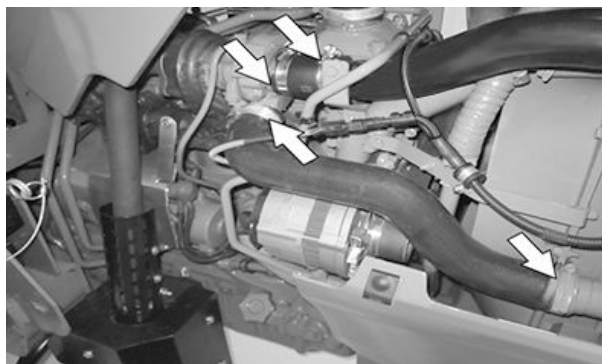
Проверете дали следните системи со спојки за црева се стегнати:

- Спој на прочистувачот за воздух и внесување на воздух во моторот или турбокомпресорот
- Систем за ладење
- Хидрауличен систем
- Систем за вбригување на гориво

Проверете ги сите црева од напукнувања кои би можеле да предизвикаат протекувања или дефект. Менувајте по потреба.



AGCPTJD0541 —UN—16DEC13



AGCPTJD0563 —UN—16DEC13

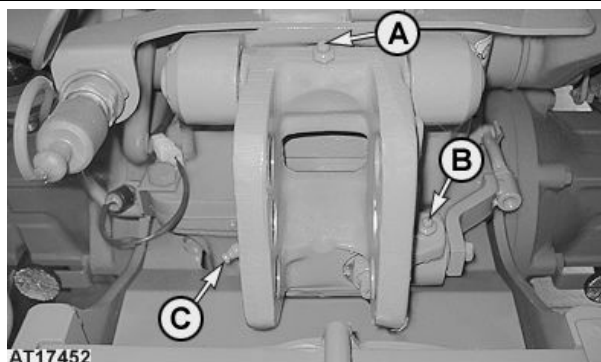
OULXBER,00022CA -A8-18DEC13-1/1

Подмачкајте го држачот на централната оска

Подмачкајте ги наставките за маст (A), (B) и (C) кај централното подвозје со неколку притискања на повеќе наменската маст (видете го делот 80 "Гориво, Подмачкувачи, Хидраулично масло и Разладувач").

A—Наставка за
подмачкување
B—Наставка за
подмачкување

C—Наставка за
подмачкување



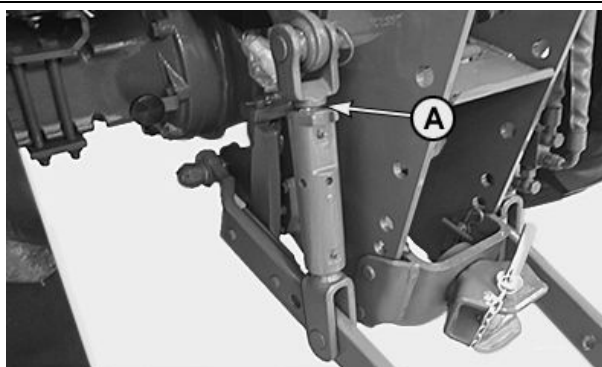
AT17452

AT17452 —UN—16JUL07

OULXA64,0000BF3 -A8-12JUL07-1/1

Подмачкување на 3-полен приклучок

Подмачкајте ги десната оска (A) и левата оска (B) со неколку капки подмачкувач со повеќе намени (видете поглавје 80 Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства).



AGCPTJD0539 —UN—17DEC13

OULXBER,00022CBGL -A8-18DEC13-1/1

Проверка на состојба на погонски ремен за алтернатор и водна пумпа

Проверете го погонскиот ремен и водната пумпа од изабеност и оштетувања. Проверете дали има истекувања кај водната пумпа.

OULXBER,0002380 -A8-14FEB14-1/1

Проверете ги брзините на моторот во празен од

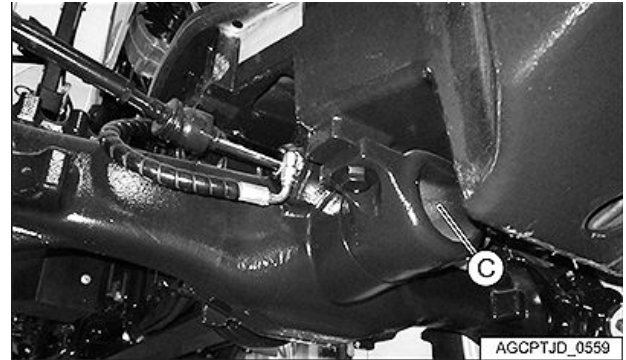
Модел на трактор	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Мотор	F5C	F5C	NEF
Тип на мотор	F5AE9484B	F5AE9484G	F4CE9484F
Бавен празен од	850-900 1/мин. (врт/мин)	850-900 1/мин. (врт/мин)	800-1000 1/мин. (врт/мин)
Брз празен од	2550-2600 1/мин. (врт/мин)	2550-2600 1/мин. (врт/мин)	2350-2480 1/мин. (врт/мин)

Доколку брзините во празен од не се точни, видете го вашиот трговец со John Deere™ опремата.

OULXBER,0002529 -A8-31OCT14-1/1

Проверка на оскичката на обртниот зглоб на предната оска

Прашајте го вашиот John Deere трговец за проверка на носечкиот клин (C) на предната осовина дали има правилно движење на завршетокот.



AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

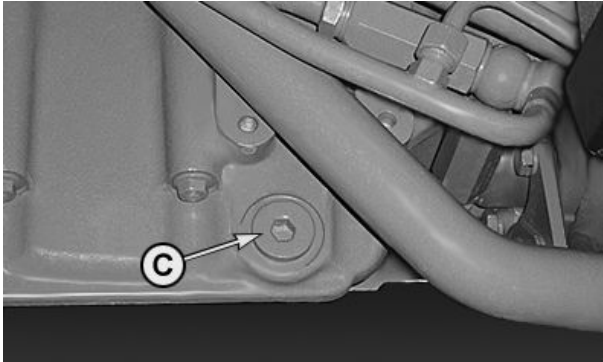
OULXBER,00022CDGL -A8-18DEC13-1/1

Монтажни завртки кај кабината на возачот / отворена платформа и ROPS

Проверете ја затегнатоста на монтажните завртки.

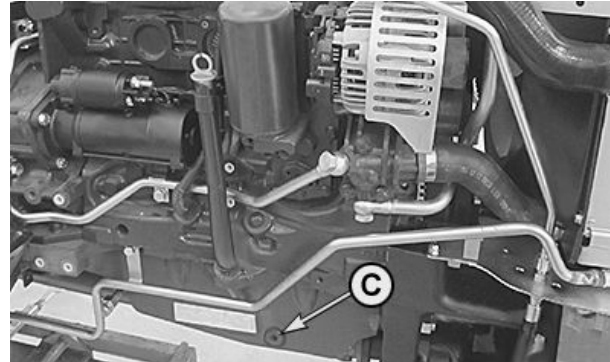
OULXA64,0000CCC -A8-18AUG03-1/1

Промена на моторното масло и на филтерот



F5C Мотор - чеп за испуст на масло (десна страна)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



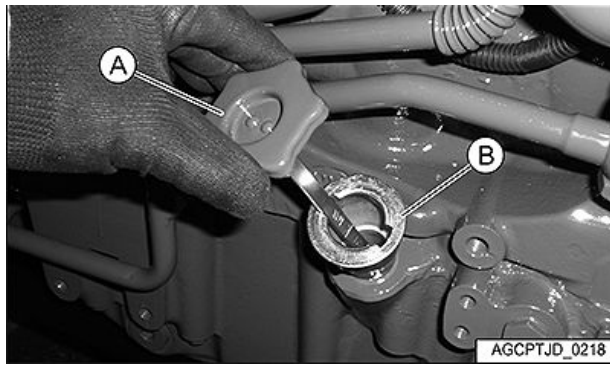
NEF Мотор - чеп за испуст на масло (десна страна)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



F5C Мотор - филтер за масло

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Грло за долевање на масло

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

ВАЖНО: Променете го маслото на моторот на секои 500 работни часови, ако се користи масло John Deere Premium или дизел горивото кое има содржина на сулфур помала од 0,10% (1000 ppm).

Променете го маслото секогаш кога сезонската промена на температури има потреба од масло со различен вискозитет.

ЗАБЕЛЕШКА: Менувајте го моторното масло еднаш годишно или на секои 500 часа, кое и да се случи попрево.

Испуштете го маслото со исклучен моторот, но додека моторот е топол.

1. Отстранете ги чеповите за испуст на масло (C) (по еден од десната и левата страна на моторот) и испуштете го маслото.
2. Заменете го филтерот на маслото на моторот (D) кога го менувате маслото. Намачкајте ја со масло заптивната гума на новиот филтер и инсталирајте го новиот моторен филтер за масло. Стегнете го со рака и потоа стегнете го уште 1/2 ротација.
3. Ставете ги чеповите за испуст (C) и затегнете ги.
4. Наполнете го картерот со свежо масло со соодветен вискозитет преку грлото на отворот (B).

A—Шипка за мерење
B—Грло на отворот

C—Чепови за испуст
D—Филтер за маслото на моторот

Видете Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладни средства.

Технички податоци (спецификации)

Картер на F5C	
мотор, моторно	
масло—Капацитет.....	9.5 Литри (10 U.S. qt.)
Картер на NEF	
мотор, моторно	
масло—Капацитет.....	12 Литри (12,63 U.S. qt.)

Продолжува на следната страница

OULXBER,0002526 -A8-06NOV14-1/2

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

5. Нека моторот работи кратко време и проверете од протекувања на основата на филтерот и капакот за испуштање.
6. Проверете го нивото на масло после 15 минути.

Кај F5C мотори: Маслото треба да биде до ознаката XXX на прачката (A). Доколку е потребно, дотурете масло пред рестартирање на моторот.

Кај NEF мотори: I = нормално ниво на масло, II = обновете го нивото колку е можно поскоро, III = обновете го нивото пред да го рестартирате моторот.

OULXBER,0002526 -A8-06NOV14-2/2

Проверување на ременот на седиштето (ако постои)

Заменете го целиот ремен на седиштето ако деловите за монтирање, спојките, ременот или повлекувачот покажуваат знаци на оштетување.

Проверете ги безбедносните ремен и машинските делови за монтирање најмалку еднаш годишно.

Барајте знаци на олабавени делови или оштетување на ременот, како што се исекотини, абеење, екстремно или невообичаено абеење, губење на боја или абразија. Заменете само со резервни делови одобрени за Вашата машина. Посетете го вашиот трговец со John Deere опрема ако ременот треба да се замени.

OULXA64,0000CD1 -A8-20AUG03-1/1

Проверете ја состојбата на разладното средство за дизел мотор

John Deere COOL-GARD™ II Premix и COOL-GARD II Concentrate се разладни средства без потреба од одржување до 6 години или 6000 работни часови, имајќи предвид дека системот за разладување е целосно наполнет само со John Deere COOL-GARD

COOL-GARD е регистриран заштитен знак на Deere и Company

II Premix. Годишно тестирајте ја состојбата на разладното средство со Ленти за тестирање на разладно средство дизајнирани за употреба со разладни средства John Deere COOL-GARD II. Ако табелата за лентите за тестирање покажува дека е потребен адитив, додадете John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER како што е наведено.

OULXBER,0001952 -A8-09AUG10-1/1

Проверка на хидрауличните црева

ВАЖНО: Проверувајте ги хидрауличните црева редовно – најмалку еднаш годишно – од протекување, свиткување, исеченици, кинење, триење, испапчувања, корозија, изложена ткаенина и други ознаки на истрошеност или оштетување.

Веднаш заменете ги истрошените или оштетените црева.

Резервни црева се достапни од Вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXBER,0001B73 -A8-16DEC11-1/1

Проверка на зазор на вентил

Замолете го Вашиот трговец со John Deere опрема да го нагоди растојанието на вентилот на моторот и да ги провери вбризгувачите на гориво.

OULXBER,00022CE -A8-18DEC13-1/1

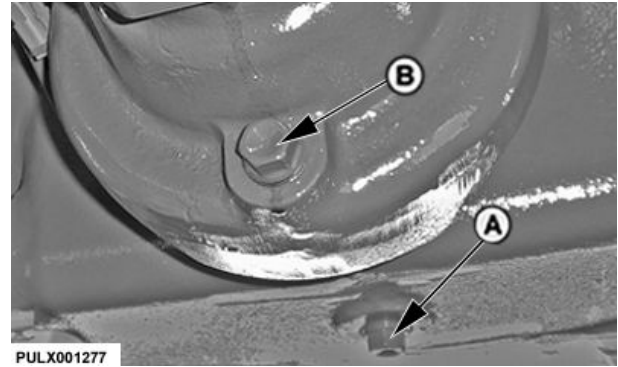
Замена на погонски ремен на алтернатор

Прашајте го вашиот John Deere трговец за замена на погонскиот ремен за алтернаторот.

OULXBER,00022CF -A8-18DEC13-1/1

Промена на маслото на хидрауличниот пренос и на филтерот за вшмукување

Отстранете го шрафот за дренажа (A) од кукиштето на преносот и испуштете го маслото. Кај трактори опремени со погон на предните тркала, извадете го и шрафот за дренажа (B). Спуштете ја оската за да го ослободите заробеното масло.



OULXBER,0002233 -A8-27AUG13-1/2

PULX001277 —UN—03SEP08

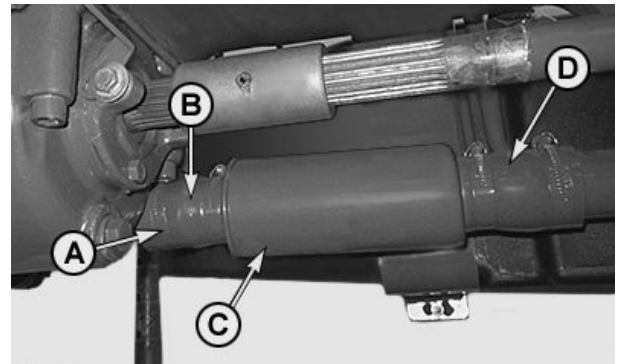
Отстранете ги четирите спојки (A) и цревата (B) и (D).

Заменете го филтерот (C) со нов.

Осигурете се дека стрелката на телото на филтерот покажува нагоре.

Повторно вратете ги спојките (A).

Наполнете го преносот со специфицираното масло за пренос/хидраулика (видете го делот за Гориво, Подмачкувачи, Хидраулично масло и Разладувач) како што е опишано за проверка на нивото на масло кај системот за Пренос/Хидраулика, во делот за сервисирање — дневно или на секои 10 часа.



OULXBER,0002233 -A8-27AUG13-2/2

AGCPT,JD0508 —UN—27AUG13

Промена на маслото на оската на погон на предните тркала

Заменете го маслото во кукиштето на оската и крајните погони после првите 100 работни часови. Потоа заменете го на секои 1500 работни часови или еднаш на секои две години, во зависност од тоа кое

доаѓа по прво. Секогаш користете масло за преносот наведено во поглавјето "Гориво, подмачкувачи, хидраулично масло и разладно средство".

Секогаш вршете дренажа на маслото додека тоа е топло, т.е. веднаш после продолжен период на работење.

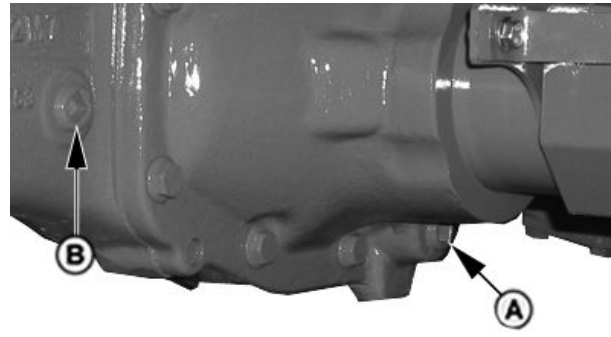
LX,OACH 000414 -A8-01MAR94-1/1

Променете го маслото на кукиштето на оската на погонот на предните тркала

1. Отстранете го капакот за дренажа (A) и испуштете го маслото во соодветен контејнер.
2. Повторно ставете го испусниот чеп (A) и стегнете до 70 Nm (52 lb-ft).
3. Отстранете го капакот за ниво/полнење (B).
4. Наполнете со John Deere Hy-Gard™, видете поглавје Гориво, подмачкувачи и разладни средства. Нивото на масло треба да биде еднакво со отворот на капакот.
5. Повторно ставете го чепот (B) и стегнете до 70 Nm (52 lb-ft).

За капацитети видете Технички податоци (спецификации).

Hy-Gard е регистриран заштитен знак на Deere & Company



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

OULXBER,00022D0GL -A8-18DEC13-1/1

Променете го маслото во крајните погони на погонот на предните тркала

1. Тракторот треба да биде на рамна подлога за да се овозможи точно мерење на нивото на масло при полнење.
2. Вртете го воланот додека капакот за дренажа (C) не се заврти на дното. Отстранете го капакот за дренажа и испуштете го маслото во соодветен контејнер.
3. Завртете го тркалото се додека "НИВО НА МАСЛО" т.е. ознаката (B) е хоризонтална.
4. Дополнете со John Deere HY-GARD™, видете го делот "Гориво, Подмачкувачи и Разладувач". Нивото на масло треба да биде еднакво со отворот на капакот.
5. Повторно ставете го испусниот чеп (C) и стегнете до 60 Nm (44 lb-ft).

HY-GARD е регистриран заштитен знак на Deere и Company



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

Повторете ги чекорите на другата страна.

ВАЖНО: Проверете го нивото на масло после 30 минути. Додавајте масло по потреба.

За капацитети, видете во "Спецификации".

OULXA64,0000DF4 -A8-02OCT03-1/1

Променете го маслото во системот за сопирачки

извршено од страна на вашиот трговец со John Deere опрема.

⚠ ВНИМАНИЕ: Било какво сервисирање на системот за сопирачки мора да биде

OULXA64,0000C00 -A8-22MAY03-1/1

Прочистувач на воздух во моторот

ВАЖНО: Никогаш не дозволувајте моторот да работи без примарниот елемент на филтерот!

Доколку индикаторското светло за чист воздух свети за време на работа, извадете го и исчистете го примарниот филтерски елемент (C).

Сервисниот интервал може да биде продолжен за кратко време, на пр. до наредната прилика. Земајќи предвид дека филтерот е сервисиран соодветно, ова нема значително да влијае на неговите перформанси.

Примарниот елемент на филтерот (C) може да биде чистен до пет пати. После тоа, или најмногу после 1500 работни часови (или 2 години) тој мора да биде заменет.

Отворете ја хаубата и испуштете ја блокадата (A). Отстранете го капакот (B). Повлечете го примарниот елемент на филтерот (C) надвор од неговото кукиште.

Поставете во обратен редослед.

Поставете ја заштитата (B) и активирајте ја блокадата (A).

ВАЖНО: Никогаш не затворајте ја хаубата или стартувајте го моторот ако филтерот не е безбедно заклучен.



AGCPTJD0543 —UN—16DEC13

AGCPTJD0544 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D1GL -A8-18DEC13-1/1

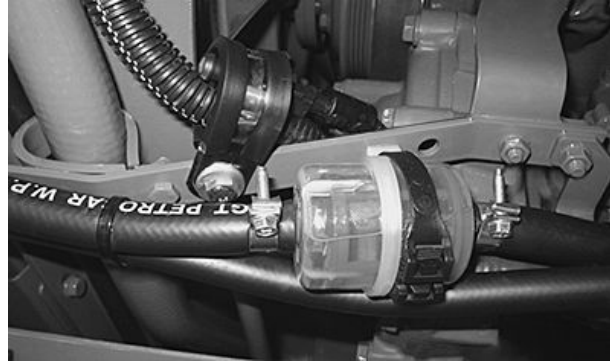
Одржување на турбо компресор

Нека вашиот трговец со John Deere опрема го провери компресорот.

OULXBER,000237C -A8-19OCT15-1/1

Заменете ја цедилката за гориво

1. Исчистете го местото околу цедилката, што се наоѓа меѓу кабината и главниот резервоар за гориво.
2. Олабавете ги стегите за да ја ослободите употребената цедилка од цевките.
3. Соберете го дизел горивото кое е сеуште во доводната цевка.
4. Бидете внимателни за да не внесете никакви нечистотии во колото за гориво за време на оваа операција.
5. Наместете нова цедилка на местото на старата.
6. Испуштете го воздухот од колото за гориво.



AGCPTJD0552 —UN—16DEC13

OULXBER.00022BF -A8-16DEC13-1/1

Промена на разладувач на мотор

Нека вашиот John Deere™ трговец го испушти, исплакне и повторно го наполни моторниот разладен систем.

OULXBER.00022D2 -A8-19DEC13-1/1

Дијагностички кодови на грешка - информации за оператор

Повеќето дијагностички кодови на грешка се сместени во контролната единица. Некои дијагностички кодови

на грешка се прикажуваат автоматски на дигиталниот екран. Погледајте ја табелата за повеќе информации.

OULXBER,0002455 -A8-08OCT14-1/1

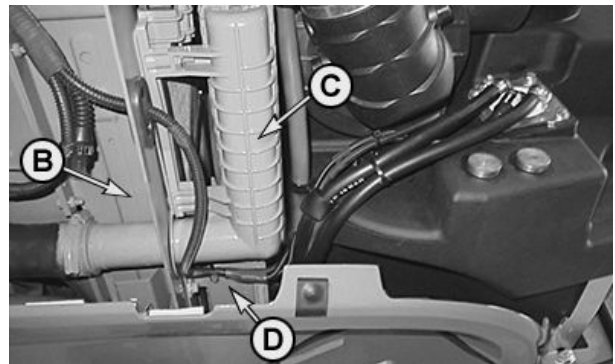
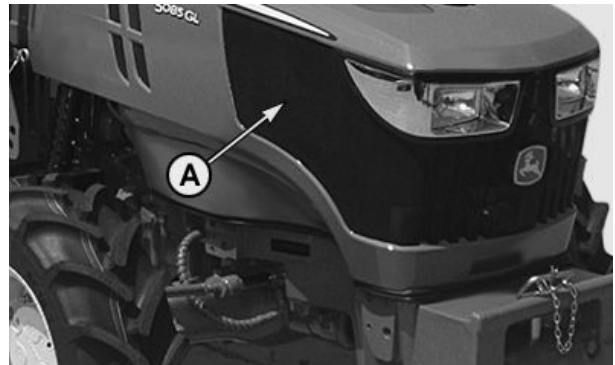
Исчистете ги радијаторот и ладилникот за масло

ЗАБЕЛЕШКА: За да се олесни чистењето, отстранете го кондензаторот на клима уредот. Видете за чистење на кондензатор на клима уред во овој дел.

1. Кога и да се натрупаат нечистотии на предната решетка (A), исклучете го моторот и исчистете ги со четка.
2. Отворете ја хаубата и проверете дали се има наталожено прашина на напонот на ладилникот на воздух (C), радијаторот (B) и ладилникот за масло (D). Ако се наталожиле, внимателно отстранете ги со четка или со компресиран воздух.

⚠ ВНИМАНИЕ: Намалете го компресираниот воздух на помалку од 210 kPa (2 bar; 30 psi) кога го користете тој воздух за чистење. Осигурете се дека во близина нема никој, заштитете се од отпадници што летаат и носете опрема за лична заштита вклучувајќи и заштита за очите.

3. Ако е потребно потемелно чистење, исчистете го разладникот за масло (D) од позади со компримиран воздух или вода. Исправете ги искривените ребра.



AGCPTJD0545 —UN—16DEC13

AGCPTJD0553 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D3GL -A8-19DEC13-1/1

Нагудување на поврзаност на РТО спојка

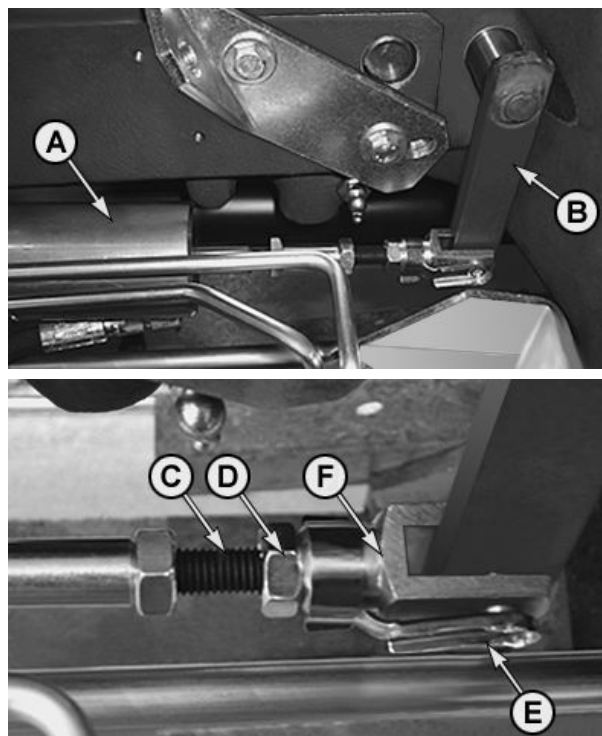
1. Олабавете ја навртката (D).
2. Отстранете го клинот E од виљушката (F).
3. Поместете ја рачката (B) на РТО во лево се додека не дојде до крајната позиција на одот (лагерот на РТО е во допир со прстите од квачилото на РТО).
4. Држејќи ја РТО рачката (B) во позиција, свртете ја виљушката (F) така да отворот на виљушката (F) е порамнет со еден отвор на РТО рачката (B).

Почнувајќи од оваа точка, завртете ја виљушката (F) за 1,5 завртување за да ја издолжите шипката (C).

5. Поврзете ги РТО рачката (B) и виљушката (F) со клинот (E) и стегнете ја навртката (D).

A—Актуатор
B—Осигурувач
C—Сигурносна навртка

D—Рака
E—Шипка
F—Завршеток на металниот стап



OULXBER,00022C3GL -A8-21DEC15-1/1

AGPTJD0518 —UN—15/JAN14

AGPTJD0519 —UN—15/JAN14

Проверете ги сите гуми

Проверете ги гумите и притисокот на воздух во гумите. За правилна напумпаност на гумите

погледајте во “Притисок на Гуми” во делот 80 “Гориво, Подмачкувачи, Хидраулично масло и Разладувач”.

OULXBER,0002281 -A8-04NOV13-1/1

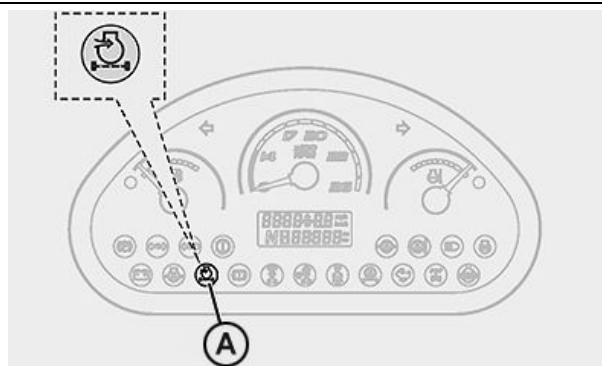
Сервисирање на прочистувачот на воздух во редовни интервали

Дво-елементен прочистувач на воздух е стандарден.

ВАЖНО: Редовно проверувајте го вентилот за испуштање. Празнете го кога е потребно за да спречите да не се преполнува со прашина. Ако вентилот не се чисти редовно, елементите на прочистувачот на воздух ќе се затнуваат пребрзо.

Нечист елемент се индицира кога индикациското светло за блокада на чистачот на воздух (A) ќе светне. Нечист елемент може да предизвика загуба на сила на моторот или преголема количина чад.

Заменете ги елементите на прочистувачот на воздух најмалку еднаш годишно. Примарниот елемент треба да биде заменет откако ќе биде исчистен шест пати.



Помалиот второстепен елемент треба да се отстранува само кога се заменува, најчесто еднаш годишно.

OULXBER,00022D4GL -A8-19DEC13-1/1

AGPTJD0546 —UN—17/DEC13

Исчистете го вентилот за испуштање прашина

ВАЖНО: Моторот не смее да работи кога вентилот за испуштање прашина е изваден!

За време на жетвата, тревата и сланата можат значително да го загорзат работењето на вентилот за испуштање прашина. Ако е потребно, отстранете и исчистете го вентилот за испуштање прашина. Веднаш заменете го оштетениот вентил.

ЗАБЕЛЕШКА: Во прашливи услови чистете го вентилот за испуштање прашина секој ден.



AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -A8-19DEC13-1/1

Прочистувач на воздух во моторот

ВАЖНО: Никогаш не дозволувајте моторот да работи без примарниот елемент на филтерот!

Доколку индикаторското светло за чист воздух свети за време на работа, извадете го и исчистете го примарниот филтерски елемент (C).

Сервисниот интервал може да биде продолжен за кратко време, на пр. до наредната прилика. Земајќи предвид дека филтерот е сервисиран соодветно, ова нема значително да влијае на неговите перформанси.

Примарниот елемент на филтерот (C) може да биде чистен до пет пати. После тоа, или најмногу после 1500 работни часови (или 2 години) тој мора да биде заменет.

Отворете ја хаубата и испуштете ја блокадата (A). Отстранете го капакот (B). Повлечете го примарниот елемент на филтерот (C) надвор од неговото кукиште.

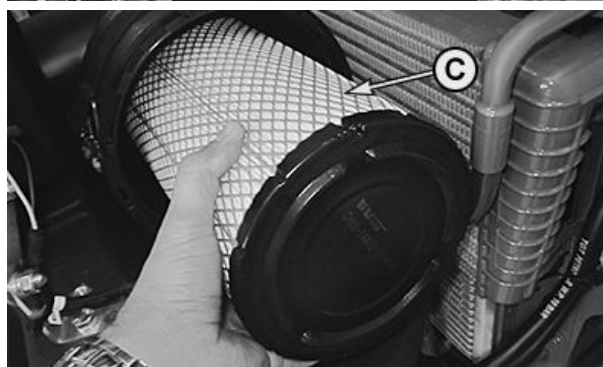
Поставете во обратен редослед.

Поставете ја заштитата (B) и активирајте ја блокадата (A).

ВАЖНО: Никогаш не затворајте ја хаубата или стартувајте го моторот ако филтерот не е безбедно заклучен.



AGCPTJD0543 —UN—16DEC13



AGCPTJD0544 —UN—16DEC13

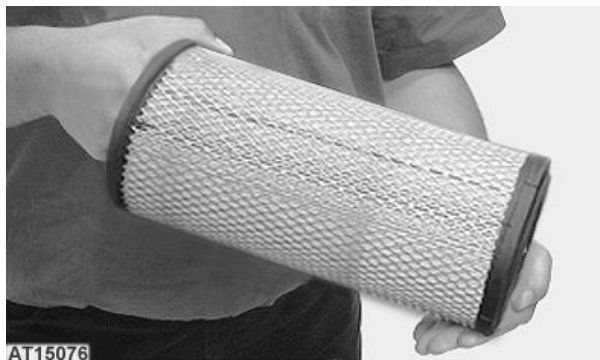
OULXBER,00022D1GL -A8-18DEC13-1/1

Чистење на примарниот елемент на филтерот

Кога елементот мора да биде сервисиран во полето, потчукнете го од вашата дланка како привремена мерка.

ВАЖНО: Водечкиот прстен не смее да биде оштетен или деформиран.

Кога ќе се вратите во просторот за сервисирање, детално исчистете го елементот, или заменете го со нов.



AT15076

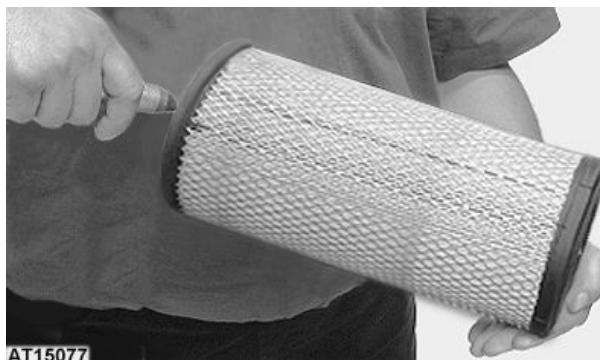
AT15076 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D6GL -A8-19DEC13-1/1

Чистење на прашилив елемент

Ако потчукнувањето не ја отстрани прашина, издувајте ја прашина со компресиран воздух со поставувањето на прскалната внатре во елементот и дувајќи од внатрешноста на филтерот кон надворешноста. Притисокот не смее да надмина 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Заменете го елементот доколку индикаторското светло за чист воздух продолжува да свети после чистењето на елементот.



AT15077

AT15077 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D7GL -A8-19DEC13-1/1

Второстепен (безбедносен) елемент

Овој филтер мора да се промени ако се оштети. Променете го на секоја петта промена на примарниот елемент на филтерот за воздух, и најдоцна до 1500 работни часови.

ВАЖНО: Секогаш замене го второстепениот (безбедносен) елемент на филтерот, не обидувајте се да го исчистете.

ИНСТАЛАЦИЈА:

Лизгајте сервисиран или нов примарен елемент на филтерот (гумениот дел прв) колку што оди подалеку во кукиштето за филтер. Поставете го капакот и затворете ги држачите.



AGCPTJD0547 —UN—16DEC13

ВАЖНО: Никогаш не затворајте ја хаубата или стартувајте го моторот ако филтерот не е безбедно заклучен.

OULXBER,00022D8GL -A8-19DEC13-1/1

Замена на погонски ремен на алтернатор

Прашајте го вашиот John Deere трговец за замена на погонскиот ремен за алтернаторот.

OULXBER,00022CF -A8-18DEC13-1/1

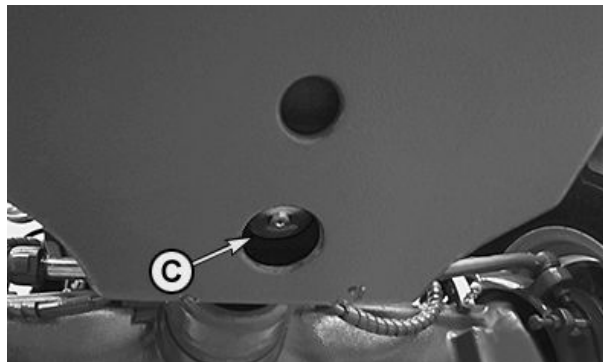
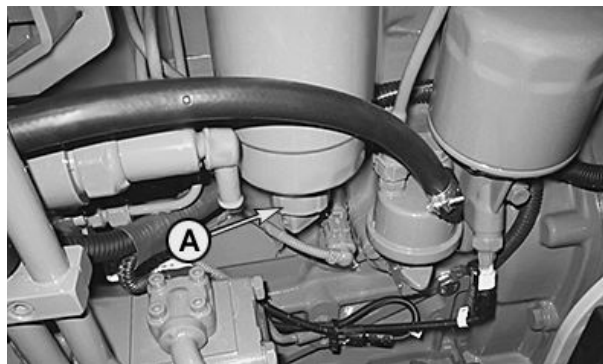
Проверка на филтер за гориво (F5C Мотор)

⚠ ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво додека моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

1. Олабавете ја завртката за испуст (A).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (A) откако водата и талозни остатоци се испуштени од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа (C) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (C) додека не е цврсто стегнат со рака.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



AGCPTJD0375—UN—23OCT13

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER.000252C -A8-31OCT14-1/1

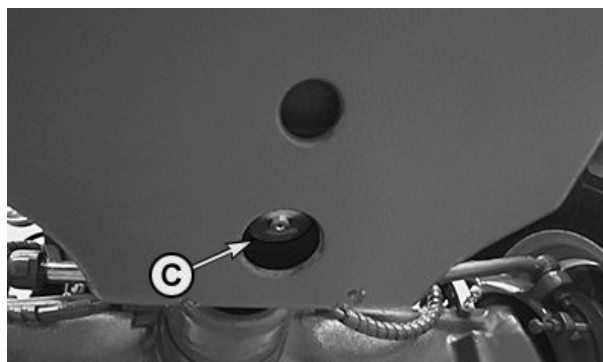
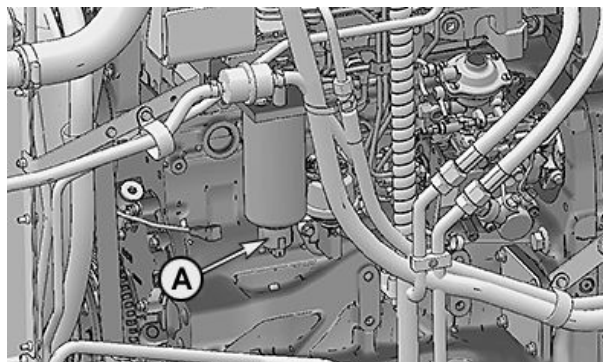
Проверка на филтер за гориво (NEF Мотор)

⚠ ВНИМАНИЕ: Никогаш не отворајте го системот за гориво додека моторот е жежок. Внимателно ракувајте со горивото, тоа е лесно запаливо. Не заменувајте го филтерот за гориво додека пушите или сте во близина на отворен оган или искри.

1. Олабавете ја завртката за испуст (A).
2. Повторно стегнете го шрафот за дренажа (A) откако водата и талозни остатоци се испуштени од системот.

Ако има вода во филтерот за гориво, отворете го шрафот за дренажа (C) кој се наоѓа под долниот резервоар за гориво, за да истечат влага и талози од резервоарот за гориво. По испуштање на било какви водени талози, повторно затегнете го шрафот за дренажа (C) додека не е цврсто стегнат со рака.

ЗАБЕЛЕШКА: Поставете мал сад под шрафот за дренажа за да го соберете испуштеното гориво.



LX211147—UN—04NOV14

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER.000252B -A8-06NOV14-1/1

Избегнувајте течности под висок притисок

Прегледувајте ги хидрауличните цевки периодично — најмалку еднаш годишно — од истекување, замутување, исекотини, абразија, меури, корозија, оголени жици или било какви други знаци на абење или оштетување.

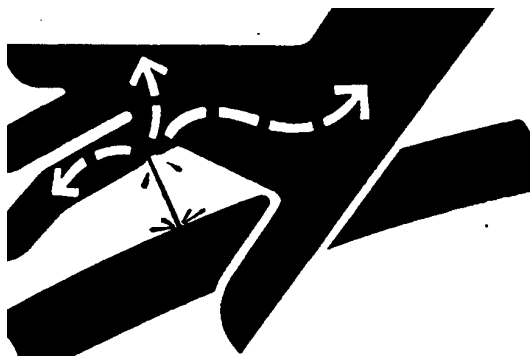
Веднаш заменете ги изабените или оштетените склопови и црева со одобрени John Deere резервни делови.

Истекувањето на течноста под висок притисок може да ја пробие кожата и да предизвика сериозни повреди.

Избегнувајте ги несреќите со испуштање на притисокот од хидрауличните и од другите црева пред нивно одвојување. Затегнете ги сите приклучоци пред повторно да воспоставите притисок во системот.

Со парче картон проверете нешто да не истекува. Заштитете ги рацете и телото од течностите под висок притисок.

Ако се случи несреќа, веднаш одете на лекар. Ако некоја течност продре под кожата, мора да се



X9811 — UN—23AUG88

отстранени по хируршки пат во рок од неколку часови, во спротивно може да предизвика гангрена. Лекарите кои не се стручни за овој вид повреди, треба да се консултираат со компетентен медицински извор. Информација за ова може да се добие на англиски јазик од Deere & Company Медицински оддел во Молин, Илиноис, С.А.Д., преку повикување на броевите 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A8-12OCT11-1/1

Филтри за гориво

Важноста на филтрирање на горивото е особено важна при новите модерни системи за гориво. Комбинацијата од сè поголемиот број регулативи за ограничување на емисиите како и барањата за поефикасни мотори бараат системите за гориво да работат на многу повисоки притисоци. Високите притисоци може да се постигнат само со користење на компоненти за вбризување на гориво кои имаат многу мали отстапувања. Овие строги производствени

отстапувања имаат значително намалени капацитети за отпад и вода.

Марките на филтри за гориво John Deere brand се дизајнирани и произведени специјално за John Deere мотори.

За да се заштити моторот од отпад и вода, секогаш менувајте ги филтрите за гориво на моторот како што е тоа наведено во овој прирачник.

DX,FILT2 -A8-14APR11-1/1

Подмачкајте ги сите точки на подмачкување

Ако тракторот е измиен со вода под висок притисок, подмачкајте ги сите точки на подмачкување.

OULXBER,000228D -A8-04NOV13-1/1

Спречете експлодирање на акумулаторот

Внимавајте искри, запалени чкорчиња и отворен оган подалеку од врвот на акумулаторот. Гасот од акумулаторот може да експлодира.

Никогаш не проверувајте дали е полн акумулаторот со поставување на метален предмет на приклучоците. Користете волт-метар или хидрометар.

Не полнете замрзнат акумулатор, можно е да експлодира. Затоплете го акумулаторот на 16°C (60°F).



TS204 —UN—15APR13

OULXBER,000228E -A8-04NOV13-1/1

Акумулатор - Проверка на специфичната тежина

Користете хидрометар за да ја проверите специфичната тежина на електролитите во секоја ќелија.

Целосно наполнет акумулатор треба да има очитување на специфичната тежина од 1,28. Надополнете го акумулаторот ако очитувањето падне под 1,20.

ЗАБЕЛЕШКА: Во тропски предели, акумулаторот е целосно наполнет ако отчитувањето е 1,23.



AGCPT-ID0548 —UN—16DEC13

OULXBER,00022DAGL -A8-19DEC13-1/1

Стартување на моторот

Ако стартувањето на моторот не работи откако ќе се заврти прекинувачот за стартување, целиот систем за стартување мора да биде детално проверен. Проверете ја специфичната тежина на хидрометарот и осигурете се дека ниеден од каблите не е прекинат

или изабен и дека ниеден приклучок на кабел не е лабав или кородиран.

Ако горенаведените проверки не успеат да ја подобрат работата при стартувањето на моторот, посетете го вашиот трговец со John Deere опрема.

OULXBER,0002290 -A8-04NOV13-1/1

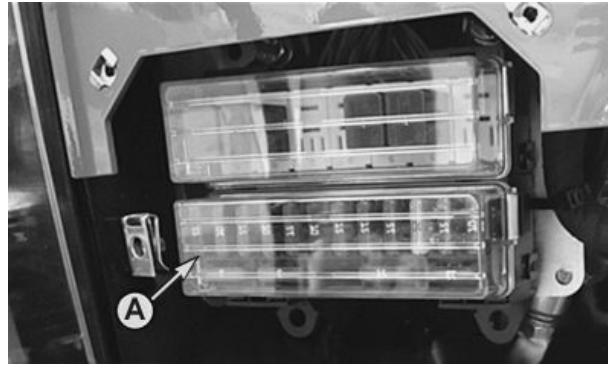
Осигурувачи и релеите

Општо

ВАЖНО: За да спречете оштетување на електричниот систем, **НИКОГАШ** не користете осигурувач со поголема јачина од онаа веќе поставена. Ако оригиналниот осигурувач не може да го поднесе електричното оптоварување и продолжува да пука, нека Вашиот трговец со John Deere опрема го провери електричниот систем.

Сите електрични кола се заштитени со осигурувачи. Јачината на амперажата е означена на секој осигурувач.

Главната кутијата со осигурувачи (A) се наоѓа во внатрешноста од лево на панелот од инструменталната табла.

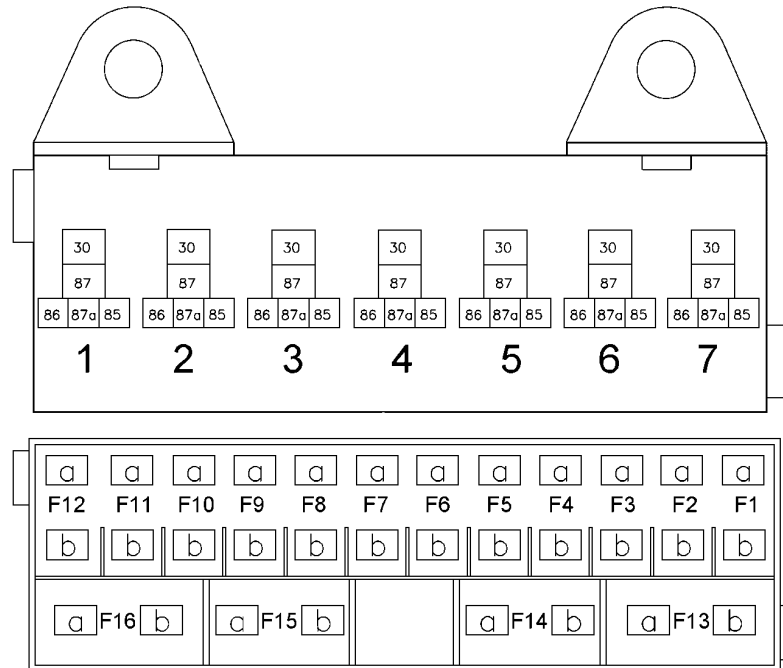


AGCPTJD0555 —JUN—16DEC13

Продолжува на следната страница

OULXBER,000252D -A8-17NOV14-1/10

Трактори со механички преноси



РЕЛЕИ (трактори со механички преноси)	
Реле	Опис
K1	Висок разделник
K2	Низок разделник
K3	Вентил за сопирачки на приколка (CUNA)
K4	Не е во употреба
K5	H4 кратки светла
K6	H4 долги светла
K7	Не е во употреба

Осигурувачи (трактори со механички преноси)

Положба	Тип	Функција
F1	10 A	Електромагнетен вентил за исклучување на гориво
F2	15 A	Нивелирачки систем со три полна спrega (вентилски склоп за порамнување на приклучен уред), пневматско седиште, дополнителен резервоар за гориво
F3	25 A	3-терминална напојувачка приклучница (+15)
F4	15 A	3-терминална напојувачка приклучница (+30), запалка за цигари
F5	15 A	Ротационо светло, работно светло, работно светло кај трактор без кабина
F6	15 A	MFWD вентил, MFWD прекинувач, прекинувачи на сопирачката педала, сопирачки светла
F7	10 A	Инструментална единица +15, радио +15, вентил за блокада на диференцијал, прекинувач за блокада на диференцијал, кабинско поврзување +15 Индикационо светло за сопирачки на приколка, вентил за сопирачки на приколка, вентилско реле за сопирачки на приколка
F8	15 A	Опасност +30, Трепкачки сигнални светла
F9	10 A	PTO прекинувачи, реле за неутрален старт (86 пинско), приклучок за решеткаст греач +15, сензор за брзина
F10	15 A	ОПАСНОСТ +15, сирена, сигнални трепкачки светла
F11	10 A	Hi-Lo реле, Hi-Lo вентил и Hi-Lo прекинувачи Прекинувачи на рачката од менувачот. Сигнални трепкачки светла, предупредувачки трепкачки светла
F12	7,5 A	Контролна табла +30
F13	15 A	Долги светла

Продолжува на следната страница

OULXBER,000252D -A8-17NOV14-2/10

AGCPTJ00329—UN—27JUN13

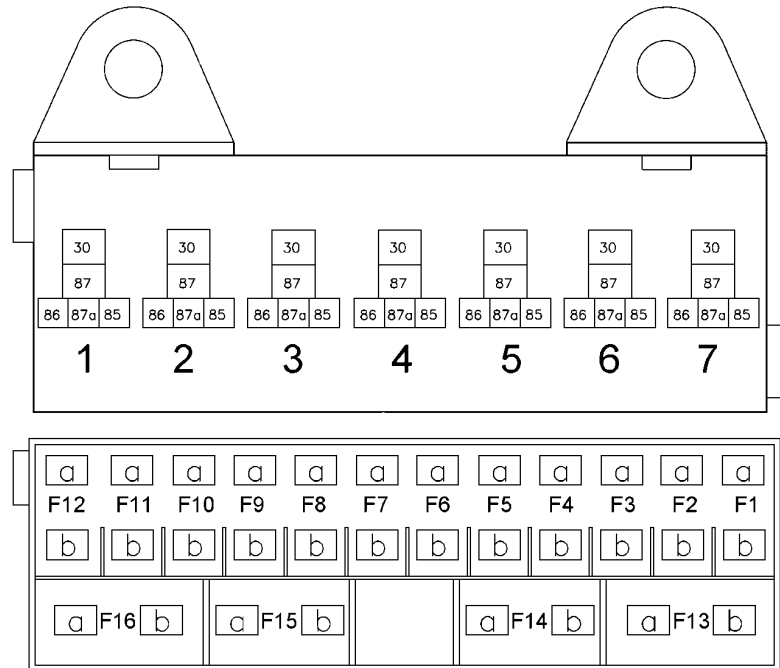
Осигурувачи (трактори со механички преноси)

Положба	Тип	Функција
F14	15 A	Кратки светла
F15	5 A	Десни позициони светла и задни светла
F16	5 A	Леви позициони светла и задни светла Осветлување на контролната табла

Продолжува на следната страница

OULXBER,000252D -A8-17NOV14-3/10

Трактори со 24/24 преносни брзини



Осигурувачи (трактори со 24/24 преносни брзини)

Положба	Тип	Функција
F1	10 A	Електромагнетен вентил за исклучување на гориво
F2	15 A	Нивелирачки систем со триполна спрега (вентилски склоп за порамнување на приклучен уред), хидрауличен вентил, пневматско седиште, дополнителен резервоар за гориво, сигурносен вентил
F3	25 A	3-терминална напојувачка приклучница (+15)
F4	15 A	3-терминална напојувачка приклучница (+30), запалка за цигари
F5	15 A	Ротационо светло, работно светло (трактор без кабина)
F6	15 A	MFWD вентил, MFWD прекинувач, прекинувачи на сопирачката педала, сопирачки светла
F7	10 A	Инструментална единица +15, радио +15, вентил за блокада на диференцијал, прекинувач за блокада на диференцијал, кабинско поврзување +15 Индикационо светло за сопирачки на приколка, вентил за сопирачки на приколка, вентилско реле за сопирачки на приколка
F8	15 A	Опасност +30, сигнални трепкачки светла
F9	10 A	PTO прекинувачи, реле за неутрален старт (86 пинско), приклучок за решеткаст греач +15, сензор за брзина
F10	15 A	ОПАСНОСТ+15, сирена, сигнални трепкачки светла
F11	10 A	Сигнални трепкачки светла, предупредувачки трепкачки светла Hi-Lo реле, Hi-Lo вентил и Hi-Lo прекинувачи
F12	7,5 A	Контролна табла +30
F13	15 A	Долги светла
F14	15 A	Кратки светла
F15	5 A	Десни позициони светла и задни светла
F16	5 A	Леви позициони светла и задни светла Осветлување на контролната табла

Продолжува на следната страница

OULXBER,000252D -A8-17NOV14-4/10

Релеи (трактори со 24/24 преносни брзини)

Положба	Функција
1	Висок разделник
2	Низок разделник
3	Вентил за сопирачки на приколка (ИТАЛИЈА)
4	Блокада
5	H4 кратки светла
6	H4 долги светла
7	Овозможувач на брзина кај PTO

OULXBER,000252D -A8-17NOV14-5/10

Релеи под контролната табла

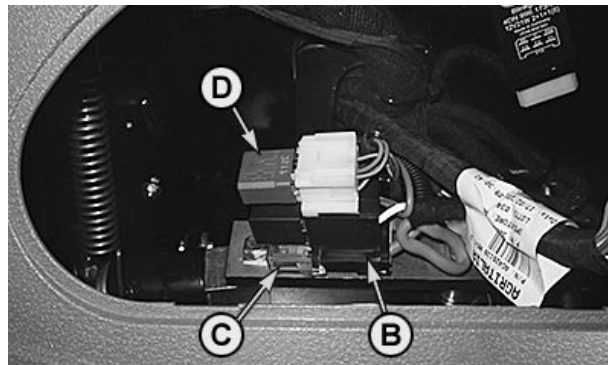
Осигурувачи и релеи што се наоѓаат под контролната табла

Осигурувачи и релеи на мотор

Положба	Тип	Функција
A	Реле	Трепкач
B	Реле 50 A	Релеј на стартерот
C	Осигурувач 50 A	Заштита на главниот кабелски сноп
D	Реле 10 A	Дополнителен резервоар за гориво (ако има во опремата)



AGCPTJD0530 —UN—16DEC13



AGCPTJD0707 —UN—30OCT14

Продолжува на следната страница

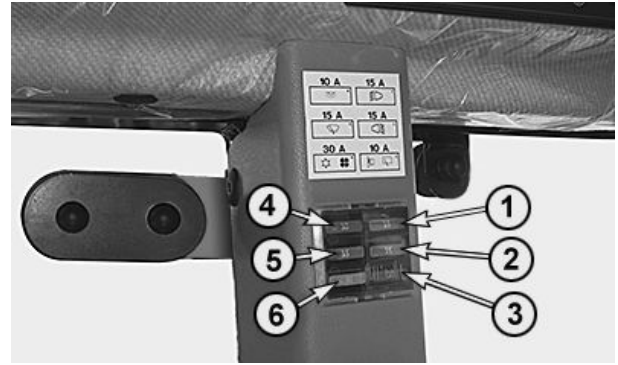
OULXBER,000252D -A8-17NOV14-6/10

Кутија со осигурувачи кај кабина

Прекинувачите на кабината се сместени во кабината на десната страна.

Столб од десната страна на кабината		
Положба	Тип	Функција
1	15 A	Предни работни светла
2	15 A	Задни работни светла
3	10 A	Радио (+15), брисач на задното стакло
4	10 A	Радио (+30), внатрешно светло
5	15 A	Брисач на ветробранското стакло, пумпа за прскање на ветробранското стакло
6	30 A	Клима модул

Столб од левата страна на кабината		
Положба	Тип	Функција
1	20 A	Мотор на вентилаторот
2	20 A	Мотор на вентилаторот



Столб од десната страна на кабината



Столб од левата страна на кабината

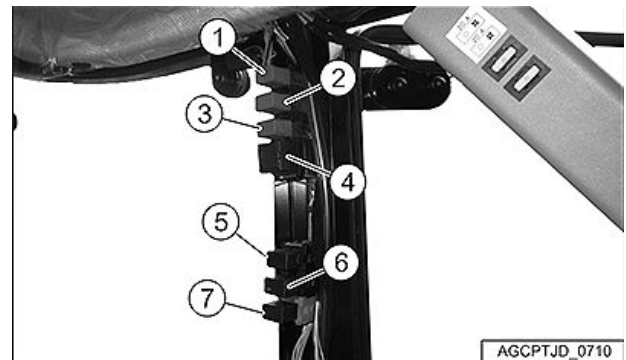
OULXBER,000252D -A8-17NOV14-7/10

AGCPTJD0708 —UN—30OCT14

AGCPTJD0709 —UN—02NOV15

Релеи во кабината

Релеи во кабината		
Положба	Тип	Функција
1	30 A	Предно работно светло
2	30 A	Задно работно светло
3	20 A	A/C квачило
4	40 A	Напојување
5	20 A	Микро реле за вентилатор (сериски)
6	20 A	Микро реле за вентилатор (паралелно)
7	15-25 A	Микро реле за вентилатор



Продолжува на следната страница

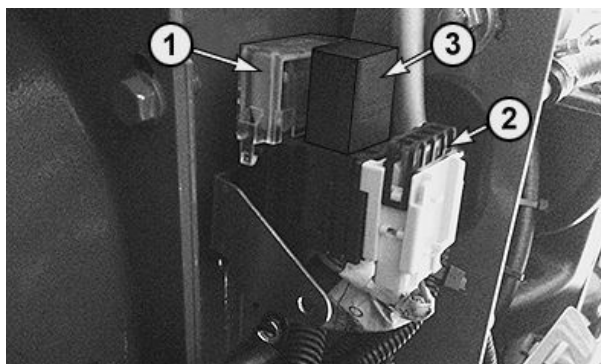
OULXBER,000252D -A8-17NOV14-8/10

AGCPTJD0710 —UN—02NOV15

Други осигурувачи и релеи

Другите осигурувачи и релеи се наоѓаат од десната страна на моторот, близу до радијаторите.

Осигурувачи и релеи		
Положба	Тип	Функција
1	70 A	Главен осигурувач за колото на кабинското ожичување
2	5 A	EHS Контролна единица на спрега
3	Реле	EHS Контролна единица на спрега

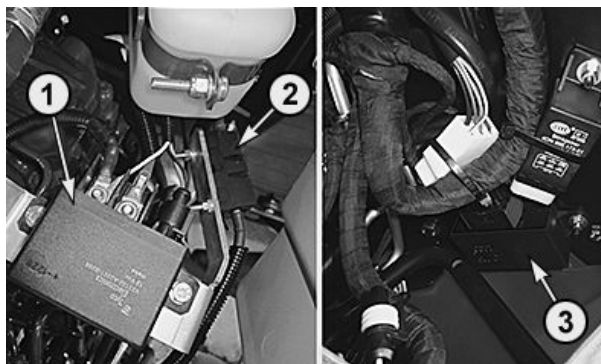


AGCPTJD0711 — UN — 30OCT14

OULXBER,000252D -A8-17NOV14-9/10

Осигурувачи и релеи за греач на влезен воздух (изборно)

Осигурувачи и релеи		
Положба	Тип	Функција
1	Реле	Греач на влезен воздух (под контролната табла)
2	150 A	Греач на влезен воздух (под контролната табла)
3	Реле	Греач на влезен воздух (под контролната табла)



AGCPTJD0712 — UN — 30OCT14

OULXBER,000252D -A8-17NOV14-10/10

Пренос, дијагностички кодови на грешка

Само 24/12 пренос>

ВАЖНО: Во случај на неисправност, на дигиталниот приказ се прикажува КОД ЗА ДИЈАГНОСТИЦИРАЊЕ НА ПРОБЛЕМ. Ако е прикажан код за дијагностицирање на проблем, сопрете го моторот и пронајдете го значењето на кодот во долунаведената табела.

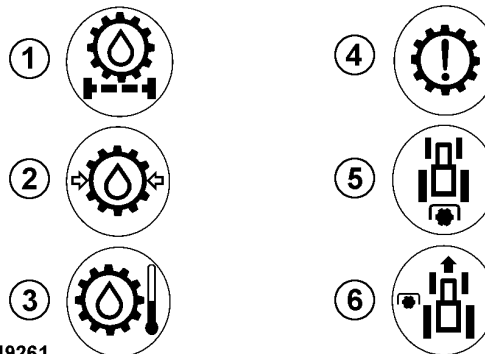
Ако е прикажан код кој не е наведен во табелата, контактирајте го Вашиот трговец со John Deere опрема.



PULX000864

- 1— Индикациско светло за затнување на филтерот на маслото
- 2— Индикациско светло за притисокот на масло
- 3— Индикациско светло за температурата на маслото на преносот

- 4— ЕНМ III Светла за предупредување
- 5— Индикациско светло за вклучување на РТО
- 6— Индикациско светло за РТО на земјен погон



LX1049261

ПОР-АКА	Индикациски светла 1, 2, 3, 4, 5 и 6	Број на дијагностичкиот код за грешка	Име на дијагностички код на грешка
OIL L	3 трепка	TCU 000177.01	Температурата на маслото во преносот е премногу ниска
OIL H	3 трепка	TCU 000177.00	Температурата на маслото во преносот е премногу висока
ECU	4 свети постојано	TCU 000629.12	Внатрешен дефект во контролната единица
		TCU 000629.14	Внатрешен дефект во контролната единица
		TCU 000629.31	Внатрешен дефект во контролната единица
Fnг 5	4 свети постојано	TCU 521230.31	Дефект на прекинувачот на рачката за возење назад, неутрална, сигналите за напред и назад се примени истовремено
StoP	-	TCU 521216.31	ИНФОРМАЦИИ ЗА ОПЕРАТОРОТ: Запирање на трактор, во тек е проверка на системот
SLIPP	4 трепка	TCU 000522.31	ИНФОРМАЦИИ ЗА ОПЕРАТОРОТ: Педалата на квачилото не е целосно ослободена
FH P1	4 трепка	TCU 521237.14	Квачило за движење напред во брзоходна, преголема разлика на притисок
FL P1	4 трепка	TCU 521238.14	Квачило за движење напред во спороходна, преголема разлика на притисок
RE P1	4 трепка	TCU 521239.14	Квачило за рикверц, преголема разлика на притисок
EEгг	4 трепка	TCU 000630.31	Дефект во зачувуваните калибрирани параметри
CAn	4 трепка	TCU 000639.31	CAN BUS, висока стапка на грешки
OIL S	4 трепка	TCU 000177.05	Сензор за температура на масло во преносот, сигналниот напон е превисок
		TCU 000177.06	Сензор за температура на масло во преносот, сигналниот напон е пренизок
PEd 1	4 трепка	TCU 524173.01	Потенциометар на педалата на квачилото, премала вредност
PEd 2	4 трепка	TCU 524173.00	Потенциометар на педалата на квачилото, преголема вредност
PEd 3	4 трепка	TCU 000598.02	Потенциометар на педалата на квачилото и прекинувач на педалата на квачилото, неусогласеност на сигналите
FH CO	4 трепка	TCU 521233.01	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во брзоходна, не постои повратна струја при активиран електромагнетен вентил
FL CO	4 трепка	TCU 521234.01	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во спороходна, не постои повратна струја при активиран електромагнетен вентил
rE CO	4 трепка	TCU 521235.01	Електромагнетен вентил на квачило за рикверц, не постои повратна струја при активиран електромагнетен вентил
OC L	4 трепка	TCU 521221.06	Квачило за движење напред во спороходна, преголема струја

Продолжува на следната страница

OULXBER,00026B4 -A8-08DEC14-1/3

Решавање проблеми

FH CH	4 трепка	TCU 521233.00	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во брзоходна, постои повратна струја при неактивиран електромагнетен вентил
FL CH	4 трепка	TCU 521234.00	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во спороходна, постои повратна струја при неактивиран електромагнетен вентил
rE CH	4 трепка	TCU 521235.00	Електромагнетен вентил на квачило за рикверц, постои повратна струја при неактивиран електромагнетен вентил
nEU	4 трепка	TCU 521230.02	Дефект на прекинувачот на рачката за возење назад, сигналите за неутрална и назад се примени истовремено
		TCU 521230.07	Дефект на прекинувачот на рачката за возење назад, сигналите за неутрална и напред се примени истовремено
SUP 1	4 свети постојано	TCU 523666.01	Контролна единица, пренизок напојувачки напон
SUP 2	4 свети постојано	TCU 523666.00	Контролна единица, превисок напојувачки напон
OC Hr	4 трепка	TCU 000788.06	Квачило за движење напред во брзоходна или квачило за рикверц, преголема струја
OC P1	5 трепка	TCU 003599.06	Електромагнетен вентил за исклучување на РТО, преголема струја
OC P2	-	TCU 003596.06	Индикаторски светла за РТО режим, преголема струја
OC n	4 свети постојано	TCU 521236.06	Електромагнетен вентил за исклучување, преголема струја или краток спој со заземјување
OC nP	4 свети постојано	TCU 521236.31	Електромагнетен вентил за исклучување, преголема повратна струја
SUP 3	4 свети постојано	TCU 003509.01	Превисок напон на 5-Волтното напојување
SUP 4	4 свети постојано	TCU 003509.00	Пренизок напон на 5-Волтното напојување
PEd 5	4 трепка	TCU 524173.03	Потенциометар на педалата на квачилото, преголем излезен напон
		TCU 524173.04	Потенциометар на педалата на квачилото, премал излезен напон
FH SE	4 трепка	TCU 521237.03	Сензор за притисок кај квачилото за движење напред во брзоходна, преголем сигнален напон
		TCU 521237.04	Сензор за притисок кај квачилото за движење напред во брзоходна, премал сигнален напон
FL SE	4 трепка	TCU 521238.03	Сензор за притисок кај квачилото за движење напред во спороходна, преголем сигнален напон
		TCU 521238.04	Сензор за притисок кај квачилото за движење напред во спороходна, премал сигнален напон
rE SE	4 трепка	TCU 521239.03	Сензор за притисок кај квачилото за рикверц, преголем сигнален напон
		TCU 521239.04	Сензор за притисок кај квачилото за рикверц, премал сигнален напон
nr SE	4 трепка	TCU 000127.02	Детектиран притисок кај маслото за пренос при исклучен мотор
CF SE	4 трепка	TCU 000126.02	Ограничување кај сензорот од филтерот за масло, дефект
FH PH	4 свети постојано	TCU 521237.00	Квачило за движење напред во брзоходна, преголем притисок
FL PH	4 свети постојано	TCU 521238.00	Квачило за движење напред во спороходна, преголем притисок
rE PH	4 свети постојано	TCU 521239.00	Квачило за рикверц, преголем притисок
nr PH	4 свети постојано	TCU 000127.07	Детектиран притисок кај маслото за пренос при неактивиран електромагнетен вентил за исклучување
-	2 свети постојано	TCU 000127.31	Премал притисок кај маслото за пренос
-	1 трепка	TCU 000126.31	Ограничување кај филтерот на масло за пренос
FH PL	4 трепка	TCU 521237.01	Квачило за движење напред во брзоходна, премал притисок
FL PL	4 трепка	TCU 521238.01	Квачило за движење напред во спороходна, премал притисок
rE PL	4 трепка	TCU 521239.01	Квачило за рикверц, премал притисок
SPd 1	4 трепка	TCU 522402.08	Сензор за брзина на пренос, дефект
Spd 2	4 трепка	TCU 522402.02	Сензор за брзина на пренос, дефектен сигнал
FH CS	4 трепка	TCU 521222.00	Квачило за движење напред во брзоходна, неочекувано пролизгување
FL CS	4 трепка	TCU 521221.00	Квачило за движење напред во спороходна, неочекувано пролизгување
rE CS	4 трепка	TCU 522383.00	Квачило за рикверц, неочекувано пролизгување
FL C1	4 трепка	TCU 521234.31	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во спороходна, измерената и референтната струја се неусогласени
FL PC	4 трепка	TCU 521238.31	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во спороходна, дефект
Fnr 2	4 свети постојано	TCU 521230.14	Дефект на прекинувачот на рачката за возење назад, сигналите за напред и назад се примени истовремено
Fnr 6	4 трепка	TCU 523735.31	Активиран електромагнетен вентил на погонското квачило при погонската рачка за рикверц во неутрална или потполно притисната педала на квачилото
OC AL	4 свети постојано	TCU 003593.06	Преголема струја кај сите излези на електромагнетен вентил

Продолжува на следната страница

OULXBER.00026B4 -A8-08DEC14-2/3

Fnr 7	4 свети постојано	TCU 523735.14	Активиран електромагнетен вентил на погонското квачило без сигнал од погонската рачка за рикверц
FH C1	4 трепка	TCU 521233.31	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во брзоходна, измерената и референтната струја се неусогласени
FH PC	4 трепка	TCU 521237.31	Електромагнетен вентил на квачило за движење напред во брзоходна, дефект
PtO 1	-	TCU 521215.16	Детектиран притисок кај PTO при исклучен прекинувач за PTO
PtO 2	5 и 6 трепкаат	TCU 521215.15	Детектиран притисок кај PTO при неактивиран електромагнетен вентил за PTO
PtO 3	5 трепка	TCU 521215.18	Недетектиран притисок кај PTO при вклучен прекинувач за PTO
PtO 4	-	TCU 521215.00	Детектиран притисок кај PTO при неактивиран електромагнетен вентил за исклучување на PTO
PtO 5	5 трепка	TCU 000976.31	Дефект на PTO прекинувачот
rE C1	4 трепка	TCU 521235.31	Електромагнетен вентил на квачило за рикверц, измерената и референтната струја се неусогласени
rE PC	4 трепка	TCU 521239.31	Електромагнетен вентил на квачило за рикверц, дефект
rAtA	4 свети постојано	TCU 000630.02	Параметрите на калибрација се вон осегот

OULXBER,00026B4 -A8-08DEC14-3/3

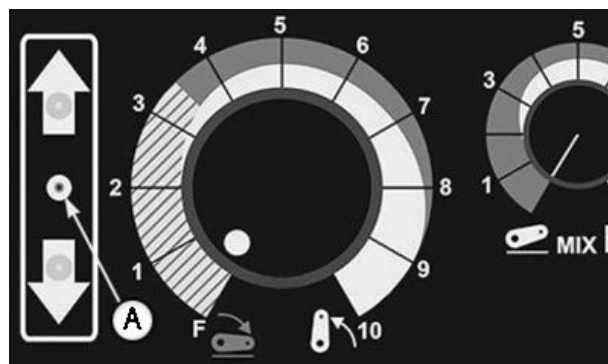
Спрега, дијагностички кодови на грешка

Трепкачки кодови на спрега

Во нормални работни услови ЛЕД диодата (A) се вклучува за да индицира "запирање на спрега".

ЛЕД диодата (A) почнува да трепка ако еден од набројаните дијагностички кодови на грешка се активни.

ВАЖНО: Нека вашиот John Deere™ трговец го провери системот ако ЛЕД диодата (A) трепка.



LX21148 —UN—08DEC14

Сервисно СОВЕТУВАЊЕ согласно бројот на дијагностичкиот код на грешка		Опис на дијагностичкиот код за грешка
EHS	02	Дефект кај сензорот за влечење
EHS	04	Внатрешна грешка кај сензорската контролна единица на електронската спрега
EHS	08	Сензорска контролна единица на електронската спрега, пренизок напојувачки напон
EHS	16	Сензорска контролна единица на електронската спрега, превисок напојувачки напон
EHS	32	Дефект кај електромагнетниот вентил за спуштање
EHS	64	Дефект кај електромагнетниот вентил за подигнување

OULXBER,00026B6 -A8-08DEC14-1/1

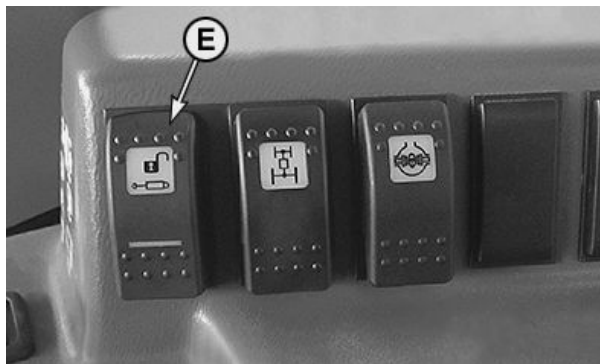
E-SCV, дијагностички кодови на грешка

E-SCV Светнувачки кодови за LED кај прекинувач за безбедносно запирање (E):

Во нормални работни услови ЛЕД диодата се вклучува за да индицира "активирано транспортно заклучување".

ЛЕД диодата почнува да трепка ако е присутен дијагностички код на грешка. Различни секвенци на трепкање се доделени на дијагностичките кодови на грешка, погледај табела.

ВАЖНО: Нека вашиот John Deere™ трговец го провери системот ако ЛЕД диодата трепка.



AGCPTJ00675—UN—010CT14

Сервис на СОВЕТУВАЊЕ согласно бројот на дијагностичкиот код на грешка		1ва секвенца на трепкање (после долга пауза)	2ра секвенца на трепкање (после кратка пауза)	Опис на дијагностичкиот код за грешка
TVC	53248	1	1	Дефект кај потенциометарот за стапка на проток на масло E-SCV 4
TVC	53249	1	2	Дефект кај повеќефункционалната рачка (E-SCV вентил 4)
TVC	53250	1	4	Дефект кај E-SCV вентил 4
TVC	53251	2	1	Потенциометарот за E-SCV 3 дефект кај стапката на проток на масло
TVC	53252	2	2	Дефект кај повеќефункционалната рачка (E-SCV вентил 3)
TVC	53253	2	4	Дефект кај E-SCV вентил 3
TVC	53254	3	1	Дефект кај потенциометарот за стапка на проток на масло E-SCV 1
TVC	53255	3	2	Дефект кај E-SCV 1 контролната рачка
TVC	53256	3	4	Дефект кај E-SCV вентил 2
TVC	53257	4	1	Дефект кај потенциометарот за стапка на проток на масло E-SCV 2
TVC	53258	4	2	Дефект кај E-SCV 2 контролната рачка
TVC	53259	4	4	Дефект кај E-SCV вентил 1
TVC	53260	7	1	Дефект кај E-SCV прекинувачот за заклучување на транспорт
TVC	53261	7	2	Висок напон на напојување при невклучен прекинувач на контролната единица
TVC	53262	7	3	Низок напон на напојување при невклучен прекинувач на контролната единица
TVC	53263	7	4	Дефект кај 5-волтното напојување на контролната единица
TVC	53264	7	5	Дефект кај сигурносниот вентил

OULXBER,00026B5 -A8-29SEP15-1/1

Решавање проблеми со моторот

Симптом	Проблем	Решение
Моторот има проблеми со стартувањето или не сака да се стартува	Несоодветна постапка за стартување.	Преглед на постапката за стартување.
	Нема гориво.	Проверете го резервоарот за гориво.
	Воздух во системот за вбригување на гориво.	Испуштете го системот за вбригување на гориво.
	Уредот за рачно вбригување на гориво е подигнат налево.	Притиснете ја рачката на уредот за рачно вбригување на гориво надолу.
	Ладни временски услови.	Употребете ја постапката за стартување во ладни временски услови.
	Бавна брзина на стартерот.	Видете “Стартерот бавно се врти”.
	Прегусто масло во картерот.	Користете масло со соодветен вискозитет.
	Несоодветен вид гориво.	Консултирајте се со снабдувачот на гориво, користете соодветен вид гориво во согласност со работните услови.
	Вода, прашина или воздух во системот за вбригување на гориво.	Испразнете, измијте, наполнете и испуштете го системот.
	Затнат филтер за гориво.	Заменете го елементот на филтерот.
	Нечисти или неисправни вбригувачи.	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги провери вбригувачите.
	Исклучувањето на пумпата за вбригување на гориво не е ресетирано.	Завртете го контактниот клуч на “ИСКЛУЧЕНО (OFF)” а потоа на “ВКЛУЧЕНО (ON)”.
	Затворен вентил за прекин на гориво.	Отворете го вентилот за прекин на гориво.
Моторот чука	Премалку масло.	Додајте масло.
	Пумпата за вбригување работи неправилно.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Ниска температура на разладното средство.	Извадете и проверете го термостатот.
	Прегревање на моторот.	Видете “Прегревање на моторот”.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-1/5

Симптом	Проблем	Решение
Моторот работи неправилно или често застанува	Ниска температура на разладното средство.	Извадете и проверете го термостатот.
	Затнат филтер за гориво.	Заменете го елементот на филтерот.
	Вода, прашина или воздух во системот за вбригување на гориво.	Испразнете, измијте, пополнете и испуштете го системот.
	Нечисти или неисправни вбригувачи.	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги провери вбригувачите.
Температурата на моторот е под нормалната Недостаток на сила	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Неисправен мерач на температурата или испраќач за температурата.	Проверете го мерачот, испраќачот и поврзувањата.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете го оптоварувањето или сменете во помала брзина.
	Ниска брзина во бавен празен од.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокада на влезот на воздух.	Сервисирајте го прочистувачот на воздух.
	Затнат филтер за гориво.	Заменете го елементот на филтерот.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Прегреан мотор.	Видете “Прегревање на моторот”.
	Температурата на моторот е под нормалната.	Извадете и проверете го термостатот.
	Несоодветно растојание на вентил.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечисти или неисправни вбригувачи.	Нека вашиот трговец со John Deere опрема ги провери вбригувачите.
	Пумпата за вбригување работи неправилно.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Турбокомпресорот не работи.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Испуштање од капакот на цевката за издувни гасови.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветно нагудување на приклучниот уред.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-2/5

Симптом	Проблем	Решение
Низок притисок на маслото	Застој во линијата на гориво.	Исчистете или заменете ја линијата на гориво.
	Застој во повратната линија на гориво.	Исчистете или заменете ја повратната линија.
	Неточен баласт.	Нагодете го баластот според товарот.
	Ниско ниво на масло.	Додајте масло.
	Несоодветен вид на масло.	Испуштете, наполнете го картерот со масло со соодветен вискозитет и квалитет.
Висока потрошувачка на масло	Премногу ретко масло во картерот.	Користете масло со соодветен вискозитет.
	Маслото истекува.	Проверете од истекувања на маслото, околу дихтунзите и приклучоците за испуштање.
	Блокирана цевка за вентилација на картерот.	Исчистете ја цевката за вентилација.
	Неисправен турбокомпресор.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот испушта бел чад	Користете соодветно гориво.
Моторот испушта бел чад	Ниска температура на моторот.	Загрејте го моторот на нормална работна температура.
	Неисправен термостат.	Извадете и проверете го термостатот.
	Неисправни прскалки за вбризување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот работи нееднакво.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Моторот испушта црн или сив чад од цевката за издувни гасови	Користете соодветно гориво.
Моторот испушта црн или сив чад од цевката за издувни гасови	Затнат или нечист прочистувач на воздух.	Сервисирајте го прочистувачот на воздух.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете го оптоварувањето или сменете во помала брзина.
	Нечисти прскалки за вбризување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Продолжува на следната страница

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-3/5

Симптом	Проблем	Решение
Моторот прегрева	Моторот работи нееднакво.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Турбокомпресорот не работи.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечисто јадро на радијаторот или нечисти заштитни решетки.	Отстранете секаков вид губре.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете во помала брзина или намалете го товарот.
	Ниско ниво на масло во моторот.	Проверете го нивото на масло. Додајте масло по потреба.
	Ниско нивото на разладното средство.	Наполнете го радијаторот до соодветниот степен, проверете го радијаторот, резервоарот за обновување на разладното средство и цревата од слабо поврзување или истекување.
	Неисправен капак на радијаторот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Олабавен или неисправен ремен на вентилаторот.	Нагодете го затегнувањето на ременот; заменете го ременот ако е потребно
	Системот за разладување треба да се испере.	Измијте го системот за ладење.
	Неисправен термостат.	Извадете и проверете го термостатот.
Висока потрошувачка на гориво.	Неисправен мерач на температурата или испраќач за температурата.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неточна градација на гориво.	Користете соодветно гориво.
	Несоодветен вид гориво.	Користете соодветно гориво.
	Затнат или нечист прочистувач на воздух.	Сервисирајте го прочистувачот на воздух.
	Преоптоварување на моторот.	Намалете го оптоварувањето или сменете во помала брзина.
	Несоодветно растојание на вентил.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Нечисти прскалки за вбризување.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

Симптом	Проблем	Решение
	Моторот работи нееднакво.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Несоодветно нагдување на приклучниот уред.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.
	Ниска температура на моторот.	Проверете го термостатот.
	Премногу баласт.	Нагодете го баластот според товарот.
	Неисправен турбокомпресор.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Блокада на системот за влез на воздух.	Проверете го системот.
	Затната цевка за вентилација на картерот.	Исчистете ја цевката за вентилација.

AT,5SOM,198 -A8-01NOV98-5/5

Решавање проблеми со преносот

Симптом	Проблем	Решение
Маслото на преносот премногу се загрева	Слабо снабдување со масло.	Наполнете го системот со соодветно масло.
	Затнат филтер на маслото на хидрауличниот пренос.	Заменете го филтерот.
	Внатрешно истекување на хидрауликата.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Неправилно наместување на приклучоците на системот за закачување.	Вратете ги приклучоците во својата изворна положба. Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
	Хидрауличниот мотор не е точно поврзан.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Низок притисок на преносот.	Слабо снабдување со масло.	Наполнете го системот со соодветно масло.
	Затнат филтер на маслото на хидрауличниот пренос.	Заменете го филтерот.

LX,TSIP,BA2 -A8-16OCT03-1/1

Решавање проблеми со сопирачките

Симптом	Проблем	Решение
Нема тврд осет на педалот	Воздух во системот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Педалот пропаѓа	Истекување во задниот клип на сопирачките.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Преголемо слободно движење на педалите	Воздух во системот.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Сопирачките даваат отпор при транспорт	Сопирачките не се нагодени.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.

MX,TSIP,DA1 -A8-24JUL95-1/1

Решавање проблеми со системот за подигнување и брзиот 3-полен приклучок

Симптом	Проблем	Решение
Недоволен зазор за транспорт	Централната оска е предолга.	Нагодување на централната оска.
	Оските за подигнување се предолги.	Нагодете ги оските за подигнување.
	Приклучниот уред не е порамнет.	Порамнување на приклучниот уред.
	Приклучниот уред не е соодветно нагоден.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.
	Централната оска во горните отвори.	Поместете ја централната оска на долните отвори.
	Синцирите за нишање се прекратки.	Продолжете ги синцирите за нишање.
Системот за закачување се спушта бавно	Брзината на спуштање на системот за подигнување не е добро нагодена.	Нагодете ја брзината на спуштање на системот за подигнување.
Системот за закачување не се подига или се подига бавно	Зголемено оптоварување на системот за закачување.	Намалете го оптоварувањето.
	Системот за закачување не се подига или се подига бавно	Нагодете го вентилот за поделба на протокот и /или променете го доделувањето.
	Ниско ниво на масло.	Наполнете го системот со соодветно масло.
	Маслото на хидраликата е премногу ладно.	Загрејте го маслото.
	Затнат филтер за масло на хидрауличниот пренос.	Заменете го филтерот.
	Затнат штитник на филтерот на хидрауличниот пренос.	Исчистете или заменете го штитникот.
Приклучниот уред не работи на посакуваната длабочина	Оските за подигнување се прекратки.	Нагодете ги оските за подигнување.
	Недостаток на пробивање.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред
	Неправилно нагодување на граничникот.	Враќање на положбата на граничникот во првобитната положба.
	Несоодветно нагодување на рачката за влечење.	Видете го делот "Подигнувачки лост и триполна спрега".
Недоволна регулациска осетливост при регулирање на влечниот отпор или воопшто ја нема	Централната оска во горните отвори.	Поместете ја централната оска на долните отвори.

Продолжува на следната страница

OULXA64.00002A7 -A8-01JUL04-1/2

Симптом	Проблем	Решение
	Рачката за контрола на влечењето во положба "Off" (исклучено).	Поместете ја рачката наназад.
	Оските за подигнување се прекратки.	Нагодете ги оските за подигнување.
	Затворен вентил за поделба на протокот	Нагодете го вентилот за поделба на протокот и/или променете го доделувањето
	Недостаток на пробивање.	Видете го прирачникот за користење на приклучниот уред.
	Брзината на спуштање е пребавна.	Нагодете ја брзината на вентилот за спуштање.
Преголема осетливост на системот за закачување	Централната оска во долните отвори.	Преместете ја централната оска во горните отвори.
	Вентилот за осетливост е наместен на преосетливост	Нагодување на вентилот на осетливост
Системот за закачување се спушта пребрзо	Брзината на спуштање е пребрза.	Нагодете ја брзината на спуштање.

OULXA64,00002A7 -A8-01JUL04-2/2

Решавање проблеми со одделени хидраулични цилиндри

Симптом	Проблем	Решение
Насоката на работење на одделениот цилиндар е обратна	Неточно поврзување на приклучоците на цревата.	Обратно поврзување на приклучоците на цревата.
Цревата не можат да се приклучат	Неточни машки приклучоци на цревата.	Заменете ги приклучоците со стандардни ИСО приклучоци.
Одделениот цилиндар не подига товар	Премногу товар.	Намалете го оптоварувањето.
	Затворен вентил за поделба на протокот.	Нагодете го вентилот за поделба на протокот.
	Цревата не се целосно приклучени.	Приклучете ги цревата точно.
	Неточна големина на одделениот цилиндар.	Користете точна големина на цилиндар.
Автоматското враќање во неутралната положба на рачката за SCV бр. 2 не функционира и правецот на движење на цилиндерот е обратен	Неточно поврзување на приклучоците на цревата.	Обратно поврзување на приклучоците на цревата.

OULXA64,00002A8 -A8-01JUL04-1/1

Решавање проблеми со електричниот систем

Симптом	Проблем	Решение
Акумулаторот не се полни	Олабавени или кородирани приклучоци.	Исчистете и стегнете ги приклучоците.
	Сулфуризиран или истрошен акумулатор.	Заменете го акумулаторот.
	Олабавен или неисправен ремен на вентилаторот.	Нагодете го затегнувањето на ременот или заменете го ременот.
Индикаторот за системот за полнење свети додека работи моторот	Ниска брзина на моторот.	Зголемете ја брзината.
	Неисправен акумулатор.	Заменете го акумулаторот.
	Неисправен акумулатор.	Посетете го Вашиот трговец со John Deere опрема.
Стартерот не работи	Лизгање на ременот на вентилаторот.	Затегнете го ременот.
	Рачката на менувачот на брзината во положба на брзина.	Поместете ја рачката во неутрална положба.
	Рачката за приклучно вратило во вклучена положба.	Поместете ја рачката за РТО во исклучена положба.
	Низок излезен напон од акумулаторот.	Наполнете или заменете го акумулаторот.
	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
Стартерот бавно се врти	Низок излезен напон од акумулаторот.	Наполнете или заменете го акумулаторот.
	Прегусто масло во картерот.	Користете масло со соодветен вискозитет.
	Олабавени или кородирани приклучоци.	Исчистете и стегнете ги олабавените приклучоци.
Системот за светла не работи, остатокот од електричниот систем работи	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
Целиот електричен систем не работи	Неисправно поврзување на акумулаторот.	Исчистете и стегнете ги приклучоците.
	Сулфуризирани или истрошени акумулатори.	Заменете го акумулаторот.

Продолжува на следната страница

SS40167,000008D -A8-20MAR09-1/2

Решавање проблеми

Симптом	Проблем	Решение
	Прегорен осигурувач.	Заменете го осигурувачот.
Релејот(релеите) се заглавени или не работат, повторливи откажувања	Диодата која го заштитува лакот на електричното коло не работи.	Заменете го модулот на диодата.

SS40167,000008D -A8-20MAR09-2/2

Складирање

Складирање на долг период

Следните подготовки за складирање се добри при долго складирање на тракторот до една година. Кога ќе помине тоа време, нека моторот работи додека не достигне работна температура и некои хидраулични функции. Потоа, повлечете го тракторот на продолжен период на складирање.

ВАЖНО: Било кое време кога вашиот трактор нема да се користи подолго од шест (6) месеци, следните препораки за складирање и вадење од складирање ќе помогнат за намалување на корозија и оштетување.

Сменете го маслото на моторот и филтерот. Промена на маслото на хидрауличниот пренос и филтерот. Искористеното масло нема да овозможи соодветна заштита.

Исчистете го прочистувачот на воздух.

Дренажата и испуштањето на системот за разладување не се потребни ако моторот е складиран само на неколку месеци. Сепак, за продолжени периоди на складирање од една година и повеќе, се препорачува испуштање на системот за разладување, негово измивање и повторно наполнување. Наполнете со соодветно разладно средство.

Наполнете го резервоарот за гориво.

Отстранете го ременот на вентилаторот/алтернаторот, по желба.

Извадете и исчистете го акумулаторот. Складирајте го на ладно, суво место и одржувајте го целосно наполнет.

Исчистете го надворешниот дел на тракторот со несолена вода и покријте било каква изгребена или оштетена обоена површина со добра, квалитетна боја.

Покријте ги сите изложени (машински) метални површини со подмачкувач или средство против корозија ако не може да се покрие со боја.

Затворете ги сите отвори како што се цевки за вентилација и отворот на издувната цевка.

Складирајте ја машината на суво, заштитено место. Ако тракторот мора да биде складиран надвор, покријте го со водоотпорна цирада или друг соодветен заштитен материјал и користете јака, водоотпорна трака.

Блокирајте го тракторот така што гумите нема да ја допираат земјата. Заштитете ги гумите од жештина и сончева светлина.

Блокирајте го педалот за куплунг во исклучена положба.

SS40167,000008E -A8-20MAR09-1/1

Вадење на тракторот од складирање

1. Проверете го притисокот на напумпување, видете поглавје Подмачкување и периодично сервисирање.
2. Отпечатете ги сите отвори кои сте ги запечатили при складирање на тракторот.
3. Поставете го акумулаторот.

ВАЖНО: Ако, кај трактори со кабина, компресорот на системот за разладување е затнат, не стартувајте го моторот со вклучен педал за компресор. Тоа може да е поради оштетување на ременот или на компресорот.



AGCPTJ00345 —JUN—10JUL13

4. Кај трактори со кабина: Проверете дали намотот на компресорот се движи слободно и не е затнат.
5. Нагодете ја затегнатоста на ременот на алтернаторот/вентилаторот и кај трактори со кабина, ременот на погонот на компресорот.
6. Испуштете го педалот за куплунг.
7. Проверете ги нивоата на масло на моторот, масло на хидрауличниот пренос и разладно средство на моторот, додадете што е потребно.
8. Испуштете мала количина на гориво од резервоарот за гориво за да испуштете било каква кондензација на влага која можеби се насобрала.
9. Наполнете го резервоарот за гориво.
10. Извршете ги сите соодветни сервисирања на 10, 250 и 500 работни часови како што е наведено во поглавјето Подмачкување и периодично сервисирање.

ВАЖНО: НЕ обидувајте се да го стартувате моторот повеќе од 20 секунди по обид. Почекајте најмалку 2 минути за моторот да се олади пред да се обидете повторно.

11. Повлечете ја рачката за гас (F) наназад до крај, нека моторот работи додека да се покачи притисокот на масло.
12. Поврзете го ожичувањето за соленоидот за исклучување на пумпата за вбригување гориво.
13. Стартувајте го моторот. Нека моторот работи во бавен празен од неколку минути. Внимателно загревајте и проверете ги сите системи пред да го оптоварувате тракторот.

OULXBER,0002275 -A8-31OCT13-1/1

Спецификации

Мотор

Модел на трактор	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Мотор	F5C	F5C	NEF
Тип на мотор	F5AE9454KA	F5AE9484G	F4CE9484F
Аспирација	Со турбокомпресор	Турбополнач и меѓуладење воздух-воздух	Турбополнач и меѓуладење воздух-воздух
Мокност при номинална брзина (приф. за 97/68 ЕЕС)	55 kW (75 к.с.)	65 kW (88,4 к.с.)	74 kW (100 к.с.)
Максимален момент на вртење	310 N•m при 1250 врт/мин.	350 N•m при 1300 врт/мин.	430 N•m при 1250 врт/мин.
Број на цилиндри	4	4	4
Пречник	99 mm (3,89 in.)	99 mm (3,89 in.)	104 mm (4,09 in.)
Такт	104 mm (4,09 in.)	104 mm (4,09 in.)	132 mm (5,19 in.)
Поместување	3200 cm ³ (195.3 cu.in.)	3200 cm ³ (195.3 cu.in.)	4485 cm ³ (273.72 cu.in.)
Размер на компресија	17 : 1	17 : 1	17,5 : 1
Ред на палење	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Зазор на вентили			
— Зазор на вшмукувачки вентили	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05
— Зазор на издувни вентили	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05
Бавен празен од	850-900 1/мин. (врт/мин)	850-900 1/мин. (врт/мин)	800-1000 1/мин. (врт/мин)
Брз празен од	2550-2600 1/мин. (врт/мин)	2550-2600 1/мин. (врт/мин)	2350-2480 1/мин. (врт/мин)
Номинална брзина на моторот	2300 1/мин. (врт/мин)	2300 1/мин. (врт/мин)	2200 1/мин. (врт/мин)
Опсег на работна брзина	1200-2300 1/мин. (врт/мин)	1200-2300 1/мин. (врт/мин)	1200-2200 1/мин. (врт/мин)
Капацитет на маслото на моторот (вклучувајќи го и филтерот на масло)	9.5 L (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = Литар : 3.785	9.5 L (2.51 U.S.gal.) U.S.gal. = Литар : 3.785	12 L (3.17 U.S.gal.) U.S.gal. = Литар : 3.785
Брзина за работа со РТО			
— Задно РТО 540 врт/мин.	1938 1/мин (врт/мин.)	1938 1/мин (врт/мин.)	1938 1/мин (врт/мин.)
— Задно РТО 540 врт/мин.	1648 1/мин (врт/мин.)	1648 1/мин (врт/мин.)	1648 1/мин (врт/мин.)
— Задно РТО 1000 врт/мин.	1962 1/мин (врт/мин.)	1962 1/мин (врт/мин.)	1962 1/мин (врт/мин.)

OULXBER,000252E -A8-03NOV14-1/1

Пренос

Пренос	Достапност
— 12/12 синхронизирани брзини	Стандард
— 24/24 синхронизирани брзини со механичка Hi-Lo (брзоходна-спороходна)	Изборно
— 24/24 синхронизирани брзини со електрохидраулична Hi-Lo	Изборно
— 24/12 синхронизирани брзини со електрохидраулична Hi-Lo и ослободувачки прекинувач на рачката од менувачот	Изборно
Избор на брзина	Рачка
Менување	Рачно
Краен погон	Планетарен пренос
Спојка	
— 12/12 пренос	Двојно, суво
— 24/24 пренос	Двојно, суво
— Само за 24/12 пренос.....	3 електро-хидраулични влажни спојки
— Само за 24/12 пренос.....	РТО, електро-хидраулични влажни спојки

OULXBER,000252F -A8-03NOV14-1/1

Хидрауличен систем

Тип.....	Положба и контрола на влечењето
Пумпа	Тандем брзина
Поместување на пумпата	
-Управување	11 cm ³ (0.67 cu.in.)
-Приклучен уред	25 cm ³ (1.53 cu.in.)
-Приклучен уред (изборно) F5C (не за 5GL моделот)	11 cm ³ (0.67 cu.in.)
-Приклучен уред (изборно) NEF (не за 5GL моделот)	8 cm ³ (0.49 cu.in.)
Проток*	
-Управување F5C	28,9 L/min (7.6 gpm)
-Управување NEF	24,9 L/min (6,55 gpm)
-Приклучен уред F5C	64,7 L/min (17,1 gpm)
-Приклучен уред NEF	56,5 L/min (14,93 gpm)
-Приклучен уред (изборно) F5C (не за 5GL моделот)	28,9 L/min (7.6 gpm)
-Приклучен уред (изборно) NEF (не за 5GL моделот)	26,0 L/min (6,84 gpm)
Максимален притисок	
-Управување	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Приклучен уред	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Приклучен уред (изборно) (3-та хидраулична пумпа) - (не за 5GL моделот)	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Систем за управување	Хидростатична моќност
SCV проток (проток при 90 % ефикасност на пумпата и при номинална брзина на моторот)	59 L/min (15.6 gpm)
-Основна конфигурација	10 ±36 L/min (2,64 ±9,52 gpm)
-2 пумпи + конфигурација на регулатор на проток	8 ±40 L/min (2,11 ±10,58 gpm)
-3 пумпи + конфигурација на регулатор на проток	0 ±32 L/min (0 ±8,46 gpm)
*Проток при 90% ефикасност на пумпата и при номинална брзина на моторот	

OULXBER,0002531 -A8-03NOV14-1/1

Електричен систем

Тип	12 волти, негативна маса
Акумулатор	12 волти, 100 Ah
Алтернатор:	
— Трактори со кабина	80 A
Стартување на моторот	12 волти, 4,2 kW

OULXBER,0002531 -A8-03NOV14-1/1

Капацитети

Капацитет на резервоар за гориво						
Модел на трактор	Трактор без предно PTO		Трактор со предно PTO		Трактор со помошен резервоар за гориво (ИЗБОРНО)	
	L	U.S. gal	L	U.S. gal	L	U.S. gal
5GL	67	17.7	47	12.42	-	-
5GV	74	19.55	52	13.74	-	-
5GN	74	19.55	52	13.74	20	5.28
5GF	74	19.55	52	13.74	20	5.28

Систем за ладење	
— Трактори без кабина	10 L (10.6 U.S. qt.)
— Трактори со кабина	12 L (12.72 U.S. qt.)
Картер (вклучувајќи и замена на филтерот)	
F5C	9,5 L (10,04 U.S. qt.)
NEF	12 L (12.72 U.S. qt.)
Преносен/хидрауличен систем*	
— 12/212 пренос со погон на предни тркала	39 L (10.30 U.S. gal)
— 24/24 пренос без погон на предни тркала	37 L (9.77 U.S. gal)
— 24/24 пренос со погон на предни тркала	43 L (11.4 U.S. gal)
— 24/12 пренос со погон на предни тркала	43 L (11.4 U.S. gal)
Оска на погон на предните тркала	
5GL	
— завршни погонски делови, секој одделно	0,6 L (0.6 U.S. qt.)
— осовинско куќиште	3,5 L (3.7 U.S. qt.)
5GV	
— завршни погонски делови, секој одделно	0,6 L (0.6 U.S. qt.)
— осовинско куќиште	4 L (4.24 U.S. qt.)
5GN	
— завршни погонски делови, секој одделно	0,4 L (0.42 U.S. qt.)
— осовинско куќиште	3 L (3.18 U.S. qt.)
5GF	
— завршни погонски делови, секој одделно	0,6 L (0.6 U.S. qt.)
— осовинско куќиште	3,5 L (3.7 U.S. qt.)
Систем за сопирачки	
— резервоар за масло	0,5 L (0.53 U.S. qt.)
Систем за разладување на воздухот	
R134a разладно средство	1,00 Kg
*Волуменот на маслото може да варира во зависност од конфигурацијата на хидрауличниот систем	

OULXBER,0002532 -A8-04NOV14-1/1

Ниво на звук

Максимална бучава при поминување. Методот за мерење е во согласност со директивата 2009/63/EC

	5GL		5GV		5GN			5GF		
Услови	5075	5085	5075	5085	5075	5085	5100	5075	5085	5100
Во движење dB (A)	84	87	82	82	82	82	84	82	82	84
Во мирување dB (A)	80	81	79	81	79	81	81	79	81	81
Брзина на мотор (врт/мин.)	2530	2510	2550	2550	2550	2550	2450	2550	2550	2400

Макс. ниво на звук во увото на операторот. Методот за мерење е во согласност со директивата 2009/76/EC, анекс II

	5GL	5GV	5GN	5GF
Конструкција за заштита при превртување (ROPS)	86	86	86	86
Кабина (отворена)	-	83	83	83
Кабина (затворена)	-	82	82	82

OULXBER,0002533 -A8-03NOV14-1/1

Систем за гориво

Тип..... Тип на механичка дистрибуција во пумпата за вбригување

OULXBER,000212EGL -A8-22JUL13-1/1

Сопирачки

Тип	Повеќе дискови импрегнирани со масло
Број на дискови по страна	5
Надворешен дијаметар на дискови	165 mm (6,5 in.)
Внатрешен дијаметар на дискови	110 mm (4,3 in.)

OULXBER,0002534 -A8-03NOV14-1/1

Систем за закачување во три точки

Категорија на триполна спрега - I, II и 1N.

	5GL		5GV		5GN		5GF	
	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
Максимална сила на подигнување	2370	5224	2400	5290	2400	5290	2400	5290
Капацитет за дигање на системот при 610 mm	1730	3813	1780	3923	1780	3923	1780	3923
Максимален капацитет на подигнување на дополнителниот цилиндар – куглести завршетоци *	-	-	-	-	3040	6700	3040	6700

* опција (3 тона)

OULXBER,0002535 -A8-16OCT15-1/1

Оптоварувања и тежини

Руда	EEC	736 daN
Систем за закачување на вагон	EEC клин	1275 daN
	EEC лизгачка	1500 daN
Спрега за приколка CUNA	C	1500 daN
	D2	2000 daN
Подигнувачка-спрега	Руда	1200 daN
	Кука	2000 daN

ЗАБЕЛЕШКА: Сообраќајните ограничувања во одредени земји може да го ограничат

дозволеният товар и вкупната тежина на броеви пониски од оние наведени овде.

OULXBER,0002538 -A8-04NOV14-1/1

Влечен товар

Во зависност од тоа како се сопира влечениот товар, следните тежини и брзини се дозволени:

	Макс. тежина на оптоварување при максимална патна брзина од 25 km/h (15.5 mph)							
	5GL		5GV		5GN		5GF	
Сопирачки систем на приколка	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
без сопирање	2600	5732	2750	6063	3000	6614	3000	6614
самостојно сопирање	6000	13228	6000	13228	6000	13228	6000	13228
инерцијални сопирачки	8000	17635	8000	17635	8000	17635	8000	17635
хидраулични сопирачки	14000	30865	16000	35274	18000	39683	18000	39683

Можеби постојат правни ограничувања во сила кои ги ограничуваат тежината/или брзините на движење на броеви помали од оние наведени овде.

OULXBER,0002539 -A8-04NOV14-1/1

Тегови на испраќање

Тегови на испраќање кај трактори без погон на предните тркала								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Предни	-	-	975 - 1125	2150 - 2480	975 - 1125	2150 - 2480	1075 - 1300	2370 - 2866
Задни	-	-	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1775	3362 - 3913	1600 - 1775	3527 - 3913
Вкупно	-	-	2425 - 2750	5346 - 6063	2500 - 3000	5512 - 6614	2675 - 3075	5897 - 6779
Тегови на испраќање кај трактори со погон на предните тркала								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Предни	1150 - 1275	2535 - 2811	1075 - 1200	2370 - 2646	1100 - 1325	2205 - 2921	1200 - 1375	2646 - 3031
Задни	1500	3307	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1800	3362 - 3968	1600 - 1825	3527 - 4023
Вкупно	2650 - 2775	5842 - 6118	2525 - 2825	5567 - 6228	2625 - 3125	5787 - 6889	2800 - 3200	6173 - 7055

ЗАБЕЛЕШКА: Тара тежина (во согласност со ЕЕЗ 74/150) е ненатоварена тежина на трактор во работен редослед, исклучувајќи

дополнителна опрема но вклучувајќи разладно средство, масла, полн резервоар со гориво, алати и возач (75 kg; 165 lb).

OULXBER,000253A -A8-03NOV14-1/1

Максимален дозволен товар на оска и тотална тежина

Макс. дозволено оптоварување на трактори без погон на предни тркала								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Предни	-	-	1800	3968	1800	3968	1800	3968
Задни	-	-	3000	6614	3000	6614	3000	6614
Вкупно	-	-	4100	9039	4200	9259	4200	9259
Вкупно 3 тони	-	-	3500	7716	3500	7716	3500	7716

Макс. дозволено оптоварување на трактори со погон на предни тркала								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Предни	1900	4189	2000	4409	2200	4850	2250	4960
Задни	2500	5512	3000	6614	3100	6834	3100	6834
Вкупно*	4200	9259	4100	9039	4400	9700	4400	9700
Вкупно 3 тони	3500	7716	3500	7716	3500	7716	3500	7716

ЗАБЕЛЕШКА: Макс. дозволена вкупна тежина е тежината на трактор и опрема дозволени за возење по јавни патишта до 40 km/h (25 mph), без надминување на индивидуалниот капацитет на оските и гумите.

ЗАБЕЛЕШКА: Сообраќајните ограничувања во одредени земји може да го ограничат дозволениот товар и вкупната тежина на броеви пониски од оние наведени овде.

* во одредени земји ограничено на 3500 kg; 7716 lb

ВНИМАНИЕ: Во никакви случаи оваа тежина не смее да биде надмината.

ВАЖНО: Почитувајте го максималниот капацитет на оптоварување на гуми.

OULXBER.000253B -A8-03NOV14-1/1

Максимално дозволено осовинско оптоварување во однос на гумите (нормална работа)

ВАЖНО: Дозволеното максимално осовинско оптоварување никогаш не смее да се надмине иако капацитетот на носивост на гумите е поголем.

ЗАБЕЛЕШКА: Осовинските оптоварувања што се наведени овде за нормална работа важат само за патни брзини до 40 km/h (25 mph) и при препорачан притисок во гумите.

ЗАБЕЛЕШКА: Сообраќајните прописи во одредени земји може да ги ограничат дозволените осовински оптоварувања и вкупната тежина на пониски бројки од оние наведени во табелите.

ЗАБЕЛЕШКА: Максималниот капацитет на оптоварување на гумите зависи од

препорачаниот притисок во гумите. Користењето на гуми со капацитет на оптоварување кој го надминува капацитетот на оптоварување на оската на погонот на предните тркала, овозможува спуштање на препорачаниот притисок на воздухот во гумите без какво било влијание врз дозволеното оптоварување на предната оска. Тоа може да биде корисно кога работите при тежки теренски услови. Кога ќе го намалите притисокот во гумите, погледнете ги табелите на капацитетот на оптоварување и препораките за притисок во гумите од соодветните производители на гуми.

5GV Без погон на предни тркала											
Максимално дозволено оптоварување на предна осовина 1800 kg (3968 lb.)											
Максимално дозволено оптоварување на задна осовина 3000 kg (6614 lb.)											
Задни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност		Предни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност	
		kg	lb.	bar	psi			kg	lb.	bar	psi
9.5 R28	109 A8	2060	4542	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
280/85 R28	118 A8	2640	5820	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
360/70 R24	122 A8	3000	6614	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
320/85 R28	124 A8	3200*	7055*	1.6	23	6.50-16	8 PR	1500	3307	4.2	61
340/85 R24	125 A8	3300*	7275*	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
* го надминува максимално дозволеното оптоварување на осовината.											
5GV Со погон на предни тркала											
Максимално дозволено оптоварување на предна осовина 2000 kg (4409 lb.)											
Максимално дозволено оптоварување на задна осовина 3000 kg (6614 lb.)											
Задни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност		Предни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност	
		kg	lb.	bar	psi			kg	lb.	bar	psi
250/85 R28	112 A8	2240	4938	1.6		6.50-16	99 A8	1550	3417	3.2	46
280/85 R28	118 A8	2640	5820	1.6		260/70 R16	109 A8	2060*	4542*	2.4	35
280/85 R28	118 A8	2640	5820	1.6		6.50-16	99 A8	1550	3417	3.2	46
320/85 R24	122 A8	3000	6614	1.6		6.50-16	99 A8	1550	3417	3.2	46
360/70 R24	122 A8	3000	6614	1.6		240/70 R16	104 A8	1800	3968	2.4	35

Спецификации

360/70 R28	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4938*	psi	35
250/85 R28	112 A8	kg	3200*	bar	1.6	6,00-16	8 PR	kg	1400	bar	4
		lb.	7055*	psi				lb.	3086	psi	58
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi				lb.	3527	psi	46
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	10.0/75-15.3	8 PR	kg	2300*	bar	3
		lb.	7275*	psi				lb.	5071*	psi	44
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	7275*	psi				lb.	3417	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi				lb.	3527	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.4
		lb.	7716*	psi				lb.	3968	psi	35

* го надминува максимално дозволеното оптоварување на осовината.

5GN Без погон на предни тркала

Максимално дозволено оптоварување на предна осовина 1800 kg (3968 lb.)

Максимално дозволено оптоварување на задна осовина 3100 kg (6834 lb.)

Задни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност		Предни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност	
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* го надминува максимално дозволеното оптоварување на осовината.

5GN Со погон на предни тркала

Максимално дозволено оптоварување на предна осовина 2200 kg (4850 lb.)

Максимално дозволено оптоварување на задна осовина 3100 kg (6834 lb.)

Задни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност		Предни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3527	psi	46
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3527	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

Продолжува на следната страница

OULXBER.00027DD -A8-14OCT15-2/4

Спецификации

340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.9
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3968	psi	42
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50 R18	102 A8	kg	1700	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3748	psi	46
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35

* го надминува максимално дозволеното оптоварување на осовината.

5GF Без погон на предни тркала

Максимално дозволено оптоварување на предна осовина 1800 kg (3968 lb.)

Максимално дозволено оптоварување на задна осовина 3100 kg (6834 lb.)

Задни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност		Предни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* го надминува максимално дозволеното оптоварување на осовината.

5GF Со погон на предни тркала

Максимално дозволено оптоварување на предна осовина 2250 kg (4960 lb.)

Максимално дозволено оптоварување на задна осовина 3100 kg (6834 lb.)

Задни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност		Предни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност	
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
480/65 R24	136 A8	kg	4480*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9877*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	300/70 R20	110 A8	kg	2120	bar	3
		lb.	9083*	psi	23			lb.	4674	psi	44
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
480/65 R28	139 A8	kg	4860*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	10714*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	9.5R20	8 PR	kg	1560	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3439	psi	46

Продолжува на следната страница

OULXBER,00027DD -A8-14OCT15-3/4

Спецификации

380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	250/80-18	8 PR	kg	2430*	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5357*	psi	46
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* го надминува максимално дозволеното оптоварување на осовината.

5GL Со погон на предни тркала

Максимално дозволено оптоварување на предна осовина 1990 kg (4387 lb.)

Максимално дозволено оптоварување на задна осовина 3000 kg (6614 lb.)

Задни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност		Предни гуми	Индекс на носивост (LI)	Капацитет на носивост на гума (вредност за две гуми по осовина)		Притисок на напумпаност	
380/70R20	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4542*	psi	35
360/70R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
380/70R24	125 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
440/65 R24	128 A8	kg	3900*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8598*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* го надминува максимално дозволеното оптоварување на осовината.

OULXBER,00027DD -A8-14OCT15-4/4

Капацитет на оптоварување на гуми со преден товарач

Капацитет на оптоварување со преден товарач се добива со помножување на капацитетот на оптоварување на гумата со процентуалноста дадена во табелата (капацитетот на оптоварување варира во зависност од производителот на гуми).

За добивање на прецизни броеви, видете го прирачникот од производителот на гуми.

Дозволен капацитет на оптоварување во проценти

Брзина		без погон на предните тркала	со погон на предните тркала	со погон на предните тркала	со погон на предните тркала
		PR ^a гуми	PR ^a гуми	A6 ^a гуми	A8 ^b гуми
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^aГуми до 30 km/h (18.5 mph)

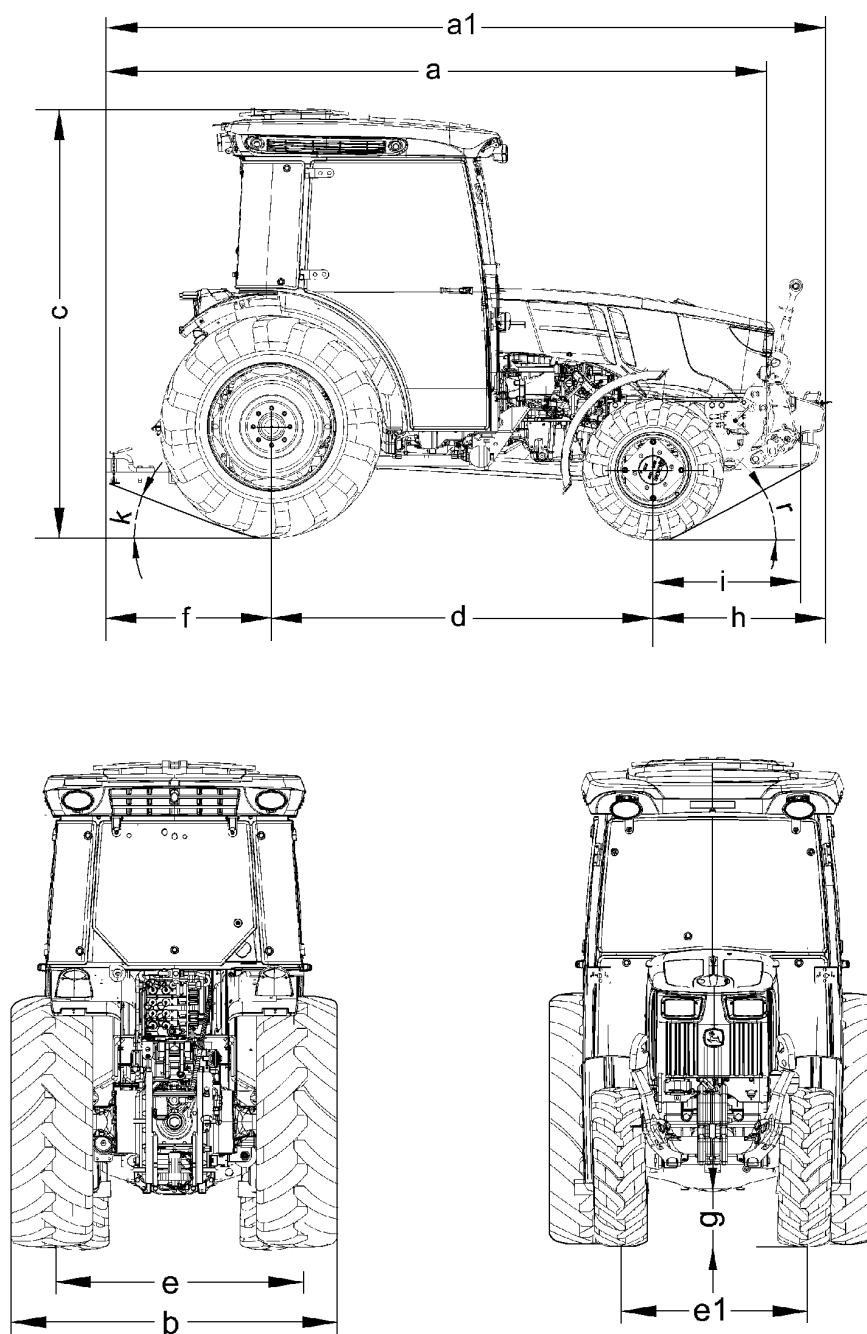
^bГуми до 40 km/h (25 mph)

ЗАБЕЛЕШКА: Макс. брзина на движење со преден товарач е 8 km/h (5 mph). Макс. предно

растојание меѓу тркалата со преден товарач е 1,80 m (71 in.).

OULXBER,0002137GL -A8-05DEC13-1/1

Димензии - 5GV, 5GN и 5GF со кабина



AGCPTJD0655 —UN—06NOV14

AGCPTJD0656 —UN—29OCT14

5GV, 5GN, GF и 5GL со кабина Сите димензии во mm.		GV	GN		GF	
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406

Продолжува на следната страница

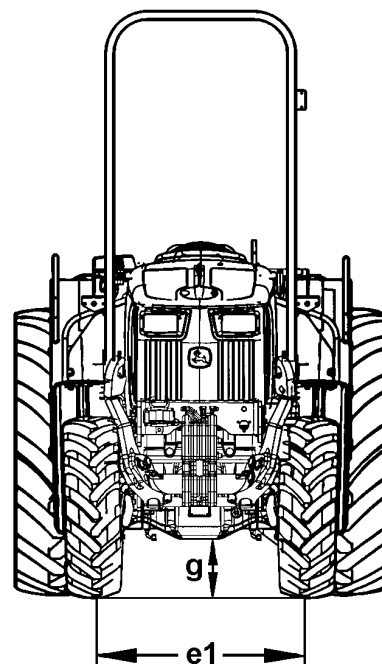
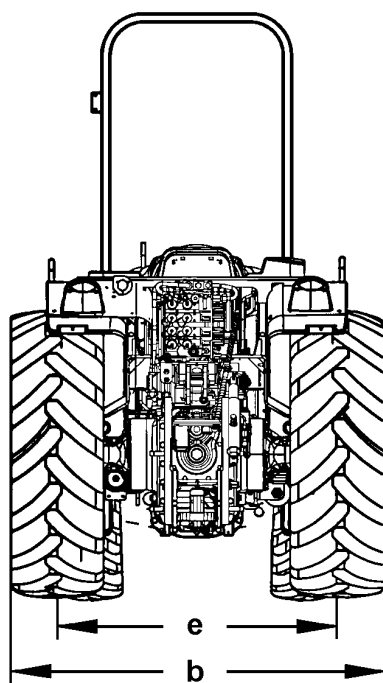
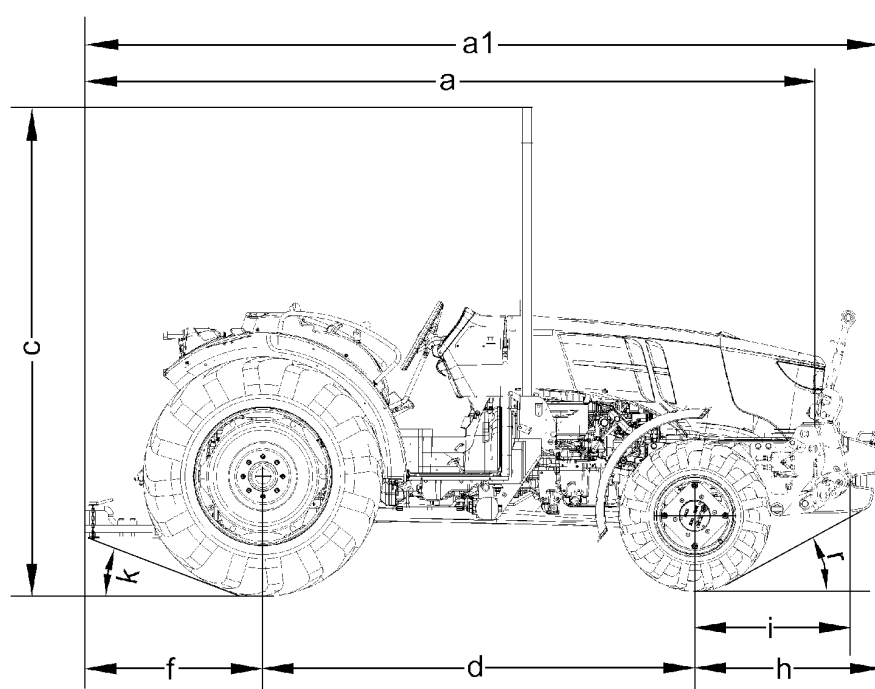
OULXBER,000253D -A8-06NOV14-1/2

Спецификации

b макс	2WD	1642	1785	1785	1958	1958
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958
c	2WD	2325	2350	2350	2355	2355
	4WD	2334	2371	2371	2355	2355
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063
g мин	2WD	292,26	292	292	292	292
	4WD	227	254	254	241	241
g макс	2WD	292,26	322	322	322	322
	4WD	267	289	289	346	346
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°
	4WD	20°	20°	20°	20°	20°
k	2WD	14°	16°	16°	15°	15°
	4WD	14°	16°	16°	15°	15°
ПРЕДНИ ГУМИ	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16	
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20	
ЗАДНИ ГУМИ	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28	
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28	

OULXBER,000253D -A8-06NOV14-2/2

Димензии - 5GV, 5GN, GF и 5GL со ROPS



AGCPTJD0726 —UN—06NOV14

AGCPTJD0427 —UN—24JUL13

Димензии, 5GV, 5GN и 5GF со ROPS. Сите димензии во mm.		GV	GN		GF		GL
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF	F5C
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082	-
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082	3840
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406	-
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406	4164

Продолжува на следната страница

OULXBER,000253E -A8-06NOV14-1/2

Спецификации

b макс	2WD	1642	1785	1785	1958	1958	-
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958	1829
c	2WD	2460	2469	2539	2490	2560	-
	4WD	2469	2490	2560	2490	2560	2420
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185	-
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161	2074
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382	-
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603	1181-1445
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	-
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	1024-1591
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063	-
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063	908
g мин	2WD	292	292	292	292	292	-
	4WD	227	254	254	241	241	180
g макс	2WD	292	322	322	322	322	-
	4WD	267	289	289	346	346	230
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163	-
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182	1181
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019	-
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039	1042
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°	-
	4WD	19,23°	20,48°	20,48°	20,24°	20,24°	12,71°
k	2WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	-
	4WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	15,38°
ПРЕДНИ ГУМИ	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16		-
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20		280/70 R16
ЗАДНИ ГУМИ	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28		-
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28		380/70 R24

OULXBER,000253E -A8-06NOV14-2/2

Безбедносна порака во поглед на дополнителните инсталации на електрични и електронски уреди и/или компоненти

Машина е опремена со електронски компоненти чија функција може да се наруши од електромагнетска радијација од други уреди. Таквите влијанија можат да бидат опасни, затоа имајте ги предвид следните безбедносни инструкции:

Не е дозволено никаково нагудување на on-board електричниот систем на тракторот. Дополнителната инсталација на електрични/електронски уреди во машината мора да се изврши со поврзувања на спојните кутии и приклучоци снабдени за таа цел. Во секој случај, корисникот мора да провери дали инсталацијата влијае на електрониката или другите компоненти. Ова особено се однесува на:

- Единиците/мониторите за контрола на приклучен уред
- Мониторите за перформанси
- Аудио/видео системи, системи за комуникација

Особено, дополнително инсталираните електрични/електронски компоненти мора да ги почитуваат соодветните изданија на Директива на ЕМЦ 89/336/ЕЕЗ и да бидат означени со CE.

Ако системите за мобилна комуникација (на пр. радио комуникации, телефон) се инсталираат дополнително, следните дополнителни услови мора да бидат задоволени:

- Само уреди кои се одобрени во согласност со валидните национални регулативи (на пр. БЗТ одобрување во Германија) можат да се инсталираат;
- Уредот ќе биде безбедно инсталиран;
- Преносливите или мобилните уреди можат да се ракуваат во возилото само ако се поврзани за надворешна антена;
- Предавателите се инсталираат одделно од електрониката на возилото;
- Антената мора да биде инсталирана на професионален начин, со добро поврзување на масата помеѓу антената и заземјувањето на возилото.

Електричниот систем, инсталацијата и максималната дозволено снабдување на електричното коло мора да бидат како што е наведено во инструкциите за инсталација на производителот на машината.

OULXBER.000213B -A8-19JUL13-1/1

Како да го пресметате максималното дозволено префрлање на систем за закачување на приколка

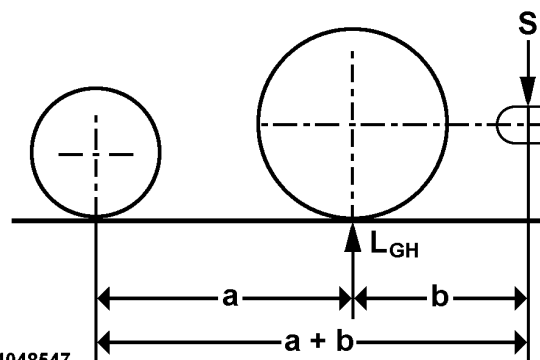
Пресметувањето на максималното дозволено префрлање на систем за закачување на приколка во однос на Индекс на товар (LI)

- Индексот на товар може да се прочита на внатрешниот сид на гумата. Ако не е напишан тој индекс, видете го капацитетот за оптоварување на гумата наведен од производителот на гуми.
- Индексот за товар е наведен заедно со Индексот за брзина (SI)
- Како правило, капацитетот за оптоварување на гума во kg може да биде директно изведен од LI, видете ја следната табела:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Како општо правило, SI A8 имплицира максимална брзина од 40 km/h (25 mph), додека SI B имплицира максимална брзина од 50 km/h (31 mph). Ако SI е различен, се применуваат инструкциите на производителот.

Пресметајте го максималното дозволено префрлање на систем за закачување на приколка како што следи:



LX1048547

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a + b}, \text{ каде}$$

$H_{\max}$ = помалата вредност од 2*капацитет на оптоварување на гума на задната оска и максималното дозволено оптоварување на оска во kg

L_{GH} = масата во kg која делува на тлото преку задните тркала (да биде утврдена преку оптоварувањето)

a = основата на тркалото (хоризонталната разлика помеѓу предните и задните оски)

b = задното надвиснување (хоризонтална оддалеченост помеѓу центарот на задната оска и центарот на точките на системот за закачување)

Пример за пресметување на максималното префрлање на системот за закачување на приколка:

Дадено: Празната маса на задната оска $L_{GH} = 1800$ kg

дека: Основа на тркало $a = 2100$ mm

Надвиснување $b = 600$ mm

Ознака на гума = 130A8

Максималната дозволена брзина на трактор = 40 km/h (25 mph)

Дозволено оптоварување на задната оска = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg
($1900 \text{ kg} \cdot 2 = 3800$ kg, оптоварување на задна оска = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

ВНИМАНИЕ: Најмалку 20% од вкупната ненатоварена маса на возилото мора да биде на предната оска.

Префрлувањето на системот за закачување на приколката не смее да ги надминете границите на системот за закачување на приколката наведени од производителот.

Како да ја пресметате дозволената маса

Пресметување на дозволената маса на тракторот и дозволената маса на приколката врз основа на D вредноста

Одобрено од ЕС, динамички тестираните оски на приколки се секогаш снабдени со D вредност. Ова се пресметува како што следи:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ каде}$$

D = D вредност на оската

G = Гравитациона константа 9,81 m/s²

A = Маса на тракторот

B = Маса на приколката

За пресметување на масата на приколката со дадена D вредност и дадена маса на тракторот и за пресметување на масата на тракторот со дадена D вредност и дадена маса на приколката, користете ги следниве формули:

$$\text{Маса на тракторот } A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Маса на приколката } B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

ЗАБЕЛЕШКА: Ако, при пресметувањето на A како производот од G*B ја надминува D вредноста, или при пресметувањето на B како производ од G*A ја надминува D вредноста, тогаш резултатот од оваа пресметување е негативен. И покрај тоа, D вредноста е доволна за каква било комбинација од маса на трактор и маса на приколката.

Пример за како да ја пресметате дозволената маса на приколката:

Дадено дека: D вредност, D = 55 kN = 55000 N

Маса на тракторот A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Обрнете внимание на дозволената маса за влечење и масата на тракторот!

OULXBER,000213D -A8-19JUL13-1/1

Вибрација

Сите возачки седишта одобрени од John Deere се со одобрени компоненти во согласност со 78/764/ЕЕС, со доделено просечно забрзување на вибрацијата мерена на седиштето (a_{WS}), еквивалентно на ≤ 1.25 m/s².

Оваа вредност НЕ смее да се користи за пресметување на стресот на вибрацијата според 2002/44/ЕЗ! Локалните трговци со John Deere опрема

може да би понудат помош при пресметувањето на стресот на вибрацијата.

Мерки за намалување на вибрацијата може да вклучуваат:

- Соодветен стил на возење, на пр. не премногу брзо
- Исправно баластиран трактор
- Исправно нагодено седиште на возачот
- Соодветен притисок на гумите

OULXBER,000193C -A8-15JUL10-1/1

Безбедносна порака во поглед на дополнителните инсталации на електрични и електронски уреди и/или компоненти

Машина е опремена со електронски компоненти чија функција може да се наруши од електромагнетска радијација од други уреди. Таквите влијанија може да бидат ризични. Заради тоа, следете ги следниве безбедносни упатства:

Не е дозволено никаково нагдување на on-board електричниот систем на тракторот. Дополнителната инсталација на електрични/електронски уреди во машината мора да се изврши со поврзувања на спојните кутии и приклучоци снабдени за таа цел. Во секој случај, корисникот мора да провери дали инсталацијата влијае на електрониката или другите компоненти. Ова особено се однесува на:

- Единиците/мониторите за контрола на приклучен уред
- Мониторите за перформанси
- Аудио/видео системи, системи за комуникација

Особено, дополнително инсталираните електрични/електронски компоненти мора да ги почитуваат соодветните изданија на EMC Директивата 2004/108/E3 и да бидат означени со CE.

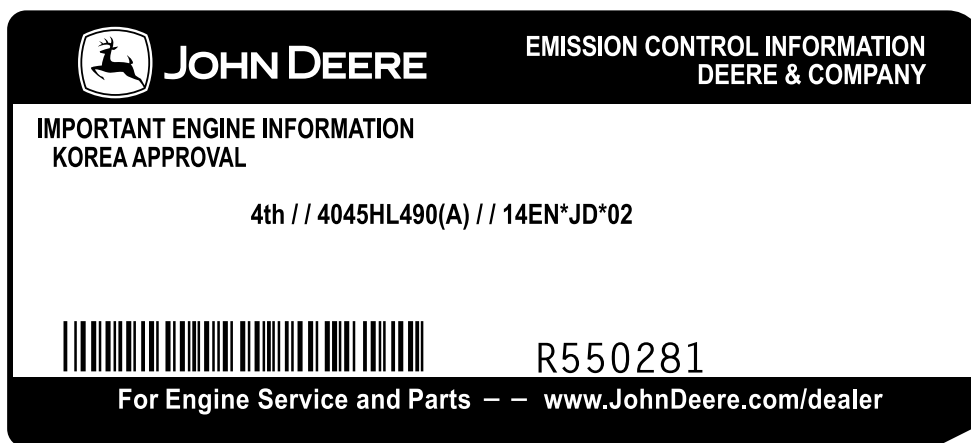
Ако системите за мобилна комуникација (на пр. радио комуникации, телефон) се инсталираат дополнително, следните дополнителни услови мора да бидат задоволени:

- Само уреди кои се одобрени во согласност со валидните национални регулативи (на пр. одобрувањето на Државниот технички завод BZT на Германија) можат да се инсталираат
- Уредот треба да биде безбедно инсталиран
- Преносливите или мобилните уреди можат да се користат во возилото само ако се поврзани со фиксна надворешна антена
- Предавателите треба да се инсталираат одделно од електрониката на возилото
- Антената мора да биде инсталирана на професионален начин, со добро поврзување на масата помеѓу антената и заземјувањето на возилото

Електричниот систем, инсталацијата и максималната дозволено снабдување на електричното коло мора да бидат како што е наведено во инструкциите за инсталација на производителот на машината.

LX,OMTRAK,EMV -A8-15JUL11-1/1

Ознака за сертифициран систем за контрола на емисии на издувни гасови (Кореа)



Ознака за емисии на издувни гасови на мотор

DX,EMISSIONS,LABEL,KO -A8-09APR15-1/1

RG26993 —UN—09APR15

Дизајниран работен век на машината

Оваа машина е дизајнирана и изработена за да обезбеди долг работен век на продуктивна работа, сепак вистински реален живот зависи од голем број на фактори, вклучувајќи ја тежината на работните услови и завршувањето на препорачаното одржување. (Видете го делот за сервисирање во овој прирачник.)

Повремено проверете ја и прегледајте ја машината во соработка со вашиот John Deere трговец. Прегледот може да резултира со препорака за сервисирање, поправка на делови, преработка или замена, или, ако е на крајот од работниот век, дека машината ќе

биде отстранета од работа. (Видете го посебниот дел за повлекување од работа во овој прирачник за информации во врска со одлагање и рециклирање на машинските делови.)

Ниту една машина не треба да се употребува ако деловите што се поврзани со безбедноста, недостасуваат или им е потребно сервисирање. Сите делови што недостасуваат и сите делови поврзани со безбедност што се оштетени, вклучително и безбедносните знаци, треба да се поправат или заменат пред изведување работа.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -A8-14SEP15-1/1

Сериски броеви

Плочки за идентификација

Секој трактор има плочки за идентификација кои се прикажани на овие страници. Буквите и броевите отпечатени на плочките се со цел да се идентификува компонентата или уредот. СИТЕ овие карактери се

потребни кога се порачуваат деловите или кога се идентификува тракторот или компонентите. Исто така, тие се потребни и како дел од законските прописи со цел да се пронајде тракторот ако некогаш тој биде украден. ПРЕЦИЗНО запишете ги сите карактери во празните наведените места.

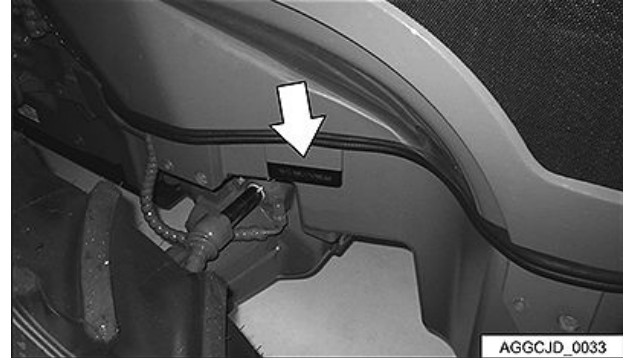
OULXBER,00020EC -A8-12JUN13-1/1

Број за идентификација на производот

'Идентификацискиот број на производот е од десната страна на предната поддршка.

Број за идентификација на производот (17 броеви)

*																*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



AGGCJD0033 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -A8-09OCT15-1/3

Плочки за идентификациски број на производот

Поради различни регулативи, во некои земји локацијата и димензиите на идентификациската плочка (A) може да варира.



AGGCJD0034 —UN—28SEP15

OULXBER,00027DC -A8-09OCT15-2/3

Плочки за безбедносна структура

Плочката (B) е прицврстена на ROPS-от.



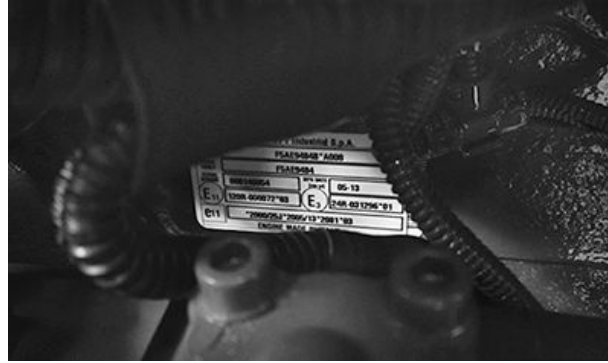
AGGCJD0035 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -A8-09OCT15-3/3

Engine Serial Number - Engine F5C

Плочката со сериски број на моторот се наоѓа од десната страна на моторот.

Сериски број на моторот _____



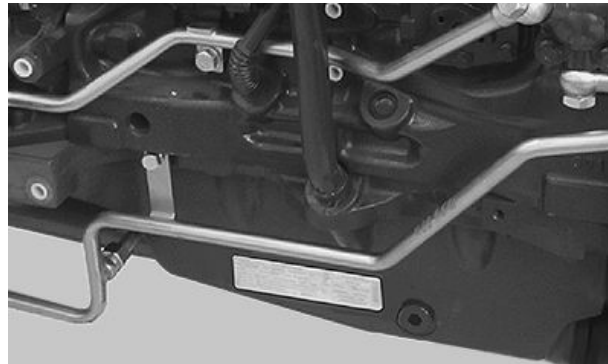
AGCPTJD0429 —UN—17OCT13

OULXBER,0002540 -A8-03NOV14-1/1

Сериски број на мотор, мотор NEF

Плочката со сериски број на моторот се наоѓа од левата страна на моторот.

Сериски број на моторот _____

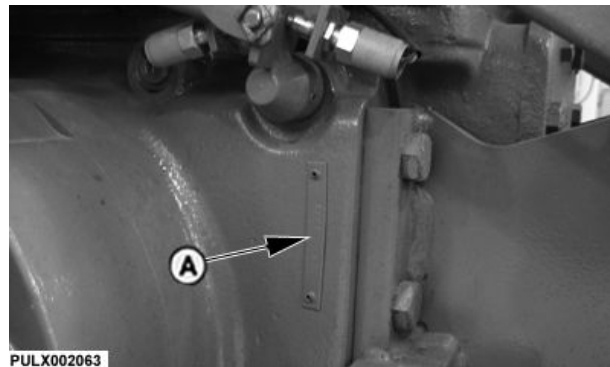


AGCPTJD0739 —UN—30OCT14

OULXBER,0002541 -A8-03NOV14-1/1

Сериски број на преносот

Серискиот број на преносот (погонскиот склоп) (A) се наоѓа на задниот дел од машината на долниот лев агол од кукиштето за PTO.



PULX002063

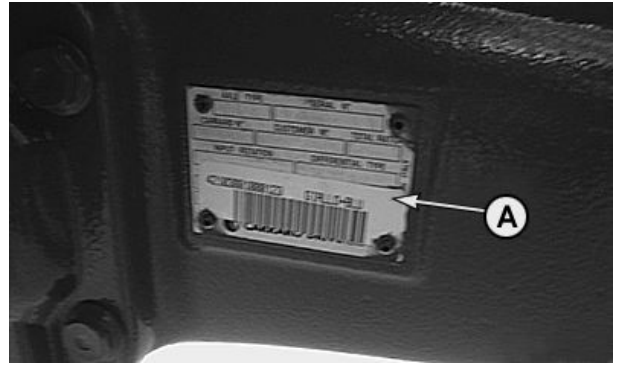
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -A8-04NOV08-1/1

Сериски број на погонот на предните тркала

Плочката со сериски број на погонот на предните тркала (A) се наоѓа на задниот дел од десната страна на куќиштето на оската.

Сериски број на погонот на предните тркала _____



AGCPTJD0430—UN—17OCT13

OULXBER,000232F -A8-30JAN14-1/1

Индекс

	Страница		Страница
А		Гориво	
Акумулатор	85-10	Биодизел	80-12
Б		Дизел	80-9
Баласт		Намалување на потрошувачката	45-1
Избирање баласт	60-1	Ракување и складирање	80-8
Ограничувања	60-1	Способност за подмачкување	80-11
Безбедно сервисирање на гумите	65-1	Грејач	25-8
Безбедносни инструкции		Гуми	
Заменување на светилка	85-15	Проверка	130-2
Безбедност		Гуми, безбеден сервис	05-24
Безбедното одржување, пракса	05-19	Гуми, монтирање	65-21
Бидете претпазливи на падини, нерамен терен и груба подлога	05-14, 45-9	Д	
Влечна опрема, транспортирање при безбедни брзини	05-13	Далечинска контрола на системот за закачување (EHS II)	50-13
Гуми, безбеден сервис	05-24	Дигитален екран - почетно поставување	15-13
Заштита од бучава	05-3	Дигитален приказ - Нагодување на часовникот ...	15-12
Ротирачки погонски линии, бидете оддалечени ..	05-7	Дизајниран работен век на машината	150-20
Трактор, безбедно ракување	05-9	Дизел гориво	80-9
Биодизел гориво	80-12	Дизел мотори, ефект од ладни временски услови	80-10
Блокадата на диференцијалот	45-15	Дијагностички кодови за грешки	130-1, 135-1
Блокирач на гуми	45-5	Долни оски за брзо спојување (тип на кука)	50-16
Блокови за нишање	50-18	Држач на централната оска, подмачкување	100-7
Брзина на спуштање, систем за закачување	50-7	Е	
Брзини за РТО на земјен погон	55-6	Електро-хидрауличен Hi-Lo пренос	45-8
Брзини на движење	45-10	Електронска осетливост на системот за закачување II (EHS II)	50-8
Брзини на моторот	40-9	Калибрање на EHS II-системот	50-14
Броеви за идентификација	155-1	Нагодување на длабочина	50-9
Број за идентификација на производот	155-1	Нагодување на длабочина/оптоварување	50-10
В		Прекинувач за подигнување/спуштање	50-12
Вадење на тракторот од складирање	145-2	Транспортирање на приклучни уреди	50-9
Вентил за поделба на протокот	70-13	Електронски селективни контролни вентили	70-1
Вентилатор	25-8	Етикети за безбедност	10-1
Вентилски разделник, контрола на проток	50-6	Ефект од ладни временски услови врз дизел моторите	80-10
Влечен товар	150-5	З	
Влечење на трактор	40-12, 75-1	Загрејте го моторот	40-10
Влечна опрема, транспортирање при безбедни брзини	05-13	Задно РТО (електро-хидраулична верзија)	55-5
Воздушни филтри во кабината	95-10	Задно РТО (механичка верзија)	55-3
Возење на тракторот по јавен пат	45-3	Закачување на приклучни уреди на систем за закачување во три точки	50-17
Вртежи во празен од, проверка	105-1	Замена на светилка за задно работно светло	85-16
Вртежи на моторот во празен од, проверка	105-1	Замена на светилки за светло на позиција-, сопирачки- и трепкачи	85-16
Второстепен (безбедносен) елемент	130-4	Замена на филтер за моторно масло	92-1
Г		Заменување на светилка	85-15
Геометрија на тркалата			
Нагодување	65-19		
Проверка	65-18		
Годишна проверка			
Хидраулични црева	110-2		

Продолжува на следната страница

Страница

Страница

И

Идентификациски погледи	
5080G, и 5090G стандардни трактори	00-1
Избегнете го ризикот од појава на	
статичен електрицитет при полнење на гориво ...	05-5
Избегнувајте празен од на моторот	40-11
Изберете брзина	45-9
Излези во случај на опасност	25-1
Индикациски светла и прикази	15-11
Индикациско светло за алтернатор	40-8
Индикациско светло за притисокот на масло	40-8
Индикациско светло за прочистувачот на воздух ..	40-8
Исклучете го моторот	40-12
Исчистете го вентилот за испуштање	
прашина	90-5, 130-3

К

Кабина на возачот	
Излези во случај на опасност	25-1
Капацитет на оптоварување на гуми	150-7
Клин на предната главна оска	
Подмачкување	95-9
Клиренс помеѓу приклучниот уред и гумата	65-2
Кодови	
Управување со неисправност, ЕНМ II	135-1
Кодови, информации за оператор	130-1
Команди на погонското вратило	15-9
Комбинации на гуми	65-16, 65-18
Компоненти на разладниот систем	85-6
Компоненти на системот за вбризување	
на гориво	85-6
Компоненти на системот за влез на воздух	85-5
Компоненти на системот за закачување	50-1
Конверзија на единечно/двојно	
–дејствувачки SCV's	70-12
Конструкција за заштита при превртување	25-1
Конструкција за заштита при превртување	
(ROPS)	10-3, 25-5
Контрола на вентилот за поделба на проток	50-6
Контрола на влечење, користење	
Употреба на контролата за влечење	50-5
Контролен вентил за регулација на проток	50-6
Контроли за возилото	15-1, 15-4
Користење на контрола за положба на	
системот за закачување	
Контрола на положба на системот за	
закачување	50-3
Користете соодветни приклучоци за црева	70-8
Краеви на долни оски, позиционирање	50-16
Кутија за алати	25-13
Кутија за осигурувачи	25-13

Л

Ладилник за масло, чистење	130-1
----------------------------------	-------

Лежишта на задната оска, подмачкување	95-7
---	------

М

Максимално дозволено повлекување на масло ..	70-14
Масло	
Оска на погонот на предните тркала	80-4
Масло за погон на предните тркала	80-4
Масло на моторот	80-1
Масло на моторот и филтер,	
промена	100-1, 110-1
Масло, моторно масло	80-1
Менување на пренос	45-5
Мерач на температурата на разладното средство ..	40-9
Мерење на пролизгување на задните тркала	60-2
Мерки за претпазливост при сервисирање	
со електрични уреди	85-9
Механички пренос Hi-Lo	45-7
Мотор	
Загревање	40-10
Менување на брзините на моторот	40-9
Стартување	40-1
Стартување во ладни временски услови	40-6
Стоп	40-12
Мотор со турбокомпресор	40-11

Н

Набљудувајте ги инструментите после	
стартувањето на моторот	40-7
Набљудување на работата и вртежите на	
моторот во празен од	40-11
Нагодете ја брзината на спуштање	50-7
Нагодлива висина на системи за	
закачување на приколка	70-19
Нагодувања	
Брзина на спуштање	50-7
Седиште за возачот	25-6
Нагодување на аголот на завртување	65-20
Нагодување на поврзаност на РТО спојка	
Поврзаност на РТО спојка	95-4, 130-2
Нагодување на седиштето на возачот	25-6
Надгледувајте го нивото на гориво	40-9
Нивелирачки систем на спrega	50-19
Ниво на масло во моторот, проверка	90-1
Ниво на масло на предно РТО	95-11
Ниво на маслото на хидрауличниот	
систем за пренос	90-5
Ниво на разладно средство, проверка	90-4

О

Обука на оператор	45-3
Ограничувања на растојанието меѓу	
тркалата, задно тркало	65-4
Одделени хидраулични цилиндри	70-16
Решавање проблеми	135-12

Продолжува на следната страница

Страница	Страница
Одржување на турбо компресор 120-2	Проверете го нивото на масло
Осигурувачи	Погон на предните тркала краен погон 95-6
Големина/Функција 130-8	Проверете го работењето на сопирачките 95-3
Положба 130-8	Проверка на ниво на масло на предно РТО 95-11
Оска на погонот на предните тркала	Проверка на нивото на масло во системот
Масло 80-4	за сопирачки 95-3
Оска на погонот на предните тркала,	Проверка на степенот на маслото на
промена на масло 120-1	хидрауличниот систем за пренос 35-3
Оскичка на обртниот зглоб на предната	Проверки пред стартување 35-1
оска	Промена
Подмачкување 95-7	Масло на хидрауличен пренос 115-1
Проверка 105-1	Филтер за вшмукување на маслото на
	хидрауличниот пренос 115-1
П	Прочистувач на воздух
Паркирање на трактор 40-12	Сервисирање/редовни интервали 130-2
Период на разработување 30-1	Прочистувач на воздух за мотор 120-2, 130-3
Повторно стартување на изгаснат мотор 40-10	
Погон на предните тркала 45-16	Р
Погонски ремен 95-9	Работа во ладни временски услови 50-22
Подготвување на приклучниот уред 50-15	Работа со рачките за менување на пренос
Подигнување на тракторот со дигалка 85-3	Рачки за менување на пренос 45-7
Подмачкајте ги лежиштата на предните	Работење со заден РТО (Механичка верзија) 55-3
тркала	Радијатор, чистење 130-1
Трактори без погон на предните тркала 95-9	Разладно средство
Подмачкајте ги сите точки на подмачкување 130-6	Дизел мотор
Подмачкување	Мотор со влажни обвивки на цилиндрите 80-6
Главни клинови на предна оска 95-8	Топли временски услови 80-7
Полнење на гориво, избегнете го ризикот	Растојание на предна оска, нагодување 65-16
од појава на статичен електрицитет 05-5	Растојание, предна оска, нагодување 65-16
Помошен акумулатор, стартување на моторот 40-7	Рачки за контрола
Порака за дијагностички код на грешка	Идентификација на спојката 70-10
(EHS II) 135-3	Рачки за контрола на системот за закачување 50-2
Поставување баласт	Рачки за селективни контролни вентили 70-8
Трактори со погон на две тркала 60-3	Резервоарот за гориво, дренажа на талог 100-3
Прачка за влечење	Релеи
Избирање на положба 70-18	Големина/Функција 130-8
Предна решетка, чистење 130-1	Положба 130-8
Предна-спрега 50-23	Решавање на проблеми
Предни светла, прилагодување 85-15	Пренос 135-9
Предно погонско вратило 55-7	Сопирачки 135-10
Предно РТО, сервис 92-3, 100-5	Решавање проблеми
Прекинувач за ротационо светло 20-10	Брз 3-полен приклучок 135-11
Прекинувач за светла 20-7	Електричен систем 135-13
Прекинувач за светлото за предупредување 20-9	Мотор 135-5
Прекинувач за трепкач 20-7	Одделени хидраулични цилиндри 135-12
Прекинувачи во кабината на возачот 25-8	Систем за подигнување 135-11
Прекинувачи за работни светла 20-8	Решавање проблеми со електричниот систем ... 135-13
Пренос, менување 45-5	Решавање проблеми со моторот 135-5
Пренос, работа со рачките за менување 45-7	Решавање проблеми со преносот 135-9
Претворање на системи за закачување 50-15	Решавање проблеми со сопирачките 135-10
Приклучница за приколка 25-7	РТО, предно РТО 55-7
Прилагодување на газиште 65-5	
Прилагодување на нишачки блокови 50-19	С
Прилагодување на предни светла 85-15	Светла 20-1, 20-4
Прилагодување на часовник - дигитален екран ... 15-12	Светло, проверка 90-5
Прирачник за користење 10-1	
Притисоци на гуми 85-17	

Продолжува на следната страница

Страница	Страница
Сводно светло..... 25-8	Максимален дозволен товар на оска 150-6
Сервис, воздушни филтри во кабина..... 95-10	Максимална дозволена вкупна тежина 150-6
Сервисирање	Пренос..... 150-1
250 работни часови..... 100-1, 110-1	Систем за вбригување на гориво 150-4
750 работни часови..... 105-1	Сопирачки 150-4
Дневно или на секои 10 работни часови 90-1, 90-5	Хидрауличен систем 150-2
Еднаш годишно 100-1, 110-1	Товари и тегови 150-5
по потреба 130-1	Точки за подигнување при подигнување со дигалка 85-3
Сериски броеви	Трактор, безбедно ракување 05-9
Пренос..... 155-2	Трактор, стоп 45-17
Сериски број на моторот 155-2	Триењето на контролната рачка на системот за закачување, нагудување 50-21
Сигнални зборови, разбирање 05-1	Тркала
Систем за закачување во три точки, подмачкување 100-7	Затегнете 65-3, 95-4
Систем за закачување со три точки 50-17	Тркала, прилагодување на газиште 65-5
Систем за закачување, брзина на спуштање 50-7	
Систем за закачување, израмнување 50-20	Ф
Систем за закачување, претворање 50-15	Филтер за гориво 100-4
Систем за климатизација 85-8	Проверка..... 35-2, 90-2, 130-5
Систем за контрола на емисии	Филтер за масло (моторно)..... 92-1
Ознака за сертификација	Филтер за маслото на моторот 92-1
Кореа 150-19	Филтер на маслото на хидрауличен пренос, замена..... 92-2, 95-1, 100-2
Систем за неутрално стартување, проверка..... 95-10	
Систем за подигнување и брз 3-полен приклучок	Х
решавање проблеми..... 135-11	Хауба
Систем за разладување на воздухот	Отворено..... 85-5
Контроли 25-8	Хидраулични сопирачки на приколка 45-19
Систем за разладување на моторот	Хидраулични црева, годишна проверка 110-2
Компоненти..... 85-6	Хидраулично нагудување на странични блокови.. 50-19
Системи за закачување на приколка, нагодлива висина 70-19	
Складирање гориво 80-8	Ц
Складирање на трактор 145-1	Централна оска, позиционирање
Слободно движење на педалот за куплунг, проверка 95-2	Позиционирање на централната оска 50-20
Сопирачка за паркирање 45-17	Црева и спојки за црева, проверка 100-7
Сопирачки	Црева, поврзување под притисок 70-15
Користете сопирачки..... 45-14	
Сопрете го тракторот 45-17	С
Спецификации	CoolScan 80-14
Мотор 150-1	
Ниво на звук..... 150-4	Е
Систем за закачување во три точки..... 150-4	Е-SCV..... 70-1
Тегови на испраќање..... 150-5	Е-SCV, дијагностички кодови на грешка 135-4
Способност за подмачкување на дизел горива..... 80-11	
Спрега (предна-спрега) 50-23	М
Стартување во ладни временски услови..... 40-6	Multiluber Grease
Стартување на моторот..... 40-1, 130-7	, Multiluber 80-4
Стартување со помошен акумулатор..... 40-6	
Т	
Тегови, предна страна 60-2	
Технички податоци (спецификации)	
Електричен систем..... 150-2	
Капацитети..... 150-3	

Продолжува на следната страница

Страница

O

Oilscan..... 80-14

P

PTO

Закачување на PTO приклучен уред 55-3

Штитник..... 55-1

PTO, брзини на земјен погон 55-6

S

SCV Рачки и спојки 70-10

John Deere делови

Ние Ви помагаме да го намалете губењето на време со тоа што веднаш на рака Ви даваме оригинални John Deere делови.

Затоа ние секогаш имаме широк и разновиден асортиман—за да бидеме еден чекор напред од Вашите потреби.



JN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Вистинските алати

Прецизните алати и опремата за тестирање овозможуваат нашиот Оддел за сервисирање да ги пронајдат и исправат проблемите со неверојатна брзина . . . за да Ви заштедиме време и пари.



JN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Одлично обучени техничари

Сервисерите на John Deere постојано се надградуваат со знаење.

Редовно се организира обука за да осигуриме дека нашиот персонал ја знае Вашата опрема и како да ракува со истата.

Резултат?

Искуство на кое можете да сметате!



JN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Брз сервис

Нашата цел е да овозможиме брза, ефикасна услуга кога сакате и каде сакате.

Може да вршиме поправки кај вас или кај нас, во зависност од околностите: дојдете кај нас, потпрете се на нас.

JOHN DEERE ИМА ОДЛИЧЕН СЕРВИС ЗА КЛИЕНТИ:
Кога и да имате потреба, ние сме тука.



JN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

Со помош на сервисот на John Deere ќе може постојано да работите

Со помош на сервисот на John Deere ќе може постојано да работите

